



Roto NX

Lato cerniera A16

Il sistema di ferramenta universale per finestre e
portefinestre moderne

Contatti

Roto Frank

Fenster- und Türtechnologie GmbH

Wilhelm-Frank-Platz 1

70771 Leinfelden-Echterdingen

Germany

Telefono +49 711 7598 0

Fax +49 711 7598 253

info@roto-frank.com

www.roto-frank.com



1	Informazioni generali	9
1.1	Cronologia delle versioni	9
1.2	Istruzioni	9
1.3	Simboli	10
1.4	Pittogrammi	11
1.5	Caratteristiche prodotto	11
1.6	ABBreviazioni	12
1.7	Gruppi target	13
1.8	Obbligo d'istruzione dei gruppi target	13
1.9	Protezione dei diritti d'autore	14
1.10	Limitazioni di responsabilità	14
1.11	Mantenimento delle superfici	15



2	Sicurezza	17
2.1	Rappresentazione e struttura delle avvertenze	17
2.2	Classificazione delle avvertenze in base al pericolo	17
2.3	Utilizzo previsto	17
2.3.1	Utilizzo errato	18
2.3.2	Limitazione di utilizzo	18
2.4	Utilizzo previsto per l'utente finale	18
2.4.1	Utilizzo errato	19
2.5	Avvertenze di sicurezza principali	19
2.5.1	Montaggio	19
2.5.2	Utilizzo	20
2.5.3	Condizioni ambientali	21
2.6	Utilizzo	21



3	Informazioni sul prodotto	23
3.1	Caratteristiche generali della ferramenta	23
3.2	Avvertenze generali	23
3.3	Diagrammi di applicazione	25
3.3.1	Ferramenta ad anta/ad anta ribalta per finestra rettangolare	25
3.3.2	Ferramenta ad anta ribalta per finestra a trapezio	28
3.3.3	Ferramenta ad anta ribalta per finestra ad arco	36
3.3.4	Ferramenta vasistas per finestra rettangolare (standard)	37

3.4	Sezione profilo	40
3.5	Lunghezze dei perni	41
3.6	Quota libera battuta telaio fisso	42
3.7	Proposta di fissaggio per la finestra di sicurezza	44



4 **Panoramica della ferramenta** **46**

4.1	Cremonese AR KSR – sede maniglia costante	48
4.1.1	Ferramenta per anta ribalta	48
4.1.2	Ferramenta TiltFirst	72
4.1.3	Ferramenta ad anta	76
4.1.4	Ferramenta per finestre con scambio battuta	88
4.2	Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile	112
4.2.1	Ferramenta per anta ribalta	112
4.2.2	Ferramenta TiltFirst	128
4.2.3	Ferramenta ad anta	132
4.2.4	Ferramenta vasistas	144
4.2.5	Ferramenta per finestre con scambio battuta	146



5 **Cremonese AR / asta leva** **169**

5.1	Standard	169
5.1.1	KSR - sede maniglia costante	169
5.1.2	Sede maniglia centrale/variabile	171
5.2	Plus	173
5.2.1	KSR - sede maniglia costante	173
5.2.2	Sede maniglia centrale/variabile	175



6 **Elementi telaio** **177**

6.1	Braccio articolazione	177
6.1.1	Standard	177
6.1.2	TiltFirst (TF)	178
6.1.3	Finestra a trapezio (SF)	179
6.1.4	Arco	180
6.2	Braccio finta articolazione	180
6.2.1	Lato cerniera A16	180
6.3	Cerniere angolari battuta	181
6.3.1	Lato cerniera A16	181
6.4	Incontro AR	182



6.4.1	Standard	182
6.4.2	TiltFirst (TF)	184
6.5	Incontri	185
6.5.1	Standard	185
6.5.2	Sicurezza	186
6.5.3	Incontro per anta a due battenti	188
6.6	Spessori	189
6.7	Cricchetto	189
6.7.1	Cricchetto	189
6.8	Dispositivi falsa manovra	190
6.8.1	Elemento telaio	190
6.9	Aeratore	191
6.9.1	A un livello	191
6.10	Rostro centrale	192
6.10.1	Elemento telaio	192
6.10.2	Elemento anta	192



7	Dime	193
7.1	Dime di foratura	193
7.1.1	Supporto articolazione standard e sostegno angolare	193
7.1.2	Supporto articolazione regolabile	195
7.1.3	Cerniera angolare battuta	197
7.2	Dime di posizionamento	198
7.2.1	Cremonese AR – sede maniglia costante	198
7.2.2	Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile	201



8	Montaggio	204
8.1	Indicazioni sulla lavorazione	204
8.2	Avvitamento	204
8.3	Collegamenti a vite	205
8.4	Collegamento stabile	206
8.5	Quote di foratura e fresatura	207
8.5.1	Cremonese AR	207
8.5.2	Cremonese con entrata elevata	208
8.5.3	Supporto articolazione	208
8.5.4	Supporto articolazione – finestra a trapezio	209

8.5.5	Arco	210
8.5.6	Anta vasistas	211
8.5.7	Sostegno angolare	211
8.5.8	Cerniera angolare battuta	212
8.6	Anta	213
8.6.1	Sequenza di montaggio	213
8.6.2	Preparazione dell'anta per cremonese AR	217
8.6.3	Preparazione dell'anta per cremonese AR serrabile	218
8.6.4	Taglio dei componenti di ferramenta	218
8.6.5	Movimento angolare	220
8.6.6	Cremonese AR	220
8.6.7	Cremonese AR EN ≥ 25	221
8.6.8	Asta leva Plus	224
8.6.9	Maniglia	224
8.6.10	Guida articolazione	226
8.6.11	Finta articolazione	227
8.6.12	Cerniera in battuta ad anta e a ribalta	228
8.6.13	Articolazione ad arco	228
8.6.14	passaggio cerniera	230
8.6.15	Cerniera angolare battuta	231
8.6.16	Cerniera angolare battuta arco / finestra a trapezio	233
8.6.17	Dispositivo falsa manovra / dispositivo alza battente	233
8.6.18	Cricchetto	234
8.6.19	Rostro centrale ad incasso	235
8.7	Telaio	235
8.7.1	Posizione incontri e incontri AR	235
8.7.2	Posizione del dispositivo falsa manovra e del cricchetto	261
8.7.3	Incontro AR (a contrasto)	262
8.7.4	Incontro standard (a contrasto)	263
8.7.5	Sostegno angolare	264
8.7.6	Supporto articolazione standard	264
8.7.7	Arco	265
8.7.8	Anta vasistas	266
8.7.9	Articolazione trapezio	266
8.7.10	Dispositivo falsa manovra	267
8.7.11	Cricchetto	267

	8.7.12	Rostro centrale ad incasso	268
	8.8	Accessori	268
	8.8.1	Limitatore di corsa	268
	8.8.2	Gancio d'arresto	268
	8.8.3	Piastrina di supporto	269
	8.8.4	Forbice di arresto/pulizia	270
	8.8.5	Forbice vasistas	274
	8.8.6	Forbice di bloccaggio	278
	8.8.7	Forbice secondaria	281
	8.9	Unione di anta e telaio	283
	8.9.1	Collegamento di cerniera angolare e sostegno angolare	283
	8.9.2	Collegare la cerniera articolazione con il supporto articolazione	284
	8.9.3	Cerniera articolazione ad arco – collegare il supporto braccio finta articolazione con il supporto articolazione	285
	8.9.4	Forbice vasistas	286
	8.9.5	Forbice di bloccaggio	287
	8.9.6	Coperture	287
	8.10	Test funzionale	290
	9	Regolazione	291
	9.1	Nottolino di chiusura	291
	9.2	Articolazione	292
	9.3	Sostegno angolare e cerniera angolare battuta	293
	9.4	Supporto articolazione regolabile	294
	10	Utilizzo	296
	10.1	Indicazioni per l'utilizzo	296
	10.1.1	Posizione della maniglia con ferramenta ad anta ribalta	296
	10.1.2	Posizione della maniglia con ferramenta TiltFirst	296
	10.1.3	Posizione della maniglia con forbice di bloccaggio	297
	10.1.4	Forbice arresto/pulizia	297
	10.2	Anta secondaria	298
	10.3	Rimedio all'anomalia	299
	11	Manutenzione	300
	11.1	Intervali di manutenzione	300
	11.2	Pulizia	301

	11.3	Cura	301
	11.3.1	Punti di lubrificazione	302
	11.4	Test funzionale	303
	11.5	Riparazione	303
	12	Smontaggio	304
	12.1	Anta	304
	12.2	Componenti di ferramenta	305
	12.3	Copertura supporto articolazione regolabile	305
	12.4	Supporto articolazione regolabile	306
	13	Trasporto	307
	13.1	Trasporto di elementi e ferramenta	307
	13.2	Stoccaggio della ferramenta	308
	14	Smaltimento	309
	14.1	Smaltimento degli imballaggi	309
	14.2	Smaltimento della ferramenta	309

1 Informazioni generali

1.1 Cronologia delle versioni

Ver- sione	Data	Modifiche
v0	15.11.2011	Pubblicazione
v1	31.08.2023	Nuova cerniera angolare battuta → <i>da pagina 46</i> Aggiunto cremonese AR KSR → <i>da pagina 48</i> Aggiunta panoramica della ferramenta RC 2 / RC 2 N → <i>da pagina 46</i> Aggiunta panoramica della ferramenta TiltSafe RC 2 / RC 2 N → <i>da pagina 46</i> Aggiunta asta leva Plus → <i>da pagina 46</i> Nuovi codici articolo elementi telaio → <i>da pagina 177</i> Diagrammi di applicazione ampliati → <i>da pagina 25</i> Nuova dima di foratura – cerniera angolare battuta → <i>da pagina 197</i>
v2	13.05.2025	Campi di applicazione RC 1 N modificati → <i>da pagina 25</i> Nuova dima di foratura per supporto articolazione standard e sostegno angolare → <i>da pagina 193</i> Aggiunto test funzionale → <i>da pagina 290</i>

1.2 Istruzioni

Le presenti istruzioni contengono importanti informazioni e indicazioni, nonché diagrammi di applicazione (pesi e dimensioni max. dell'anta) e istruzioni di assemblaggio per il montaggio, la manutenzione e l'utilizzo di ferramenta.

Le informazioni e le indicazioni riportate nelle presenti istruzioni si riferiscono a prodotti del sistema di ferramenta Roto menzionato in copertina.

La sequenza di tutte le fasi operative andrà rispettata.

Oltre alle presenti istruzioni, valgono i seguenti documenti:

- Catalogo: CTL_107
- Catalogo Elementi di comando: CTL_1

Valgono, fra le altre, le seguenti direttive:

Associazione Tedesca per il Controllo Qualità delle Serrature e della Ferramenta

- Direttiva TBDK: Fissaggio di componenti di ferramenta portanti di ferramenta ad anta girevole e ad anta ribalta
- Direttiva VHBE: Ferramenta per finestre e portefinestre – Prescrizioni e avvertenze per gli utenti finali
- Direttiva VHBH: Ferramenta per finestre e portefinestre – Prescrizioni e avvertenze relative a prodotto e responsabilità

VFF (Verband Fenster- und Fassade, Associazione Tedesca Settore Finestre e Facciate)

- TLE.01: Corrette procedure di trasporto, magazzinaggio e montaggio di finestre e porte esterne pronte per il montaggio
- WP.01: Mantenimento di finestre, facciate e porte esterne – Manutenzione, cura e ispezione – Avvertenze per la vendita
- WP.02: Mantenimento di finestre, facciate e porte esterne – Manutenzione, cura e ispezione – Provvedimenti e documentazione
- WP.03: Mantenimento di finestre, facciate e porte esterne – Manutenzione, cura e ispezione – Contratto di manutenzione

Direttive supplementari

- Istruzioni e informazioni del produttore dei profili, ad es. produttore di finestre o portefinestre
- Istruzioni e informazioni dei produttori viti
- Prescrizioni, direttive e legislazioni nazionali vigenti

Conservazione delle istruzioni

Le presenti istruzioni sono una fondamentale parte integrante del prodotto. Conservare le istruzioni in modo da averle sempre a portata di mano.

Significato del contrassegno

Nelle istruzioni, a scopo di evidenziazione (ad es. nelle figure o nelle istruzioni operative) vengono utilizzati i seguenti contrassegni:

Contrassegno	Significato
	Componenti opzionali / alternativi posizionati nell'anta
	Anta / componenti posizionati nell'anta
	Componenti opzionali / alternativi posizionati nel telaio
	Telaio / componenti posizionati nel telaio
	Forature, fresature, posizioni delle viti
	Componenti non coinvolti / coinvolti indirettamente
	Componenti attualmente descritti, frecce o movimenti
	Numero di posizione
[1]	Legenda
[A]	Fasi operative



INFORMAZIONI

Tutte le misure senza unità contenute nelle istruzioni sono indicate in millimetri (mm). Le unità di misura differenti sono chiaramente indicate.



INFORMAZIONI

Le immagini sono raffigurate nella variante destra (DIN 107).

1.3 Simboli

Simbolo	Significato
■	Elencazione, primo livello gerarchico
□	Elencazione, secondo livello gerarchico
→	Riferimento (incrociato)
▷	Risultato
▶	Fase operativa non numerata
1.	Fase operativa numerata
a.	Fase operativa numerata, secondo livello
⇒	Presupposto

1.4 Pittogrammi

Simbolo	Significato
	Larghezza battuta battente
	Altezza battuta battente
	Peso anta
	Alluminio

1.5 Caratteristiche prodotto

Simbolo	Significato
	Asse ferramenta
	Denominazione
	Fondo
	DIN lato sinistro / lato destro
	Movimento angolare integrato
	Aria
	Larghezza battuta battente
	Altezza battuta battente
	Peso anta
	Altezza maniglia costante
	Altezza maniglia centrale/variabile
	Dimensioni
	Informazioni
	Altezza leva costante

Simbolo	Significato
	Altezza leva centrale/variabile
	Agganciabile
	Lunghezza
Nº	Codice articolo
	Dispositivo falsa manovra
	Superficie
	Posizione
	Profilo
	Quantità incontri saldati
	Quantità nottolini di chiusura
	Tipo di nottolini di chiusura
	Cricchetto
	Classe di sicurezza
	Sistema
	Regolazione

1.6 ABBreviazioni

ABBreviazione	Significato
APD	Pressione
ca.	circa
CTL	Catalogo
DIN sx / dx	DIN lato sinistro / lato destro
d _k	Diametro testa vite
AR	Anta ribalta
EN	Entrata
LBB	Larghezza battuta battente
ABB	Altezza battuta battente
PA	Peso anta
AM	Altezza maniglia

ABBreviazione	Significato
SB	Sicurezza base
IMO	Istruzioni di montaggio
J	Sì
kg	Chilogrammi
KU	Agganciabile
max.	Massimo
mm	Millimetri
CC	Chiusura centrale
N	No
Nm	Coppia in newton-metro
NSP	Dispositivo falsa manovra
RC	Classe di resistenza
S	Cricchetto
SIC	Sicurezza
INC	Incontro
ad es.	Ad esempio

1.7 Gruppi target

Le informazioni riportate nel presente documento sono destinate ai seguenti gruppi target:

Rivenditori di ferramenta

Il gruppo target "Rivenditore di ferramenta" comprende tutte le aziende e persone che acquistano ferramenta dai produttori di ferramenta per rivenderla senza apportare alcuna modifica alla ferramenta stessa.

Produttori di finestre e portefinestre

Il gruppo target "Produttori di finestre e portefinestre" comprende tutte le aziende e persone che acquistano ferramenta da produttori di ferramenta o da rivenditori di ferramenta per la realizzazione di finestre o portefinestre.

Rivenditori di elementi da costruzione o ditta di montaggio

Il gruppo target "Rivenditori di elementi da costruzione o ditta di montaggio" comprende tutte le aziende e persone che acquistano le finestre e le portefinestre dal produttore di finestre e di portefinestre per rivenderle e per montarle nelle loro costruzioni, senza apportare alcuna modifica alle finestre o alle portefinestre stesse.

Committente

Il gruppo target "Committente" comprende tutte le aziende e persone che richiedono la realizzazione di finestre e di portefinestre per il montaggio nelle loro costruzioni.

Utente finale

Il gruppo target "Utente finale" comprende tutte le persone che utilizzano le finestre e portefinestre installate.

1.8 Obbligo d'istruzione dei gruppi target



INFORMAZIONI

Ciascun gruppo target dovrà adempiere totalmente al proprio obbligo d'istruzione.

Se non diversamente concordato nelle parti che seguono, l'inoltro dei documenti e delle informazioni dovrà avvenire in formato cartaceo, su supporto dati o tramite un accesso ad Internet.

Responsabilità del rivenditore di ferramenta

Il rivenditore di ferramenta deve inoltrare i seguenti documenti al produttore di finestre e portefinestre:

- Catalogo
- Istruzioni di montaggio, manutenzione ed utilizzo
- Direttiva relativa al fissaggio degli elementi portanti della ferramenta ad anta e per anta ribalta (TBDK)
- Requisiti e avvertenze sul prodotto e sulla responsabilità (VHBH)
- Requisiti e avvertenze per gli utenti finali (VHBE)

Responsabilità del produttore di finestre e portefinestre

Il produttore di finestre e portefinestre deve inoltrare i seguenti documenti al rivenditore di elementi da costruzione o al committente, anche in caso di coinvolgimento di un'azienda subappaltatrice (ditta di montaggio):

- Istruzioni di montaggio, manutenzione ed utilizzo
- Direttiva relativa al fissaggio degli elementi portanti della ferramenta ad anta e per anta ribalta (TBDK)
- Requisiti e avvertenze sul prodotto e sulla responsabilità (VHBH)
- Requisiti e avvertenze per gli utenti finali (VHBE)

Egli deve inoltre garantire che l'utente finale disponga dei documenti e delle informazioni a lui destinate, in formato cartaceo.

Responsabilità del rivenditore di elementi da costruzione e della ditta di montaggio

Il rivenditore di elementi da costruzione deve inoltrare i seguenti documenti al committente, anche in caso di coinvolgimento di un'azienda subappaltatrice (ditta di montaggio):

- Istruzioni di montaggio, manutenzione ed utilizzo (oggetto: ferramenta)
- Requisiti e avvertenze sul prodotto e sulla responsabilità (VHBH)
- Requisiti e avvertenze per gli utenti finali (VHBE)

Responsabilità del committente

Il committente deve inoltrare i seguenti documenti all'utente finale:

- Istruzioni di montaggio, manutenzione ed utilizzo (oggetto: ferramenta)
- Requisiti e avvertenze per gli utenti finali (VHBE)

1.9 Protezione dei diritti d'autore

I contenuti di questo documento sono tutelati dal diritto d'autore. L'utilizzo dei contenuti è consentito nell'ambito della lavorazione della ferramenta. Senza approvazione scritta del produttore, non è consentito un impiego diverso.

1.10 Limitazioni di responsabilità

Tutte le indicazioni e le avvertenze contenute in questo documento sono state redatte tenendo conto delle norme e dei regolamenti applicabili, dello stato dell'arte e dei molti anni di conoscenza ed esperienza.

Il produttore della ferramenta non si assume alcuna responsabilità per danni dovuti a:

- Mancato rispetto di questo documento e di tutti i documenti specifici del prodotto e delle direttive applicabili (vedere capitolo Sicurezza, Utilizzo previsto).
- Utilizzo non conforme / Utilizzo errato (vedere capitolo Sicurezza, Utilizzo previsto).
- Appalto inadeguato, mancato rispetto delle prescrizioni di montaggio e mancato rispetto dei diagrammi di applicazione (se disponibili).
- Imbrattamento eccessivo.

Le rivendicazioni di terzi verso il produttore della ferramenta per danni causati da utilizzo errato o mancato rispetto nell'obbligo di dare istruzioni da parte del rivenditore di ferramenta, del produttore di finestre, porte o porte-finestre e del commercio componenti o committente verranno opportunamente inoltrate.

Si applicano gli obblighi concordati nel contratto di fornitura, le condizioni generali di contratto e le condizioni di fornitura del produttore della ferramenta e le disposizioni legali valide al momento della stipula del contratto.

La garanzia copre solo i componenti originali Roto.

Con riserva di modifiche tecniche nel contesto del miglioramento delle caratteristiche d'uso e dell'evoluzione tecnologica.

1.11 Mantenimento delle superfici



ATTENZIONE

Danni materiali causati dal trattamento superficiale!

I trattamenti superficiali (ad es. verniciatura e laterizzazione) degli elementi, possono danneggiare i componenti o influenzarne la funzionalità.

- ▶ Per l'applicazione, utilizzare esclusivamente nastri adesivi che non danneggiano gli strati di verniciatura. In caso di dubbi, consultare il produttore.
- ▶ Proteggere i componenti dal contatto diretto con un trattamento superficiale.
- ▶ Proteggere i componenti dalle impurità.



ATTENZIONE

Danni materiali causati da detergenti e materiali sigillanti non idonei!

I detergenti e i materiali sigillanti possono danneggiare le superfici dei componenti e le guarnizioni.

- ▶ Non utilizzare liquidi aggressivi o infiammabili, detergenti contenenti acidi o sostanze abrasive.
- ▶ Utilizzare esclusivamente detergenti non aggressivi e a pH neutro, in forma diluita.
- ▶ Applicare sui componenti una sottile pellicola protettiva, ad es. con uno strofinaccio imbevuto d'olio.
- ▶ Evitare i vapori aggressivi nell'area dell'elemento (ad es. generati da acido formico o acetico, ammoniacale, composti di ammine o ammoniacali, aldeidi, fenoli, cloro, acido tannico).
- ▶ Non utilizzare materiale sigillante a reticolazione acetica o acida, né sostanze che contengano acido o aceto, poiché sia il contatto diretto con il materiale sigillante sia i vapori da esso emanati possono aggredire le superfici dei componenti.



ATTENZIONE

Danni materiali causati da impurità!

Le impurità compromettono la funzionalità dei componenti.

- ▶ Rimuovere depositi e impurità di materiali da costruzione (ad es. intonaco, gesso).
- ▶ Mantenere i componenti liberi da depositi e impurità.



ATTENZIONE

Danni materiali causati da aria ambiente (costantemente) umida!

Un'elevata umidità atmosferica dell'ambiente può causare la formazione di muffe e fenomeni di corrosione, a causa della condensa.

- ▶ Ventilare sufficientemente i componenti, soprattutto in fase costruttiva.
 - ▶ Arieggiare più volte al giorno, aprire tutti gli elementi per ca. 15 minuti. Nel caso in cui non fosse possibile arieggiare, portare gli elementi in posizione a ribalta e applicare un nastro adesivo a tenuta d'aria dal lato della camera, ad esempio quando il massetto fresco non è ancora agibile o è sensibile alle correnti d'aria. Convogliare verso l'esterno l'umidità atmosferica dell'ambiente mediante essiccatori a condensazione.
 - ▶ In caso di progetti di edifici complessi, se necessario, definire un piano di ventilazione.
 - ▶ Provvedere a un'adeguata ventilazione anche durante i periodi di vacanza e nei giorni festivi.
-



2 Sicurezza

le presenti istruzioni contengono indicazioni per la sicurezza. Le avvertenze di sicurezza fondamentali di questo capitolo contengono informazioni e indicazioni rilevanti per l'utilizzo sicuro o per il mantenimento delle condizioni di sicurezza del prodotto. Le avvertenze relative all'utilizzo mettono in guardia da pericoli residui e sono collocate davanti a una fase operativa rilevante per la sicurezza.

- Seguire tutte le indicazioni per prevenire lesioni personali, danni materiali e danni ambientali.

2.1 Rappresentazione e struttura delle avvertenze

Le avvertenze sono correlate all'ambito operativo, sono abbinate ad un simbolo di avvertimento e sono strutturate nel seguente modo:



PERICOLO

Tipologia e fonte del rischio.

Spiegazione e descrizione del rischio e delle relative conseguenze.

- Misure atte a prevenire il rischio.

2.2 Classificazione delle avvertenze in base al pericolo

Le avvertenze di ambito operativo sono contrassegnate in modo diverso, in base alla gravità del pericolo. Di seguito vengono spiegate le parole chiave utilizzate, con i relativi simboli di avvertimento.



PERICOLO

Rischio diretto di morte o di lesioni gravi!

- Attenersi a tali avvertenze, al fine di evitare danni alle persone.



AVVERTENZA

Rischio potenziale di morte o di lesioni gravi!

- Attenersi a tali avvertenze, al fine di evitare danni alle persone.



CAUTELA

Pericolo di lesioni!

- Attenersi a tali avvertenze, al fine di evitare danni alle persone.



ATTENZIONE

Avvertenza di possibili danni materiali o all'ambiente!

- Attenersi a tali avvertenze, al fine di evitare danni materiali o all'ambiente.

2.3 Utilizzo previsto

La ferramenta ad anta e ad anta ribalta è azionata da una maniglia ed è prevista per finestre e portefinestre nella costruzione di edifici. Essa serve a portare l'anta della finestra o della portafinestra in posizione a ventola azionando una leva a mano, oppure a portarla in una posizione di apertura limitata a ribalta grazie alla variante con forbice. La ferramenta ad anta e ad anta ribalta è utilizzabile per finestre e portefinestre installate a piombo realizzate in legno, PVC, alluminio o acciaio e relative combinazioni di questi materiali. La ferramenta ad anta e ad anta ribalta di questo tipo serve per la chiusura di ante di finestre o portefinestre o per spostarle in varie posizioni di ventilazio-

ne. Durante la chiusura, di norma andrà contrastata la forza antagonista di una guarnizione.

L'utilizzo previsto comprende anche il rispetto di tutte le informazioni sulla sicurezza e di tutte le indicazioni delle presenti istruzioni, dei documenti di riferimento e dei regolamenti, delle direttive e della legislazione nazionale in vigore.

2.3.1 Utilizzo errato

Qualsiasi utilizzo al di fuori di quello previsto e qualsiasi altro utilizzo e lavorazione dei prodotti vanno considerati come utilizzi errati e possono comportare situazioni di pericolo.



AVVERTENZA

Pericolo potenziale di morte in caso di utilizzo errato!

Un utilizzo errato e un montaggio improprio della ferramenta possono comportare lesioni gravi.

- ▶ Utilizzare esclusivamente composizioni di ferramenta approvate dal produttore della ferramenta.
- ▶ Utilizzare esclusivamente elementi accessori originali o approvati dal produttore della ferramenta.
- ▶ Attenersi ai documenti relativi al prodotto → *da pagina 9.*

2.3.2 Limitazione di utilizzo

Le ante aperte di finestre e portefinestre, così come le ante di finestre e portefinestre non bloccate o in posizioni di ventilazione, svolgono esclusivamente una funzione di schermatura. Non soddisfano i requisiti in merito a:

- Ermeticità delle giunzioni
- Ermeticità alla pioggia battente
- Isolamento acustico
- Isolamento termico
- Protezione antieffrazione



INFORMAZIONI

Le finestre realizzate con incontri di sicurezza per la ventilazione a ribalta adempiono alla funzione antieffrazione in posizione di ribalta.

2.4 Utilizzo previsto per l'utente finale

Per finestre o portefinestre con ferramenta ad anta o ad anta ribalta, è possibile portare le ante di finestre o portefinestre in una posizione a ventola azionando una leva a mano o in una posizione di apertura a ribalta limitata grazie alla variante con forbice.

Durante la chiusura di un'anta e durante il bloccaggio della ferramenta, di norma andrà contrastata la forza antagonista di una guarnizione.



AVVERTENZA

Possibile pericolo di vita causato da apertura e chiusura incontrollata di ante!

La chiusura e l'apertura incontrollata dell'anta possono causare lesioni gravi.

- ▶ Accertarsi che l'anta, nel raggiungere la posizione completamente aperta o chiusa, non colpisca il telaio, il limitatore di apertura (paracolpi) o altre ante.
- ▶ Accertarsi che l'anta venga spostata lentamente a mano per l'intera area di movimento, fino alla posizione di chiusura o apertura completa.



ATTENZIONE

Danni materiali causati da apertura e chiusura incontrollata di ante!

L'apertura e la chiusura incontrollata dell'anta può causare il malfunzionamento dell'elemento.

- ▶ Accertarsi che l'anta, nel raggiungere la posizione completamente aperta o chiusa, non colpisca il telaio, il limitatore di apertura (paracolpi) o altre ante.
- ▶ Accertarsi che l'anta venga spostata lentamente a mano per l'intera area di movimento, fino alla posizione di chiusura o apertura completa.

Qualsiasi utilizzo al di fuori di quello previsto e qualsiasi altro utilizzo e lavorazione dei prodotti vanno considerati come utilizzi errati e possono comportare situazioni di pericolo.

Sono escluse rivendicazioni di qualsiasi tipo in caso di danni causati da un utilizzo diverso da quello previsto.

2.4.1 Utilizzo errato

Qualsiasi utilizzo al di fuori di quello previsto e qualsiasi altro utilizzo e lavorazione dei prodotti vanno considerati come utilizzi errati e possono comportare situazioni di pericolo.



AVVERTENZA

Pericolo potenziale di morte in caso di utilizzo errato!

Un utilizzo errato e un montaggio improprio della ferramenta possono comportare lesioni gravi.

- ▶ Utilizzare esclusivamente composizioni di ferramenta approvate dal produttore della ferramenta.
- ▶ Utilizzare esclusivamente elementi accessori originali o approvati dal produttore della ferramenta.
- ▶ Attenersi ai documenti relativi al prodotto → *da pagina 9.*

2.5 Avvertenze di sicurezza principali

La manipolazione del prodotto può comportare i seguenti pericoli:

2.5.1 Montaggio

Pericolo immediato di morte o di gravi lesioni in caso di montaggio improprio!

Un montaggio improprio o composizioni della ferramenta errate possono comportare situazioni di pericolo o danni materiali. In base all'altezza di caduta, vi è pericolo di lesioni gravi o anche mortali e di rottura dei vetri.

- ▶ Utilizzare esclusivamente composizioni di ferramenta approvate dal produttore della ferramenta.
- ▶ Utilizzare esclusivamente elementi accessori originali o approvati dal produttore della ferramenta.
- ▶ Far eseguire il montaggio esclusivamente da un'azienda specializzata.

Pericolo di lesioni a causa di carichi pesanti!

Il sollevamento e il trasporto di carichi pesanti possono causare lesioni in caso di caduta o di sovraccarico fisico.

- ▶ Attenersi alle norme antinfortunistiche in vigore.
- ▶ Effettuare il trasporto di carichi pesanti in due persone e con mezzi di trasporto idonei (ad es. carrello movimentatore).

Danni alla salute in caso di sovraccarico fisico!

La movimentazione continuativa di carichi pesanti comporta danni fisici nel lungo termine.

- ▶ Per il trasporto e il sollevamento manuali, attenersi ad un peso massimo di 25 kg per gli uomini e 10 kg per le donne.
- ▶ Anche per carichi minori: trasportare e sollevare esclusivamente in una postura ergonomicamente corretta.

2.5.2 Utilizzo

Pericolo immediato di morte o di lesioni gravi in caso di caduta da finestre e portefinestre aperte!

Le ante aperte di finestre e portefinestre costituiscono una zona di pericolo. In base all'altezza di caduta, vi è pericolo di lesioni gravi o anche mortali e di rottura dei vetri.

- ▶ Procedere con cautela in prossimità di finestre e portefinestre aperte.
- ▶ Mantenere a distanza dalla zona di pericolo i bambini e altre persone che non siano in grado di valutare i pericoli.

Possibili lesioni gravi in caso di intrappolamento di parti del corpo nella fessura di apertura fra ante e telaio!

Pericolo di schiacciamento a causa dell'inserimento delle mani fra ante e telaio durante la chiusura di finestre e portefinestre.

- ▶ Durante la chiusura di finestre e portefinestre, non introdurre mai le mani fra ante e telaio e procedere sempre con cautela.
- ▶ Mantenere a distanza dalla zona di pericolo i bambini e altre persone che non siano in grado di valutare i pericoli.

Pericolo di lesioni e danni materiali in caso di apertura o chiusura improprie delle ante!

Un'apertura o chiusura impropria dell'anta può causare lesioni gravi e rilevanti danni materiali.

- ▶ Durante lo spostamento dell'anta, accertarsi che, raggiunta la posizione completamente aperta o completamente chiusa, essa non urti contro il telaio o altre ante.
- ▶ Accertarsi che l'anta venga condotta a mano lentamente sull'intera area di movimento, fino alla posizione di completa chiusura o apertura.
- ▶ Durante la chiusura di un'anta e durante il bloccaggio della ferramenta, di norma si deve superare la forza antagonista di una guarnizione.

Pericolo di lesioni e danni materiali in caso di utilizzo errato!

Un utilizzo errato può comportare situazioni di pericolo e causare danni irreparabili alla ferramenta, ai materiali del telaio o ad altri particolari delle finestre o delle portefinestre.



- ▶ Non introdurre ostacoli nel campo di apertura fra telaio e anta della finestra o della portafinestra.
- ▶ Non applicare carichi aggiuntivi sulla finestra e sull'anta della portafinestra.
- ▶ Evitare di chiudere di colpo le ante di finestre e portefinestre e di spingerle contro la relativa spalla del muro o il limitatore di apertura, intenzionalmente o accidentalmente.

Possibile rischio di lesioni e danni materiali in caso di manutenzione impropria!

Le finestre e le portefinestre, ferramenta inclusa, richiedono manutenzione specialistica (cura, pulizia, manutenzione e ispezione), al fine di mantenerle in buone condizioni e di garantirne un utilizzo sicuro.

- ▶ Mantenere la ferramenta libera da depositi e impurità.
- ▶ Effettuare gli interventi di cura e pulizia conformemente alle presenti istruzioni.
- ▶ Far effettuare gli interventi di manutenzione periodica, di regolazione e i lavori di riparazione esclusivamente da un'azienda specializzata.

2.5.3 Condizioni ambientali

Possibili danni materiali dovuti a effetti fisici e chimici!

Gli ambienti salini, aggressivi e corrosivi possono comportare danni funzionali permanenti ai componenti della ferramenta.

- ▶ Non utilizzare componenti della ferramenta in ambienti salini, aggressivi e corrosivi.
- ▶ Effettuare gli interventi di cura e pulizia conformemente alle presenti istruzioni.
- ▶ Far controllare la protezione anticorrosione da un'azienda specializzata e autorizzata durante gli interventi di manutenzione periodica.

Possibile rischio di danni materiali dovuti all'umidità!

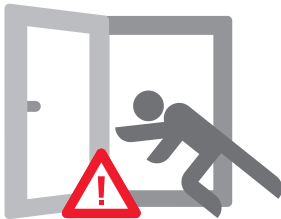
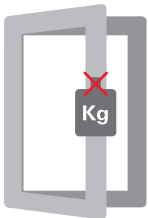
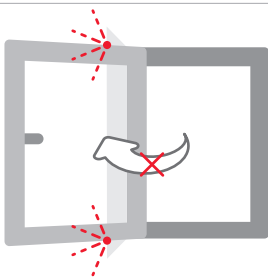
In base alla temperatura esterna, all'umidità atmosferica relativa dell'aria ambiente e alla situazione di montaggio delle finestre e delle portefinestre, possono verificarsi temporanee formazioni di condensa, che, a loro volta, potrebbero causare corrosione sulla ferramenta e formazione di muffa sul telaio o sulla parete. Le condizioni ambientali di umidità eccessiva, soprattutto in fase costruttiva, possono causare deformazioni sugli elementi in legno.

- ▶ Evitare ostacoli alla circolazione d'aria (ad es. causati da spalle del muro profonde, tendaggi, sfavorevole disposizione dei caloriferi o simili).
- ▶ Far circolare più volte al giorno una corrente d'aria.
Aprire tutte le finestre e portefinestre per circa 15 minuti, in modo da ottenere un ricambio d'aria completo.
- ▶ Provvedere a un'adeguata ventilazione anche durante i periodi di vacanza e nei giorni festivi.
- ▶ Nel caso di progetti di edifici, definire eventualmente un piano di ventilazione.

2.6 Utilizzo

Per un utilizzo sicuro di finestre e portefinestre valgono i simboli e i contrasegni di sicurezza spiegati di seguito e le relative avvertenze.

Simboli e contrassegni di sicurezza

Simbolo	Significato
	<p>Rischio diretto di morte o di lesioni gravi in caso di caduta da finestre e portefinestre aperte.</p> <p>Procedere con cautela in prossimità di finestre e portefinestre aperte.</p> <p>Mantenere a distanza dal punto di pericolo i bambini ed altre persone non in grado di valutare i rischi.</p>
	<p>Possibile rischio di lesioni gravi in caso di intrappolamento di parti del corpo nella fessura di apertura fra ante e telaio.</p> <p>Durante la chiusura di finestre e portefinestre, non introdurre in alcun caso le mani fra anta e telaio e procedere sempre con cautela.</p> <p>Mantenere a distanza dal punto di pericolo i bambini ed altre persone non in grado di valutare i rischi.</p>
	<p>Lesioni lievi e danni materiali in caso di carico aggiuntivo sull'anta.</p> <p>Evitare carichi aggiuntivi sull'anta.</p>
	<p>Lesioni lievi e danni materiali causati dall'azione del vento!</p> <p>Prevenire gli effetti del vento sulle ante aperte.</p> <p>In presenza di vento e di correnti d'aria chiudere e bloccare le finestre e le portefinestre.</p>
	<p>Lesioni lievi e danni materiali in caso di introduzione di ostacoli nella fessura di apertura fra anta e telaio.</p> <p>Evitare di introdurre ostacoli nella fessura di apertura fra anta e telaio.</p>
	<p>Lesioni e danni materiali leggeri a causa della pressione dell'anta contro il bordo di apertura (spalla del muro)</p> <p>Evitare la pressione dell'anta contro il bordo di apertura (spalla del muro).</p>



3 Informazioni sul prodotto

3.1 Caratteristiche generali della ferramenta

- Portate elevate fino a 150 kg: lato cerniera in appoggio A16 per finestre e porte in alluminio.
- Comfort di aerazione esteso senza complessità di montaggio aggiuntiva grazie alla microventilazione di serie integrata nell'articolazione (braccio articolazione e guida articolazione).
- Possibilità di regolazione semplici per la regolazione laterale e in altezza; regolazione della pressione aggiuntiva tramite:
 - Nottolino di chiusura E: pressione regolabile del perno eccentrico
 - Nottolino di chiusura P: pressione regolabile del perno eccentrico di sicurezza
 - perno di chiusura V: Pressione e altezza regolabile del perno eccentrico di sicurezza
- Collegamento perfettamente combaciante "Clip&Fit".
- Collegamento semplice e senza viti del frontale e della scatola cremonese/scatola cilindro tramite sistema Easy-Mix con dimensioni dell'entrata elevata ≥ 25 mm.
- Possibilità di adattamento individuale del sistema di ferramenta Roto NX a diversi requisiti in materia di sicurezza – dalla sicurezza base fino alle finestre di sicurezza certificate della classificazione RC a norma DIN EN 1627-1630.
- Superficie di alta qualità Roto Sil (argento opaco) per la massima resistenza alla corrosione (DIN EN 13126 / 8 e privo di collegamenti cromo VI).
In combinazione con Roto Sil, Roto Sil Level 6 costituisce uno standard integrativo per componenti di collegamento altamente sollecitati quali rivetti, perni ed elementi scorrevoli.
- Certificazione QM 328.
- 10 anni di garanzia sulla funzionalità della ferramenta.

3.2 Avvertenze generali

Sicurezza funzionale della ferramenta

Per una costante sicurezza funzionale della ferramenta, attenersi a quanto segue:

1. Montaggio corretto dei componenti della ferramenta in base alle istruzioni di montaggio.
2. Montaggio corretto degli elementi in fase di installazione finestra.
3. Il produttore di finestre deve consegnare all'utente le istruzioni di manutenzione e utilizzo e, all'occorrenza, le direttive sulla responsabilità per danno da prodotti difettosi.
4. Tutta la ferramenta deve essere composta esclusivamente da elementi di sistema Roto originali. L'utilizzo di elementi di sistemi di terzi esclude qualsiasi responsabilità.

Regole relative alla responsabilità per danno da prodotti difettosi

Per il montaggio di componenti di ferramenta in profili di alluminio con cava ferramenta da 16 mm, Roto raccomanda l'uso di viti per lamiera elettrozincate e passivate in acciaio. In caso di condizioni climatiche particolarmente critiche, dotare le viti di un isolamento di tenuta supplementare.

Il produttore di finestre deve garantire un fissaggio soddisfacente dei componenti della ferramenta, coinvolgendo eventualmente il produttore di viti.

Per il fissaggio di componenti della ferramenta portanti rilevanti per la sicurezza (lati cerniere), il produttore di finestre e portefinestre deve dimostrare mediante test e garantire sul proprio prodotto le forze specificate conformemente alla seguente tabella (estratto dalla direttiva TBDK della Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V. [associazione per il controllo qualità delle serrature e della ferramenta]).

Peso anta	Forza di trazione in Newton (N) ^[1]
60 kg	1650 N
70 kg	1900 N
80 kg	2200 N
90 kg	2450 N
100 kg	2710 N
110 kg	3000 N
120 kg	3250 N
130 kg	3525 N
140 kg	3900 N
150 kg	4200 N
180 kg	5000 N

[1] Tolleranza ammessa - 10%



INFORMAZIONI

Osservare la direttiva TBDK per i valori della forza di trazione in base al peso anta!

Per maggiori informazioni consultare il sito www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.

Non utilizzare materiali sigillanti reticolati con acidi, che possono corrodere i componenti di ferramenta. Le direttive di spessoramento per la tecnica di vetraggio vanno rispettate.

Responsabilità per danno da prodotti difettosi – esclusione della responsabilità

Il produttore della ferramenta non risponde per eventuali anomalie di funzionamento o danneggiamenti della ferramenta e delle finestre o portefinestre correlate, qualora tali anomalie o danneggiamenti siano riconducibili al capitolato di fornitura insufficiente, al mancato rispetto delle prescrizioni di montaggio e dei diagrammi di applicazione e all'eccessiva presenza di sporco.

La garanzia copre esclusivamente i componenti originali Roto.

Classificazione dei profili – campi di applicazione

I rispettivi diagrammi di applicazione devono essere tassativamente rispettati.

Inoltre, nel calcolo dei formati anta e dei pesi anta massimi ammessi, non è consentito superare le indicazioni dei produttori dei profili e del titolare del sistema.



3.3 Diagrammi di applicazione

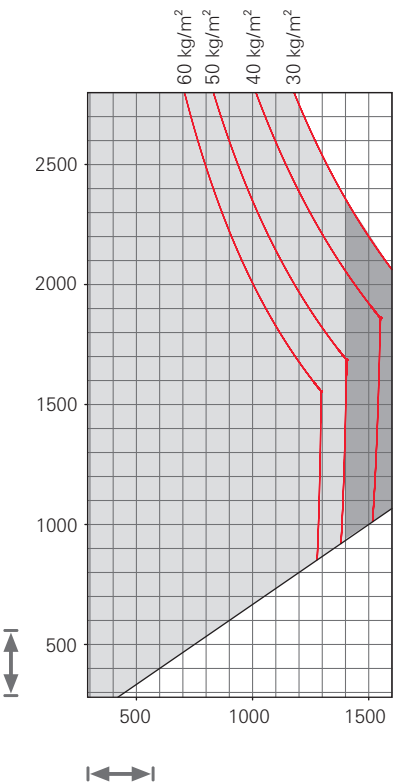
3.3.1 Ferramenta ad anta/ad anta ribalta per finestra rettangolare

3.3.1.1 130 kg (standard)



INFORMAZIONI

Per le indicazioni relative all'uso e alla lettura dei diagrammi di applicazione, ad esempio per l'interpolazione (determinazione dei valori intermedi mancanti), vedere BRO_347 (Diagrammi di applicazione Roto).



-  = campo di applicazione non ammesso
 = forbice secondaria necessaria

Presupposti di verifica e calcolo:

Verifica anta ribalta secondo QM 328 – programma di certificazione ferramenta secondo DIN EN 13126-8 – classe H3

Quota margine = 28 mm

Peso profilo (anta) = 3,25 kg/m

Eventuali quote margine minori, o pesi di profili maggiori, richiedono un controllo a parte.



INFORMAZIONI

Certificati per il fissaggio di componenti portanti sul sistema finestra da parte del produttore di finestre secondo TBDK (componenti di ferramenta portanti per ferramenta ad anta e ad anta ribalta), con le seguenti forze:

- sul supporto forbice 3760 N
- sul sostegno angolare 3525 N

Le indicazioni del diagramma di applicazione sono riferite al peso vetro in kg/m².

Spessore vetro 1 mm/m² $\approx$ 2,5 kg

Campo di applicazione

		Sicurezza base	Sicurezza	
			RC 1 N	RC 2 / RC 2 N
	Larghezza battuta battente	290 – 1600 mm	400 – 1600 mm	490 – 1400 mm
	Altezza battuta battente	280 – 2800 mm	320 – 2800 mm	600 – 2800 mm
	Peso anta	max. 130 kg	max. 130 kg	max. 130 kg



INFORMAZIONI

Osservare la direttiva TBDK per i valori della forza di trazione in base al peso anta!

Per maggiori informazioni consultare il sito www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.

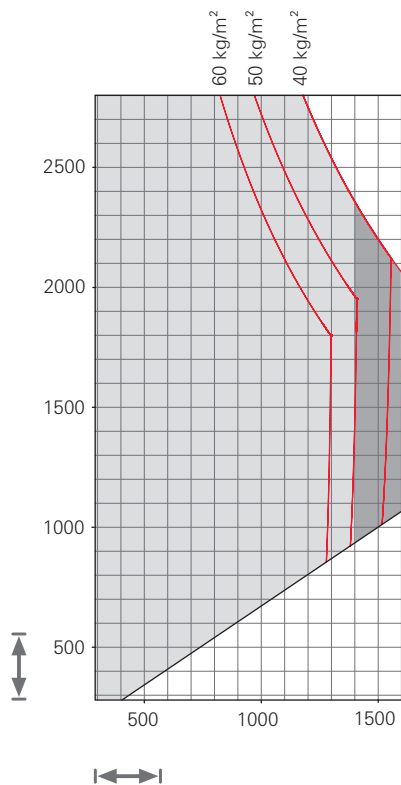


3.3.1.2 150 kg (standard)



INFORMAZIONI

Per le indicazioni relative all'uso e alla lettura dei diagrammi di applicazione, ad esempio per l'interpolazione (determinazione dei valori intermedi mancanti), vedere BRO_347 (Diagrammi di applicazione Roto).



 = campo di applicazione non ammesso

 = forbice secondaria necessaria

Presupposti di verifica e calcolo:

Verifica anta ribalta secondo QM 328 – programma di certificazione ferramenta secondo DIN EN 13126-8 – classe H3

Quota margine = 28 mm

Peso profilo (anta) = 3,25 kg/m

Eventuali quote margine minori, o pesi di profili maggiori, richiedono un controllo a parte.



INFORMAZIONI

Certificati per il fissaggio di componenti portanti sul sistema finestra da parte del produttore di finestre secondo TBDK (componenti di ferramenta portanti per ferramenta ad anta e ad anta ribalta), con le seguenti forze:

- sul supporto forbice 4200 N
- sul sostegno angolare 4340 N

Le indicazioni del diagramma di applicazione sono riferite al peso vetro in kg/m².

Spessore vetro 1 mm/m² $\approx$ 2,5 kg

Campo di applicazione

		Sicurezza base	Sicurezza	
			RC 1 N	RC 2 / RC 2 N
	Larghezza battuta battente	290 – 1600 mm	400 – 1600 mm	490 – 1400 mm
	Altezza battuta battente	280 – 2800 mm	320 – 2800 mm	600 – 2800 mm
	Peso anta	max. 150 kg	max. 150 kg	max. 150 kg



INFORMAZIONI

Osservare la direttiva TBDK per i valori della forza di trazione in base al peso anta!

Per maggiori informazioni consultare il sito www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.

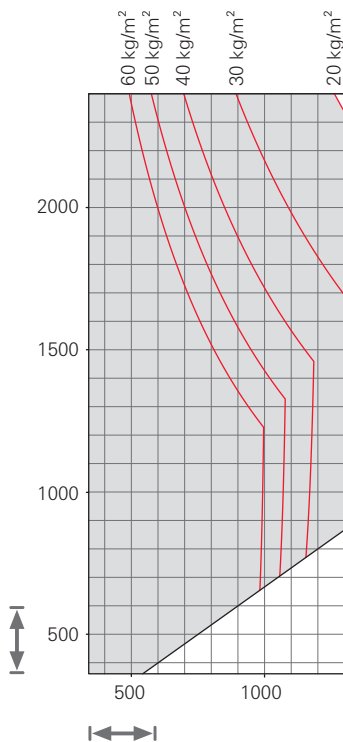
3.3.2 Ferramenta ad anta ribalta per finestra a trapezio

3.3.2.1 Angolo di inclinazione 1° – 15°



INFORMAZIONI

Per le indicazioni relative all'uso e alla lettura dei diagrammi di applicazione, ad esempio per l'interpolazione (determinazione dei valori intermedi mancanti), vedere BRO_347 (Diagrammi di applicazione Roto).



 = campo di applicazione non ammesso

Presupposti di verifica e calcolo:

Verifica anta ribalta secondo QM 328 – programma di certificazione ferramenta secondo DIN EN 13126-8 – classe H3

Quota margine = 28 mm

Peso profilo (anta) = 3,25 kg/m

Eventuali quote margine minori o pesi di profili maggiori richiederanno un controllo a parte.

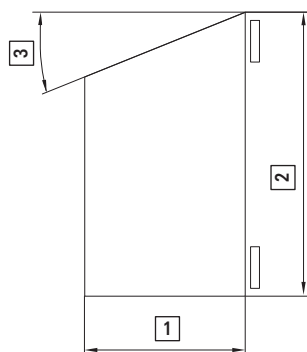


INFORMAZIONI

Certificati per il fissaggio di componenti portanti sul sistema finestra da parte del produttore di finestre secondo TBDK (componenti di ferramenta portanti per ferramenta ad anta e ad anta ribalta), con le seguenti forze:

- sul supporto forbice 2200 N
- sul sostegno angolare 2310 N

Denominazioni per finestra a trapezio



[1] Larghezza battuta battente

[2] Altezza battuta battente

[3] Angolo di inclinazione

Angolo di inclinazione positivo (1° – 45°)

Le indicazioni del diagramma di applicazione sono riferite al peso vetro in kg/m².

Spessore vetro 1 mm/m² $\approx$ 2,5 kg

Campo di applicazione

Sicurezza base		
	Larghezza battuta battente	340 – 1300 mm



		Sicurezza base
	Altezza battuta battente	361 – 2400 mm
	Peso anta	max. 80 kg



INFORMAZIONI

Osservare la direttiva TBDK per i valori della forza di trazione in base al peso anta!

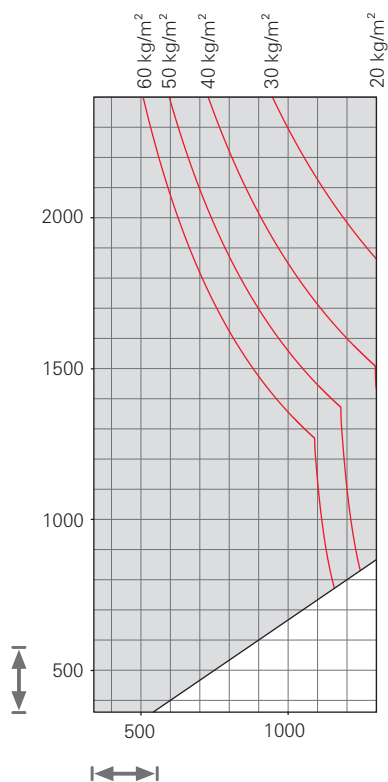
Per maggiori informazioni consultare il sito www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.

3.3.2.2 Angolo di inclinazione 16° – 35°



INFORMAZIONI

Per le indicazioni relative all'uso e alla lettura dei diagrammi di applicazione, ad esempio per l'interpolazione (determinazione dei valori intermedi mancanti), vedere BRO_347 (Diagrammi di applicazione Roto).



 = campo di applicazione non ammesso

Presupposti di verifica e calcolo:

Verifica anta ribalta secondo QM 328 – programma di certificazione ferramenta secondo DIN EN 13126-8 – classe H3

Quota margine = 28 mm

Peso profilo (anta) = 3,25 kg/m

Eventuali quote margine minori o pesi di profili maggiori richiederanno un controllo a parte.

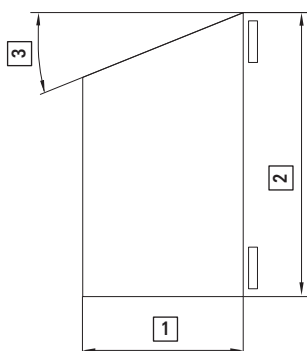


INFORMAZIONI

Certificati per il fissaggio di componenti portanti sul sistema finestra da parte del produttore di finestre secondo TBDK (componenti di ferramenta portanti per ferramenta ad anta e ad anta ribalta), con le seguenti forze:

- sul supporto forbice 2200 N
- sul sostegno angolare 2310 N

Denominazioni per finestra a trapezio



[1] Larghezza battuta battente

[2] Altezza battuta battente

[3] Angolo di inclinazione

Angolo di inclinazione positivo (1° – 45°)

Le indicazioni del diagramma di applicazione sono riferite al peso vetro in kg/m².

Spessore vetro 1 mm/m² $\approx$ 2,5 kg

Campo di applicazione

Sicurezza base		
	Larghezza battuta battente	340 – 1300 mm
	Altezza battuta battente	361 – 2400 mm



		Sicurezza base
	Peso anta	max. 80 kg

**INFORMAZIONI**

Osservare la direttiva TDK per i valori della forza di trazione in base al peso anta!

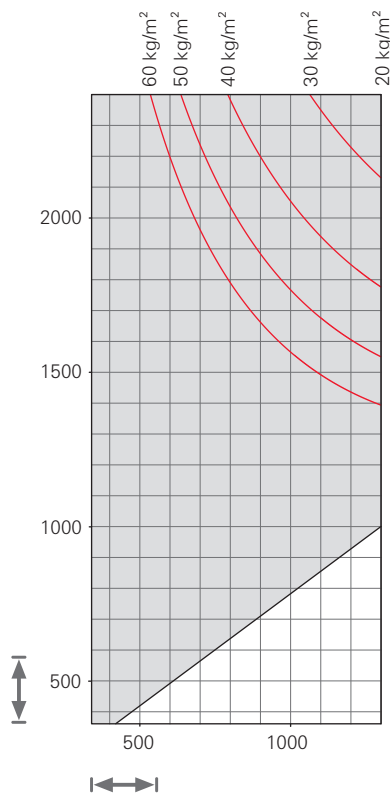
Per maggiori informazioni consultare il sito www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.

3.3.2.3 Angolo di inclinazione 36° – 45°



INFORMAZIONI

Per le indicazioni relative all'uso e alla lettura dei diagrammi di applicazione, ad esempio per l'interpolazione (determinazione dei valori intermedi mancanti), vedere BRO_347 (Diagrammi di applicazione Roto).



= campo di applicazione non ammesso

Presupposti di verifica e calcolo:

Verifica anta ribalta secondo QM 328 – programma di certificazione ferramenta secondo DIN EN 13126-8 – classe H3

Quota margine = 28 mm

Peso profilo (anta) = 3,25 kg/m

Eventuali quote margine minori o pesi di profili maggiori richiederanno un controllo a parte.

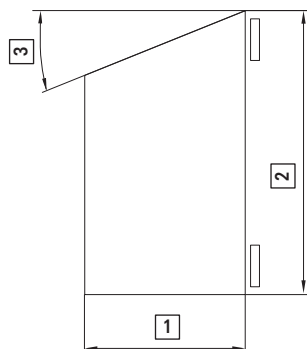


INFORMAZIONI

Certificati per il fissaggio di componenti portanti sul sistema finestra da parte del produttore di finestre secondo TBDK (componenti di ferramenta portanti per ferramenta ad anta e ad anta ribalta), con le seguenti forze:

- sul supporto forbice 2200 N
- sul sostegno angolare 2310 N

Denominazioni per finestra a trapezio



[1] Larghezza battuta battente

[2] Altezza battuta battente

[3] Angolo di inclinazione

Angolo di inclinazione positivo (1° – 45°)

Le indicazioni del diagramma di applicazione sono riferite al peso vetro in kg/m².

Spessore vetro 1 mm/m² $\approx$ 2,5 kg

Campo di applicazione

Sicurezza base		
	Larghezza battuta battente	340 – 1300 mm
	Altezza battuta battente	361 – 2400 mm



		Sicurezza base
	Peso anta	max. 80 kg

**INFORMAZIONI**

Osservare la direttiva TDK per i valori della forza di trazione in base al peso anta!

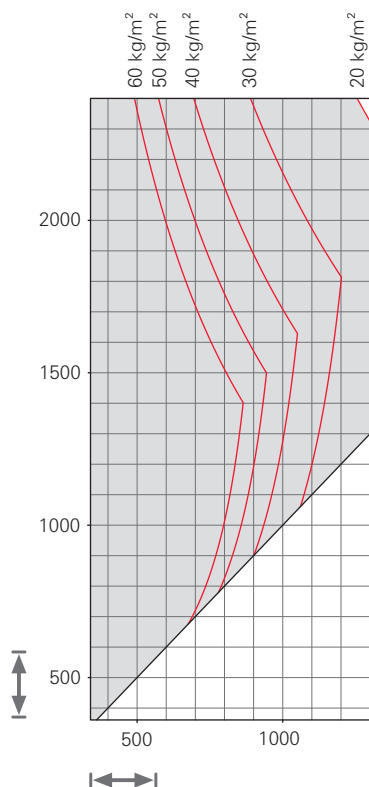
Per maggiori informazioni consultare il sito www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.

3.3.2.4 Angolo di inclinazione -15° – 0°



INFORMAZIONI

Per le indicazioni relative all'uso e alla lettura dei diagrammi di applicazione, ad esempio per l'interpolazione (determinazione dei valori intermedi mancanti), vedere BRO_347 (Diagrammi di applicazione Roto).



 = campo di applicazione non ammesso

Presupposti di verifica e calcolo:

Verifica anta ribalta secondo QM 328 – programma di certificazione ferramenta secondo DIN EN 13126-8 – classe H3

Quota margine = 28 mm

Peso profilo (anta) = 3,25 kg/m

Eventuali quote margine minori o pesi di profili maggiori richiederanno un controllo a parte.

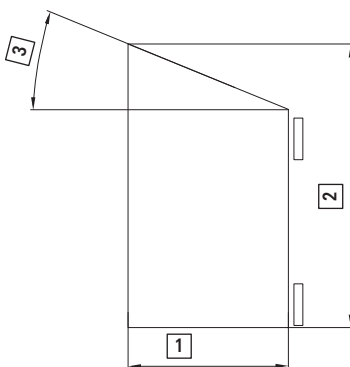


INFORMAZIONI

Certificati per il fissaggio di componenti portanti sul sistema finestra da parte del produttore di finestre secondo TBDK (componenti di ferramenta portanti per ferramenta ad anta e ad anta ribalta), con le seguenti forze:

- sul supporto forbice 2200 N
- sul sostegno angolare 2310 N

Denominazioni per finestra a trapezio



[1] Larghezza battuta battente

[2] Altezza battuta battente

[3] Angolo di inclinazione

Angolo di inclinazione negativo (-15° – 0°)

Le indicazioni del diagramma di applicazione sono riferite al peso vetro in kg/m².

Spessore vetro 1 mm/m² ≈ 2,5 kg

Campo di applicazione

Sicurezza base		
	Larghezza battuta battente	340 – 1300 mm
	Altezza battuta battente	361 – 2400 mm



		Sicurezza base
	Peso anta	max. 80 kg

**INFORMAZIONI**

Osservare la direttiva TDK per i valori della forza di trazione in base al peso anta!

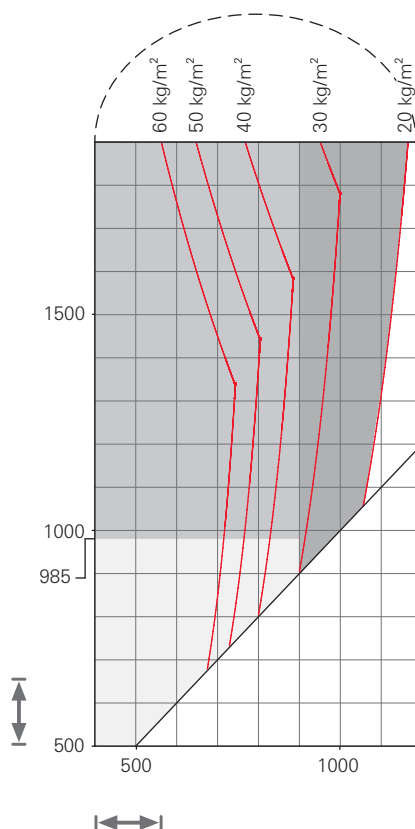
Per maggiori informazioni consultare il sito www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.

3.3.3 Ferramenta ad anta ribalta per finestra ad arco



INFORMAZIONI

Per le indicazioni relative all'uso e alla lettura dei diagrammi di applicazione, ad esempio per l'interpolazione (determinazione dei valori intermedi mancanti), vedere BRO_347 (Diagrammi di applicazione Roto).



- = campo di applicazione non ammesso
- = senza forbice secondaria
- = forbice secondaria possibile
- = forbice secondaria necessaria

Presupposti di verifica e calcolo:

Verifica anta ribalta secondo QM 328 – programma di certificazione ferramenta secondo DIN EN 13126-8 – classe H3

Quota margine = 28 mm

Peso profilo (anta) = 3,25 kg/m

Distanza supporto (CB) = 45 mm

Eventuali quote margine minori, pesi di profili maggiori o distanze supporto maggiori richiederanno un controllo a parte.

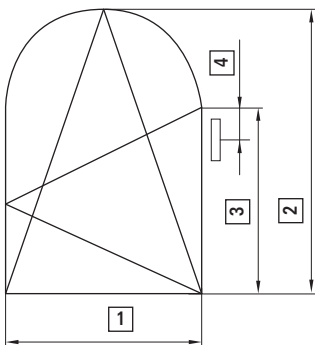


INFORMAZIONI

Certificati per il fissaggio di componenti portanti sul sistema finestra da parte del produttore di finestre secondo TBDK (componenti di ferramenta portanti per ferramenta ad anta e ad anta ribalta), con le seguenti forze:

- sul supporto forbice 2200 N
- sul sostegno angolare 2310 N

Denominazioni per arco



- [1] Larghezza battuta battente
- [2] Altezza battuta battente totale
- [3] Altezza battuta battente inizio arco
- [4] Distanza supporto (CB)

Le indicazioni del diagramma di applicazione sono riferite al peso vetro in kg/m².

Spessore vetro 1 mm/m² ≈ 2,5 kg

Campo di applicazione

Sicurezza base		
	Larghezza battuta battente	400 – 1185 mm



Sicurezza base		
	Altezza battuta battente inizio arco	500 – 1900 mm
	Peso anta	max. 80 kg

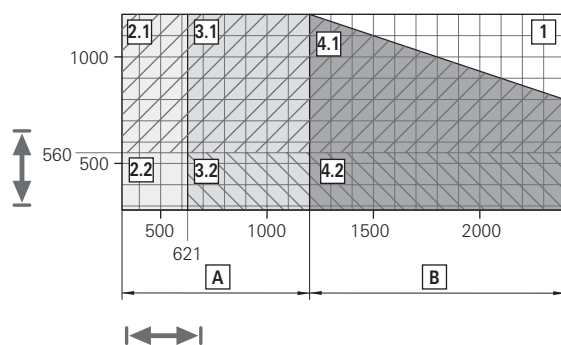


INFORMAZIONI

Osservare la direttiva TDBK per i valori della forza di trazione in base al peso anta!

Per maggiori informazioni consultare il sito www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.

3.3.4 Ferramenta vasistas per finestra rettangolare (standard)



- [1] = campo di applicazione non ammesso
- [2.1] = 2 forbici vasistas laterali, forbici di arresto/pulizia aggiuntive
- [2.2] = 2 forbici vasistas laterali
- [3.1] = 1 forbice vasistas in alto o 2 forbici vasistas laterali, forbici di arresto/pulizia aggiuntive
- [3.2] = 1 forbice vasistas in alto o 2 forbici vasistas laterali, forbici di arresto/pulizia aggiuntive in caso di forbice/i vasistas in alto
- [4.1] = 2 forbici vasistas in alto o 2 forbici vasistas laterali, forbici di arresto/pulizia aggiuntive
- [4.2] = 2 forbici vasistas in alto o 2 forbici vasistas laterali, forbici di arresto/pulizia aggiuntive in caso di forbice/i vasistas in alto
- [A] = min. 2 cerniere
- [B] = min. 3 cerniere

Le indicazioni del diagramma di applicazione sono riferite al peso vetro in kg/m².

Spessore vetro 1 mm/m² $\approx$ 2,5 kg

Campo di applicazione

Sicurezza base		
	Larghezza battuta battente	310 – 2400 mm ^[2]
	Altezza battuta battente	290 – 1200 mm
	Peso anta	max. 80 kg



INFORMAZIONI

Osservare la direttiva TDBK per i valori della forza di trazione in base al peso anta!

Per maggiori informazioni consultare il sito www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.

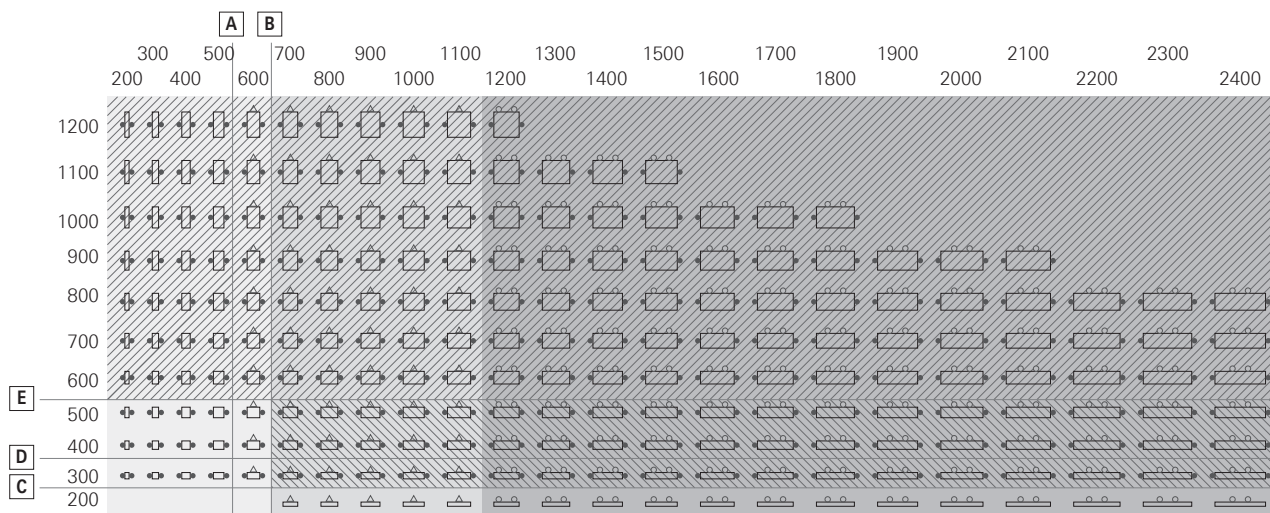
[2] LBB 310 – 449 mm solo con cremonese a nastro



INFORMAZIONI

Forbici di arresto/pulizia consigliate; necessarie per lucernari (a norma RAL RG 607 / 12).

Forbici di arresto/pulizia fino a max. 60 kg.



[A] da 501 mm, forbice vasistas in alto possibile solo con cremonese a nastro

[B] da 621 mm, forbice vasistas in alto possibile con cremonese a nastro e cremonese AR

[C] da **260 mm** P, T, A

[D] da **360 mm** P, T, A, Designo, alluminio

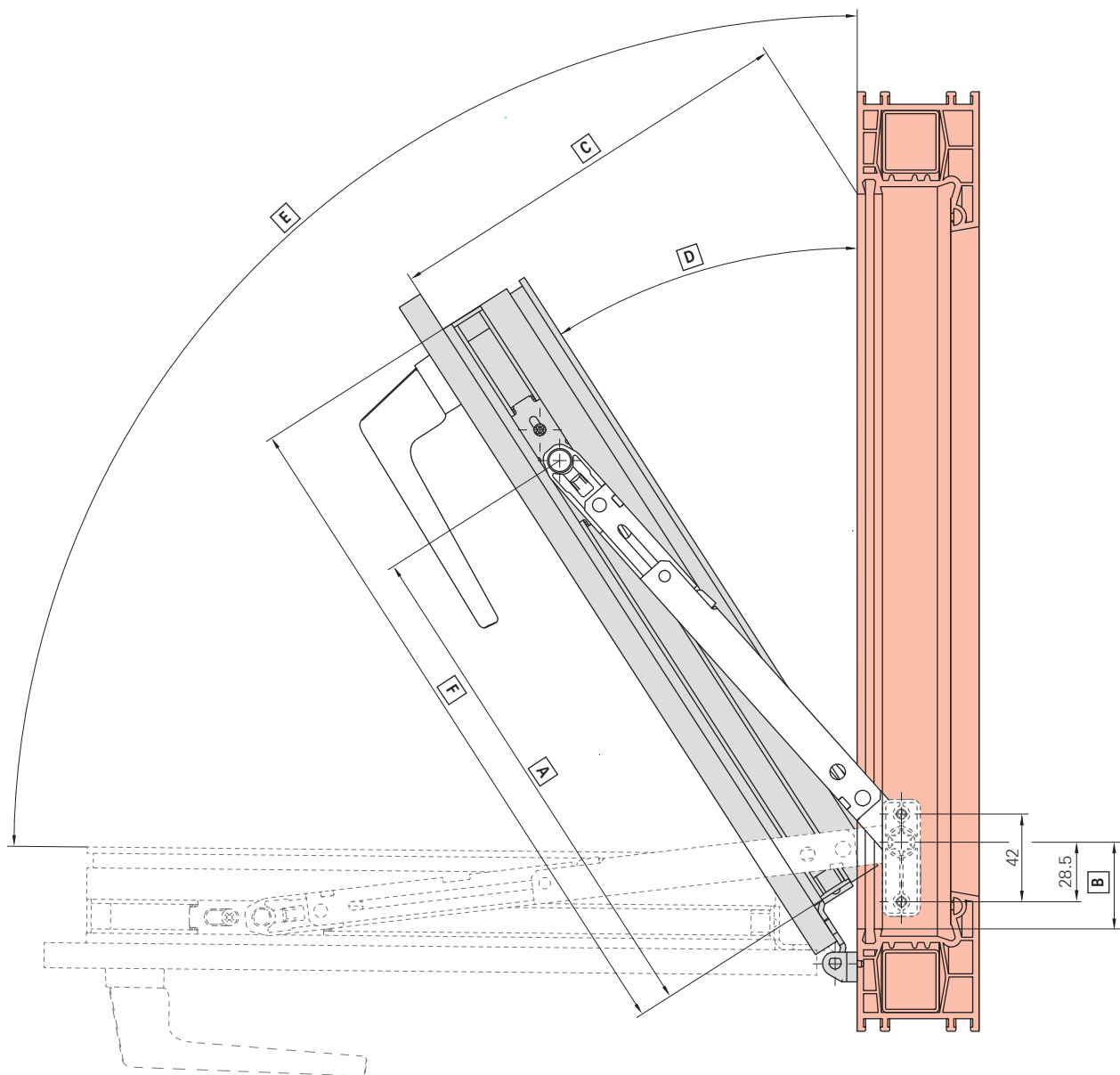
[E] da **520 mm** tutti i lati cerniera

- posizione possibile per forbice vasistas fino a 80 kg
- posizione alternativa per forbice vasistas fino a 80 kg
- △ posizione alternativa per forbice vasistas fino a 60 kg



INFORMAZIONI

Utilizzo di forbici vasistas laterali unitamente alla chiusura centrale MV 200 non possibile.



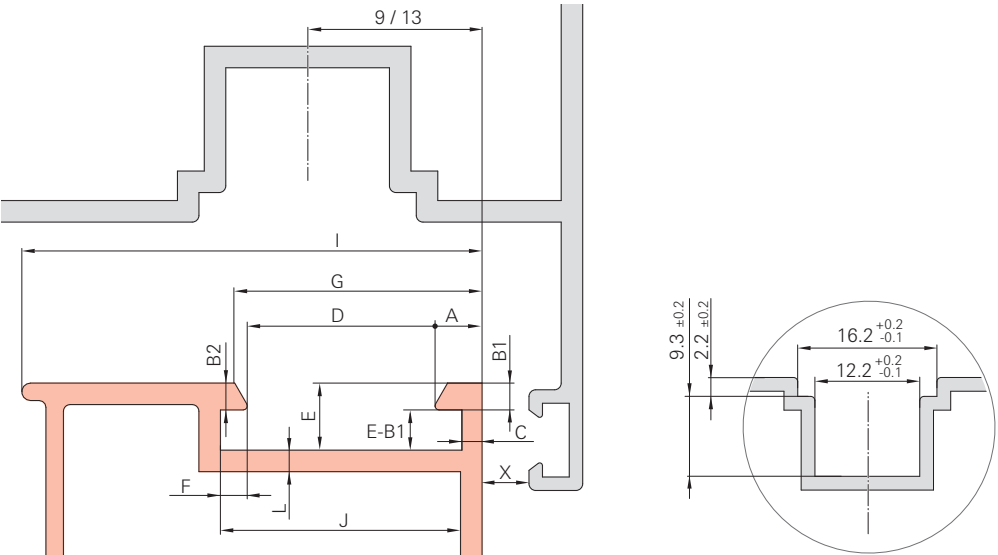
- [A] Posizione supporto dell'anta
[B] Posizione supporto del telaio
[C] Ampiezza di apertura ribalta in posizione di arresto
[D] Angolo di apertura in posizione di arresto
[E] Angolo di apertura in posizione di pulizia
[F] Altezza battuta battente (ABB)

ABB	Tipo	[A]	[B]	[C]	[D]	[E]
290 – 400	1	250	45	180 – 245	33°	90°
401 – 560	1	280	75	205 – 275	27°	67°
561 – 700	2	525	170	225 – 277	22°	88°
701 – 850	2	575	220	244 – 292	19°	72°
851 – 1200	2	625	270	261 – 363	17°	62°

3.4 Sezione profilo

Facendone richiesta al rappresentante di vendita Roto competente, Roto fornirà assistenza per i controlli profilo generalmente raccomandati.

Asse ferramenta 9 / 13



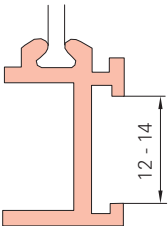
Assegnazione	Significato	min.	max.
[A]	Larghezza flangia anteriore	3,5	4,3
[B1]	Spessore flangia anteriore	1,5	2,0
[B2]	Spessore flangia posteriore	1,5	2,0
[C]	Spessore aletta anteriore	1,5	2,0
[D]	Larghezza cava	10,0	14,0
[E]	Profondità cava	4,5	5,0
[F]	Sporgenza flangia posteriore	1,7	2,5
[G]	Sostegno angolare superficie di appoggio	13,2	18,5
[H]	Spazio d'installazione (telaio)	21,0	–
[J]	Larghezza interna della cava	14,4	18,6
[L]	Spessore base della cava	1,5	2,0
[X]	Passaggio cerniera	3,5	–



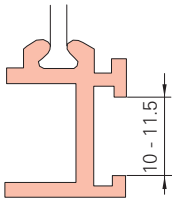
INFORMAZIONI

I lati cerniera A16 e Designo A16 sono progettati per l'AF 9 mm e l'AF 13 mm. Prima di utilizzarli con assi ferramenta diversi, si raccomanda un controllo profilo separato.

Varianti di cava



Variante cava V.01



Variante cava V.02



INFORMAZIONI

Quando si ordinano elementi telaio specifici per profilo, attenersi alle indicazioni sulle varianti di cava → da pagina 177.

3.5 Lunghezze dei perni

Supporto articolazione

P 3		P 6	
[1]	P 3/130: 4 mm	[2]	P 6/130: 9 mm P 6/150: 9 mm

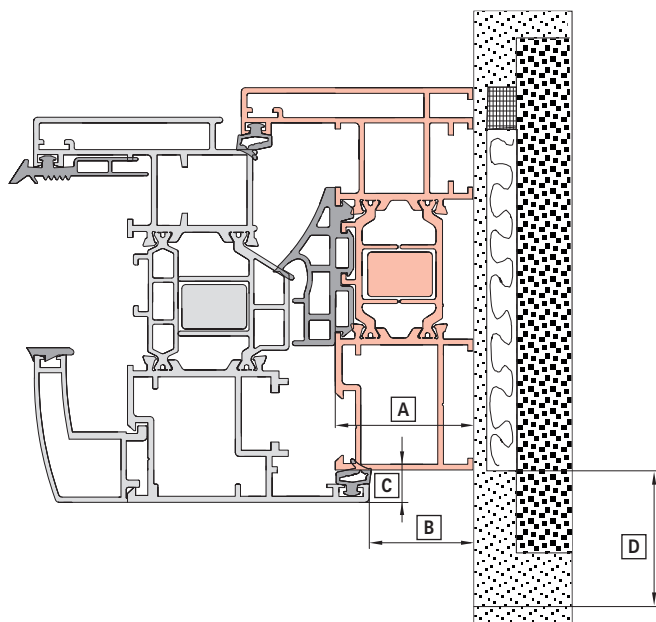
Supporto articolazione regolabile

P 3 / P 6	
[1]	P 3/130: 4 mm P 6/130: 4 mm

Sostegno angolare

P 3		P 6	
[1]	P 3/130: 3 mm	[2]	P 6/130: 3 mm P 6/150: 3 mm
		[3]	P 6/130: 9 mm P 6/150: 19 mm

3.6 Quota libera battuta telaio fisso



- [A] Larghezza telaio fisso
 [B] Quota libera battuta telaio fisso
 [C] Altezza soprafilo
 [D] Area libera

Larghezza telaio fisso [A] necessaria

Supporto articolazione	Larghezza telaio fisso [A] necessaria		Area libera [D]	Angolo di apertura
	Sistema 12/18-9, 12/18-13	Sistema 12/20-9, 12/20-13		
P 3/130, P 6/130	≥ 27,0 mm	≥ 29,0 mm	100 mm	max. 180°
P 6/150	≥ 32,5 mm	≥ 34,5 mm	100 mm	max. 150°
P 3/130, P 6/130	≥ 31,0 mm	≥ 33,0 mm		max. 90°
Arco regolabile e cerniera centrale				
P 3/130, P 6/130	≥ 29,0 mm	≥ 31,0 mm		max. 90°
Anta vasistas regolabile				

Quota libera battuta telaio fisso necessaria [B]*

Supporto articolazione	Quota libera battuta telaio fisso necessaria [B]*	Area libera [D]
	Sistema 12/18-9, 12/18-13, 12/20-9, 12/20-13	
P 3/130, P 6/130	≥ 21,0 mm	100 mm
P 6/150	≥ 26,5 mm	100 mm
P 3/130, P 6/130	≥ 25,0 mm	
Arco regolabile e cerniera centrale		
P 3/130, P 6/130	≥ 23,0 mm	
Anta vasistas regolabile		

* Fino a un'altezza soprafilo [C] di 21 mm.



INFORMAZIONI

Quote libere comprendenti le coperture.

Angolo di apertura fino a 20 mm di altezza soprafilo.



PERICOLO

Pericolo di morte in caso di danneggiamento dei componenti del supporto!

Grandi altezze soprafilo [C] o componenti nell'area della spalla del muro (ad es. battiscopa) possono causare forze di leva eccessive sul lato cerniera. Ciò può danneggiare i componenti del supporto e provocare la caduta dell'anta.

- ▶ Nell'area libera [D], l'anta non deve toccare la spalla del muro o i componenti nell'area della spalla del muro.
- ▶ In caso di profondità della spalla < 100 mm, verificare se è opportuno impiegare un limitatore d'apertura.



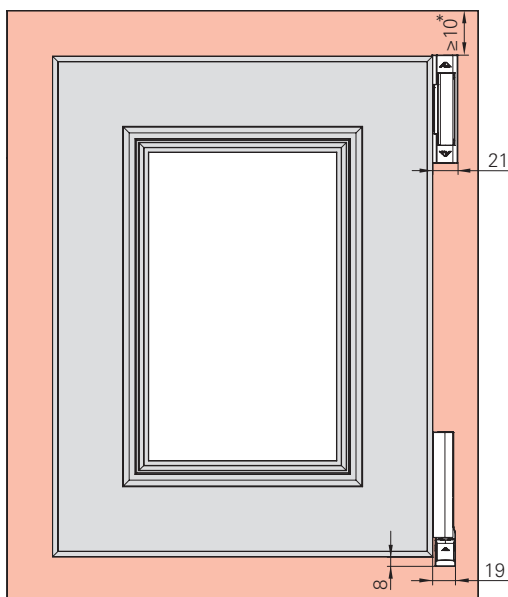
ATTENZIONE

Danni materiali in caso di danneggiamento dei componenti del supporto!

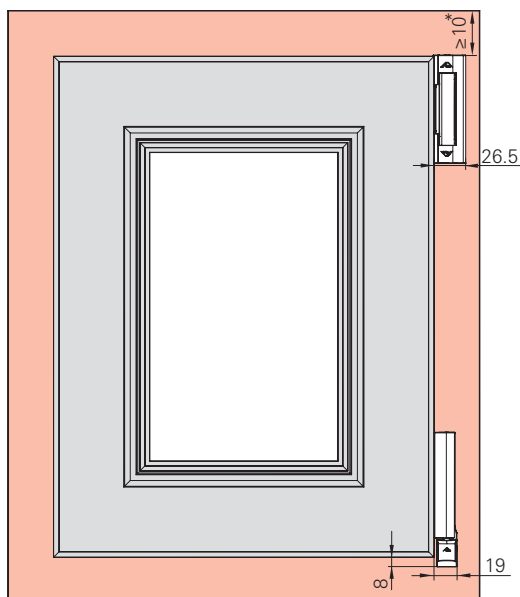
Grandi altezze soprafilo [C] o componenti nell'area della spalla del muro (ad es. battiscopa) possono causare forze di leva eccessive sul lato cerniera. Ciò può danneggiare i componenti del supporto e provocare la caduta dell'anta.

- ▶ Nell'area libera [D], l'anta non deve toccare la spalla del muro o i componenti nell'area della spalla del muro.
- ▶ In caso di profondità della spalla < 100 mm, verificare se è opportuno impiegare un limitatore d'apertura.

Peso anta 130 kg



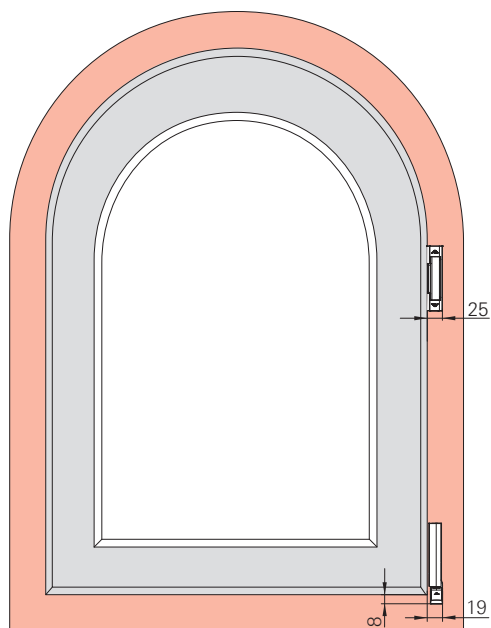
Peso anta 150 kg



* Lasciare uno spazio di almeno 10 mm dalla spalla del muro per lo smontaggio del perno supporto articolazione.

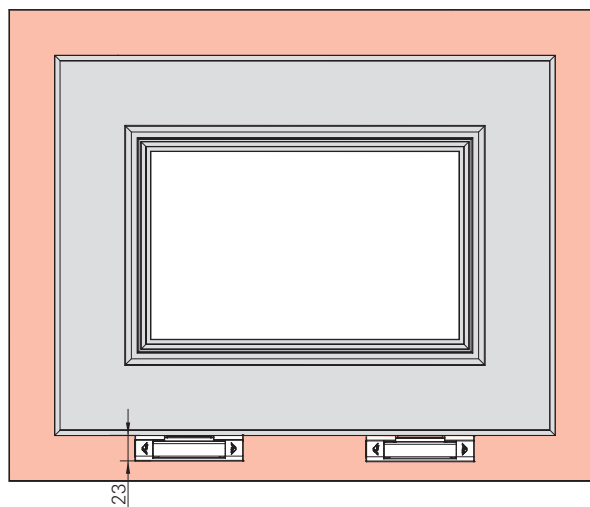
Arco

Peso anta 80 kg

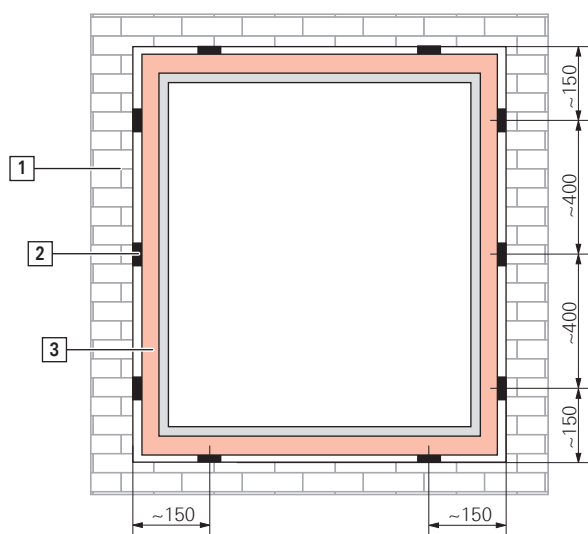


Ferramenta vasistas

Peso anta 80 kg



3.7 Proposta di fissaggio per la finestra di sicurezza



[1] Muratura

[2] Distanziatori

[3] Telaio



INFORMAZIONI

Applicare i distanziatori sugli avvitamenti degli incontri di sicurezza.

Le finestre antieffrazione a norma DIN EN 1627-1630 sono contrassegnabili come tali solo se il montaggio viene eseguito rispettando tutti i punti contenuti nella norma stessa.



4 Panoramica della ferramenta

La panoramica della ferramenta riportata nelle pagine seguenti costituisce indicazioni consigliate di Roto Frank Fenster- und Türtechnologie GmbH.

Il layout di pagina generale del capitolo Panoramica della ferramenta mostra al primo punto un esempio di composizione di singoli componenti di ferramenta. Nelle pagine successive è riportata la relativa lista articoli.

Per altre combinazioni dei componenti di ferramenta consultare il catalogo.

Il numero di posizione nel quadrato rappresenta un riferimento tra la panoramica della ferramenta e la lista articoli.

L'effettiva composizione della ferramenta dipende dai seguenti fattori:

- Larghezza dell'elemento
- Altezza dell'elemento
- Peso dell'elemento
- Classe di resistenza
- Sistema profilo

Campo di applicazione

Il campo di applicazione valido [A] dipende dal tipo di apertura e dalla classe di resistenza. Il campo di applicazione dei singoli componenti [B] può differire dal campo di applicazione valido [A].

Anwendungsbereich

FFB: 290 - 1600 mm

[A] — **FFH:** 430 - 2800 mm

FG: max. 150 kg

[1] DK-Getriebe KSR – Griffsitz konstant, Dornmaß 15 mm

								Nº
[B] —	280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
	511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
	601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
	801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
	1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
	1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
	1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
	1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
	1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
	1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
	2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	E	794638
	2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

Esempio

Il cremonese AR evidenziato può generalmente essere utilizzato a partire da un'ABB minima di 280 mm [B]. Con questo tipo di apertura e questa classe di resistenza, gli elementi possono essere montati solo a partire da ABB 430 mm [A]. Il cremonese AR evidenziato rientra nel campo indicato e può quindi essere montato.



INFORMAZIONI

Classi di resistenza

- Le classi di resistenza RC 1 N, RC 2, RC 2 N e RC 3 sono riferite all'intero sistema.
- Le composizioni della ferramenta indicate nelle relative panoramiche hanno carattere indicativo.
- Nei test di sistema richiesti, la ferramenta raggiunge le rispettive classi di resistenza.
- Tuttavia, le classi di resistenza possono essere rispettate soltanto se anche tutti gli altri componenti del sistema (ad es. sistema profilo, armatura, vetro ecc.) sono concepiti a tale scopo.
- Nei sistemi con asse ferramenta 9 mm si devono generalmente utilizzare elementi di chiusura di sicurezza in acciaio.

Gli elementi telaio dipendenti dal profilo e i kit generali sono riportati in capitoli a parte.

Per i tipi di maniglie consigliati, consultare il catalogo Roto Handles.

Determinare con Roto Con Orders la quantità di componenti di ferramenta necessari.



INFORMAZIONI

Roto Con Orders

Efficiente configuratore di ferramenta online, per configurazione personalizzata della ferramenta di singole finestre e portefinestre. Tutte le forme e tutti i tipi di apertura più comuni sono configurabili agevolmente e in tempi brevissimi. Singole liste articoli, inclusi i campi di applicazione e una composizione della ferramenta esemplificativa, possono essere richieste presso il proprio interlocutore di riferimento.

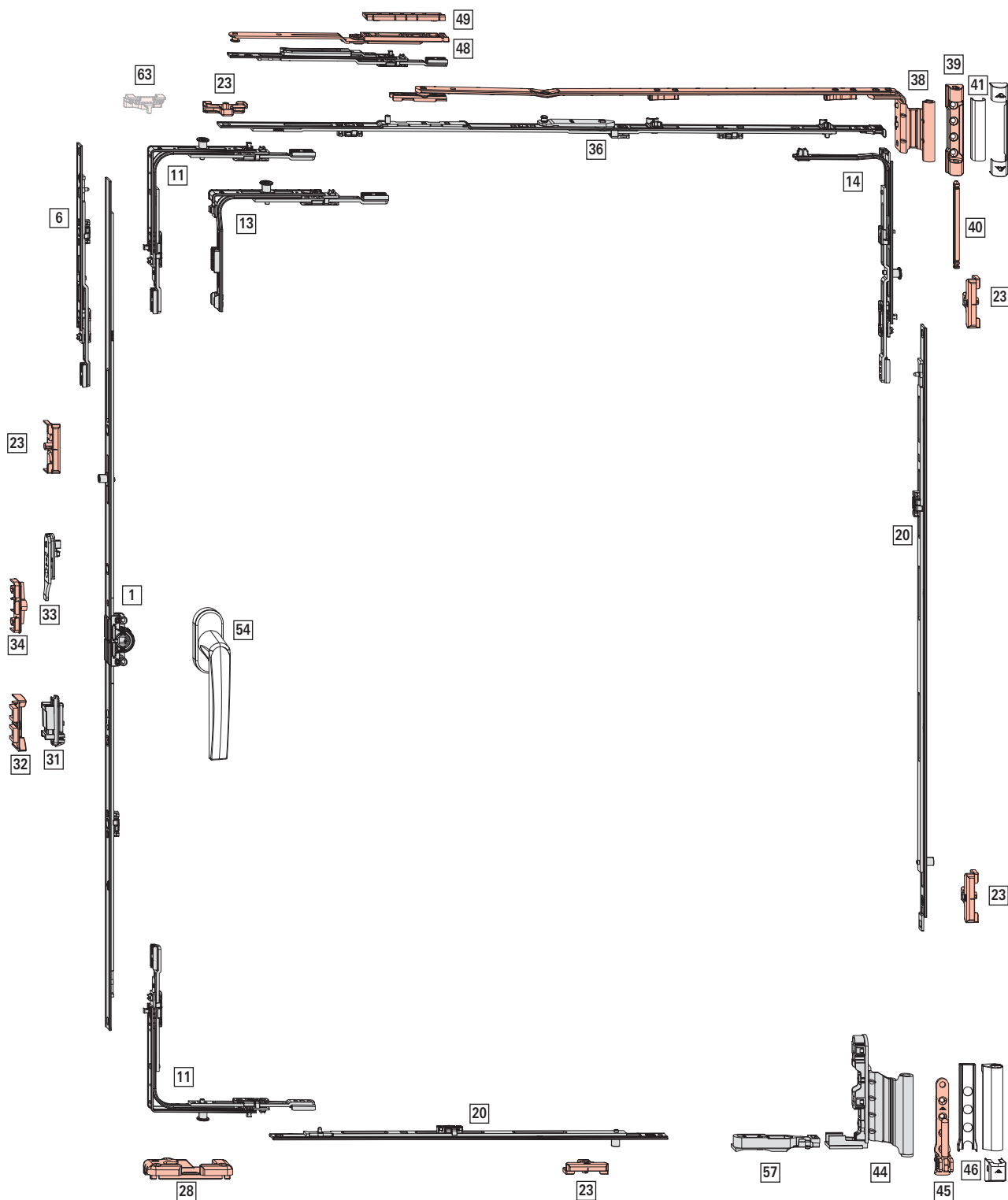


www.roto-frank.com

4.1 Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

4.1.1 Ferramenta per anta ribalta

4.1.1.1 Sicurezza base



**Campo di applicazione****LBB:** 290 – 1600 mm**ABB:** 280 – 2800 mm**PA:** max. 150 kg**[1] Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, entrata 15 mm**

							N°
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	2	E	795280
2201 – 2400	1000	2290	N	J	2	E	795282
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

**INFORMAZIONI**

Con ABB 280 – 290 mm è necessario rimuovere la guida per vite (ad es. con una pinza).

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

					N°
200	J	–	–	–	308267
400	J	1	E	–	280346

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

					N°
2401 – 2600	200 KU	–	–	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	E	–	280346

[11] Movimento angolare standard

			N°
1	E	Superiore	260275
1	P	Superiore Inferiore	260277

[13] Movimento angolare speciale corto

			N°
1	E	Superiore	260280
1	P	Superiore Inferiore	260282

Utilizzo con ABB ≤ 370 mm.

[14] Movimento angolare articolazione

		N°
1	P	260286

**INFORMAZIONI**

ABB 280 – 320 non è possibile un movimento angolare dell'articolazione.

**INFORMAZIONI**

ABB 321 – 350 accorciare il movimento angolare dell'articolazione.

[20] Chiusura centrale a più componenti - Standard, orizzontale e verticale

					N°
400	N	1	E	–	255280
600	N	1	E	–	255281
600	J	1	E	–	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

					N°
1101 – 1600	1101 – 1800	600	1	E	255281
	1801 – 2400	600 KU	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2401 – 2600	600 KU	1	E	255282
		600 KU	1	E	255282
		400	1	E	255280
	2601 – 2800	600 KU	1	E	255282
		600 KU	1	E	255282
		600	1	E	255281

[23] Incontro → da pagina 185**[28] Incontro AR → da pagina 182****[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)**

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto elemento telaio (opzione ABB ≥ 1601 mm) → da pagina 189**[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta**

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[34] Dispositivo falsa manovra elemento telaio → da pagina 190**[36] Guida articolazione – sicurezza base**

					N°
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351



INFORMAZIONI

Con LBB < 310 mm rimuovere la clip di montaggio.

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Sinistra	787233
290 – 410	150	Destra	787234
411 – 600	250	Sinistra	787235
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240



INFORMAZIONI

Con ABB < 500 mm impostare l'ampiezza di apertura ribalta su 80 mm (con articolazioni dalla dimensione 250).



INFORMAZIONI

Con la grandezza 150 dell'articolazione l'ampiezza di apertura ribalta è di 80 mm.

[39] Supporto articolazione

		Nº
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		Nº
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[44] Cerniera angolare battuta

				Nº
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			Nº
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[48] Forbice secondaria (LBB ≥ 1401 mm)

		Nº
Elem. telaio e anta	200	255237

[49] Spessore

[54] Maniglia → CTL_1

Facoltativo

[57] Prolunga cerniera angolare battuta

	Nº
Prolunga	2026631

[63] Aeratore, LBB ≥ 801 mm → da pagina 191



INFORMAZIONI

Impiego solo in abbinamento a nottolini P o V.

Dispositivo alza battente → CTL_107

Forbice di bloccaggio → CTL_107

Panoramica della ferramenta

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

Ferramenta per anta ribalta

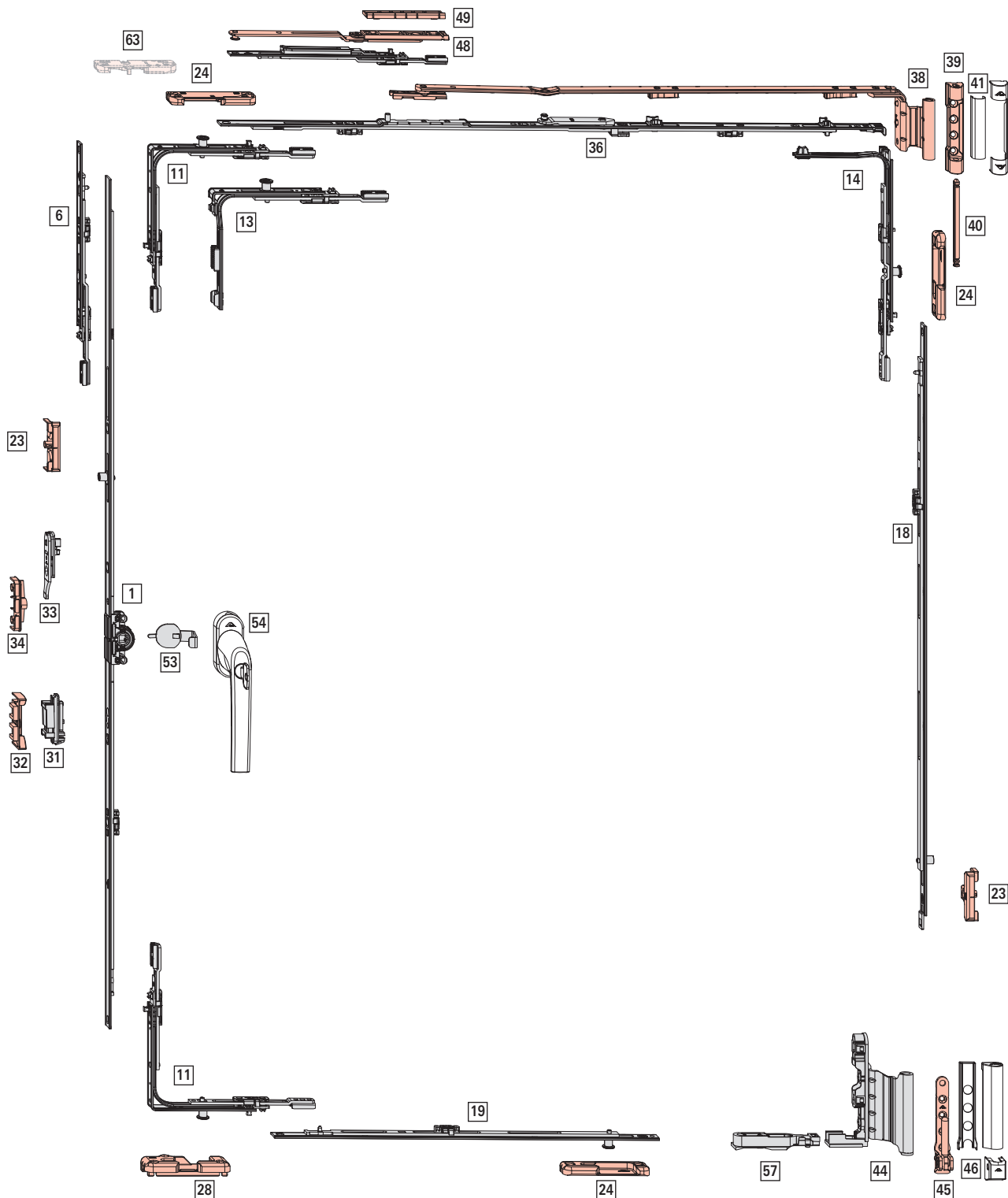


Panoramica della ferramenta

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

Ferramenta per anta ribalta

4.1.1.2 RC 1 N





Campo di applicazione

LBB: 400 – 1600 mm

ABB: 320 – 2800 mm

PA: max. 150 kg

[1] Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, entrata 15 mm

							N°
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	2	E	795280
2201 – 2400	1000	2290	N	J	2	E	795282
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
2401 – 2600	200 KU	–	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	E	280346

[11] Movimento angolare standard

		N°
1	P	260277

[13] Movimento angolare speciale corto

		N°
1	P	260282

Utilizzo con ABB ≤ 370 mm.

[14] Movimento angolare articolazione

		N°
1	P	260286



INFORMAZIONI

ABB 320 – 350: accorciare il movimento angolare articolazione.

[18] Chiusura centrale a più componenti - Standard, verticale

				N°
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
1101 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2400	600 KU	1	E	255282
	600	1	E	255281
2401 – 2600	600 KU	1	E	255282
	600 KU	1	E	255282
	400	1	E	255280
2601 – 2800	600 KU	1	E	255282
	600 KU	1	E	255282
	600	1	E	255281

[19] Chiusura centrale di sicurezza a più componenti, orizzontale

				N°
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
400 – 600	200	1	P	255284
601 – 800	400	1	P	255285
801 – 1000	600	1	P	255286
1001 – 1200	600 KU	1	E	255282
	200	1	P	255284
1201 – 1400	600 KU	1	E	255282
	400	1	P	255285
1401 – 1600	600 KU	1	E	255282
	600	1	P	255286

[23] Incontro → da pagina 185

[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186

[28] Incontro AR → da pagina 182

[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto elemento telaio (opzione ABB $\geq$ 1601 mm) → *da pagina 189*

[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta

	Nº
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[34] Dispositivo falsa manovra elemento telaio → *da pagina 190*

[36] Guida articolazione – sicurezza base

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Sinistra	787233
290 – 410	150	Destra	787234
411 – 600	250	Sinistra	787235
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240



INFORMAZIONI

Con ABB < 500 mm impostare l'ampiezza di apertura ribalta su 80 mm (con articolazioni dalla dimensione 250).



INFORMAZIONI

Con la grandezza 150 dell'articolazione l'ampiezza di apertura ribalta è di 80 mm.

[39] Supporto articolazione

		Nº
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		Nº
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[44] Cerniera angolare battuta

				Nº
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			Nº
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[48] Forbice secondaria (LBB $\geq$ 1401 mm)

		Nº
Elem. telaio e anta	200	255237

[49] Spessore

[53] Protezione antitrapano

	Nº
Protezione antitrapano	797819

[54] Maniglia, serrabile → CTL_1

Facoltativo

[57] Prolunga cerniera angolare battuta

	Nº
Prolunga	2026631

[63] Aeratore, LBB $\geq$ 801 mm → *da pagina 191*



INFORMAZIONI

Impiego solo in abbinamento a nottolini P o V.

Dispositivo alza battente → CTL_107

Panoramica della ferramenta

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

Ferramenta per anta ribalta

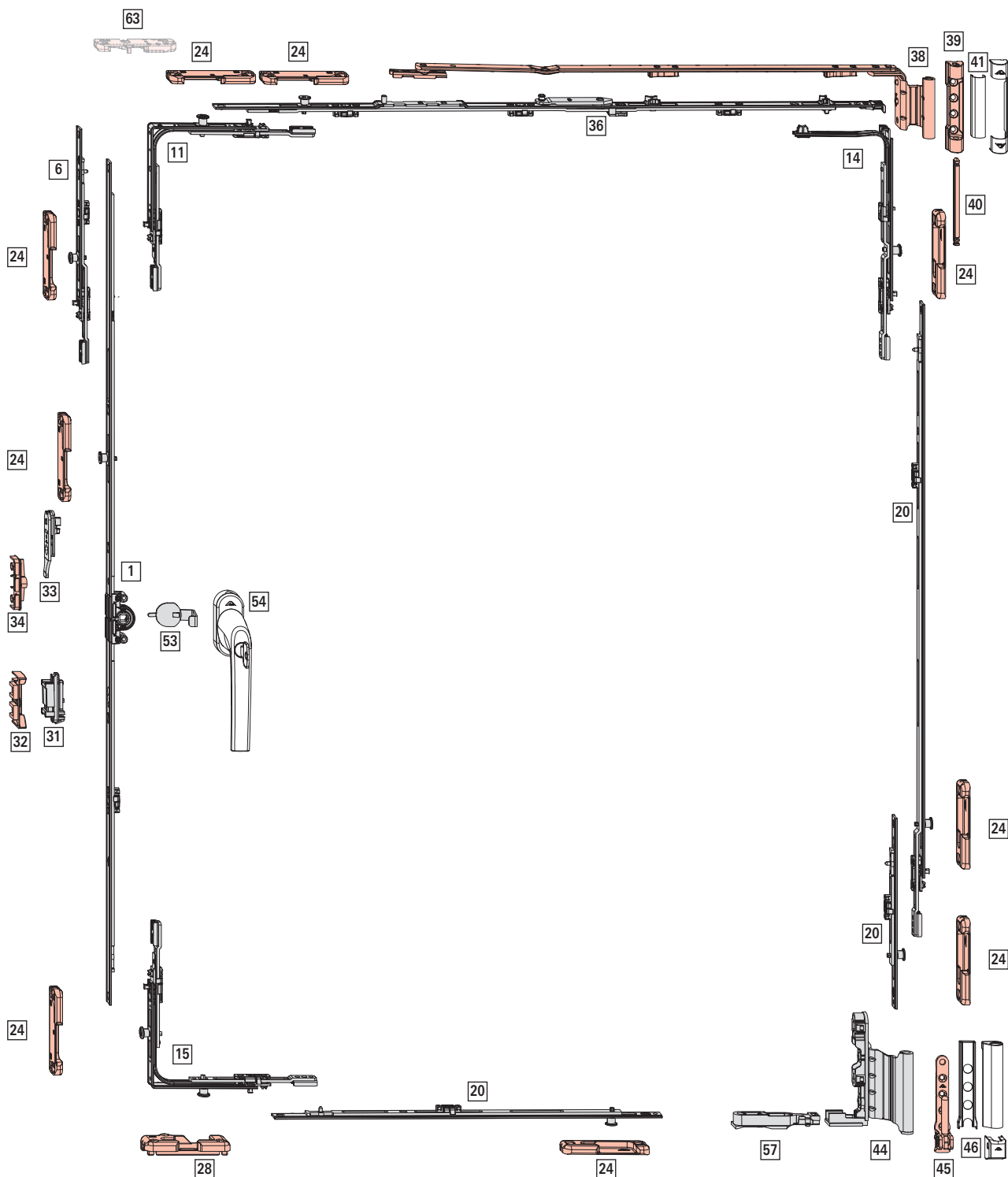


Panoramica della ferramenta

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

Ferramenta per anta ribalta

4.1.1.3 RC 2 / RC 2 N



**Campo di applicazione****LBB:** 400 – 1400 mm**ABB:** 600 – 2800 mm**PA:** max. 150 kg**[1] Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, entrata 15 mm**

								N°
601 – 800	263	690	N	J	–	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	V	–	626542
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	V	–	626543
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	V	–	626544
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	V	–	626575
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	V	–	626576
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	V	–	838324
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	V	–	794641
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	V	–	794642
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	V	–	794643

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

				N°
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
2401 – 2600	200 KU	1	V	337708
2601 – 2800	400 KU	1	V	337710

[11] Movimento angolare standard

		N°
1	V	260272

[14] Movimento angolare articolazione

		N°
1	V	260284

[15] Movimento angolare standard (sicurezza)

		N°
2	V	260274

[20] Chiusura centrale a più componenti - Sicurezza, orizzontale e verticale

				N°
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

						N°
400 – 600	600 – 800	200	1	V	–	296853
601 – 800	801 – 1000	400	1	V	–	296854
801 – 1000	1001 – 1200	600	1	V	–	296855
1001 – 1200	1201 – 1400	600 KU	1	V	–	337711
		200	1	V	–	296853
1201 – 1400	1401 – 1600	600 KU	1	V	–	337711
		400	1	V	–	296854
	1601 – 1800	600 KU	1	V	–	337711
		600	1	V	–	296855
	1801 – 2000	600 KU	1	V	–	337711
		600 KU	1	V	–	337711
		200	1	V	–	296853
	2001 – 2200	600 KU	1	V	–	337711
		600 KU	1	V	–	337711
		400	1	V	–	296854
	2201 – 2400	600 KU	1	V	–	337711
		600 KU	1	V	–	337711
		600	1	V	–	296855
	2401 – 2600	600 KU	1	V	–	337711
		600 KU	1	V	–	337711
		600 KU	1	V	–	337711
		200	1	V	–	296853
	2601 – 2800	600 KU	1	V	–	337711
		600 KU	1	V	–	337711
		600 KU	1	V	–	337711
		400	1	V	–	296854

[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186**[28] Incontro AR → da pagina 182****[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)**

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto elemento telaio (opzione ABB ≥ 1601 mm) → da pagina 189**[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta**

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[34] Dispositivo falsa manovra elemento telaio → da pagina 190**[36] Guida articolazione – sicurezza**

						N°
411 – 600	250	490	–	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	–	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	–	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	–	787362

Panoramica della ferramenta

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

Ferramenta per anta ribalta

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13

			Nº
411 – 600	250	Sinistra	787235
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240

[39] Supporto articolazione

		Nº
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		Nº
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[44] Cerniera angolare battuta

				Nº
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			Nº
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[53] Protezione antitrapano

	Nº
Protezione antitrapano	797819

[54] Maniglia, serrabile → CTL_1

Facoltativo

[57] Prolunga cerniera angolare battuta

	Nº
Prolunga	2026631

[63] Aeratore, LBB ≥ 801 mm → da pagina 191



INFORMAZIONI

Impiego solo in abbinamento a nottolini P o V.

Dispositivo alza battente → CTL_107

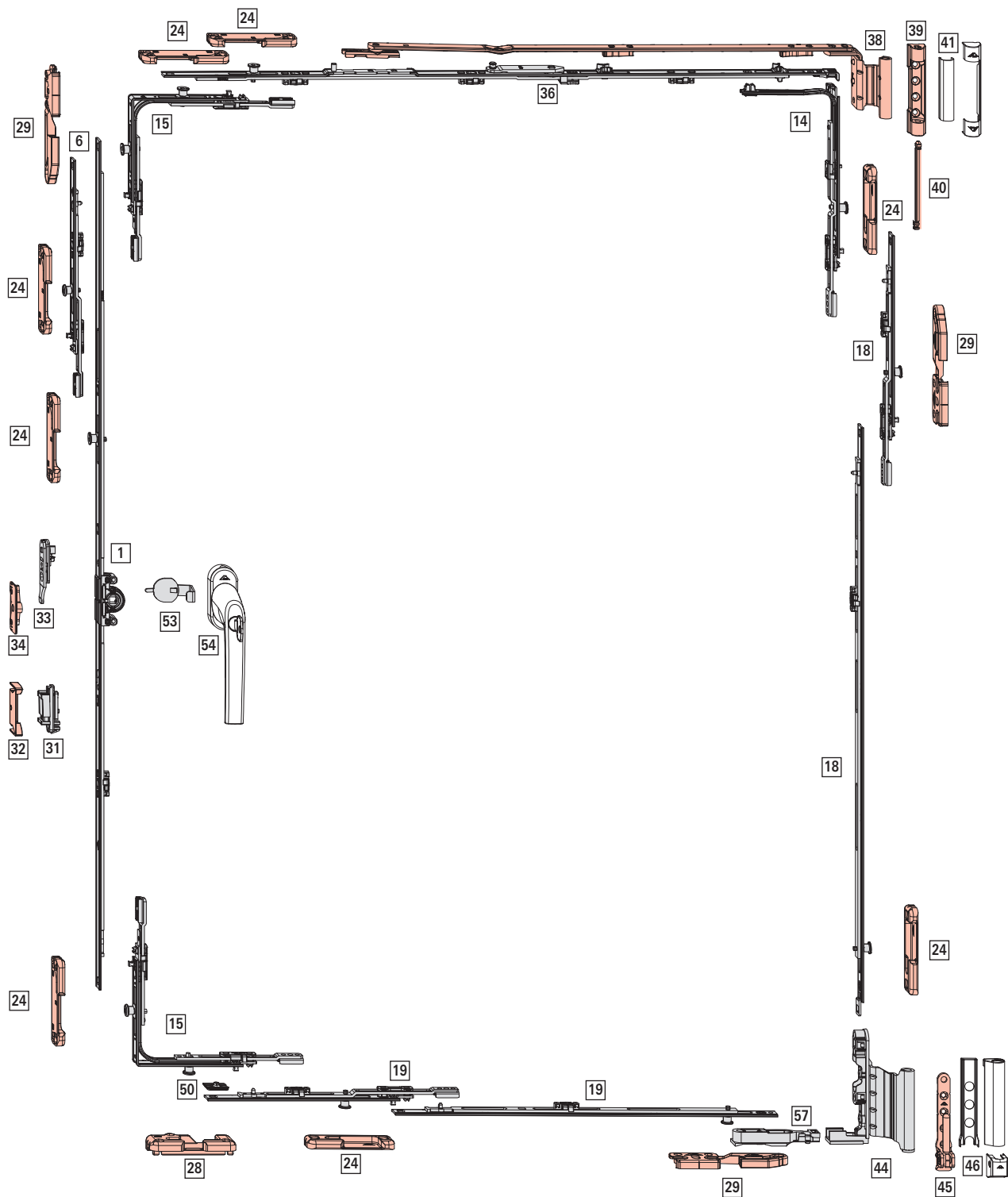
Panoramica della ferramenta

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

Ferramenta per anta ribalta



4.1.1.4 TiltSafe RC 2 / RC 2 N





Campo di applicazione

LBB: 400 – 1400 mm

ABB: 600 – 2800 mm

PA: max. 150 kg



INFORMAZIONI

Dimensione per asse ferramenta 13.

[1] Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, entrata 15 mm

								N°
601 – 800	263	690	N	J	–	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	V	–	626542
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	V	–	626543
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	V	–	626544
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	V	–	626575
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	V	–	626576
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	V	–	838324
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	V	–	794641
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	V	–	794642
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	V	–	794643

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

				N°
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
2401 – 2600	200 KU	1	V	337708
2601 – 2800	400 KU	1	V	337710

[14] Movimento angolare articolazione

		N°
1	V	260284

[15] Movimento angolare standard (sicurezza)

		N°
2	V	260274

[18] Chiusura centrale di sicurezza a più componenti, verticale

				N°
200	N	1	V	296853
200	J	1	V	337708
400	N	1	V	296854
400	J	1	V	337710
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
600 – 800	200	1	V	296853
801 – 1000	200 KU	1	V	337708
	200	1	V	296853
1001 – 1200	200 KU	1	V	337708
	400	1	V	296854
1201 – 1400	200 KU	1	V	337708
	600	1	V	296855
1401 – 1600	200 KU	1	V	337708
	600 KU	1	V	337711
	200	1	V	296853
1601 – 1800	200 KU	1	V	337708
	600 KU	1	V	337711
	400	1	V	296854
1801 – 2000	200 KU	1	V	337708
	600 KU	1	V	337711
	600	1	V	296855
2001 – 2200	200 KU	1	V	337708
	600 KU	1	V	337711
	600 KU	1	V	337711
	200	1	V	296853
2201 – 2400	200 KU	1	V	337708
	600 KU	1	V	337711
	600 KU	1	V	337711
	400	1	V	296854
2401 – 2600	200 KU	1	V	337708
	600 KU	1	V	337711
	600 KU	1	V	337711
	600	1	V	296855
2601 – 2800	200 KU	1	V	337708
	600 KU	1	V	337711
	600 KU	1	V	337711
	600 KU	1	V	337711
	200	1	V	296853

[19] Chiusura centrale di sicurezza a più componenti, orizzontale

				N°
200	N	1	V	296853
200	J	1	V	337708
400	N	1	V	296854
400	J	1	V	337710

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
400 – 600	200	1	V	296853
601 – 800	200 KU	1	V	337708
	200	1	V	296853
801 – 1000	200 KU	1	V	337708
	400	1	V	296854

				Nº
1001 – 1200	200 KU	1	V	337708
	400 KU	1	V	337710
	200	1	V	296853
1201 – 1400	200 KU	1	V	337708
	400 KU	1	V	337710
	400	1	V	296854

[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186

[28] Incontro AR → da pagina 182

[29] Incontro di sicurezza per ventilazione a ribalta

				Nº
Avvitabile	V.01	Roto Sil	Sinistra	837088
		Roto Sil	Destra	837089
	V.02	Roto Sil	Sinistra	837155
		Roto Sil	Destra	837156

[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)

	Nº
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto elemento telaio (opzione ABB ≥ 1601 mm) → da pagina 189

[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta

	Nº
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[34] Dispositivo falsa manovra elemento telaio → da pagina 190

[36] Guida articolazione – sicurezza

					Nº
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13

			Nº
411 – 600	250	Sinistra	787235
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240

[39] Supporto articolazione

		Nº
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		Nº
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[44] Cerniera angolare battuta

				Nº
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			Nº
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[53] Protezione antitrapano

	Nº
Protezione antitrapano	797819

[54] Maniglia, serrabile → CTL_1

Facoltativo

[57] Prolunga cerniera angolare battuta

	Nº
Prolunga	2026631

Dispositivo alza battente → CTL_107

Panoramica della ferramenta

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

Ferramenta per anta ribalta



4.1.1.5 Finestra ad arco – sicurezza base



**Campo di applicazione**

LBB: 400 – 1300 mm

ABB: 565 – 1900 mm

PA: max. 80 kg

[1] Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, entrata 15 mm

						N°
511 – 710	170	600	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	2	E	794637

[1] Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, con forbice secondaria, (LBB > 900 mm), entrata 15 mm

					N°
985 – 1184	413	890	1	E	619592
1185 – 1384	513	1090	1	E	619593
1385 – 1584	563	1290	1	E	619594
1585 – 1784	563	1490	2	E	619595
1785 – 1900	563	1690	2	E	619596
1785 – 1900	1000	1690	2	E	838345

[6] Chiusura centrale a più componenti

				N°
200	J	–	–	308267

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
1765 – 1900	200 KU	–	–	308267

[11] Movimento angolare standard

		N°
1	P	260277

[23] Incontro → da pagina 185**[28] Incontro AR → da pagina 182****[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)**

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto elemento telaio (opzione ABB ≥ 1601 mm) → da pagina 189

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[34] Dispositivo falsa manovra elemento telaio → da pagina 190**[39] Supporto articolazione, regolabile**

	N°
P 3/100	840384
P 6/100	840403

[40] Perno supporto articolazione

	N°
Perno supporto articolazione	86 834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107**[44] Cerniera angolare battuta arco / finestra a trapezio**

			N°
12/20-13	max. 80 kg	Sinistra	2007213
12/20-13	max. 80 kg	Destra	2007214

[45] Sostegno angolare

			N°
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107**[54] Maniglia → CTL_1****[61] Limitatore d'apertura A**

			N°
Limitatore d'apertura A	V.01	Roto Sil	2045876
Limitatore d'apertura A	V.02	Roto Sil	2045877

[70] Componente arco, orizzontale

				N°
400 – 500	380	–	–	812595
501 – 700	480	–	–	245729
701 – 900	680	1	E	245730
901 – 1100	880	1	E	245731
1101 – 1300	1080	1	E	245732

[71] Componente arco, verticale

				N°
565 – 764	380	–	–	812595
764 – 964	690	–	–	774165
965 – 1164	890	1	E	774174
1165 – 1364	1090	1	E	774175
1365 – 1564	1290	1	E	774176
1565 – 1764	1490	2	E	774177

[72] Terminale arco

		N°
1	E	245688

[73] Forbice secondaria arco (opzione ABB > 985 mm)

		Nº
Elem. telaio e anta	LBB a partire da 900	245764

[74] Chiusura centrale arco

					Nº
601 – 1000	750	N	2	E	245736

[75] Chiusura centrale arco, agganciabile

					Nº
1001 – 1300	590	J	2	E	245734

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				Nº
601 – 1000	750	2	E	245736
1001 – 1300	590 KU	2	E	245734
	750	2	E	245736

[77] Set arco, sistema 12/20-13

			Nº
Roto Sil	1	V	896118

composto da:

- 1 Articolazione arco K
- 1 Sostegno
- 1 Spessore alza-anta

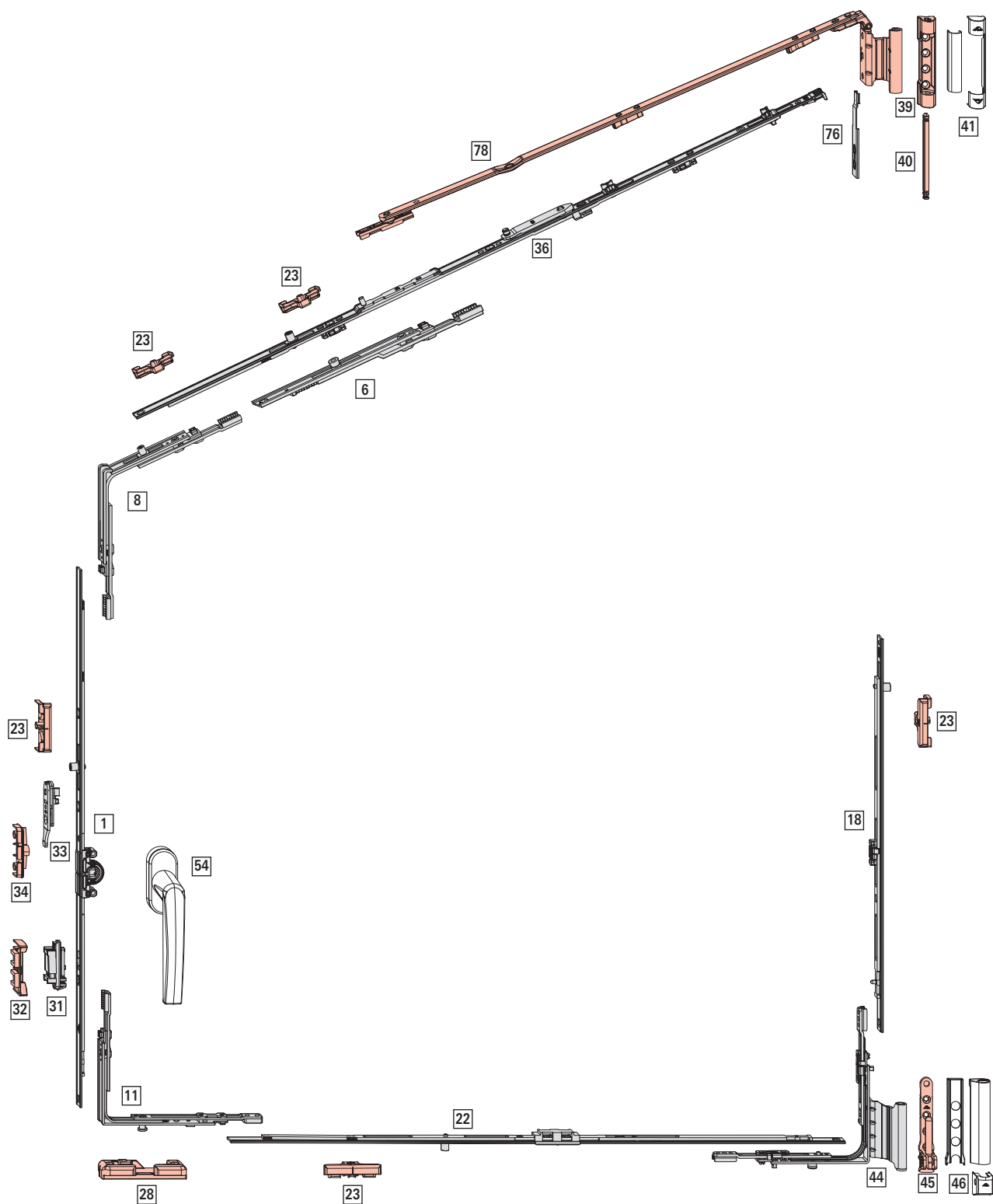
Panoramica della ferramenta

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

Ferramenta per anta ribalta



4.1.1.6 Finestra a trapezio – sicurezza base





Campo di applicazione

LBB: 400 – 1300 mm

ABB 361 – 2400 mm

PA: max. 80 kg

[1] Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, entrata 15 mm

								N°
280 – 570	120	460	J	N	–	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	–	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	–	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	–	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	–	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	–	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	–	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	–	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	E	–	794638
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	–	794639

[6] Chiusura centrale a più componenti

				N°
200	J	1	E	450821
400	J	1	E	280346

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
1401 – 1600	200 KU	1	E	450821
1601 – 1800	400 KU	1	E	280346

[8] Movimento angolare finestra a trapezio

		N°
1	E	260279

[11] Movimento angolare standard

		N°
1	P	260277

[18] Chiusura centrale a più componenti - Standard, verticale

				N°
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
1101 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2400	600 KU	1	E	255282
	600	1	E	255281

[22] Componente arco, verticale

						N°
400 – 600	380	S	–	–	–	812595
601 – 800	629	N	1	E	–	774165
801 – 1000	890	N	1	E	–	774174
1001 – 1200	1090	N	1	E	–	774175
1201 – 1300	1290	N	2	E	–	774176

[23] Incontro → da pagina 185

[28] Incontro AR → da pagina 182

[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto elemento telaio (opzione ABB ≥ 1601 mm) → da pagina 189

[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[34] Dispositivo falsa manovra elemento telaio → da pagina 190

[36] Guida articolazione – sicurezza base

						N°
290 – 410	150	300	–	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	E	–	788617
1001 – 1200	500	1090	1	E	–	787349
1201 – 1400	500	1290	1	E	–	787351

[39] Supporto articolazione

	N°
P 3/100	2043736
P 3/130	859171
P 6/130	859172

[40] Perno supporto articolazione

		N°
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[44] Cerniera angolare battuta arco / finestra a trapezio

				N°
12/20-13	max. 80 kg	Sinistra	–	2007213
12/20-13	max. 80 kg	Destra	–	2007214

[45] Sostegno angolare

			Nº
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[54] Maniglia → CTL_1

[76] Terminale guida articolazione trapezio

	Nº
Elemento terminale guida articolazione trapezio	246734

[78] Braccio articolazione finestra a trapezio, sistema 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Sinistra	795164
290 – 410	150	Destra	795165
411 – 600	250	Sinistra	795166
411 – 600	250	Destra	795167
601 – 800	350	Sinistra	795168
601 – 800	350	Destra	795169
801 – 1400	500	Sinistra	795170
801 – 1400	500	Destra	795171

Panoramica della ferramenta

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

Ferramenta per anta ribalta



4.1.2 Ferramenta TiltFirst

4.1.2.1 Sicurezza base





Campo di applicazione

LBB: 290 – 1600 mm

ABB: 280 – 2800 mm

PA: max. 150 kg

[1] Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, entrata 15 mm

							N°
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	2	E	795280
2201 – 2400	1000	2290	N	J	2	E	795282
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639



INFORMAZIONI

Con ABB 280 – 290 mm è necessario rimuovere la guida per vite (ad es. con una pinza).

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

					N°
200	J	–	–	–	308267
400	J	1	E	–	280346

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

					N°
2401 – 2600	200 KU	–	–	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	E	–	280346

[11] Movimento angolare standard

			N°
1	E	Superiore	260275
1	P	Superiore Inferiore	260277

[13] Movimento angolare speciale corto

			N°
1	E	Superiore	260280
1	P	Superiore Inferiore	260282

Utilizzo per ABB ≤ 370 mm.

[14] Movimento angolare articolazione

		N°
1	P	260286



INFORMAZIONI

ABB 280 – 320 non è possibile un movimento angolare dell'articolazione.



INFORMAZIONI

ABB 321 – 350 accorciare il movimento angolare dell'articolazione.

[20] Chiusura centrale a più componenti - Standard, orizzontale e verticale

					N°
400	N	1	E	–	255280
600	N	1	E	–	255281
600	J	1	E	–	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

					N°
1101 – 1600	1101 – 1800	600	1	E	255281
	1801 – 2400	600 KU	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2401 – 2600	600 KU	1	E	255282
		600 KU	1	E	255282
		400	1	E	255280
	2601 – 2800	600 KU	1	E	255282
		600 KU	1	E	255282
		600	1	E	255281

[23] Incontro → da pagina 185

[28] Incontro AR TiltFirst → da pagina 184 → da pagina 182

[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto elemento telaio (opzione ABB ≥ 1601 mm) → da pagina 189

[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[34] Dispositivo falsa manovra elemento telaio → da pagina 190

[36] Guida articolazione – sicurezza base

					N°
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351



INFORMAZIONI

Con LBB < 310 mm rimuovere la clip di montaggio.

[38] Braccio articolazione TiltFirst, sistema 12/20-13 → da pagina 177

			Nº
290 – 410	150	Sinistra	814711
290 – 410	150	Destra	814712
411 – 600	250	Sinistra	814713
411 – 600	250	Destra	814714
601 – 800	350	Sinistra	814715
601 – 800	350	Destra	814716
801 – 1400	500	Sinistra	814717
801 – 1400	500	Destra	814718



INFORMAZIONI

Con ABB < 500 mm impostare l'ampiezza di apertura ribalta su 80 mm (con articolazioni dalla dimensione 250).



INFORMAZIONI

Con la grandezza 150 dell'articolazione l'ampiezza di apertura ribalta è di 80 mm.

[39] Supporto articolazione

		Nº
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		Nº
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[44] Cerniera angolare battuta

				Nº
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			Nº
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[48] Forbice secondaria TiltFirst (LBB ≥ 1401 mm)

	Nº
Elem. telaio e anta	292022

[49] Spessore

[54] Maniglia → CTL_1



INFORMAZIONI

Per le finestre con protezione bambini utilizzare la maniglia serrabile TiltFirst, vedere CTL_1.

Facoltativo

[57] Prolunga cerniera angolare battuta

	Nº
Prolunga	2026631

Dispositivo alza battente → CTL_107



4.1.3 Ferramenta ad anta

4.1.3.1 Sicurezza base





Campo di applicazione

LBB: 290 – 1600 mm

ABB: 280 – 2800 mm

PA: max. 150 kg

[1] Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, entrata 15 mm

							N°
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	2	E	795280
2201 – 2400	1000	2290	N	J	2	E	795282
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639



INFORMAZIONI

Con ABB 280 – 290 mm è necessario rimuovere la guida per vite (ad es. con una pinza).

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
2401 – 2600	200 KU	–	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	E	280346

[11] Movimento angolare standard

			N°
1	E	Superiore	260275
1	P	Superiore Inferiore	260277

[13] Movimento angolare speciale corto

			N°
1	E	Superiore	260280
1	P	Superiore Inferiore	260282

Impiego con:

ABB ≤ 370 mm

[19] Chiusura centrale a più componenti – standard, orizzontale

				N°
600	N	1	E	255281

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
1101 – 1600	600	1	E	255281

[23] Incontro → da pagina 185

[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186

[26] Rostro centrale ad incasso, elemento telaio

[27] Rostro centrale ad incasso, elemento anta

[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto elemento telaio (opzione ABB ≥ 1601 mm) → da pagina 189

[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[34] Dispositivo falsa manovra elemento telaio → da pagina 190

[39] Supporto articolazione

		N°
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		N°
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[42] Guida finta articolazione

	N°
Guida finta articolazione lato cerniera P / T / A16	331488

[43] Braccio finta articolazione, sistema 12/20-13

	N°
Sinistra	787375
Destra	787376

[44] Cerniera angolare battuta

				Nº
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			Nº
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[52] Limitatore di corsa 90°

	Nº
Limitatore di corsa	264603

[54] Maniglia → CTL_1
Facoltativo

[57] Prolunga cerniera angolare battuta

	Nº
Prolunga	2026631

Dispositivo alza battente → CTL_107

Forbice di bloccaggio → CTL_107

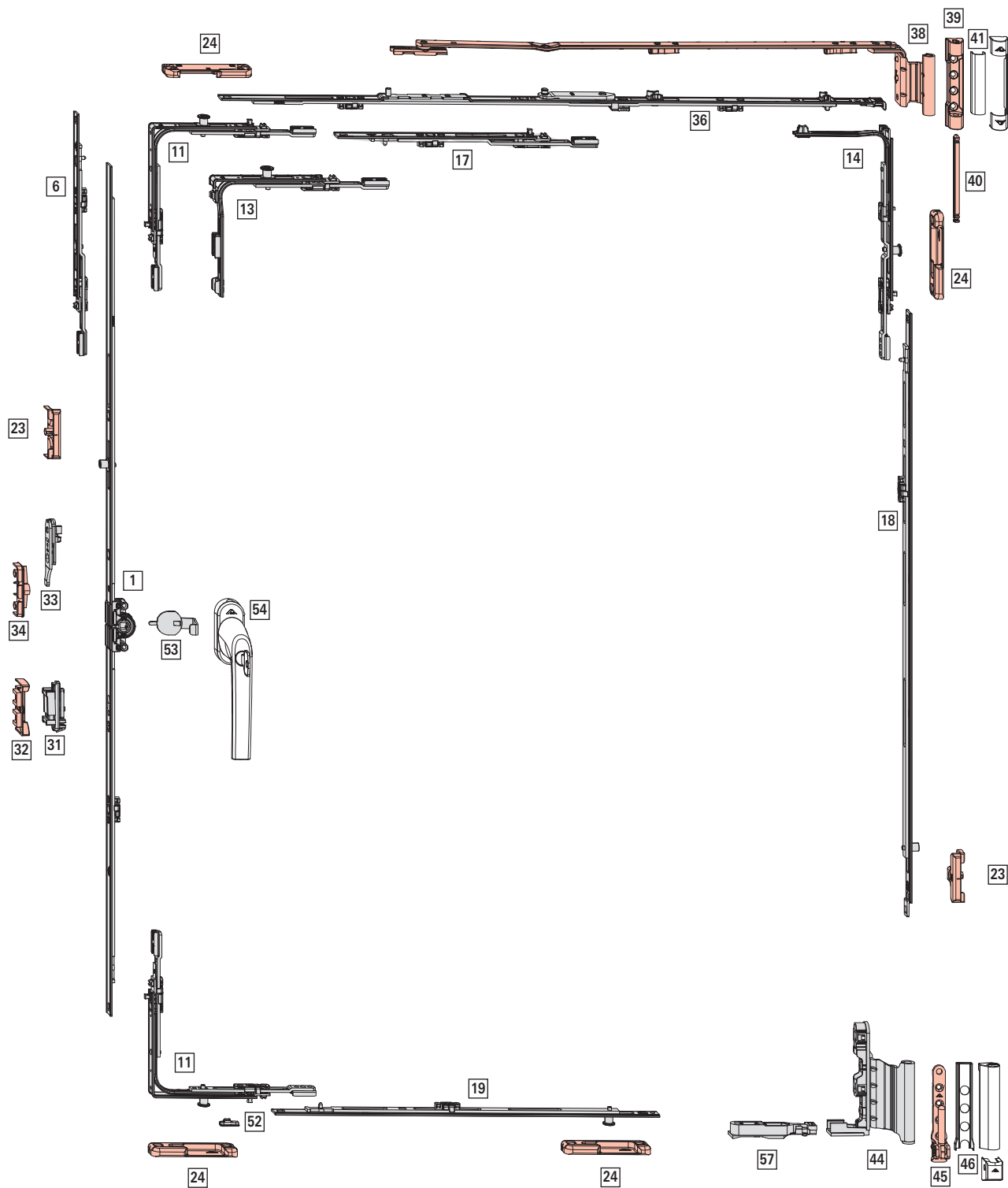


Panoramica della ferramenta

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

Ferramenta ad anta

4.1.3.2 RC 1 N



**Campo di applicazione**

LBB: 400 – 1600 mm

ABB: 320 – 2800 mm

PA: max. 150 kg

[1] Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, entrata 15 mm

							Nº
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	2	E	795280
2201 – 2400	1000	2290	N	J	2	E	795282
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

			
200	J	—	—
400	J	1	E

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

		 #		Nº
2401 – 2600	200 KU	–	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	E	280346

[11] Movimento angolare standard

	
1	P 260277

[13] Movimento angolare speciale corto

#		Nº
1	P	260282

Impiego con:

ABB ≤ 370 mm

[14] Movimento angolare articolazione

#		Nº
1	P	260286

**INFORMAZIONI**

ABB 320 – 350: accorciare il movimento angolare articolazione.

[17] Chiusura centrale a più componenti – standard, orizzontale – in alto

200	J	–	308267

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

1401 – 1600	200 KU	–	308267

[18] Chiusura centrale a più componenti - Standard, verticale

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				Nº
1101 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2400	600 KU	1	E	255282
	600	1	E	255281
2401 – 2600	600 KU	1	E	255282
	600 KU	1	E	255282
	400	1	E	255280
2601 – 2800	600 KU	1	E	255282
	600 KU	1	E	255282
	600	1	E	255281

[19] Chiusura centrale di sicurezza a più componenti, orizzontale

				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

		 #		Nº
400 – 600	200	1	P	255284
601 – 800	400	1	P	255285
801 – 1000	600	1	P	255286
1001 – 1200	600 KU	1	E	255282
	200	1	P	255284
1201 – 1400	600 KU	1	E	255282
	400	1	P	255285
1401 – 1600	600 KU	1	E	255282
	600	1	P	255286

[23] Incontro → da pagina 185**[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186****[31] Cricchetto elemento anta** (opzione ABB ≥ 1601 mm)

	Nº
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto elemento telaio (opzione ABB ≥ 1601 mm) → da pagina 189**[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta**

	Nº
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[34] Dispositivo falsa manovra elemento telaio → da pagina 190**[36] Guida articolazione – sicurezza base**

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Sinistra	787233
290 – 410	150	Destra	787234
411 – 600	250	Sinistra	787235
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240

[39] Supporto articolazione

		Nº
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		Nº
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107**[44] Cerniera angolare battuta**

				Nº
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			Nº
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107**[52] Limitatore di corsa 90°**

	Nº
Limitatore di corsa	264603

[53] Protezione antitrapano

	Nº
Protezione antitrapano	797819

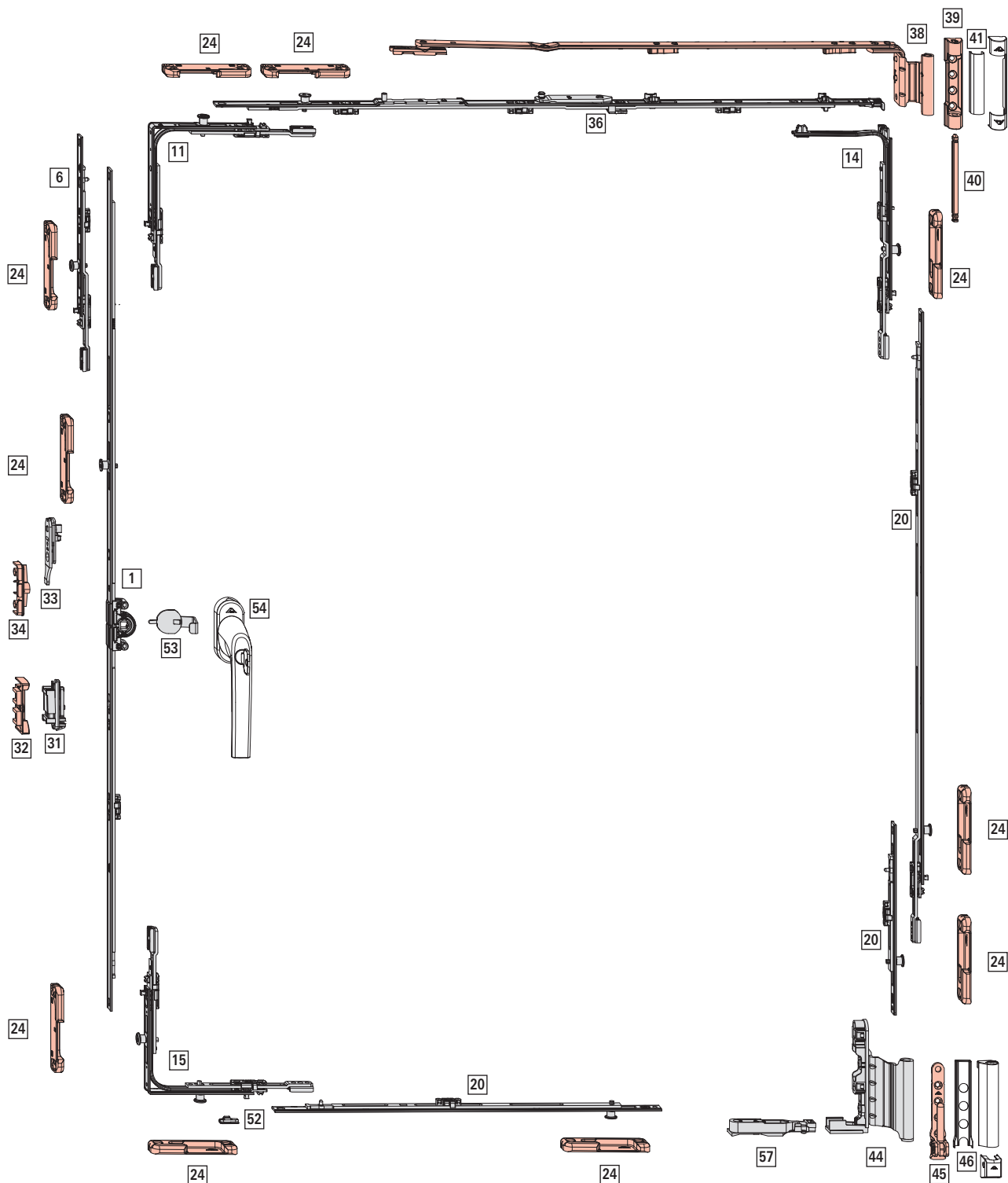
[54] Maniglia, serrabile → CTL_1**Facoltativo****[57] Prolunga cerniera angolare battuta**

	Nº
Prolunga	2026631

Dispositivo alza battente → CTL_107



4.1.3.3 RC 2 / RC 2 N





Campo di applicazione

LBB: 400 – 1400 mm

ABB: 600 – 2800 mm

PA: max. 150 kg

[1] Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, entrata 15 mm

								N°
601 – 800	263	690	N	J	–	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	V	–	626542
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	V	–	626543
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	V	–	626544
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	V	–	626575
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	V	–	626576
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	V	–	838324
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	V	–	794641
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	V	–	794642
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	V	–	794643

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

				N°
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
2401 – 2600	200 KU	1	V	337708
2601 – 2800	400 KU	1	V	337710

[11] Movimento angolare standard

		N°
1	V	260272

[14] Movimento angolare articolazione

		N°
1	V	260284

[15] Movimento angolare standard (sicurezza)

		N°
2	V	260274

[20] Chiusura centrale a più componenti - Sicurezza, orizzontale e verticale

				N°
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

						N°
400 – 600	600 – 800	200	1	V	–	296853
601 – 800	801 – 1000	400	1	V	–	296854
801 – 1000	1001 – 1200	600	1	V	–	296855
1001 – 1200	1201 – 1400	600 KU	1	V	–	337711
		200	1	V	–	296853
1201 – 1400	1401 – 1600	600 KU	1	V	–	337711
		400	1	V	–	296854
	1601 – 1800	600 KU	1	V	–	337711
		600	1	V	–	296855
	1801 – 2000	600 KU	1	V	–	337711
		600 KU	1	V	–	337711
		200	1	V	–	296853
	2001 – 2200	600 KU	1	V	–	337711
		600 KU	1	V	–	337711
		400	1	V	–	296854
	2201 – 2400	600 KU	1	V	–	337711
		600 KU	1	V	–	337711
		600	1	V	–	296855
	2401 – 2600	600 KU	1	V	–	337711
		600 KU	1	V	–	337711
		600 KU	1	V	–	337711
		200	1	V	–	296853
	2601 – 2800	600 KU	1	V	–	337711
		600 KU	1	V	–	337711
		600 KU	1	V	–	337711
		400	1	V	–	296854

[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186**[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)**

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto elemento telaio (opzione ABB ≥ 1601 mm) → da pagina 189**[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta**

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[34] Dispositivo falsa manovra elemento telaio → da pagina 190**[36] Guida articolazione – sicurezza**

						N°
411 – 600	250	490	–	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	–	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	–	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	–	787362

Panoramica della ferramenta

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

Ferramenta ad anta

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13

			Nº
411 – 600	250	Sinistra	787235
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240

[39] Supporto articolazione

		Nº
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		Nº
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[44] Cerniera angolare battuta

				Nº
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			Nº
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[52] Limitatore di corsa 90°

	Nº
Limitatore di corsa	264603

[53] Protezione antitrapano

	Nº
Protezione antitrapano	797819

[54] Maniglia, serrabile → CTL_1

Facoltativo

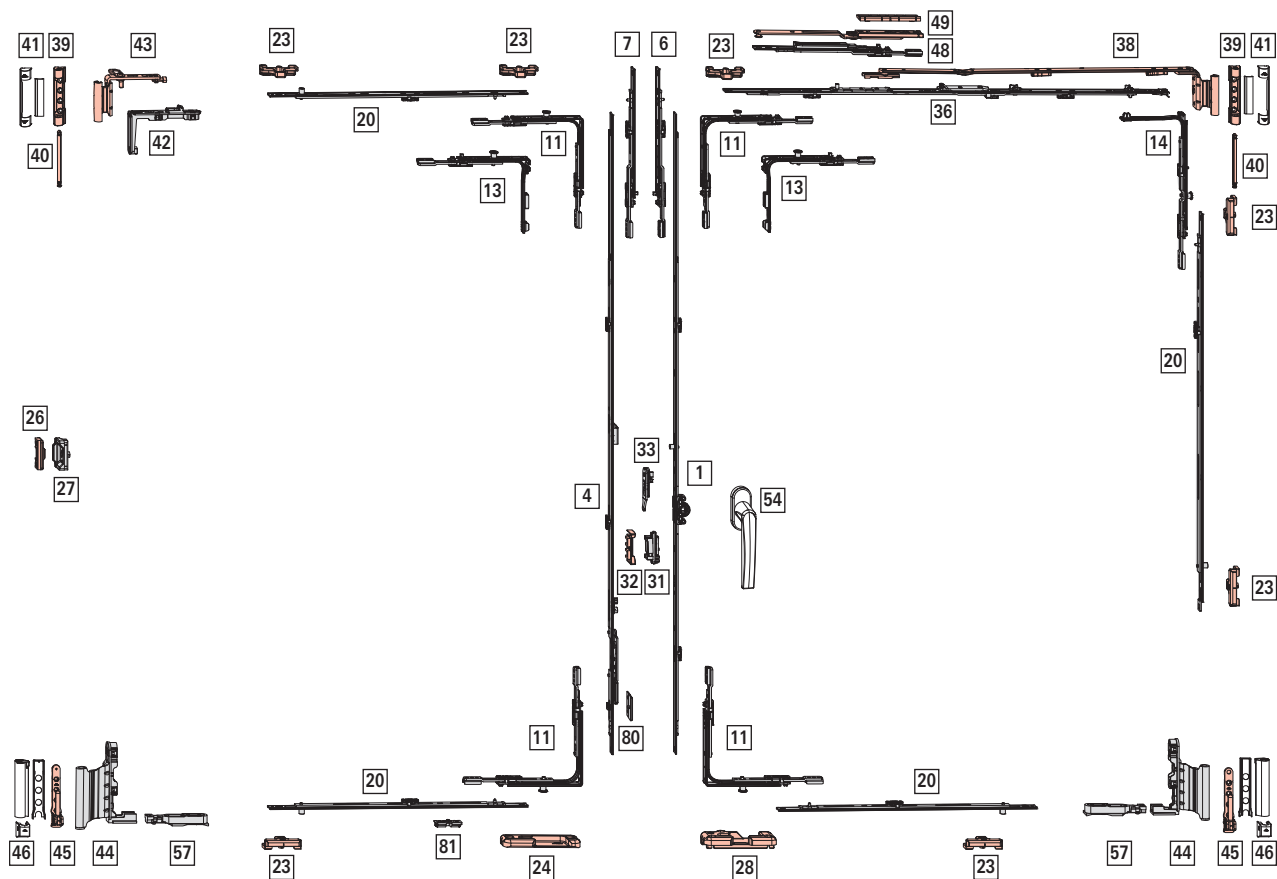
[57] Prolunga cerniera angolare battuta

	Nº
Prolunga	2026631



4.1.4 Ferramenta per finestre con scambio battuta

4.1.4.1 Standard – sicurezza base



**Campo di applicazione**

LBB: 290 – 1600 mm

ABB: 280 – 2800 mm

PA: max. 150 kg

[1] Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, entrata 15 mm

							N°
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	2	E	795280
2201 – 2400	1000	2290	N	J	2	E	795282
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

**INFORMAZIONI**

Con ABB 280 – 290 mm è necessario rimuovere la guida per vite (ad es. con una pinza).

[4] Asta leva KSR – sede maniglia costante, entrata 15 mm

						N°
280 – 555	156	445	–	J	N	2003815
431 – 710	195	600	–	J	J	795462
601 – 800	300	690	–	N	J	763116
801 – 1000	490	890	1	N	J	763117
1001 – 1200	335	1090	1	N	J	763118
1201 – 1400	335	1290	1	N	J	763119
1401 – 1600	335	1490	2	N	J	763120
1601 – 1800	335	1690	2	N	J	795474
1801 – 2000	640	1890	2	N	J	795476
2001 – 2200	640	2090	3	N	J	795478
2201 – 2400	640	2290	3	N	J	795480

L'asta leva 2003815 deve essere fissata con la piastrina di supporto 255211.

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
2401 – 2600	200 KU	–	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	E	280346

[7] Chiusura centrale a più componenti – frontale, (ABB ≥ 2401 mm)

			N°
200	J	–	308267
400	J	1	280345

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

			N°
2401 – 2600	200 KU	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	280345

[11] Movimento angolare standard

			N°
1	E	Superiore	260275
1	P	Superiore Inferiore	260277

[13] Movimento angolare speciale corto

			N°
1	E	Superiore	260280
1	P	Superiore Inferiore	260282

Utilizzo → 5.1.1.1 “Possibilità di combinazione” da pagina 169

[14] Movimento angolare articolazione

		N°
1	P	260286

**INFORMAZIONI**

ABB 280 – 320 non è possibile un movimento angolare dell'articolazione.

**INFORMAZIONI**

ABB 321 – 350 accorciare il movimento angolare dell'articolazione.

[20] Chiusura centrale a più componenti - Standard, orizzontale e verticale

				N°
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

					N°
1101 – 1600	1101 – 1800	600	1	E	255281
	1801 – 2400	600 KU	1	E	255282
		600	1	E	255281
2401 – 2600	2401 – 2600	600 KU	1	E	255282
		600 KU	1	E	255282
		400	1	E	255280
2601 – 2800	2601 – 2800	600 KU	1	E	255282
		600 KU	1	E	255282
		600	1	E	255281

[23] Incontro → da pagina 185

[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186

**INFORMAZIONI**

Asta leva standard: Un'anta secondaria con apertura a sinistra con punti di chiusura non simmetrici richiede sempre punti di chiusura a destra orizzontalmente in basso e viceversa.

[26] Rostro centrale ad incasso, elemento telaio

[27] Rostro centrale ad incasso, elemento anta

[28] Incontro AR → da pagina 182

[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)



N°

Cricchetto elemento anta 788363

[32] Cricchetto (opzione ABB ≥ 1601 mm)



N°

Cricchetto per asta leva Avvitabile 788378

[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta



N°

Elemento anta per dispositivo falsa manovra 795927

[36] Guida articolazione – sicurezza base



N°

290 – 410 150 300 – – 787345

411 – 600 250 490 – – 787346

601 – 800 350 690 – – 787347

801 – 1000 500 890 – – 787348

1001 – 1200 500 1090 – – 787350

1201 – 1400 500 1290 1 E 787351

**INFORMAZIONI**

Con LBB < 310 mm rimuovere la clip di montaggio.

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13



N°

290 – 410 150 Sinistra 787233

290 – 410 150 Destra 787234

411 – 600 250 Sinistra 787235

411 – 600 250 Destra 787236

601 – 800 350 Sinistra 787237

601 – 800 350 Destra 787238

801 – 1400 500 Sinistra 787239

801 – 1400 500 Destra 787240

**INFORMAZIONI**

Con ABB < 500 mm impostare l'ampiezza di apertura ribalta su 80 mm (con articolazioni dalla dimensione 250).

**INFORMAZIONI**

Con la grandezza 150 dell'articolazione l'ampiezza di apertura ribalta è di 80 mm.

[39] Supporto articolazione



N°

P 3/130 max. 130 kg 859171

P 6/130 max. 130 kg 859172

P 6/150 max. 150 kg 859173

[40] Perno supporto articolazione



N°

Perno supporto articolazione 86 834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[42] Guida finta articolazione



N°

Guida finta articolazione lato cerniera P / T / A16 331488

[43] Braccio finta articolazione, sistema 12/20-13



N°

Sinistra 787375

Destra 787376

[44] Cerniera angolare battuta



N°

12/20-13 Regolabile in altezza max. 150 kg Sinistra 2007203

12/20-13 Regolabile in altezza max. 150 kg Destra 2007204

[45] Sostegno angolare



N°

P 3/130 Regolabile lateralmente max. 130 kg 787207

P 6/130 Regolabile lateralmente max. 130 kg 787208

P 6/150 Regolabile lateralmente max. 150 kg 787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[48] Forbice secondaria (LBB ≥ 1401 mm)



N°

Elem. telaio e anta 200 255237

[49] Spessore

[54] Maniglia → CTL_1

[80] Piastrina di supporto



N°

Piastrina di supporto con perno 255211



Utilizzo solo in combinazione con asta leva 2003815.

[81] Spessore innestabile → CTL_107
Lo spessore innestabile dipende dall'incontro utilizzato.
Facoltativo

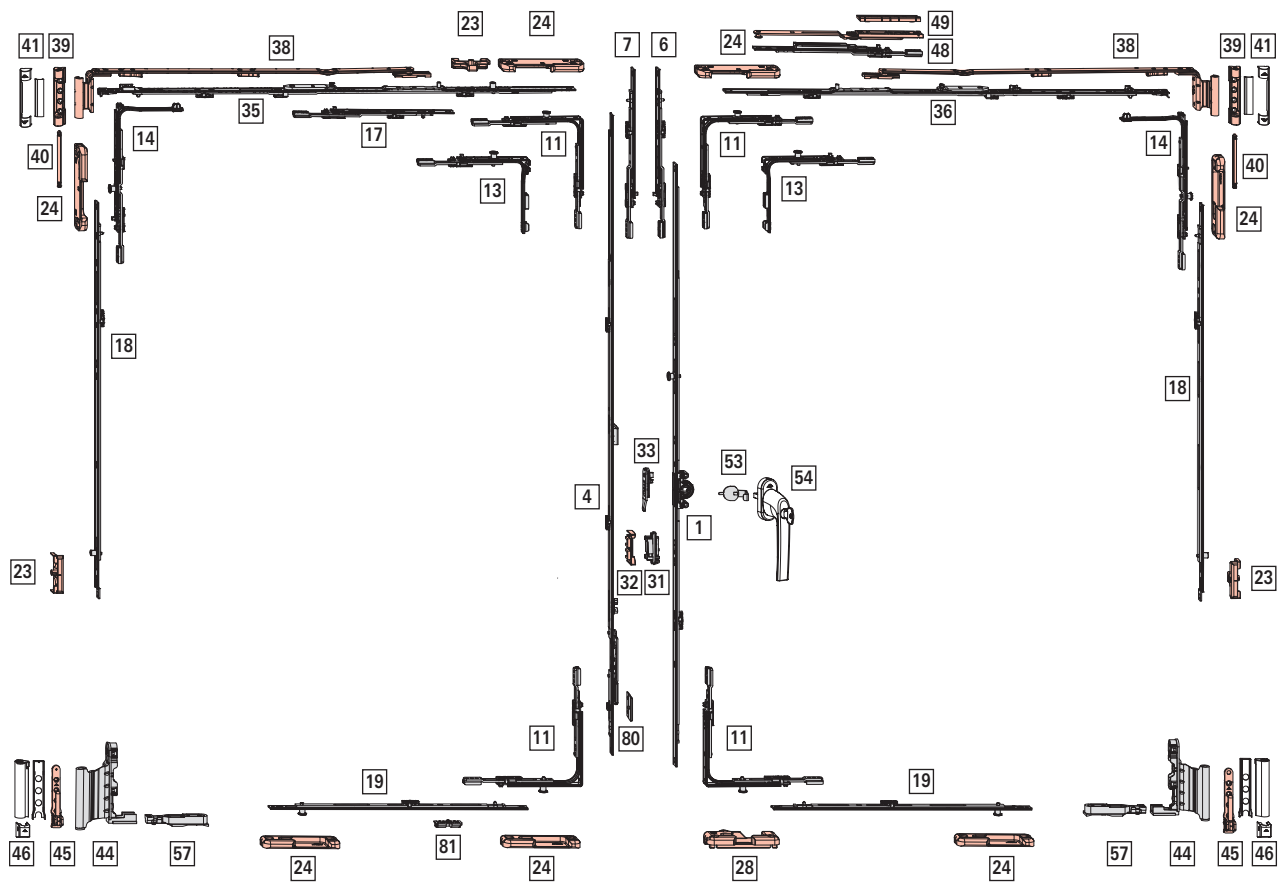
[57] Prolunga cerniera angolare battuta	
	Nº
Prolunga	2026631

Panoramica della ferramenta

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

Ferramenta per finestre con scambio battuta

4.1.4.2 Standard – RC 1 N





Campo di applicazione

LBB: 400 – 1600 mm

ABB: 320 – 2800 mm

PA: max. 150 kg

[1] Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, entrata 15 mm							
							N°
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	2	E	795280
2201 – 2400	1000	2290	N	J	2	E	795282
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

[4] Asta leva KSR – sede maniglia costante, entrata 15 mm							
							N°
280 – 555	156	445	–	J	N		2003815
431 – 710	195	600	–	J	J		795462
601 – 800	300	690	–	N	J		763116
801 – 1000	490	890	1	N	J		763117
1001 – 1200	335	1090	1	N	J		763118
1201 – 1400	335	1290	1	N	J		763119
1401 – 1600	335	1490	2	N	J		763120
1601 – 1800	335	1690	2	N	J		795474
1801 – 2000	640	1890	2	N	J		795476
2001 – 2200	640	2090	3	N	J		795478
2201 – 2400	640	2290	3	N	J		795480

L'asta leva 2003815 deve essere fissata con la piastrina di supporto 255211.

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)				
				N°
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
2401 – 2600	200 KU	–	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	E	280346

[7] Chiusura centrale a più componenti – frontale, (ABB ≥ 2401 mm)			
			N°
200	J	–	308267
400	J	1	280345

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

			N°
2401 – 2600	200 KU	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	280345

[11] Movimento angolare standard		
		N°
1	P	260277

[13] Movimento angolare speciale corto		
		N°
1	P	260282

Utilizzo → 5.1.1.1 “Possibilità di combinazione” da pagina 169

[14] Movimento angolare articolazione		
		N°
1	P	260286



INFORMAZIONI

ABB 320 – 350: accorciare il movimento angolare articolazione.

[17] Chiusura centrale a più componenti – standard, orizzontale – in alto, anta a ventola				
				N°
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
1001 – 1200	200 KU	–	–	308267
1201 – 1400	400 KU	1	E	280346
1401 – 1600	600 KU	1	E	255282

[18] Chiusura centrale a più componenti - Standard, verticale				
				N°
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
1101 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2400	600 KU	1	E	255282
	600	1	E	255281
2401 – 2600	600 KU	1	E	255282
	600 KU	1	E	255282
	400	1	E	255280
2601 – 2800	600 KU	1	E	255282
	600 KU	1	E	255282
	600	1	E	255281

[19] Chiusura centrale di sicurezza a più componenti, orizzontale

				N°
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
400 – 600	200	1	P	255284
601 – 800	400	1	P	255285
801 – 1000	600	1	P	255286
1001 – 1200	600 KU	1	E	255282
	200	1	P	255284
1201 – 1400	600 KU	1	E	255282
	400	1	P	255285
1401 – 1600	600 KU	1	E	255282
	600	1	P	255286

[23] Incontro → da pagina 185

[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186



INFORMAZIONI

Asta leva standard: Un'anta secondaria con apertura a sinistra con punti di chiusura non simmetrici richiede sempre punti di chiusura a destra orizzontalmente in basso e viceversa.

[28] Incontro AR → da pagina 182

[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto (opzione ABB ≥ 1601 mm)

		N°
Cricchetto per asta leva	Avvitabile	788378

[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[35] Guida articolazione anta a ventola – sicurezza base

					N°
290 – 410	150	300	–	–	787366
411 – 600	250	490	–	–	787367
601 – 800	350	690	–	–	787368
801 – 1000	500	890	1	E	787369

[36] Guida articolazione – sicurezza base

					N°
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13

			N°
290 – 410	150	Sinistra	787233
290 – 410	150	Destra	787234
411 – 600	250	Sinistra	787235
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240



INFORMAZIONI

Con ABB < 500 mm impostare l'ampiezza di apertura ribalta su 80 mm (con articolazioni dalla dimensione 250).



INFORMAZIONI

Con la grandezza 150 dell'articolazione l'ampiezza di apertura ribalta è di 80 mm.

[39] Supporto articolazione

		N°
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		N°
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[44] Cerniera angolare battuta

				N°
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			N°
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209


[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107
[48] Forbice secondaria (LBB ≥ 1401 mm)

		N°
Elem. telaio e anta	200	255237

[49] Spessore
[53] Protezione antitrapano

	N°
Protezione antitrapano	797819

[54] Maniglia, serrabile → CTL_1
[80] Piastrina di supporto

	N°
Piastrina di supporto con perno	255211

Utilizzo solo in combinazione con asta leva 2003815.

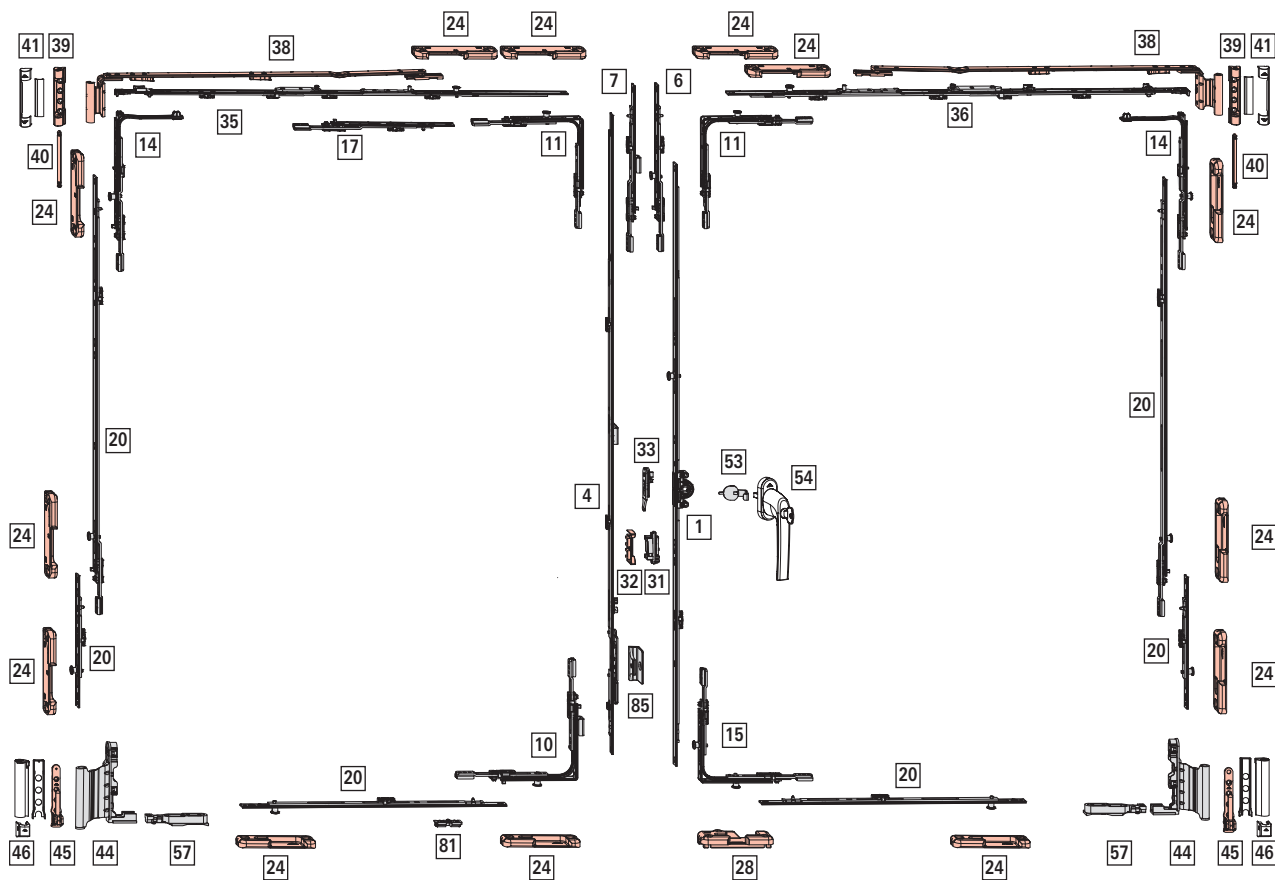
[81] Spessore innestabile → CTL_107

Lo spessore innestabile dipende dall'incontro utilizzato.

Facoltativo
[57] Prolunga cerniera angolare battuta

	N°
Prolunga	2026631

4.1.4.3 Standard – RC 2 / RC 2 N





Campo di applicazione

LBB: 400 – 1400 mm

ABB: 600 – 2800 mm

PA: max. 150 kg

[1] Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, entrata 15 mm

							N°
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	V	626542
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	V	626543
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	V	626544
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	V	626575
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	V	626576
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	V	838324
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	V	794641
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	V	794642
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	V	794643

[4] Asta leva KSR – sede maniglia costante, entrata 15 mm

						N°
601 – 800	300	690	–	N	J	763116
801 – 1000	490	890	1	N	J	763117
1001 – 1200	335	1090	1	N	J	763118
1201 – 1400	335	1290	1	N	J	763119
1401 – 1600	335	1490	2	N	J	763120
1601 – 1800	335	1690	2	N	J	795474
1801 – 2000	640	1890	2	N	J	795476
2001 – 2200	640	2090	3	N	J	795478
2201 – 2400	640	2290	3	N	J	795480

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

				N°
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
2401 – 2600	200 KU	1	V	337708
2601 – 2800	400 KU	1	V	337710

[7] Chiusura centrale a più componenti – frontale, (ABB ≥ 2401 mm)

			N°
200	J	1	450822
400	J	1	280345

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

			N°
2401 – 2600	200 KU	1	450822
2601 – 2800	400 KU	1	280345

[10] Movimento angolare frontale

					N°
Anta secondaria	Inferiore	1	1	V	367227

[11] Movimento angolare standard

		N°
1	V	260272

[14] Movimento angolare articolazione

		N°
1	V	260284

[15] Movimento angolare standard (sicurezza)

		N°
2	V	260274

[17] Chiusura centrale a più componenti – standard, orizzontale – in alto, anta a ventola

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	1	V	337710

				N°
1001 – 1200	200 KU	–	–	308267
1201 – 1400	400 KU	1	V	337710

[20] Chiusura centrale a più componenti - Sicurezza, orizzontale e verticale

				N°
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

					N°
490 – 600	600 – 800	200	1	V	296853
601 – 800	801 – 1000	400	1	V	296854
801 – 1000	1001 – 1200	600	1	V	296855
1001 – 1200	1201 – 1400	600 KU	1	V	337711
		200	1	V	296853

					N°
1201 – 1400	1401 – 1600	600 KU	1	V	337711
		400	1	V	296854
	1601 – 1800	600 KU	1	V	337711
		600	1	V	296855
	1801 – 2000	600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		200	1	V	296853
	2001 – 2200	600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2201 – 2400	600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		600	1	V	296855
	2401 – 2600	600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		200	1	V	296853
	2601 – 2800	600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		400	1	V	296854

[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186**INFORMAZIONI**

Asta leva standard: Un'anta secondaria con apertura a sinistra con punti di chiusura non simmetrici richiede sempre punti di chiusura a destra orizzontalmente in basso e viceversa.

[28] Incontro AR → da pagina 182**[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)**

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto (opzione ABB ≥ 1601 mm)

		N°
Cricchetto per asta leva	Avvitabile	788378

[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[35] Guida articolazione anta a ventola – sicurezza

					N°
411 – 600	250	490	–	–	787367
601 – 800	350	690	–	–	787368
801 – 1000	500	890	1	V	787370

[36] Guida articolazione – sicurezza

					N°
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13

			N°
411 – 600	250	Sinistra	787235
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240

[39] Supporto articolazione

		N°
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		N°
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107**[44] Cerniera angolare battuta**

				N°
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			N°
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107**[53] Protezione antitrapano**

	N°
Protezione antitrapano	797819

[54] Maniglia, serrabile → CTL_1**[81] Spessore innestabile → CTL_107**

Lo spessore innestabile dipende dall'incontro utilizzato.

[85] Gancio d'arresto

	N°
Gancio d'arresto per asta leva standard	314203



Facoltativo

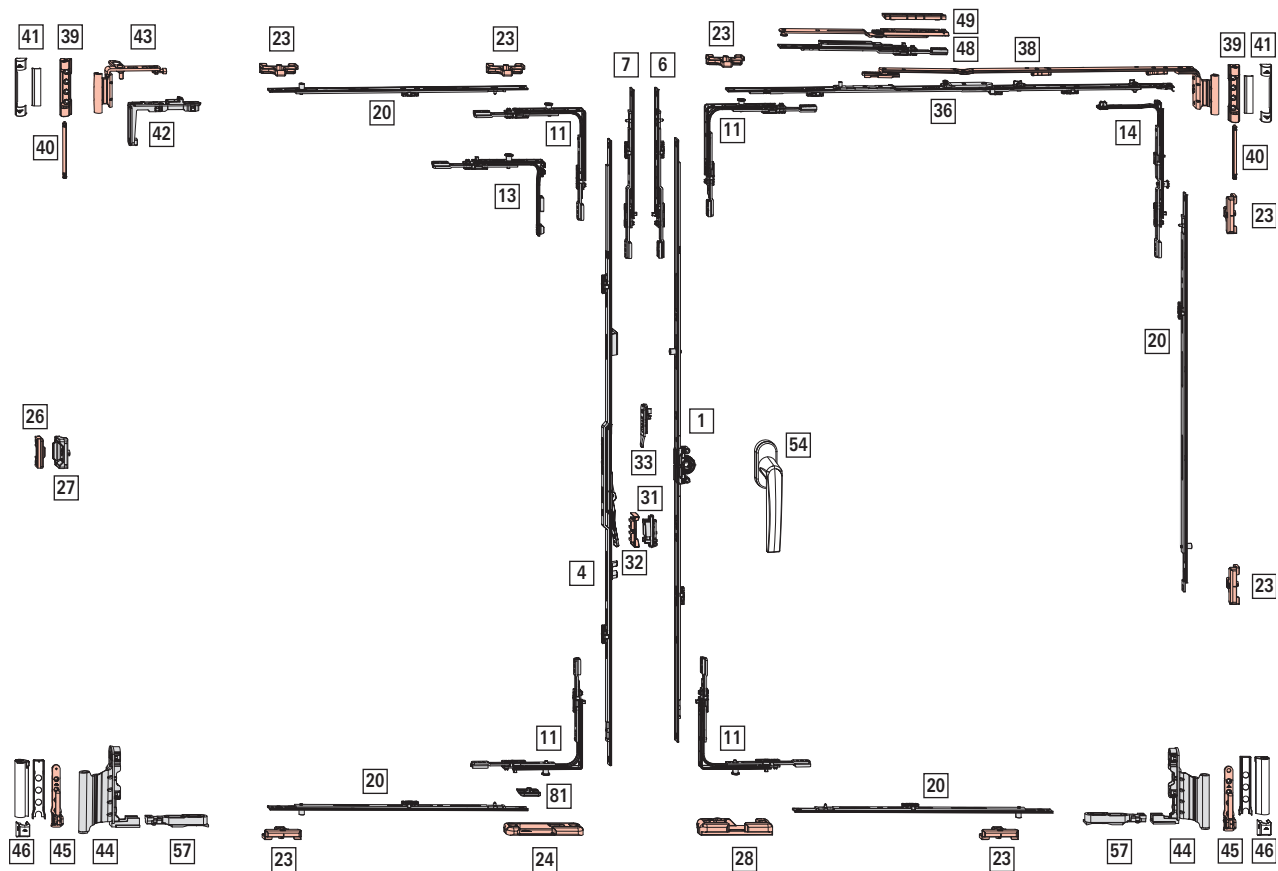
[57] Prolunga cerniera angolare battuta	
	Nº
Prolunga	2026631

Panoramica della ferramenta

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

Ferramenta per finestre con scambio battuta

4.1.4.4 Plus – sicurezza base



**Campo di applicazione****LBB:** 290 – 1600 mm**ABB:** 430 – 2800 mm**PA:** max. 150 kg**[1] Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, entrata 15 mm**

							N°
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	2	E	795280
2201 – 2400	1000	2290	N	J	2	E	795282
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

[4] Asta leva Plus – KSR, entrata 15 mm

							N°
431 – 710	144	600	J	N	–	J	2007106
601 – 800	234	690	J	N	–	–	2007116
801 – 1000	396	890	J	N	1	–	2007117
1001 – 1200	496	1090	J	N	1	–	2007118
1201 – 1400	546	1290	J	N	1	–	2007119
1401 – 1600	546	1490	J	N	2	–	2007120
1601 – 1800	546	1690	J	J	2	–	2007121
1801 – 2000	546	1890	J	J	2	–	2007122
2001 – 2200	546	2090	J	J	3	–	2007123
2201 – 2400	546	2290	J	J	3	–	2007124

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
2401 – 2600	200 KU	–	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	E	280346

[7] Chiusura centrale a più componenti – frontale, (ABB ≥ 2401 mm)

			N°
200	J	–	308267
400	J	1	280345

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

			N°
2401 – 2600	200 KU	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	280345

[11] Movimento angolare standard

			N°
1	E	Superiore	260275
1	P	Superiore Inferiore	260277

[13] Movimento angolare speciale corto

			N°
1	E	Superiore	260280
1	P	Superiore Inferiore	260282

Utilizzo → 5.1.1.1 “Possibilità di combinazione” da pagina 169

[14] Movimento angolare articolazione

		N°
1	P	260286

[20] Chiusura centrale a più componenti - Standard, orizzontale e verticale

				N°
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

					Nº
1101 – 1600	1101 – 1800	600	1	E	255281
	1801 – 2400	600 KU	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2401 – 2600	600 KU	1	E	255282
		600 KU	1	E	255282
		400	1	E	255280
	2601 – 2800	600 KU	1	E	255282
		600 KU	1	E	255282
		600	1	E	255281

[23] Incontro → da pagina 185**[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186****[26] Rostro centrale ad incasso, elemento telaio****[27] Rostro centrale ad incasso, elemento anta****[28] Incontro AR → da pagina 182****[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)**

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto (opzione ABB ≥ 1601 mm)

		N°
Cricchetto per asta leva	Avvitabile	788378

[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[36] Guida articolazione – sicurezza base

					N°
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

**INFORMAZIONI**

Con LBB < 310 mm rimuovere la clip di montaggio.

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13

			N°
290 – 410	150	Sinistra	787233
290 – 410	150	Destra	787234
411 – 600	250	Sinistra	787235
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240

**INFORMAZIONI**

Con ABB < 500 mm impostare l'ampiezza di apertura ribalta su 80 mm (con articolazioni dalla dimensione 250).

**INFORMAZIONI**

Con la grandezza 150 dell'articolazione l'ampiezza di apertura ribalta è di 80 mm.

[39] Supporto articolazione

		N°
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		N°
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107**[42] Guida finta articolazione**

	N°
Guida finta articolazione lato cerniera P / T / A16	331488

[43] Braccio finta articolazione, sistema 12/20-13

	N°
Sinistra	787375
Destra	787376

[44] Cerniera angolare battuta

				N°
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			N°
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107**[48] Forbice secondaria (LBB ≥ 1401 mm)**

		N°
Elem. telaio e anta	200	255237

[49] Spessore**[54] Maniglia → CTL_1****[81] Spessore innestabile → CTL_107**

Lo spessore innestabile dipende dall'incontro utilizzato.
Facoltativo

[57] Prolunga cerniera angolare battuta

	N°
Prolunga	2026631

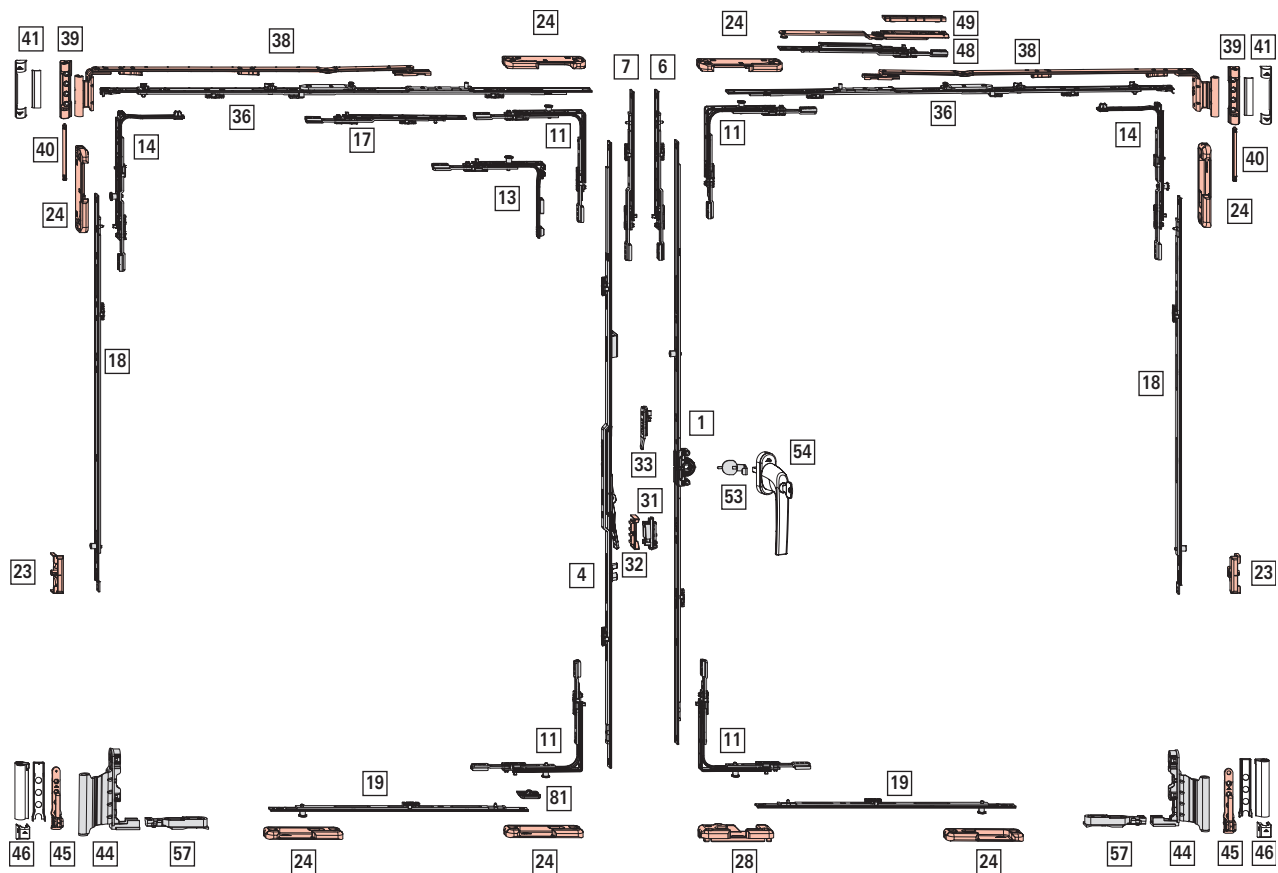


Panoramica della ferramenta

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

Ferramenta per finestre con scambio battuta

4.1.4.5 Plus – RC 1 N





Campo di applicazione

LBB: 400 – 1600 mm

ABB: 430 – 2800 mm

PA: max. 150 kg

[1] Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, entrata 15 mm

							Nº
280 – 570	120	460	J	N	–	–	742199
511 – 710	170	600	J	J	–	–	795324
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	E	619592
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	E	619593
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	E	619594
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	E	619595
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	E	619596
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	E	838345
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	E	794637
2001 – 2200	1000	2090	N	J	2	E	795280
2201 – 2400	1000	2290	N	J	2	E	795282
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	E	794639

[4] Asta leva Plus – KSR, entrata 15 mm

							Nº
431 – 710	144	600	J	N	–	J	2007106
601 – 800	234	690	J	N	–	–	2007116
801 – 1000	396	890	J	N	1	–	2007117
1001 – 1200	496	1090	J	N	1	–	2007118
1201 – 1400	546	1290	J	N	1	–	2007119
1401 – 1600	546	1490	J	N	2	–	2007120
1601 – 1800	546	1690	J	J	2	–	2007121
1801 – 2000	546	1890	J	J	2	–	2007122
2001 – 2200	546	2090	J	J	3	–	2007123
2201 – 2400	546	2290	J	J	3	–	2007124

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

				Nº
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				Nº
2401 – 2600	200 KU	–	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	E	280346

[7] Chiusura centrale a più componenti – frontale, (ABB ≥ 2401 mm)

			Nº
200	J	–	308267
400	J	1	280345

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

			Nº
2401 – 2600	200 KU	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	280345

[11] Movimento angolare standard

		Nº
1	P	260277

[13] Movimento angolare speciale corto

		Nº
1	P	260282

Utilizzo → 5.1.1.1 “Possibilità di combinazione” da pagina 169

[14] Movimento angolare articolazione

		Nº
1	P	260286

[17] Chiusura centrale a più componenti – standard, orizzontale – in alto, anta a ventola

				Nº
200	J	–	–	308267

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				Nº
1401 – 1600	200 KU	–	–	308267

[18] Chiusura centrale a più componenti - Standard, verticale

				Nº
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				Nº
1101 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2400	600 KU	1	E	255282
	600	1	E	255281
2401 – 2600	600 KU	1	E	255282
	600 KU	1	E	255282
	400	1	E	255280
2601 – 2800	600 KU	1	E	255282
	600 KU	1	E	255282
	600	1	E	255281

[19] Chiusura centrale di sicurezza a più componenti, orizzontale

				Nº
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
400 – 600	200	1	P	255284
601 – 800	400	1	P	255285
801 – 1000	600	1	P	255286
1001 – 1200	600 KU	1	E	255282
	200	1	P	255284
1201 – 1400	600 KU	1	E	255282
	400	1	P	255285
1401 – 1600	600 KU	1	E	255282
	600	1	P	255286

[23] Incontro → da pagina 185

[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186

[28] Incontro AR → da pagina 182

[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto (opzione ABB ≥ 1601 mm)

		N°
Cricchetto per asta leva	Avvitabile	788378

[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[36] Guida articolazione – sicurezza base

					N°
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13

			N°
290 – 410	150	Sinistra	787233
290 – 410	150	Destra	787234
411 – 600	250	Sinistra	787235
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240



INFORMAZIONI

Con ABB < 500 mm impostare l'ampiezza di apertura ribalta su 80 mm (con articolazioni dalla dimensione 250).



INFORMAZIONI

Con la grandezza 150 dell'articolazione l'ampiezza di apertura ribalta è di 80 mm.

[39] Supporto articolazione

		N°
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		N°
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[44] Cerniera angolare battuta

				N°
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			N°
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[48] Forbice secondaria (LBB ≥ 1401 mm)

		N°
Elem. telaio e anta	200	255237

[49] Spessore

[53] Protezione antitrapano

	N°
Protezione antitrapano	797819

[54] Maniglia, serrabile → CTL_1

[81] Spessore innestabile → CTL_107

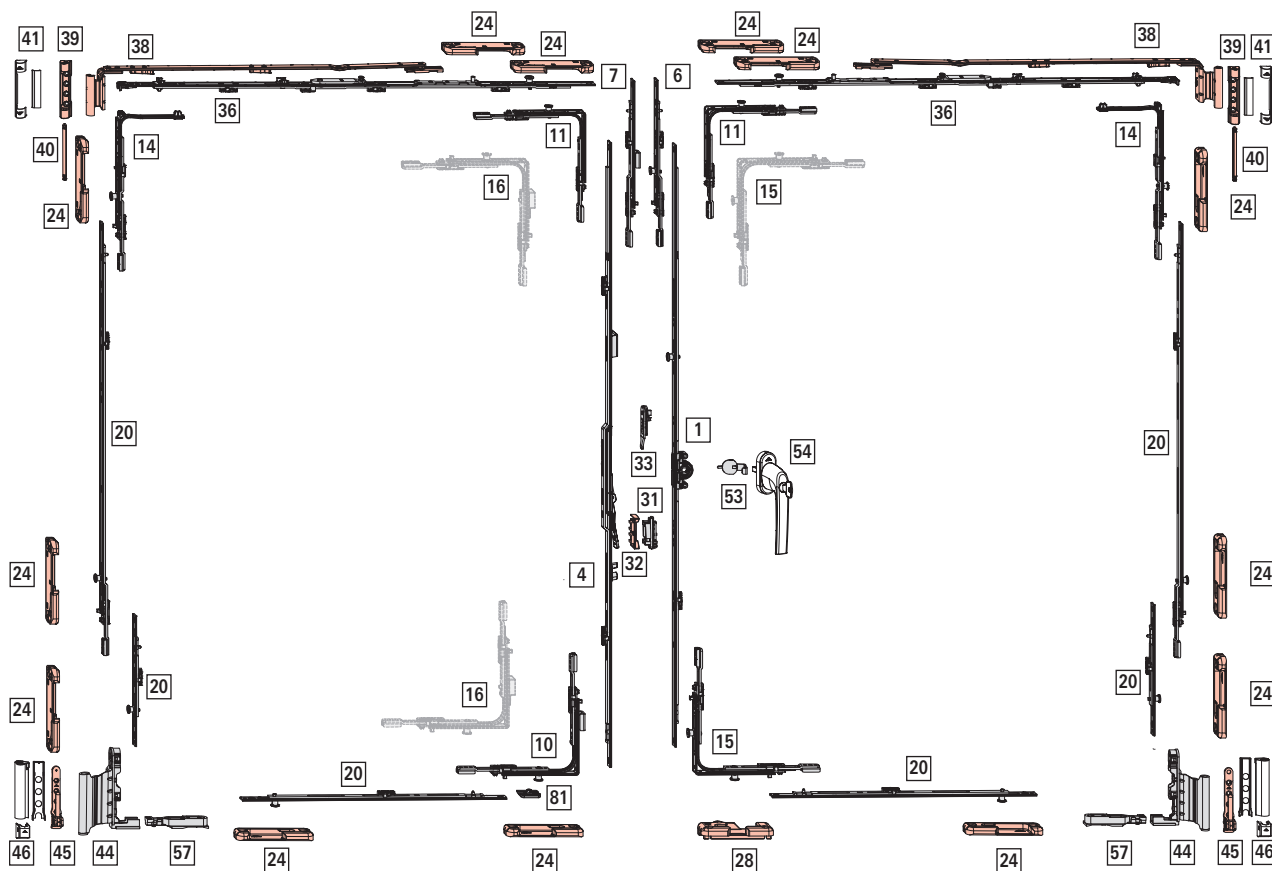
Lo spessore innestabile dipende dall'incontro utilizzato.
Facoltativo

[57] Prolunga cerniera angolare battuta

	N°
Prolunga	2026631



4.1.4.6 Plus – RC2 / RC 2 N





Campo di applicazione

LBB: 400 – 1400 mm

ABB: 600 – 2800 mm

PA: max. 150 kg

[1] Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, entrata 15 mm

							N°
601 – 800	263	690	N	J	–	–	619591
801 – 1000	413	890	N	J	1	V	626542
1001 – 1200	513	1090	N	J	1	V	626543
1201 – 1400	563	1290	N	J	1	V	626544
1401 – 1600	563	1490	N	J	2	V	626575
1601 – 1800	563	1690	N	J	2	V	626576
1601 – 1800	1000	1690	N	J	2	V	838324
1801 – 2000	1000	1890	N	J	2	V	794641
2001 – 2200	1000	2090	N	J	3	V	794642
2201 – 2400	1000	2290	N	J	3	V	794643

[4] Asta leva Plus – KSR, entrata 15 mm

							N°
431 – 710	144	600	J	N	–	J	2007106
601 – 800	234	690	J	N	–	–	2007116
801 – 1000	396	890	J	N	1	–	2007117
1001 – 1200	496	1090	J	N	1	–	2007118
1201 – 1400	546	1290	J	N	1	–	2007119
1401 – 1600	546	1490	J	N	2	–	2007120
1601 – 1800	546	1690	J	J	2	–	2007121
1801 – 2000	546	1890	J	J	2	–	2007122
2001 – 2200	546	2090	J	J	3	–	2007123
2201 – 2400	546	2290	J	J	3	–	2007124

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

					N°
200	J	1	V		337708
400	J	1	V		337710

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

					N°
2401 – 2600	200 KU	1	V		337708
2601 – 2800	400 KU	1	V		337710

[7] Chiusura centrale a più componenti – frontale, (ABB ≥ 2401 mm)

				N°
200	J	1		450822
400	J	1		280345

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

			N°
2401 – 2600	200 KU	1	450822
2601 – 2800	400 KU	1	280345

[10] Movimento angolare frontale

					N°
Anta secondaria	Inferiore	1	1	V	367227

[11] Movimento angolare standard

		N°
1	V	260272

[14] Movimento angolare articolazione

		N°
1	V	260284

[15] Movimento angolare standard (sicurezza)

		N°
2	V	260274

[20] Chiusura centrale a più componenti - Standard, orizzontale e verticale

					N°
200	N	1	V		296853
400	N	1	V		296854
600	N	1	V		296855
600	J	1	V		337711

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

						N°
400 – 600	600 – 800	200	1	V		296853
601 – 800	801 – 1000	400	1	V		296854
801 – 1000	1001 – 1200	600	1	V		296855
1001 – 1200	1201 – 1400	600 KU	1	V		337711
		200	1	V		296853
1201 – 1400	1401 – 1600	600 KU	1	V		337711
		400	1	V		296854
	1601 – 1800	600 KU	1	V		337711
		600	1	V		296855
	1801 – 2000	600 KU	1	V		337711
		600 KU	1	V		337711
		200	1	V		296853
	2001 – 2200	600 KU	1	V		337711
		600 KU	1	V		337711
		400	1	V		296854
	2201 – 2400	600 KU	1	V		337711
		600 KU	1	V		337711
		600	1	V		296855
	2401 – 2600	600 KU	1	V		337711
		600 KU	1	V		337711
		600 KU	1	V		337711
		200	1	V		296853
	2601 – 2800	600 KU	1	V		337711
		600 KU	1	V		337711
		600 KU	1	V		337711
		400	1	V		296854

[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186**[28] Incontro AR → da pagina 182****[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)**

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto (opzione ABB ≥ 1601 mm)

		N°
Cricchetto per asta leva	Avvitabile	788378

[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[36] Guida articolazione – sicurezza

					N°
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13

			N°
411 – 600	250	Sinistra	787235
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240

[39] Supporto articolazione

		N°
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		N°
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107**[44] Cerniera angolare battuta**

				N°
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			N°
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107**[53] Protezione antitrapano**

	N°
Protezione antitrapano	797819

[54] Maniglia, serrabile → CTL_1**[81] Spessore innestabile → CTL_107**

Lo spessore innestabile dipende dall'incontro utilizzato.

Facoltativo**[16] Sicurezza antiscorrimento movimento angolare**

			N°
Anta secondaria / sicurezza antiscorrimento	Superiore	1 V	839223
	Inferiore	1 V	839224

Se si utilizza un movimento angolare con sicurezza antiscorrimento è necessario un movimento angolare standard (RC3) sull'anta primaria.

[57] Prolunga cerniera angolare battuta

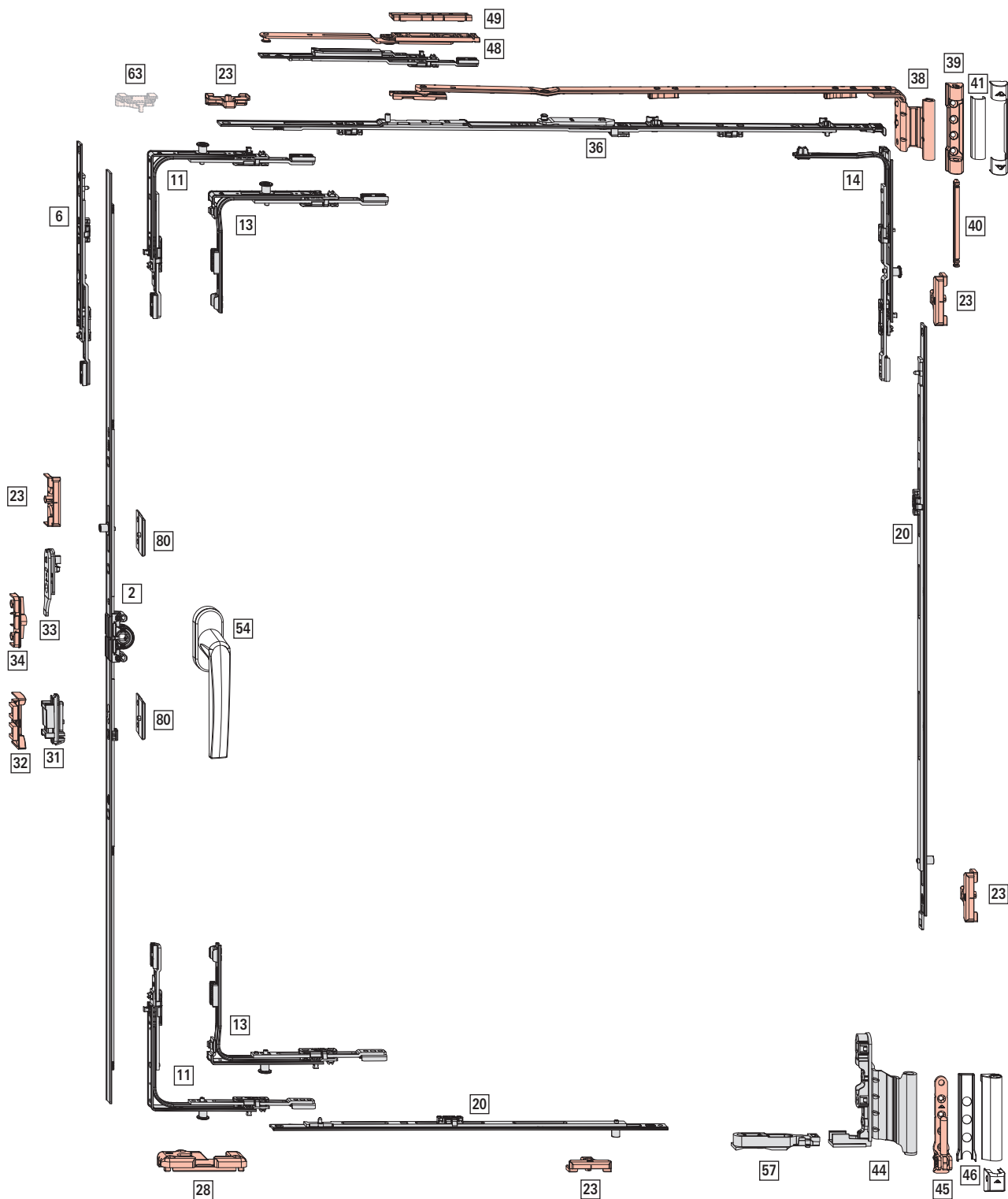
	N°
Prolunga	2026631



4.2 Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile

4.2.1 Ferramenta per anta ribalta

4.2.1.1 Sicurezza base



**Campo di applicazione****LBB:** 290 – 1600 mm**ABB:** 310 – 2800 mm**PA:** max. 150 kg**[2] Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile, entrata [E] 15 mm**

						N°
310 – 620	310 – 155	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

Il cremonese AR 259717 deve essere fissato con 2 piastre di arresto 255211.

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
2401 – 2600	200 KU	–	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	E	280346

[11] Movimento angolare standard

			N°
1	E	Superiore	260275
1	P	Superiore Inferiore	260277

[13] Movimento angolare speciale corto

			N°
1	E	Superiore	260280
1	P	Superiore Inferiore	260282

Utilizzo per ABB ≤ 620 mm.

[14] Movimento angolare articolazione

		N°
1	P	260286

**INFORMAZIONI**

ABB 280 – 320 non è possibile un movimento angolare dell'articolazione.

**INFORMAZIONI**

ABB 321 – 350 accorciare il movimento angolare dell'articolazione.

[20] Chiusura centrale a più componenti - Standard, orizzontale e verticale

				N°
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

					N°
1101 – 1600	1101 – 1800	600	1	E	255281
	1801 – 2400	600 KU	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2401 – 2600	600 KU	1	E	255282
		600 KU	1	E	255282
		400	1	E	255280
	2601 – 2800	600 KU	1	E	255282
		600 KU	1	E	255282
		600	1	E	255281

[23] Incontro → da pagina 185**[28] Incontro AR → da pagina 182****[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)**

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto elemento telaio (opzione ABB ≥ 1601 mm) → da pagina 189**[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta**

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[34] Dispositivo falsa manovra elemento telaio → da pagina 190**[36] Guida articolazione – sicurezza base**

					N°
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

**INFORMAZIONI**

Con LBB < 310 mm rimuovere la clip di montaggio.

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13

			N°
290 – 410	150	Sinistra	787233
290 – 410	150	Destra	787234
411 – 600	250	Sinistra	787235

Panoramica della ferramenta
Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile
 Ferramenta per anta ribalta

			N°
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240



INFORMAZIONI

Con ABB < 500 mm impostare l'ampiezza di apertura ribalta su 80 mm (con articolazioni dalla dimensione 250).



INFORMAZIONI

Con la grandezza 150 dell'articolazione l'ampiezza di apertura ribalta è di 80 mm.

[39] Supporto articolazione

		N°
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		N°
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[44] Cerniera angolare battuta

				N°
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			N°
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[48] Forbice secondaria (LBB ≥ 1401 mm)

		N°
Elem. telaio e anta	200	255237

[49] Spessore

[54] Maniglia → CTL_1

[80] Piastrina di supporto

	N°
Piastrina di supporto con perno	255211

Utilizzo solo in combinazione con cremonese AR 259717.

Facoltativo

[57] Prolunga cerniera angolare battuta



N°

Prolunga

2026631

[63] Aeratore, LBB ≥ 801 mm → da pagina 191



INFORMAZIONI

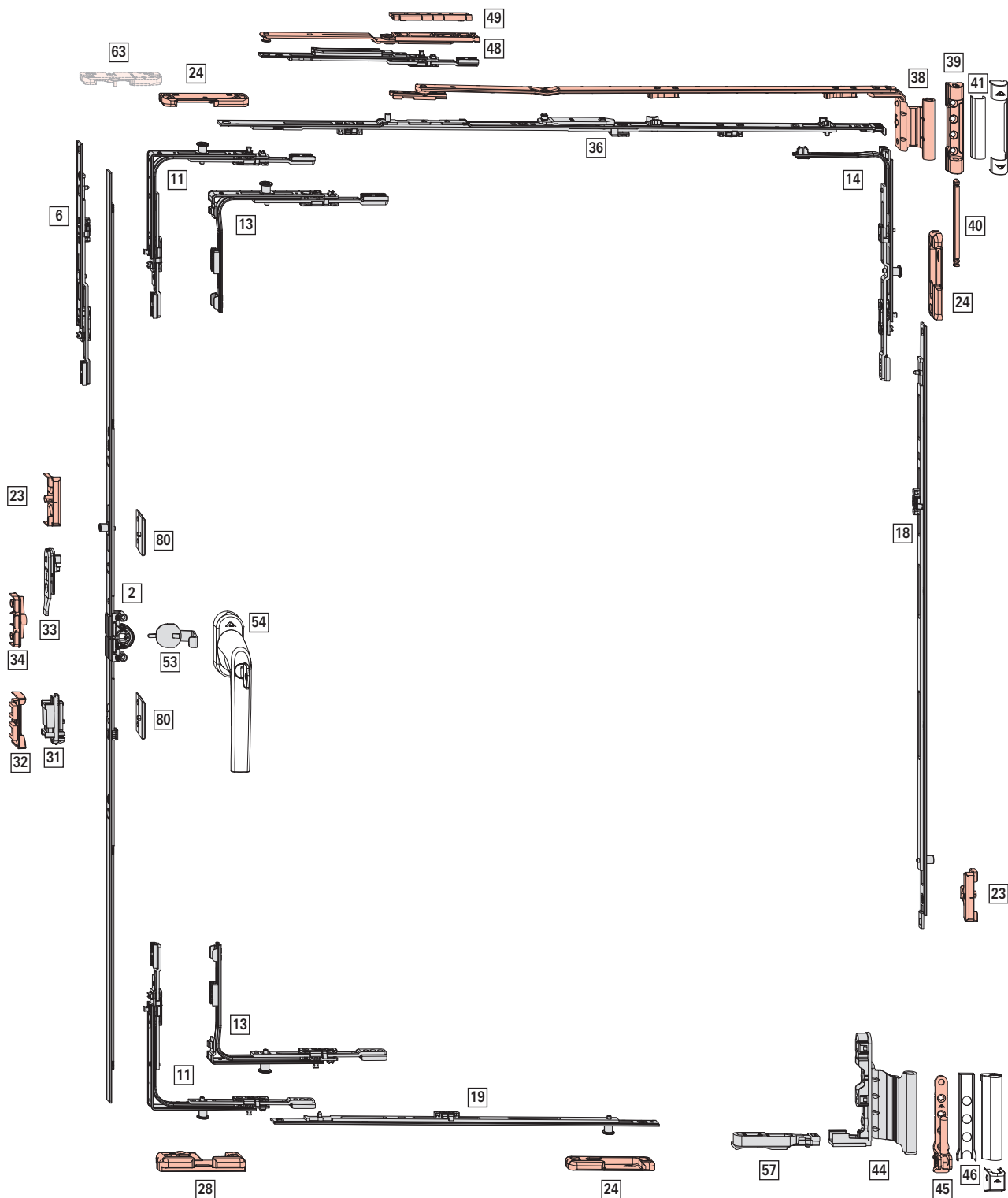
Impiego solo in abbinamento a nottolini P o V.

Dispositivo alza battente → CTL_107

Forbice di bloccaggio → CTL_107



4.2.1.2 RC 1 N



**Campo di applicazione****LBB:** 400 – 1600 mm**ABB:** 320 – 2800 mm**PA:** max. 150 kg**[2] Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile, entrata [E] 15 mm**

						N°
310 – 620	310 – 155	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

Il cremonese AR 259717 deve essere fissato con 2 piastre di arresto 255211.

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
2401 – 2600	200 KU	–	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	E	280346

[11] Movimento angolare standard

		N°
1	P	260277

[13] Movimento angolare speciale corto

		N°
1	P	260282

Utilizzo con ABB ≤ 620 mm.

[14] Movimento angolare articolazione

		N°
1	P	260286

**INFORMAZIONI**

ABB 320 – 350: accorciare il movimento angolare articolazione.

[18] Chiusura centrale a più componenti - Standard, verticale

				N°
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
1101 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2400	600 KU	1	E	255282
	600	1	E	255281
2401 – 2600	600 KU	1	E	255282
	600 KU	1	E	255282
	400	1	E	255280
2601 – 2800	600 KU	1	E	255282
	600 KU	1	E	255282
	600	1	E	255281

[19] Chiusura centrale di sicurezza a più componenti, orizzontale

				N°
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
400 – 600	200	1	P	255284
601 – 800	400	1	P	255285
801 – 1000	600	1	P	255286
1001 – 1200	600 KU	1	E	255282
	200	1	P	255284
1201 – 1400	600 KU	1	E	255282
	400	1	P	255285
1401 – 1600	600 KU	1	E	255282
	600	1	P	255286

[23] Incontro → da pagina 185**[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186****[28] Incontro AR → da pagina 182****[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)**

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto elemento telaio (opzione ABB ≥ 1601 mm) → da pagina 189**[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta**

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[34] Dispositivo falsa manovra elemento telaio →
da pagina 190

[36] Guida articolazione – sicurezza base

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Sinistra	787233
290 – 410	150	Destra	787234
411 – 600	250	Sinistra	787235
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240



INFORMAZIONI

Con ABB < 500 mm impostare l'ampiezza di apertura ribalta su 80 mm (con articolazioni dalla dimensione 250).



INFORMAZIONI

Con la grandezza 150 dell'articolazione l'ampiezza di apertura ribalta è di 80 mm.

[39] Supporto articolazione

		Nº
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		Nº
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[44] Cerniera angolare battuta

				Nº
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			Nº
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[48] Forbice secondaria (LBB ≥ 1401 mm)

		Nº
Elem. telaio e anta	200	255237

[49] Spessore

[53] Protezione antitrapano

	Nº
Protezione antitrapano	797819

[54] Maniglia, serrabile → CTL_1

[80] Piastrina di supporto

	Nº
Piastrina di supporto con perno	255211

Utilizzo solo in combinazione con cremonese AR 259717.

Facoltativo

[57] Prolunga cerniera angolare battuta

	Nº
Prolunga	2026631

[63] Aeratore, LBB ≥ 801 mm → da pagina 191



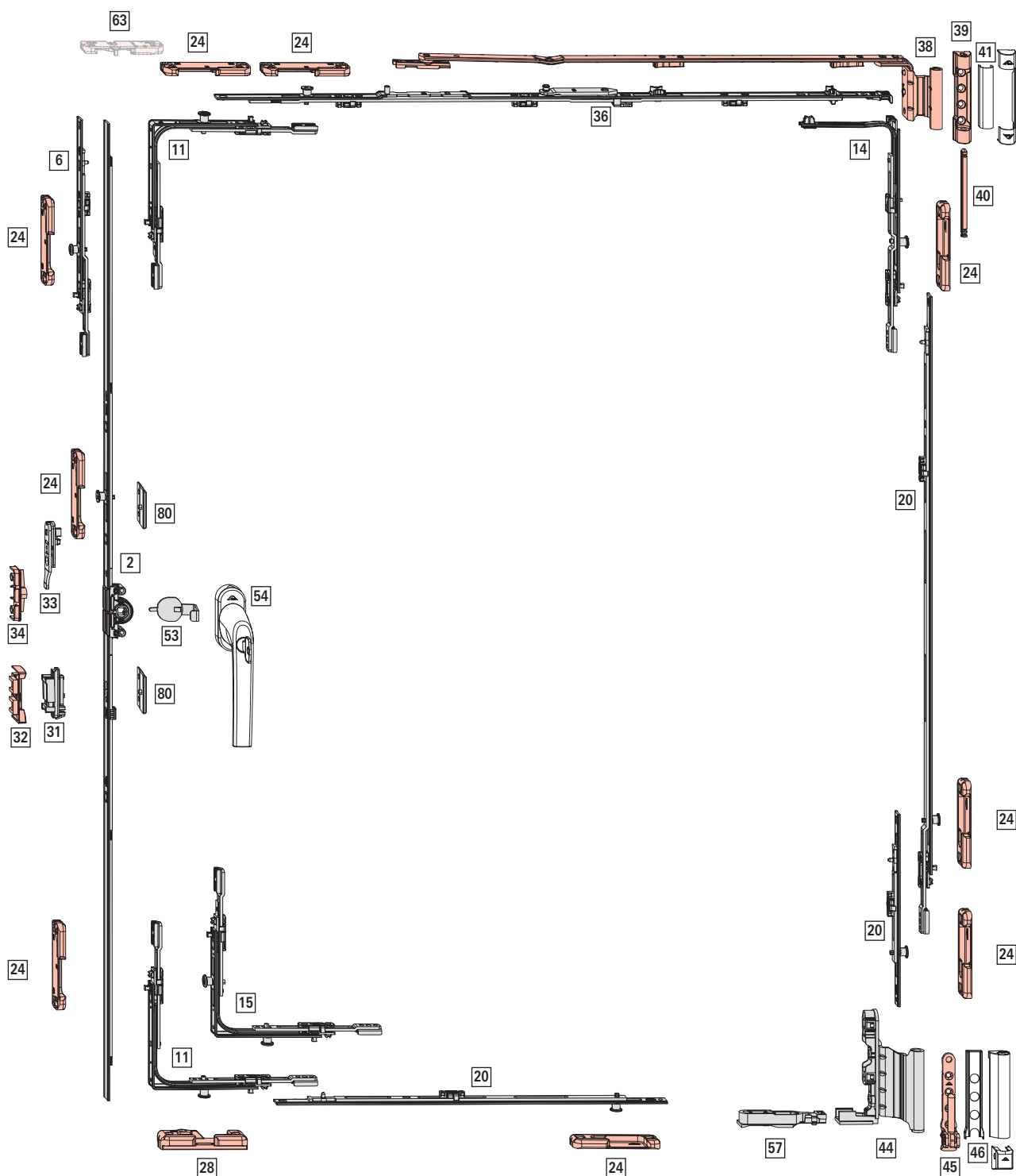
INFORMAZIONI

Impiego solo in abbinamento a nottolini P o V.

Dispositivo alza battente → CTL_107



4.2.1.3 RC 2 / RC 2 N



**Campo di applicazione****LBB:** 400 – 1400 mm**ABB:** 490 – 2800 mm**PA:** max. 150 kg**[2] Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile, entrata [E] 15 mm**

						N°
310 – 620	310 – 155	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	V	795393

Il cremonese AR 259717 deve essere fissato con 2 piastre di arresto 255211.

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

				N°
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
2401 – 2600	200 KU	1	V	337708
2601 – 2800	400 KU	1	V	337710

[11] Movimento angolare standard

		N°
1	V	260272

[14] Movimento angolare articolazione

		N°
1	V	260284

[15] Movimento angolare standard (sicurezza)

		N°
2	V	260274

Utilizzo con ABB ≤ 621 mm.

[20] Chiusura centrale a più componenti - Sicurezza, orizzontale e verticale

				N°
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

					N°
400 – 600	490 – 800	200	1	V	296853
601 – 800	801 – 1000	400	1	V	296854
801 – 1000	1001 – 1200	600	1	V	296855
1001 – 1200	1201 – 1400	600 KU	1	V	337711
		200	1	V	296853
1201 – 1400	1401 – 1600	600 KU	1	V	337711
		400	1	V	296854
	1601 – 1800	600 KU	1	V	337711
		600	1	V	296855
	1801 – 2000	600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		200	1	V	296853
	2001 – 2200	600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2201 – 2400	600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		600	1	V	296855
	2401 – 2600	600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		200	1	V	296853
	2601 – 2800	600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		400	1	V	296854

[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186**[28] Incontro AR → da pagina 182****[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)**

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto elemento telaio (opzione ABB ≥ 1601 mm) → da pagina 189**[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta**

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[34] Dispositivo falsa manovra elemento telaio → da pagina 190**[36] Guida articolazione – sicurezza**

					N°
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

Panoramica della ferramenta

Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile

Ferramenta per anta ribalta

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13

			Nº
411 – 600	250	Sinistra	787235
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240

[39] Supporto articolazione

		Nº
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		Nº
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[44] Cerniera angolare battuta

				Nº
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			Nº
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[53] Protezione antitrapano

	Nº
Protezione antitrapano	797819

[54] Maniglia, serrabile → CTL_1

[80] Piastrina di supporto

	Nº
Piastrina di supporto con perno	255211

Utilizzo solo in combinazione con cremonese AR 259717.

Facoltativo

[57] Prolunga cerniera angolare battuta

	Nº
Prolunga	2026631

[63] Aeratore, LBB ≥ 801 mm → da pagina 191



INFORMAZIONI

Impiego solo in abbinamento a nottolini P o V.

Dispositivo alza battente → CTL_107



This diagram illustrates the exploded view of a window frame assembly. The components are numbered as follows:

- 24**: Multiple small rectangular components, likely gaskets or spacers, located at various points along the frame.
- 29**: Long, thin components, possibly weatherstripping or seals, positioned along the inner and outer edges of the frame.
- 36**: A long horizontal component, likely a main frame rail or sash support.
- 38**: A corner bracket or connector.
- 39**: A small rectangular component, possibly a pin or fastener.
- 41**: A small rectangular component, possibly a pin or fastener.
- 40**: A small rectangular component, possibly a pin or fastener.
- 14**: A vertical component, likely a main frame rail or sash support.
- 18**: A vertical component, likely a main frame rail or sash support.
- 15**: A vertical component, likely a main frame rail or sash support.
- 11**: A vertical component, likely a main frame rail or sash support.
- 19**: A horizontal component, likely a main frame rail or sash support.
- 50**: A horizontal component, likely a main frame rail or sash support.
- 57**: A horizontal component, likely a main frame rail or sash support.
- 44**: A corner bracket or connector.
- 46**: A small rectangular component, possibly a pin or fastener.
- 45**: A small rectangular component, possibly a pin or fastener.
- 28**: A small rectangular component, possibly a pin or fastener.
- 31**: A small rectangular component, possibly a pin or fastener.
- 32**: A small rectangular component, possibly a pin or fastener.
- 34**: A small rectangular component, possibly a pin or fastener.
- 33**: A small rectangular component, possibly a pin or fastener.
- 2**: A small rectangular component, possibly a pin or fastener.
- 80**: A small rectangular component, possibly a pin or fastener.
- 53**: A small rectangular component, possibly a pin or fastener.
- 54**: A small rectangular component, possibly a pin or fastener.
- 6**: A small rectangular component, possibly a pin or fastener.

**Campo di applicazione****LBB:** 400 – 1400 mm**ABB:** 490 – 2800 mm**PA:** max. 150 kg**INFORMAZIONI**

Dimensione per asse ferramenta 13.

[2] Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile, entrata [E] 15 mm

						N°
310 – 620	310 – 155	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	V	795393

Il cremonese AR 259717 deve essere fissato con 2 piastrine di arresto 255211.

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

				N°
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
2401 – 2600	200 KU	1	V	337708
2601 – 2800	400 KU	1	V	337710

[11] Movimento angolare standard

		N°
1	V	260272

[14] Movimento angolare articolazione

		N°
1	V	260284

[15] Movimento angolare standard (sicurezza)

		N°
2	V	260274

Utilizzo con ABB ≤ 621 mm.

[18] Chiusura centrale di sicurezza a più componenti, verticale

				N°
200	N	1	V	296853
200	J	1	V	337708
400	N	1	V	296854
400	J	1	V	337710

				N°
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
490 – 800	200	1	V	296853
801 – 1000	200 KU	1	V	337708
	200	1	V	296853
1001 – 1200	200 KU	1	V	337708
	400	1	V	296854
1201 – 1400	200 KU	1	V	337708
	600	1	V	296855
1401 – 1600	200 KU	1	V	337708
	600 KU	1	V	337711
	200	1	V	296853
1601 – 1800	200 KU	1	V	337708
	600 KU	1	V	337711
	400	1	V	296854
1801 – 2000	200 KU	1	V	337708
	600 KU	1	V	337711
	600	1	V	296855
2001 – 2200	200 KU	1	V	337708
	600 KU	1	V	337711
	600 KU	1	V	337711
	200	1	V	296853
2201 – 2400	200 KU	1	V	337708
	600 KU	1	V	337711
	600 KU	1	V	337711
	400	1	V	296854
2401 – 2600	200 KU	1	V	337708
	600 KU	1	V	337711
	600 KU	1	V	337711
	600	1	V	296855
2601 – 2800	200 KU	1	V	337708
	600 KU	1	V	337711
	600 KU	1	V	337711
	600 KU	1	V	337711
	200	1	V	296853

[19] Chiusura centrale di sicurezza a più componenti, orizzontale

				N°
200	N	1	V	296853
200	J	1	V	337708
400	N	1	V	296854
400	J	1	V	337710

Panoramica della ferramenta

Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile

Ferramenta per anta ribalta

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
400 – 600	200	1	V	296853
601 – 800	200 KU	1	V	337708
	200	1	V	296853
801 – 1000	200 KU	1	V	337708
	400	1	V	296854
1001 – 1200	200 KU	1	V	337708
	400 KU	1	V	337710
	200	1	V	296853
1201 – 1400	200 KU	1	V	337708
	400 KU	1	V	337710
	400	1	V	296854

[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186

[28] Incontro AR → da pagina 182

[29] Incontro di sicurezza per ventilazione a ribalta

				N°
Avvitabile	V.01	Roto Sil	Sinistra	837088
		Roto Sil	Destra	837089
	V.02	Roto Sil	Sinistra	837155
		Roto Sil	Destra	837156

[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto elemento telaio (opzione ABB ≥ 1601 mm) → da pagina 189

[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[34] Dispositivo falsa manovra elemento telaio → da pagina 190

[36] Guida articolazione – sicurezza

					N°
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13

			N°
411 – 600	250	Sinistra	787235
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238

			N°
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240

[39] Supporto articolazione

		N°
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		N°
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[44] Cerniera angolare battuta

				N°
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			N°
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[53] Protezione antitrapano

	N°
Protezione antitrapano	797819

[54] Maniglia, serrabile → CTL_1

[80] Piastrina di supporto

	N°
Piastrina di supporto con perno	255211

Utilizzo solo in combinazione con cremonese AR 259717.

Facoltativo

[57] Prolunga cerniera angolare battuta

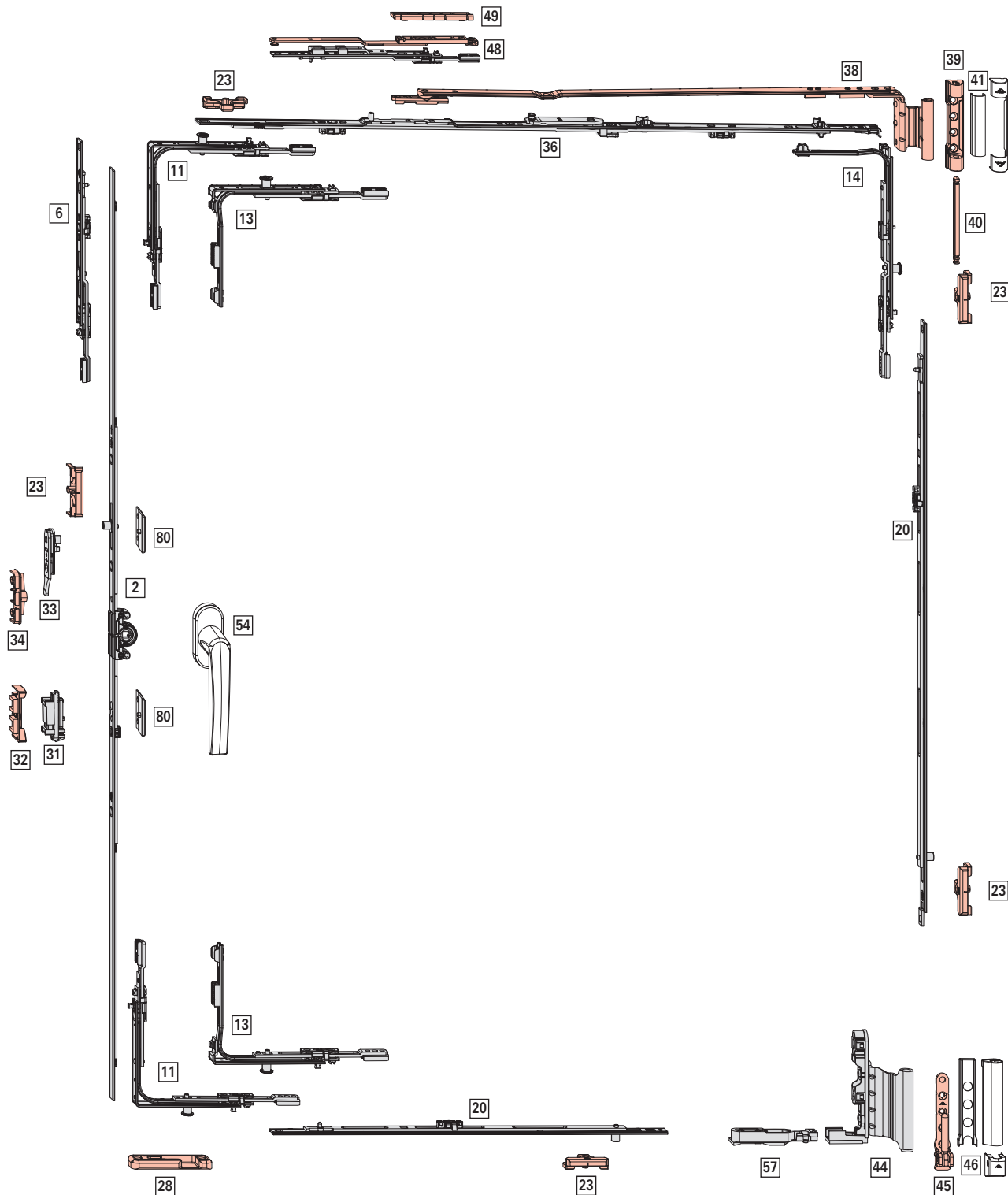
	N°
Prolunga	2026631

Dispositivo alza battente → CTL_107



4.2.2 Ferramenta TiltFirst

4.2.2.1 Sicurezza base





Campo di applicazione

LBB: 290 – 1600 mm

ABB: 310 – 2800 mm

PA: max. 150 kg

[2] Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile, entrata [E] 15 mm

						N°
310 – 620	310 – 155	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

Il cremonese AR 259717 deve essere fissato con 2 piastre di arresto 255211.

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
2401 – 2600	200 KU	–	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	E	280346

[11] Movimento angolare standard

			N°
1	E	Superiore	260275
1	P	Superiore Inferiore	260277

[13] Movimento angolare speciale corto

			N°
1	E	Superiore	260280
1	P	Superiore Inferiore	260282

Utilizzo per ABB ≤ 620 mm.

[14] Movimento angolare articolazione

		N°
1	P	260286



INFORMAZIONI

ABB 280 – 320 non è possibile un movimento angolare dell'articolazione.



INFORMAZIONI

ABB 321 – 350 accorciare il movimento angolare dell'articolazione.

[20] Chiusura centrale a più componenti - Standard, orizzontale e verticale

				N°
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

					N°
1101 – 1600	1101 – 1800	600	1	E	255281
	1801 – 2400	600 KU	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2401 – 2600	600 KU	1	E	255282
		600 KU	1	E	255282
		400	1	E	255280
	2601 – 2800	600 KU	1	E	255282
		600 KU	1	E	255282
		600	1	E	255281

[23] Incontro → da pagina 185

[28] Incontro AR TiltFirst → da pagina 184 → da pagina 182

[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto elemento telaio (opzione ABB ≥ 1601 mm) → da pagina 189

[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[34] Dispositivo falsa manovra elemento telaio → da pagina 190

[36] Guida articolazione – sicurezza base

					N°
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351



INFORMAZIONI

Con LBB < 310 mm rimuovere la clip di montaggio.

[38] Braccio articolazione TiltFirst, sistema 12/20-13
→ da pagina 177

			N°
290 – 410	150	Sinistra	814711
290 – 410	150	Destra	814712
411 – 600	250	Sinistra	814713
411 – 600	250	Destra	814714
601 – 800	350	Sinistra	814715
601 – 800	350	Destra	814716
801 – 1400	500	Sinistra	814717
801 – 1400	500	Destra	814718



INFORMAZIONI

Con ABB < 500 mm impostare l'ampiezza di apertura ribalta su 80 mm (con articolazioni dalla dimensione 250).



INFORMAZIONI

Con la grandezza 150 dell'articolazione l'ampiezza di apertura ribalta è di 80 mm.

[39] Supporto articolazione

		N°
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		N°
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[44] Cerniera angolare battuta

				N°
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			N°
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[48] Forbice secondaria TiltFirst (LBB ≥ 1401 mm)

	N°
Elem. telaio e anta	292022

[49] Spessore

[54] Maniglia → CTL_1



INFORMAZIONI

Per le finestre con protezione bambini utilizzare la maniglia serrabile TiltFirst, vedere CTL_1.

[80] Piastrina di supporto



N°
Piastrina di supporto con perno
255211

Utilizzo solo in combinazione con cremonese AR 259717.

Facoltativo

[57] Prolunga cerniera angolare battuta



N°
Prolunga
2026631

Dispositivo alza battente → CTL_107



**Campo di applicazione**

LBB: 290 – 1600 mm

ABB: 310 – 2800 mm

PA: max. 150 kg

[2] Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile, entrata [E] 15 mm

						N°
310 – 620	310 – 155	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

Il cremonese AR 259717 deve essere fissato con 2 piastre di arresto 255211.

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
2401 – 2600	200 KU	–	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	E	280346

[11] Movimento angolare standard

			N°
1	E	Superiore	260275
1	P	Superiore Inferiore	260277

[13] Movimento angolare speciale corto

			N°
1	E	Superiore	260280
1	P	Superiore Inferiore	260282

Utilizzo per ABB ≤ 620 mm.

[19] Chiusura centrale a più componenti – standard, orizzontale

				N°
600	N	1	E	255281

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
1101 – 1600	600	1	E	255281

[23] Incontro → da pagina 185

[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186

[26] Rostro centrale ad incasso, elemento telaio

[27] Rostro centrale ad incasso, elemento anta

[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto elemento telaio (opzione ABB ≥ 1601 mm) → da pagina 189

[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[34] Dispositivo falsa manovra elemento telaio → da pagina 190

[39] Supporto articolazione

		N°
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		N°
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[42] Guida finta articolazione

	N°
Guida finta articolazione lato cerniera P / T / A16	331488

[43] Braccio finta articolazione, sistema 12/20-13

	N°
Sinistra	787375
Destra	787376

[44] Cerniera angolare battuta

				N°
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			N°
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

Panoramica della ferramenta

Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile

Ferramenta ad anta

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[52] Limitatore di corsa 90°



Nº

Limitatore di corsa

264603

[54] Maniglia → CTL_1

[80] Piastrina di supporto



Nº

Piastrina di supporto con perno

255211

Utilizzo solo in combinazione con cremonese AR 259717.

Facoltativo

[57] Prolunga cerniera angolare battuta



Nº

Prolunga

2026631

Dispositivo alza battente → CTL_107

Forbice di bloccaggio → CTL_107

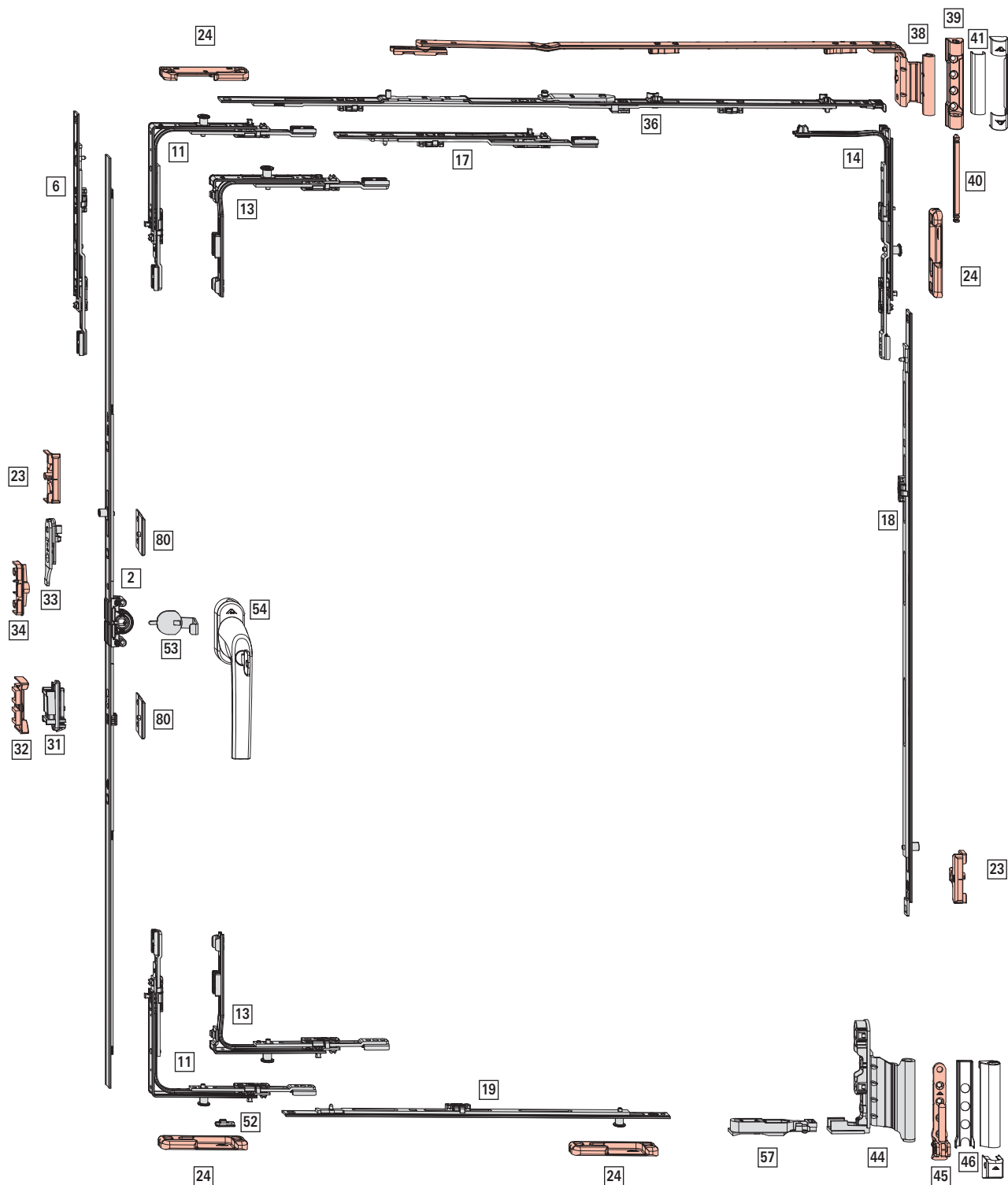
Panoramica della ferramenta

Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile

Ferramenta ad anta



4.2.3.2 RC 1 N



**Campo di applicazione****LBB:** 400 – 1600 mm**ABB:** 320 – 2800 mm**PA:** max. 150 kg**[2] Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile, entrata [E] 15 mm**

						N°
310 – 620	310 – 155	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

Il cremonese AR 259717 deve essere fissato con 2 piastre di arresto 255211.

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
2401 – 2600	200 KU	–	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	E	280346

[11] Movimento angolare standard

		N°
1	P	260277

[13] Movimento angolare speciale corto

		N°
1	P	260282

Utilizzo con ABB ≤ 620 mm.

[14] Movimento angolare articolazione

		N°
1	P	260286

**INFORMAZIONI**

ABB 320 – 350: accorciare il movimento angolare articolazione.

[17] Chiusura centrale a più componenti – standard, orizzontale – in alto

				N°
200	J	–	–	308267

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
1401 – 1600	200 KU	–	–	308267

[18] Chiusura centrale a più componenti - Standard, verticale

				N°
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
1101 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2400	600 KU	1	E	255282
	600	1	E	255281
2401 – 2600	600 KU	1	E	255282
	600 KU	1	E	255282
	400	1	E	255280
2601 – 2800	600 KU	1	E	255282
	600 KU	1	E	255282
	600	1	E	255281

[19] Chiusura centrale di sicurezza a più componenti, orizzontale

				N°
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
400 – 600	200	1	P	255284
601 – 800	400	1	P	255285
801 – 1000	600	1	P	255286
1001 – 1200	600 KU	1	E	255282
	200	1	P	255284
1201 – 1400	600 KU	1	E	255282
	400	1	P	255285
1401 – 1600	600 KU	1	E	255282
	600	1	P	255286

[23] Incontro → da pagina 185**[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186****[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)**

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto elemento telaio (opzione ABB ≥ 1601 mm) → *da pagina 189*

[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta

	Nº
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[34] Dispositivo falsa manovra elemento telaio → *da pagina 190*

[36] Guida articolazione – sicurezza base

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Sinistra	787233
290 – 410	150	Destra	787234
411 – 600	250	Sinistra	787235
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240

[39] Supporto articolazione

		Nº
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		Nº
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[44] Cerniera angolare battuta

				Nº
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			Nº
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[52] Limitatore di corsa 90°

	Nº
Limitatore di corsa	264603

[53] Protezione antitrapano

	Nº
Protezione antitrapano	797819

[54] Maniglia, serrabile → CTL_1

[80] Piastrina di supporto

	Nº
Piastrina di supporto con perno	255211

Utilizzo solo in combinazione con cremonese AR 259717.

Facoltativo

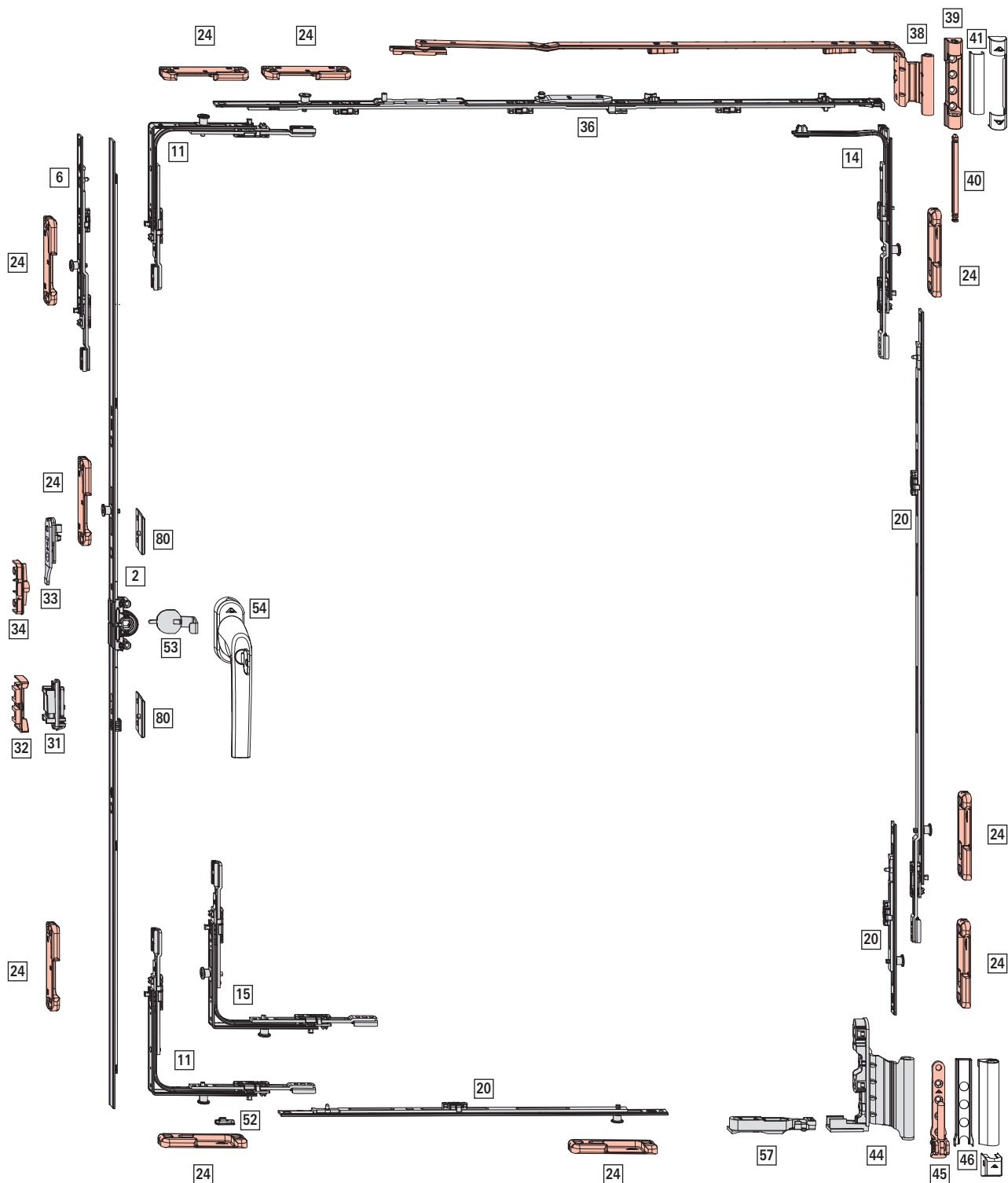
[57] Prolunga cerniera angolare battuta

	Nº
Prolunga	2026631

Dispositivo alza battente → CTL_107



4.2.3.3 RC 2 / RC 2 N



**Campo di applicazione****LBB:** 400 – 1400 mm**ABB:** 490 – 2800 mm**PA:** max. 150 kg**[2] Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile, entrata [E] 15 mm**

						N°
310 – 620	310 – 155	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	V	795393

Il cremonese AR 259717 deve essere fissato con 2 piastre di arresto 255211.

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

				N°
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
2401 – 2600	200 KU	1	V	337708
2601 – 2800	400 KU	1	V	337710

[11] Movimento angolare standard

		N°
1	V	260272

[14] Movimento angolare articolazione

		N°
1	V	260284

[15] Movimento angolare standard (sicurezza)

		N°
2	V	260274

Utilizzo con ABB ≤ 621 mm.

[20] Chiusura centrale a più componenti - Sicurezza, orizzontale e verticale

				N°
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

					N°
400 – 600	490 – 800	200	1	V	296853
601 – 800	801 – 1000	400	1	V	296854
801 – 1000	1001 – 1200	600	1	V	296855
1001 – 1200	1201 – 1400	600 KU	1	V	337711
		200	1	V	296853
1201 – 1400	1401 – 1600	600 KU	1	V	337711
		400	1	V	296854
	1601 – 1800	600 KU	1	V	337711
		600	1	V	296855
	1801 – 2000	600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		200	1	V	296853
	2001 – 2200	600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2201 – 2400	600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		600	1	V	296855
	2401 – 2600	600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		200	1	V	296853
	2601 – 2800	600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		400	1	V	296854

[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186**[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)**

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto elemento telaio (opzione ABB ≥ 1601 mm) → da pagina 189**[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta**

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[34] Dispositivo falsa manovra elemento telaio → da pagina 190**[36] Guida articolazione – sicurezza**

					N°
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13

			Nº
411 – 600	250	Sinistra	787235
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240

[39] Supporto articolazione

		Nº
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		Nº
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[44] Cerniera angolare battuta

				Nº
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			Nº
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[52] Limitatore di corsa 90°

	Nº
Limitatore di corsa	264603

[53] Protezione antitrapano

	Nº
Protezione antitrapano	797819

[54] Maniglia, serrabile → CTL_1

[80] Piastrina di supporto

	Nº
Piastrina di supporto con perno	255211

Utilizzo solo in combinazione con cremonese AR 259717.

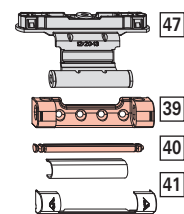
Facoltativo

[57] Prolunga cerniera angolare battuta

	Nº
Prolunga	2026631



4.2.4.1 Sicurezza base



**Campo di applicazione****LBB:** 450 – 2400 mm**ABB:** 290 – 1200 mm**PA:** max. 80 kg**[2] Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile, entrata [E] 15 mm**

					Nº
310 – 620	310 – 155	430	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	E	795392

Il cremonese AR 259717 deve essere fissato con 2 piastre di arresto 255211.

[11] Movimento angolare standard

			Nº
1	E	Superiore	260275
1	P	Superiore Inferiore	260277

[18] Chiusura centrale a più componenti - Standard, verticale

				Nº
N	400	1	E	255280

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				Nº
801 – 1200	400	1	E	255280

[23] Incontro → da pagina 185**[26] Rostro centrale ad incasso, elemento telaio****[27] Rostro centrale ad incasso, elemento anta****[39] Supporto articolazione, regolabile**

	Nº
P 3/100	840384
P 6/100	840403

[40] Perno supporto articolazione

		Nº
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107**[47] Cerniera in battuta per finestra a ventola / vasistas, sistema 12/20-13**

		Nº
con compensazione	± 3,0 mm	787387
senza compensazione	–	787388

[49] Spessore**[52] Limitatore di corsa 90°**

	Nº
Limitatore di corsa	264603

[54] Maniglia → CTL_1**[59] Set di forbici vasistas per montaggio anta secondaria**

	Nº
Montaggio anta fissa	482823

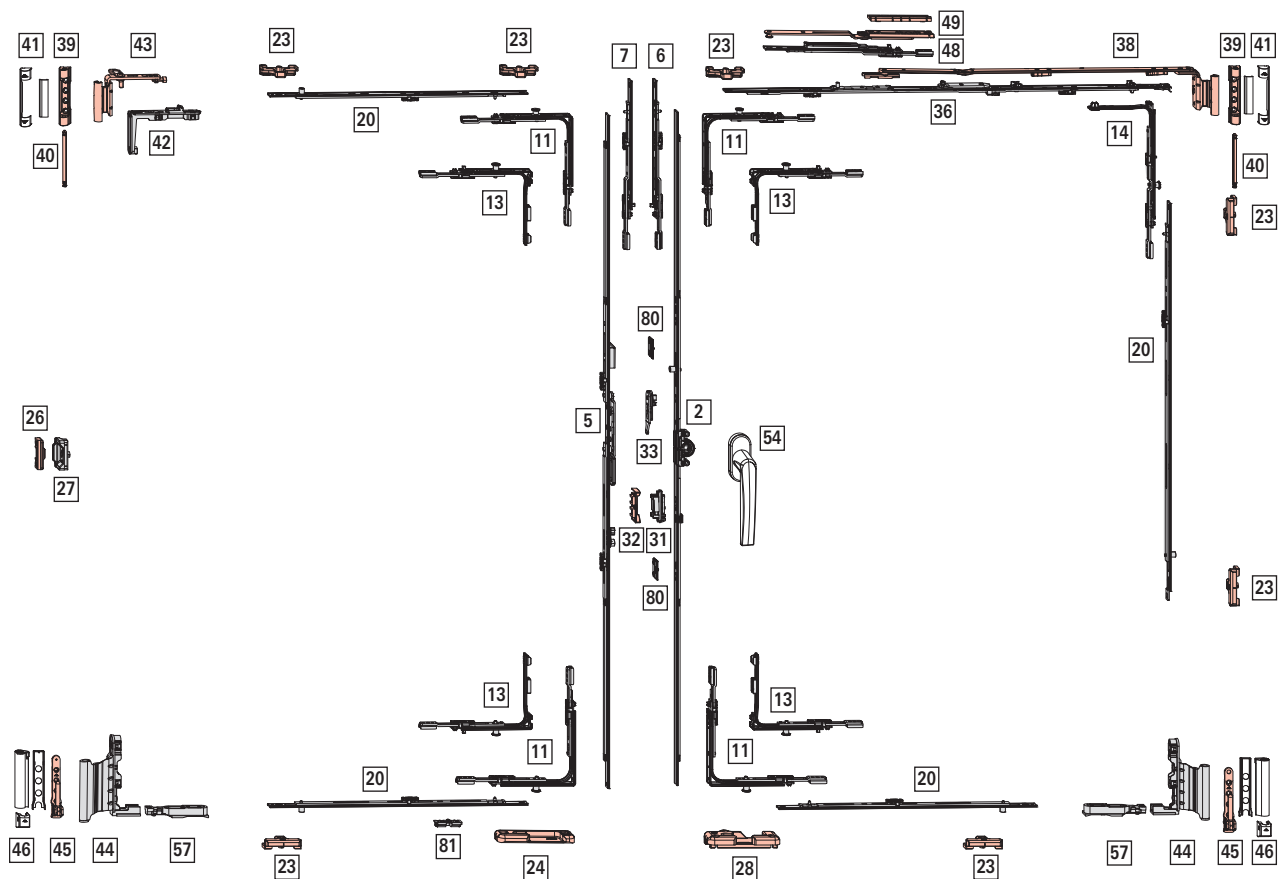
[80] Piastrina di supporto

	Nº
Piastrina di supporto con perno	255211

Utilizzo solo in combinazione con cremonese AR 259717.

4.2.5 Ferramenta per finestre con scambio battuta

4.2.5.1 Standard – sicurezza base





Campo di applicazione

LBB: 290 – 1600 mm

ABB: 370 – 2800 mm

PA: max. 150 kg

[2] Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile, entrata [E] 15 mm

						N°
310 – 620	310 – 155	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

Il cremonese AR 259717 deve essere fissato con 2 pia-
stre di arresto 255211.

[5] Asta leva – sede maniglia centrale/variabile, entrata [E] 15 mm

			N°
431 – 620	225 – 350	500	233418
621 – 800	393 – 482	630	763125
801 – 1200	482 – 682	980	763126
1201 – 1600	448 – 658	1380	763127
1601 – 2000	680 – 880	1780	795482
2001 – 2400	880 – 1080	2180	795484

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
2401 – 2600	200 KU	–	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	E	280346

[7] Chiusura centrale a più componenti – fronta- le, (ABB ≥ 2401 mm)

			N°
200	J	–	308267
400	J	1	280345

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

			N°
2401 – 2600	200 KU	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	280345

[11] Movimento angolare standard

			N°
1	E	Superiore	260275
1	P	Superiore Inferiore	260277

[13] Movimento angolare speciale corto

			N°
1	E	Superiore	260280
1	P	Superiore Inferiore	260282

Utilizzo → 5.1.1.1 “Possibilità di combinazione” da pa-
gina 169

[14] Movimento angolare articolazione

		N°
1	P	260286



INFORMAZIONI

ABB 280 – 320 non è possibile un movimento
angolare dell'articolazione.



INFORMAZIONI

ABB 321 – 350 accorciare il movimento an-
golare dell'articolazione.

[20] Chiusura centrale a più componenti - Stan- dard, orizzontale e verticale

				N°
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

					N°
1101 – 1600	1101 – 1800	600	1	E	255281
	1801 – 2400	600 KU	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2401 – 2600	600 KU	1	E	255282
		600 KU	1	E	255282
		400	1	E	255280
	2601 – 2800	600 KU	1	E	255282
		600 KU	1	E	255282
		600	1	E	255281

[23] Incontro → da pagina 185

[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186



INFORMAZIONI

Asta leva standard: Un'anta secondaria con
apertura a sinistra con punti di chiusura non
simmetrici richiede sempre punti di chiusura
a destra orizzontalmente in basso e vicever-
sa.

[26] Rostro centrale ad incasso, elemento telaio

[27] Rostro centrale ad incasso, elemento anta

[28] Incontro AR → da pagina 182

[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto (opzione ABB ≥ 1601 mm)

		N°
Cricchetto per asta leva	Avvitabile	788378

[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[36] Guida articolazione – sicurezza base

					N°
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351



INFORMAZIONI

Con LBB < 310 mm rimuovere la clip di montaggio.

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13

			N°
290 – 410	150	Sinistra	787233
290 – 410	150	Destra	787234
411 – 600	250	Sinistra	787235
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240



INFORMAZIONI

Con ABB < 500 mm impostare l'ampiezza di apertura ribalta su 80 mm (con articolazioni dalla dimensione 250).



INFORMAZIONI

Con la grandezza 150 dell'articolazione l'ampiezza di apertura ribalta è di 80 mm.

[39] Supporto articolazione

		N°
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		N°
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[42] Guida finta articolazione

	N°
Guida finta articolazione lato cerniera P / T / A16	331488

[43] Braccio finta articolazione, sistema 12/20-13

	N°
Sinistra	787375
Destra	787376

[44] Cerniera angolare battuta

				N°
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

				N°
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg		787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg		787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg		787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[48] Forbice secondaria (LBB ≥ 1401 mm)

		N°
Elem. telaio e anta	200	255237

[49] Spessore

[54] Maniglia → CTL_1

[80] Piastrina di supporto

	N°
Piastrina di supporto con perno	255211

Utilizzo solo in combinazione con cremonese AR 259717.

[81] Spessore innestabile → CTL_107

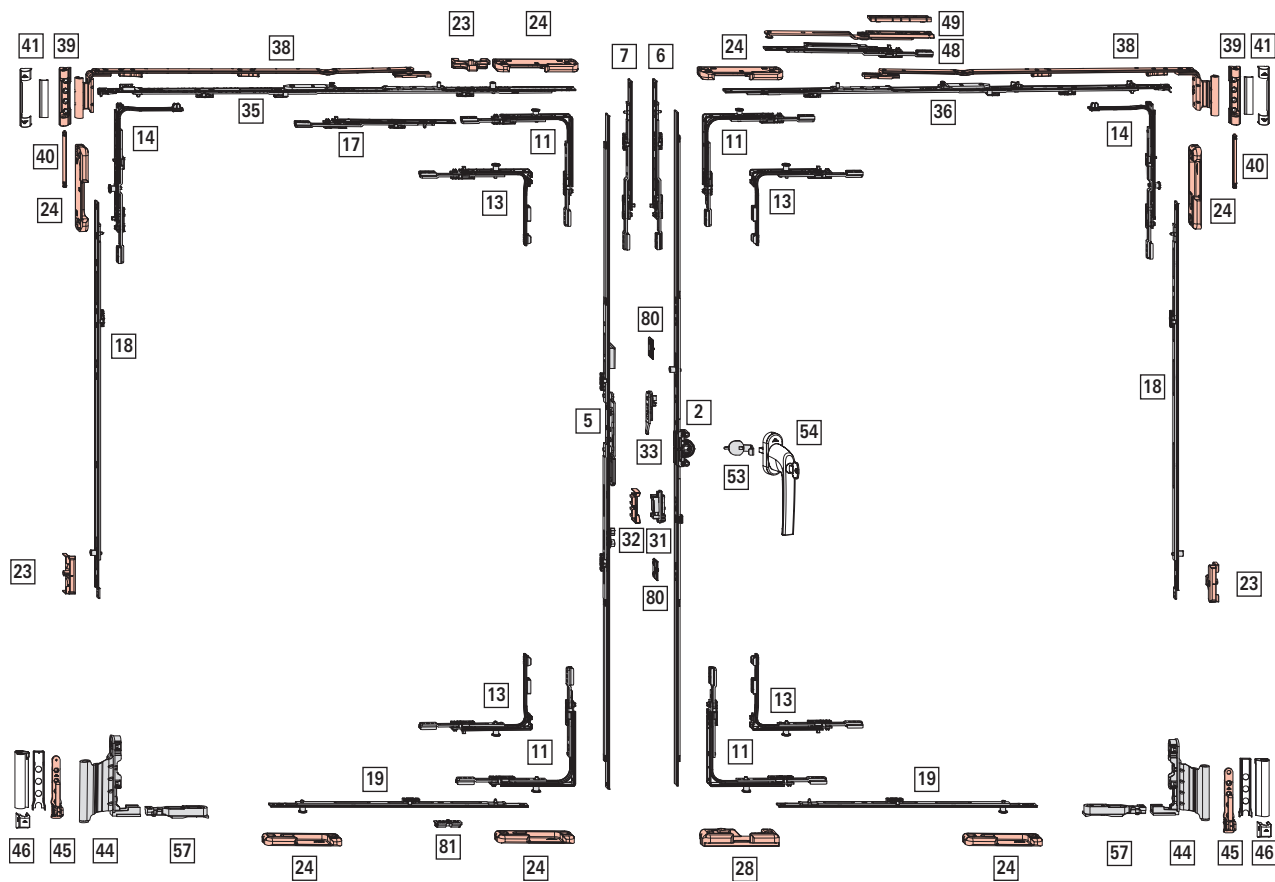
Lo spessore innestabile dipende dall'incontro utilizzato.



Facoltativo

[57] Prolunga cerniera angolare battuta	
	N°
Prolunga	2026631

4.2.5.2 Standard – RC 1 N





Campo di applicazione

LBB: 400 – 1600 mm

ABB: 370 – 2800 mm

PA: max. 150 kg

[2] Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile, entrata [E] 15 mm

						N°
310 – 620	310 – 155	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

Il cremonese AR 259717 deve essere fissato con 2 piastrine di arresto 255211.

[5] Asta leva – sede maniglia centrale/variabile, entrata [E] 15 mm

			N°
431 – 620	225 – 350	500	233418
621 – 800	393 – 482	630	763125
801 – 1200	482 – 682	980	763126
1201 – 1600	448 – 658	1380	763127
1601 – 2000	680 – 880	1780	795482
2001 – 2400	880 – 1080	2180	795484

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
2401 – 2600	200 KU	–	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	E	280346

[7] Chiusura centrale a più componenti – frontale, (ABB ≥ 2401 mm)

			N°
200	J	–	308267
400	J	1	280345

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

			N°
2401 – 2600	200 KU	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	280345

[11] Movimento angolare standard

		N°
1	P	260277

[13] Movimento angolare speciale corto

		N°
1	P	260282

Utilizzo → 5.1.2 “Sede maniglia centrale/variabile” da pagina 171

[14] Movimento angolare articolazione

		N°
1	P	260286

[17] Chiusura centrale a più componenti – standard, orizzontale – in alto, anta a ventola

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
1001 – 1200	200 KU	–	–	308267
1201 – 1400	400 KU	1	E	280346
1401 – 1600	600 KU	1	E	255282

[18] Chiusura centrale a più componenti - Standard, verticale

				N°
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
1101 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2400	600 KU	1	E	255282
	600	1	E	255281
2401 – 2600	600 KU	1	E	255282
	600 KU	1	E	255282
	400	1	E	255280
2601 – 2800	600 KU	1	E	255282
	600 KU	1	E	255282
	600	1	E	255281

[19] Chiusura centrale di sicurezza a più componenti, orizzontale

				N°
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
400 – 600	200	1	P	255284
601 – 800	400	1	P	255285
801 – 1000	600	1	P	255286

Panoramica della ferramenta

Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile

Ferramenta per finestre con scambio battuta

				N°
1001 – 1200	600 KU	1	E	255282
	200	1	P	255284
1201 – 1400	600 KU	1	E	255282
	400	1	P	255285
1401 – 1600	600 KU	1	E	255282
	600	1	P	255286

[23] Incontro → da pagina 185

[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186



INFORMAZIONI

Asta leva standard: Un'anta secondaria con apertura a sinistra con punti di chiusura non simmetrici richiede sempre punti di chiusura a destra orizzontalmente in basso e viceversa.

[28] Incontro AR → da pagina 182

[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto (opzione ABB ≥ 1601 mm)

		N°
Cricchetto per asta leva	Avvitabile	788378

[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[35] Guida articolazione anta a ventola – sicurezza base

						N°
290 – 410	150	300	–	–	–	787366
411 – 600	250	490	–	–	–	787367
601 – 800	350	690	–	–	–	787368
801 – 1000	500	890	1	E	–	787369

[36] Guida articolazione – sicurezza base

						N°
290 – 410	150	300	–	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	–	787351

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13

			N°
290 – 410	150	Sinistra	787233
290 – 410	150	Destra	787234
411 – 600	250	Sinistra	787235

			N°
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240



INFORMAZIONI

Con ABB < 500 mm impostare l'ampiezza di apertura ribalta su 80 mm (con articolazioni dalla dimensione 250).



INFORMAZIONI

Con la grandezza 150 dell'articolazione l'ampiezza di apertura ribalta è di 80 mm.

[39] Supporto articolazione

		N°
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		N°
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[44] Cerniera angolare battuta

				N°
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			N°
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[48] Forbice secondaria (LBB ≥ 1401 mm)

		N°
Elem. telaio e anta	200	255237

[49] Spessore

[53] Protezione antitrapano

	N°
Protezione antitrapano	797819

[54] Maniglia, serrabile → CTL_1

[81] Spessore innestabile → CTL_107

Lo spessore innestabile dipende dall'incontro utilizzato.

**Facoltativo****[57] Prolunga cerniera angolare battuta**

N°

Prolunga

2026631

[80] Piastrina di supporto

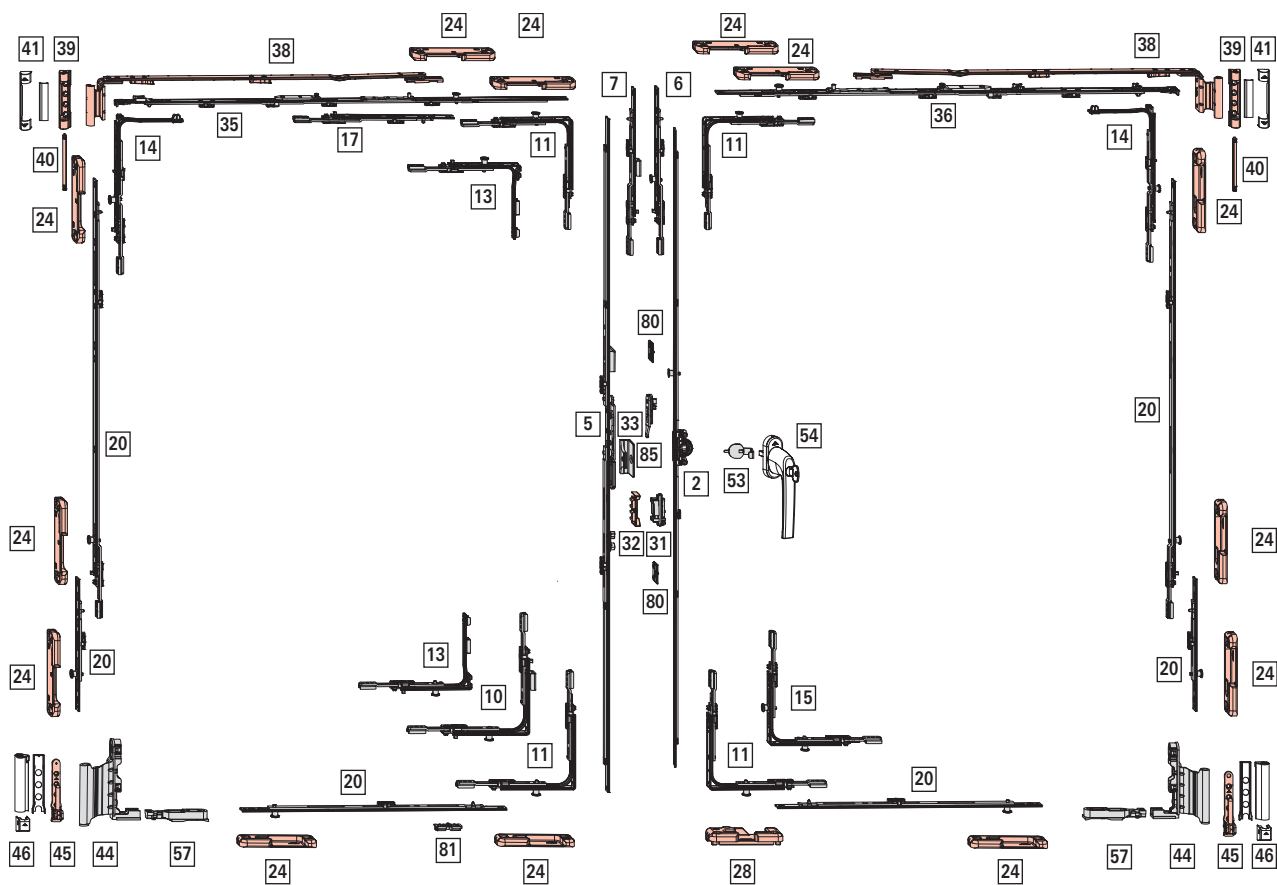
N°

Piastrina di supporto con perno

255211

Utilizzo solo in combinazione con cremonese AR
259717.

4.2.5.3 Standard – RC 2 / RC 2 N





Campo di applicazione

LBB: 400 – 1400 mm

ABB: 520 – 2800 mm

PA: max. 150 kg

[2] Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile, entrata [E] 15 mm						
						N°
310 – 620	310 – 155	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	V	795393

Il cremonese AR 259717 deve essere fissato con 2 piastre di arresto 255211.

[5] Asta leva – sede maniglia centrale/variabile, entrata [E] 15 mm			
			N°
431 – 620	225 – 350	500	233418
621 – 800	393 – 482	630	763125
801 – 1200	482 – 682	980	763126
1201 – 1600	448 – 658	1380	763127
1601 – 2000	680 – 880	1780	795482
2001 – 2400	880 – 1080	2180	795484

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)				
				N°
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
2401 – 2600	200 KU	1	V	337708
2601 – 2800	400 KU	1	V	337710

[7] Chiusura centrale a più componenti – frontale, (ABB ≥ 2401 mm)			
			N°
200	J	1	450822
400	J	1	280345

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

			N°
2401 – 2600	200 KU	1	450822
2601 – 2800	400 KU	1	280345

[10] Movimento angolare frontale					
					N°
Anta secondaria	Inferiore	1	1	V	367227

[11] Movimento angolare standard		
		N°
1	V	260272

[13] Movimento angolare speciale corto		
		N°
1	V	281288

Utilizzo → 5.1.1.1 “Possibilità di combinazione” da pagina 169

[14] Movimento angolare articolazione		
		N°
1	V	260284

[15] Movimento angolare standard (sicurezza)		
		N°
2	V	260274

[17] Chiusura centrale a più componenti – standard, orizzontale – in alto, anta a ventola				
				N°
200	J	–	–	308267
400	J	1	V	337710

				N°
1001 – 1200	200 KU	–	–	308267
1201 – 1400	400 KU	1	V	337710

[20] Chiusura centrale a più componenti - Sicurezza, orizzontale e verticale				
				N°
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

					N°
400 – 600	520 – 800	200	1	V	296853
601 – 800	801 – 1000	400	1	V	296854
801 – 1000	1001 – 1200	600	1	V	296855
1001 – 1200	1201 – 1400	600 KU	1	V	337711
		200	1	V	296853

						N°
1201 – 1400	1401 – 1600	600 KU	1	V	337711	
		400	1	V	296854	
	1601 – 1800	600 KU	1	V	337711	
		600	1	V	296855	
	1801 – 2000	600 KU	1	V	337711	
		600 KU	1	V	337711	
		200	1	V	296853	
	2001 – 2200	600 KU	1	V	337711	
		600 KU	1	V	337711	
		400	1	V	296854	
	2201 – 2400	600 KU	1	V	337711	
		600 KU	1	V	337711	
		600	1	V	296855	
	2401 – 2600	600 KU	1	V	337711	
		600 KU	1	V	337711	
		600 KU	1	V	337711	
		200	1	V	296853	
	2601 – 2800	600 KU	1	V	337711	
		600 KU	1	V	337711	
		600 KU	1	V	337711	
		400	1	V	296854	

[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186**INFORMAZIONI**

Asta leva standard: Un'anta secondaria con apertura a sinistra con punti di chiusura non simmetrici richiede sempre punti di chiusura a destra orizzontalmente in basso e viceversa.

[28] Incontro AR → da pagina 182**[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)****N°**

Cricchetto elemento anta	788363
--------------------------	--------

[32] Cricchetto (opzione ABB ≥ 1601 mm)**N°**

Cricchetto per asta leva	Avvitabile	788378
--------------------------	------------	--------

[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta**N°**

Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927
---	--------

[35] Guida articolazione anta a ventola – sicurezza**N°**

411 – 600	250	490	–	–	787367
601 – 800	350	690	–	–	787368
801 – 1000	500	890	1	V	787370

[36] Guida articolazione – sicurezza**N°**

411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13**N°**

290 – 410	150	Sinistra	787233
290 – 410	150	Destra	787234
411 – 600	250	Sinistra	787235
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240

[39] Supporto articolazione**N°**

P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione**N°**

Perno supporto articolazione	86	834705
------------------------------	----	--------

[41] Coperture articolazione → CTL_107**[44] Cerniera angolare battuta****N°**

12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare**N°**

P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107**[53] Protezione antitrapano****N°**

Protezione antitrapano	797819
------------------------	--------

[54] Maniglia, serrabile → CTL_1**[81] Spessore innestabile → CTL_107**

Lo spessore innestabile dipende dall'incontro utilizzato.

**[85] Gancio d'arresto**

	N°
Gancio d'arresto per asta leva standard	314203

Facoltativo**[57] Prolunga cerniera angolare battuta**

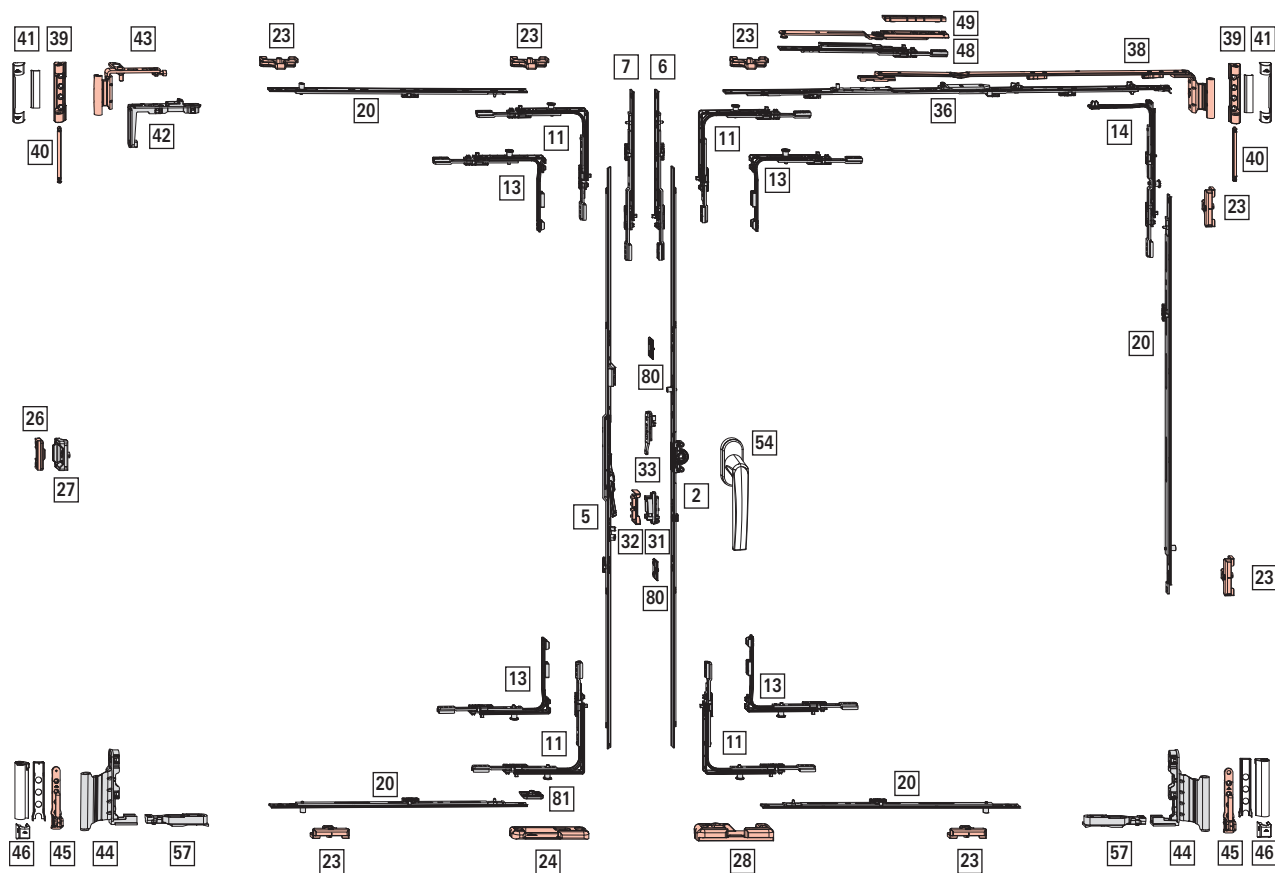
	N°
Prolunga	2026631

[80] Piastrina di supporto

	N°
Piastrina di supporto con perno	255211

Utilizzo solo in combinazione con cremonese AR 259717.

4.2.5.4 Plus – sicurezza base



**Campo di applicazione**

LBB: 290 – 1600 mm

ABB: 420 – 2800 mm

PA: max. 150 kg

[2] Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile, entrata [E] 15 mm

						N°
310 – 620	310 – 155	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

Il cremonese AR 259717 deve essere fissato con 2 piastre di arresto 255211.

[5] Asta leva Plus – sede maniglia centrale/variabile, entrata 15 mm

						N°
431 – 620	194 – 289	400	N	N	–	2007128
621 – 800	290 – 379	680	J	N	1	2007129
801 – 1200	380 – 579	980	J	N	1	2007130
1001 – 1400	480 – 679	1180	J	N	1	2007131
1201 – 1600	580 – 779	1380	J	N	2	2007132
1601 – 2000	780 – 979	1780	J	J	2	2007133
2001 – 2400	980 – 1179	2180	J	J	4	2007134

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
2401 – 2600	200 KU	–	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	E	280346

[7] Chiusura centrale a più componenti – frontale, (ABB ≥ 2401 mm)

			N°
200	J	–	308267
400	J	1	280345

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

			N°
2401 – 2600	200 KU	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	280345

[11] Movimento angolare standard

			N°
1	E	Superiore	260275
1	P	Superiore Inferiore	260277

[13] Movimento angolare speciale corto

			N°
1	E	Superiore	260280
1	P	Superiore Inferiore	260282

Utilizzo → 5.1.1.1 “Possibilità di combinazione” da pagina 169

[14] Movimento angolare articolazione

		N°
1	P	260286

[20] Chiusura centrale a più componenti - Standard, orizzontale e verticale

				N°
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

					N°
1101 – 1600	1101 – 1800	600	1	E	255281
	1801 – 2400	600 KU	1	E	255282
		600	1	E	255281
	2401 – 2600	600 KU	1	E	255282
		600 KU	1	E	255282
		400	1	E	255280
	2601 – 2800	600 KU	1	E	255282
		600 KU	1	E	255282
		600	1	E	255281

[23] Incontro → da pagina 185**[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186****[26] Rostro centrale ad incasso, elemento telaio****[27] Rostro centrale ad incasso, elemento anta****[28] Incontro AR → da pagina 182****[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)**

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto (opzione ABB ≥ 1601 mm)

		N°
Cricchetto per asta leva	Avvitabile	788378

[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

Panoramica della ferramenta

Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile

Ferramenta per finestre con scambio battuta

[36] Guida articolazione – sicurezza base

					Nº
290 – 410	150	300	–	–	787345
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	–	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	E	787351



INFORMAZIONI

Con LBB < 310 mm rimuovere la clip di montaggio.

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13

			Nº
290 – 410	150	Sinistra	787233
290 – 410	150	Destra	787234
411 – 600	250	Sinistra	787235
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240



INFORMAZIONI

Con ABB < 500 mm impostare l'ampiezza di apertura ribalta su 80 mm (con articolazioni dalla dimensione 250).



INFORMAZIONI

Con la grandezza 150 dell'articolazione l'ampiezza di apertura ribalta è di 80 mm.

[39] Supporto articolazione

		Nº
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		Nº
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[42] Guida finta articolazione

	Nº
Guida finta articolazione lato cerniera P / T / A16	331488

[43] Braccio finta articolazione, sistema 12/20-13

	Nº
Sinistra	787375
Destra	787376

[44] Cerniera angolare battuta

				Nº
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			Nº
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[48] Forbice secondaria (LBB ≥ 1401 mm)

		Nº
Elem. telaio e anta	200	255237

[49] Spessore

[54] Maniglia → CTL_1

[81] Spessore innestabile → CTL_107

Lo spessore innestabile dipende dall'incontro utilizzato.
Facoltativo

[57] Prolunga cerniera angolare battuta

	Nº
Prolunga	2026631

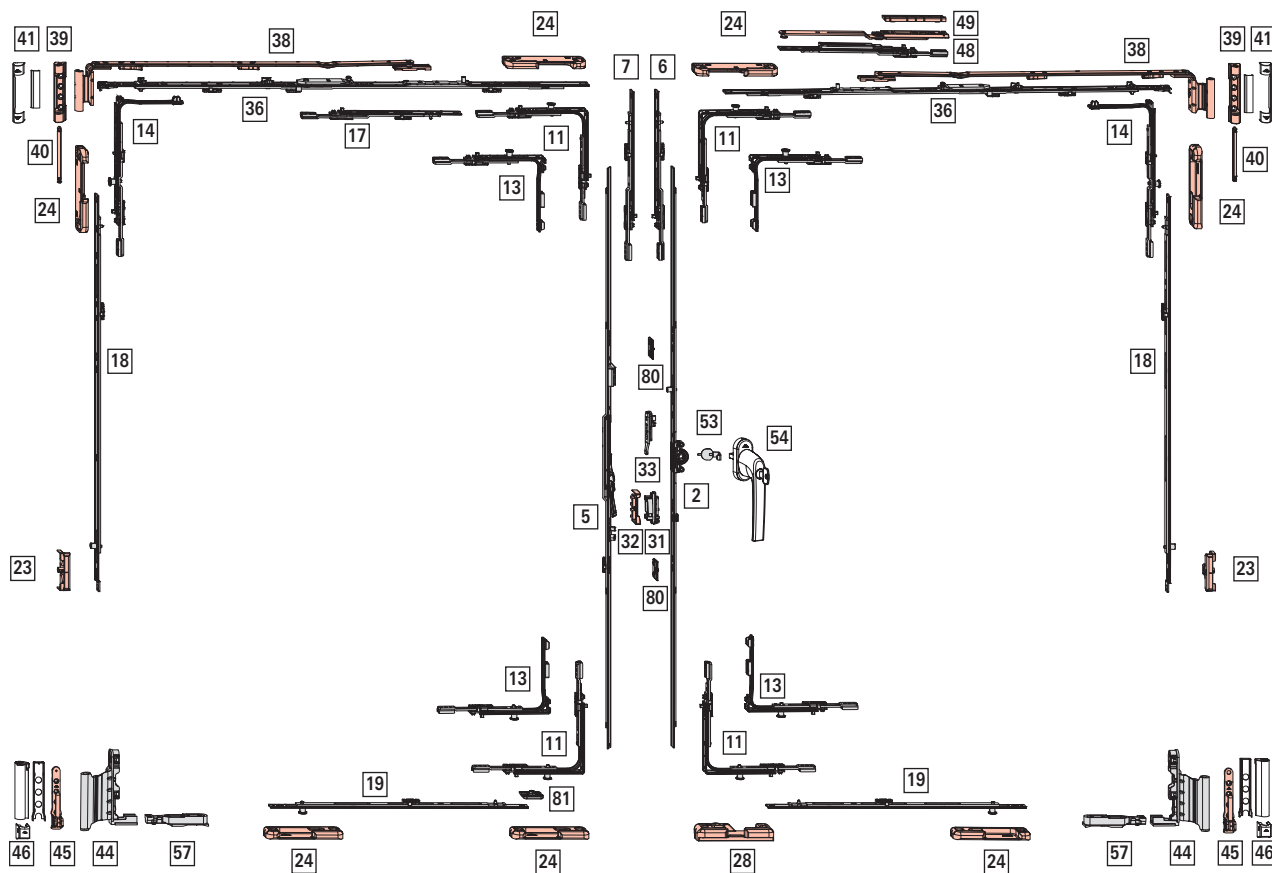
[80] Piastrina di supporto

	Nº
Piastrina di supporto con perno	255211

Utilizzo solo in combinazione con cremonese AR 259717.



4.2.5.5 Plus – RC 1 N



**Campo di applicazione**

LBB: 400 – 1600 mm

ABB: 420 – 2800 mm

PA: max. 150 kg

[2] Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile, entrata [E] 15 mm

						N°
310 – 620	310 – 155	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	E	795392

Il cremonese AR 259717 deve essere fissato con 2 piastre di arresto 255211.

[5] Asta leva Plus – sede maniglia centrale/variabile, entrata 15 mm

						N°
431 – 620	194 – 289	400	N	N	–	2007128
621 – 800	290 – 379	680	J	N	1	2007129
801 – 1200	380 – 579	980	J	N	1	2007130
1001 – 1400	480 – 679	1180	J	N	1	2007131
1201 – 1600	580 – 779	1380	J	N	2	2007132
1601 – 2000	780 – 979	1780	J	J	2	2007133
2001 – 2400	980 – 1179	2180	J	J	4	2007134

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)

				N°
200	J	–	–	308267
400	J	1	E	280346

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
2401 – 2600	200 KU	–	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	E	280346

[7] Chiusura centrale a più componenti – frontale, (ABB ≥ 2401 mm)

			N°
200	J	–	308267
400	J	1	280345

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

			N°
2401 – 2600	200 KU	–	308267
2601 – 2800	400 KU	1	280345

[11] Movimento angolare standard

		N°
1	P	260277

[13] Movimento angolare speciale corto

		N°
1	P	260282

Impiego → 5.2.2.1 “Possibilità di combinazione” da pagina 175

[14] Movimento angolare articolazione

		N°
1	P	260286

[17] Chiusura centrale a più componenti – standard, orizzontale – in alto, anta a ventola

				N°
200	J	–	–	308267

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
1401 – 1600	200 KU	–	–	308267

[18] Chiusura centrale a più componenti - Standard, verticale

				N°
400	N	1	E	255280
600	N	1	E	255281
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
1101 – 1800	600	1	E	255281
1801 – 2400	600 KU	1	E	255282
	600	1	E	255281
2401 – 2600	600 KU	1	E	255282
	600 KU	1	E	255282
	400	1	E	255280
2601 – 2800	600 KU	1	E	255282
	600 KU	1	E	255282
	600	1	E	255281

[19] Chiusura centrale di sicurezza a più componenti, orizzontale

				N°
200	N	1	P	255284
400	N	1	P	255285
600	N	1	P	255286
600	J	1	E	255282

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				N°
400 – 600	200	1	P	255284
601 – 800	400	1	P	255285
801 – 1000	600	1	P	255286
1001 – 1200	600 KU	1	E	255282
	200	1	P	255284

Panoramica della ferramenta
Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile
 Ferramenta per finestre con scambio battuta

				N°
1201 – 1400	600 KU	1	E	255282
	400	1	P	255285
1401 – 1600	600 KU	1	E	255282
	600	1	P	255286

[23] Incontro → da pagina 185

[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186

[28] Incontro AR → da pagina 182

[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto (opzione ABB ≥ 1601 mm)

		N°
Cricchetto per asta leva	Avvitabile	788378

[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[36] Guida articolazione – sicurezza base

				N°
290 – 410	150	300	–	787345
411 – 600	250	490	–	787346
601 – 800	350	690	–	787347
801 – 1000	500	890	–	787348
1001 – 1200	500	1090	–	787350
1201 – 1400	500	1290	1	787351

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13

			N°
290 – 410	150	Sinistra	787233
290 – 410	150	Destra	787234
411 – 600	250	Sinistra	787235
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240

INFORMAZIONI

Con ABB < 500 mm impostare l'ampiezza di apertura ribalta su 80 mm (con articolazioni dalla dimensione 250).

INFORMAZIONI

Con la grandezza 150 dell'articolazione l'ampiezza di apertura ribalta è di 80 mm.

[39] Supporto articolazione

		N°
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		N°
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[44] Cerniera angolare battuta

				N°
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			N°
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[48] Forbice secondaria (LBB ≥ 1401 mm)

		N°
Elem. telaio e anta	200	255237

[49] Spessore

[53] Protezione antitrapano

	N°
Protezione antitrapano	797819

[54] Maniglia, serrabile → CTL_1

[81] Spessore innestabile → CTL_107

Lo spessore innestabile dipende dall'incontro utilizzato.
Facoltativo

[57] Prolunga cerniera angolare battuta

	N°
Prolunga	2026631

[80] Piastrina di supporto

	N°
Piastrina di supporto con perno	255211

Utilizzo solo in combinazione con cremonese AR 259717.

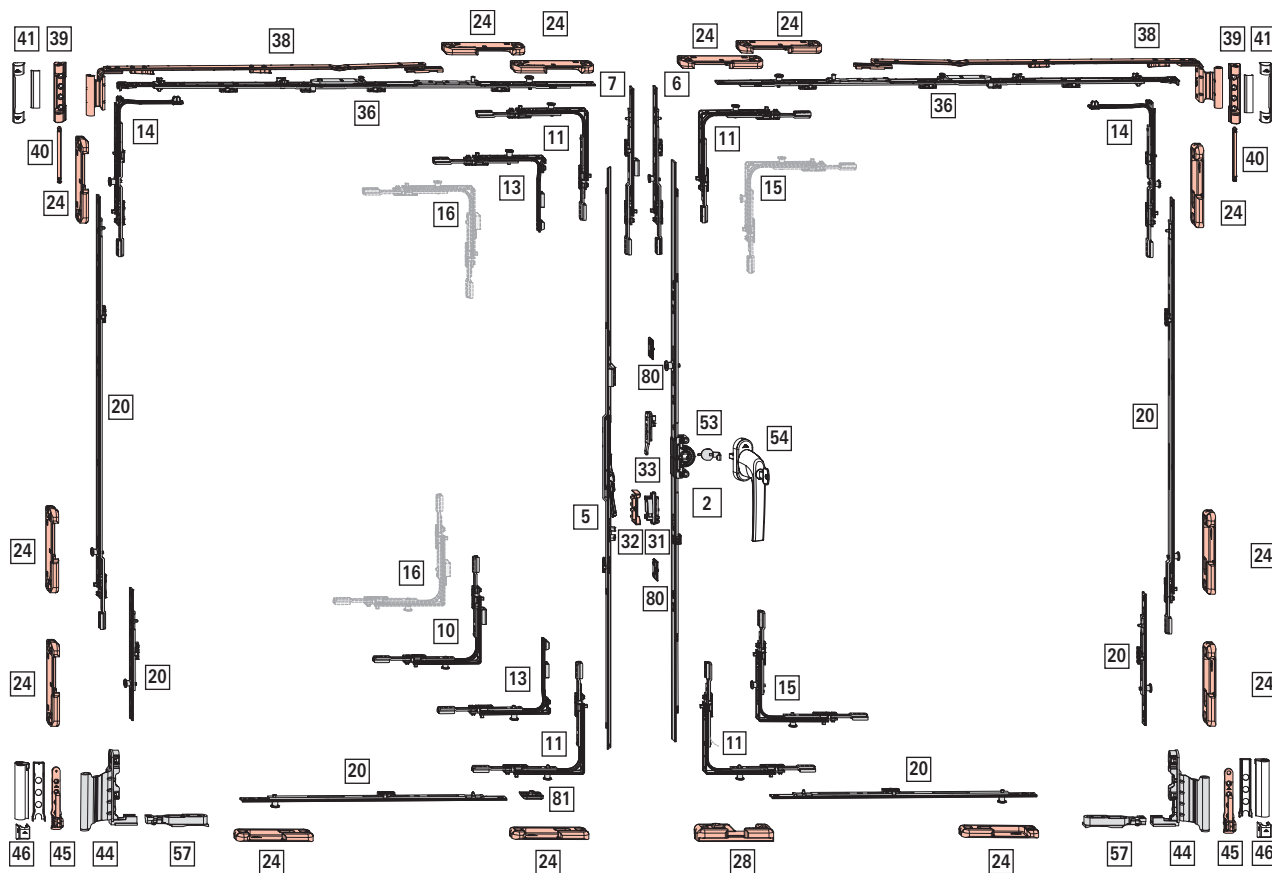
Panoramica della ferramenta

Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile

Ferramenta per finestre con scambio battuta



4.2.5.6 Plus – RC 2 / RC 2 N





Campo di applicazione

LBB: 400 – 1600 mm

ABB: 520 – 2800 mm

PA: max. 150 kg

[2] Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile, entrata [E] 15 mm						
						Nº
310 – 620	310 – 155	430	N	–	–	259717
621 – 800	311 – 400	580	J	1	V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	J	1	V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	J	2	V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	J	2	V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	J	4	V	795393

Il cremonese AR 259717 deve essere fissato con 2 piastre di arresto 255211.

[5] Asta leva Plus – sede maniglia centrale/variabile, entrata 15 mm						
						Nº
431 – 620	194 – 289	400	N	N	–	2007128
621 – 800	290 – 379	680	J	N	1	2007129
801 – 1200	380 – 579	980	J	N	1	2007130
1001 – 1400	480 – 679	1180	J	N	1	2007131
1201 – 1600	580 – 779	1380	J	N	2	2007132
1601 – 2000	780 – 979	1780	J	J	2	2007133
2001 – 2400	980 – 1179	2180	J	J	4	2007134

[6] Chiusura centrale a più componenti, (ABB ≥ 2401 mm)				
				Nº
200	J	1	V	337708
400	J	1	V	337710

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

				Nº
2401 – 2600	200 KU	1	V	337708
2601 – 2800	400 KU	1	V	337710

[7] Chiusura centrale a più componenti – frontale, (ABB ≥ 2401 mm)			
			Nº
200	J	1	450822
400	J	1	280345

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

			Nº
2401 – 2600	200 KU	1	450822
2601 – 2800	400 KU	1	280345

[10] Movimento angolare frontale					
					Nº
Anta secondaria	Inferiore	1	1	V	367227

[11] Movimento angolare standard		
		Nº
1	V	260272

[13] Movimento angolare speciale corto		
		Nº
1	V	281288

Impiego → 5.2.2.1 “Possibilità di combinazione” da pagina 175

[14] Movimento angolare articolazione		
		Nº
1	V	260284

[15] Movimento angolare standard (sicurezza)		
		Nº
2	V	260274

Utilizzo per ABB ≤ 800 mm.

[20] Chiusura centrale a più componenti - Standard, orizzontale e verticale				
				Nº
200	N	1	V	296853
400	N	1	V	296854
600	N	1	V	296855
600	J	1	V	337711

Combinazioni dipendenti dalle dimensioni:

					Nº
400 – 600	520 – 800	200	1	V	296853
601 – 800	801 – 1000	400	1	V	296854
801 – 1000	1001 – 1200	600	1	V	296855
1001 – 1200	1201 – 1400	600 KU	1	V	337711
		200	1	V	296853

Panoramica della ferramenta

Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile

Ferramenta per finestre con scambio battuta

					N°
1201 – 1400	1401 – 1600	600 KU	1	V	337711
		400	1	V	296854
	1601 – 1800	600 KU	1	V	337711
		600	1	V	296855
	1801 – 2000	600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		200	1	V	296853
	2001 – 2200	600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		400	1	V	296854
	2201 – 2400	600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		600	1	V	296855
	2401 – 2600	600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		200	1	V	296853
	2601 – 2800	600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		600 KU	1	V	337711
		400	1	V	296854

[24] Incontro di sicurezza → da pagina 186

[28] Incontro AR → da pagina 182

[31] Cricchetto elemento anta (opzione ABB ≥ 1601 mm)

	N°
Cricchetto elemento anta	788363

[32] Cricchetto (opzione ABB ≥ 1601 mm)

		N°
Cricchetto per asta leva	Avvitabile	788378

[33] Dispositivo falsa manovra elemento anta

	N°
Elemento anta per dispositivo falsa manovra	795927

[36] Guida articolazione – sicurezza

					N°
411 – 600	250	490	–	–	787346
601 – 800	350	690	–	–	787347
801 – 1000	500	890	1	V	787360
1001 – 1200	500	1090	1	V	787361
1201 – 1400	500	1290	1	V	787362

[38] Braccio articolazione, sistema 12/20-13

			N°
411 – 600	250	Sinistra	787235
411 – 600	250	Destra	787236
601 – 800	350	Sinistra	787237
601 – 800	350	Destra	787238

			N°
801 – 1400	500	Sinistra	787239
801 – 1400	500	Destra	787240

[39] Supporto articolazione

		N°
P 3/130	max. 130 kg	859171
P 6/130	max. 130 kg	859172
P 6/150	max. 150 kg	859173

[40] Perno supporto articolazione

		N°
Perno supporto articolazione	86	834705

[41] Coperture articolazione → CTL_107

[44] Cerniera angolare battuta

				N°
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Sinistra	2007203
12/20-13	Regolabile in altezza	max. 150 kg	Destra	2007204

[45] Sostegno angolare

			N°
P 3/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787207
P 6/130	Regolabile lateralmente	max. 130 kg	787208
P 6/150	Regolabile lateralmente	max. 150 kg	787209

[46] Coperture per cerniera angolare battuta / sostegno angolare → CTL_107

[53] Protezione antitrapano

	N°
Protezione antitrapano	797819

[54] Maniglia, serrabile → CTL_1

[81] Spessore innestabile → CTL_107

Lo spessore innestabile dipende dall'incontro utilizzato.
Facoltativo

[16] Sicurezza antiscorrimento movimento angolare

				N°
Anta secondaria / sicurezza antiscorrimento	Superiore	1	V	839223
	Inferiore	1	V	839224

Se si utilizza un movimento angolare con sicurezza antiscorrimento è necessario un movimento angolare standard (RC3) sull'anta primaria.

[57] Prolunga cerniera angolare battuta

	N°
Prolunga	2026631

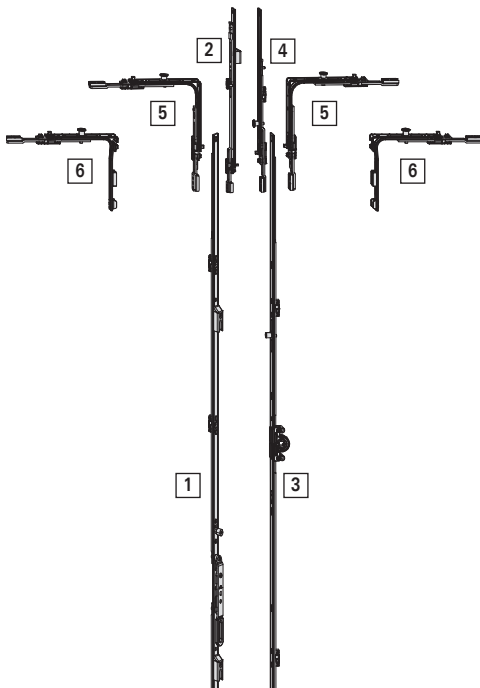


5 Cremonese AR / asta leva

5.1 Standard

5.1.1 KSR - sede maniglia costante

5.1.1.1 Possibilità di combinazione



Assegnazione	Significato
[1]	Asta leva Standard KSR
[2]	Chiusura centrale frontale
[3]	Cremonese AR KSR – sede maniglia costante
[4]	Chiusura centrale standard
[5]	Movimento angolare standard
[6]	Movimento angolare speciale corto

Scelta del cremonese

1. Determinare l'altezza battuta battente (ABB) dell'elemento



INFORMAZIONI

Le possibilità di combinazione e il movimento angolare [5] + [6] necessario sono contenuti nelle tabelle riportate di seguito.

2. Scegliere l'asta leva Standard KSR [1] in base ad *altezza battuta battente (ABB)* e *lunghezza del componente*

Facoltativo: determinare la chiusura centrale frontale [2]

3. Scegliere il cremonese AR KSR – sede maniglia costante [3] in base alla *lunghezza del componente*.

- ☐ Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, entrata 8 mm
- ☐ Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, entrata 15 mm
- ☐ Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, entrata 25, 30, 35, 40, 45, 50 mm

Facoltativo: determinare la chiusura centrale standard [4] .

Cremonese AR / asta leva
Standard
 KSR - sede maniglia costante

Entrata 8 mm

Campo di applicazione		Asta leva standard KSR		Cremonese AR KSR			
ABB	Lunghezza del componente	Altezza leva	Tipo di movimento angolare	Lunghezza del componente	Altezza maniglia	NSP	Tipo di movimento angolare
431 – 510	600	233	Movimento angolare speciale corto	490	120	N	Movimento angolare standard
511 – 600			Movimento angolare standard	600	170	N	Movimento angolare standard
601 – 800	690	325	Movimento angolare standard	690	263	N	Movimento angolare standard
801 – 1000	890	335	Movimento angolare standard	890	413	S	Movimento angolare standard
1001 – 1200	1090	335	Movimento angolare standard	1090	513	S	Movimento angolare standard
1201 – 1400	1290	335	Movimento angolare standard	1290	563	S	Movimento angolare standard
1401 – 1600	1490	335	Movimento angolare standard	1490	563	S	Movimento angolare standard
1601 – 1800	1690	335	Movimento angolare standard	1690	563 / 1000	S	Movimento angolare standard
1801 – 2000	1890	640	Movimento angolare standard	1890	1000	S	Movimento angolare standard
2001 – 2200	2090	640	Movimento angolare standard	2090	1000	S	Movimento angolare standard
2201 – 2400	2290	640	Movimento angolare standard	2290	1000	S	Movimento angolare standard



INFORMAZIONI

A partire da ABB 2401 mm, è necessaria una chiusura centrale.

Entrata 15 mm e superiore

Campo di applicazione		Asta leva Standard KSR		Cremonese AR KSR			
ABB	Lunghezza del componente	Altezza leva	Tipo di movimento angolare	Lunghezza del componente	Altezza maniglia	NSP	Tipo di movimento angolare
280 – 370	445	156	Movimento angolare speciale corto	460	120	N	Movimento angolare speciale corto
371 – 555			Movimento angolare standard	460	120	N	Movimento angolare standard
431 – 510	600	195	Movimento angolare speciale corto	460	120	N	Movimento angolare standard
511 – 600			Movimento angolare standard	600	170	S	Movimento angolare standard
601 – 800	690	300	Movimento angolare standard	690	263	S	Movimento angolare standard
801 – 1000	890	490	Movimento angolare standard	890	413	S	Movimento angolare standard
1001 – 1200	1090	335	Movimento angolare standard	1090	513	S	Movimento angolare standard
1201 – 1400	1290	335	Movimento angolare standard	1290	563	S	Movimento angolare standard
1401 – 1600	1490	335	Movimento angolare standard	1490	563	S	Movimento angolare standard
1601 – 1800	1690	335	Movimento angolare standard	1690	563 / 1000	S	Movimento angolare standard
1801 – 2000	1890	640	Movimento angolare standard	1890	1000	S	Movimento angolare standard
2001 – 2200	2090	640	Movimento angolare standard	2090	1000	S	Movimento angolare standard
2201 – 2400	2290	640	Movimento angolare standard	2290	1000	S	Movimento angolare standard



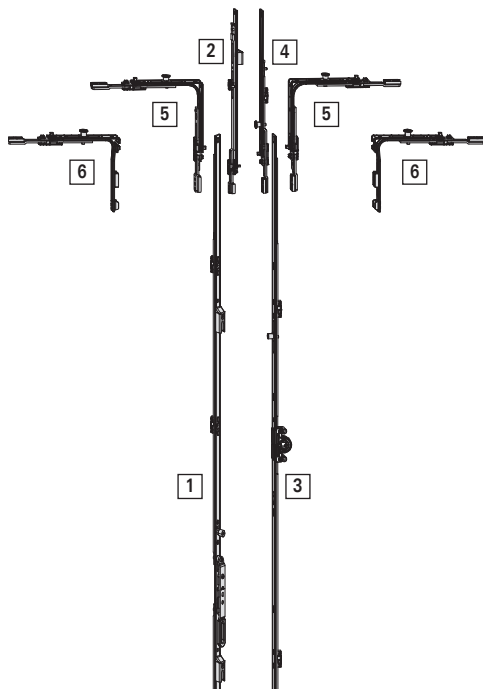
INFORMAZIONI

A partire da ABB 2401 mm, è necessaria una chiusura centrale.



5.1.2 Sede maniglia centrale/variabile

5.1.2.1 Possibilità di combinazione



Assegnazione	Significato
[1]	Asta leva standard
[2]	Chiusura centrale frontale
[3]	Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile
[4]	Chiusura centrale standard
[5]	Movimento angolare standard
[6]	Movimento angolare speciale corto

Scelta del cremonese

1. Determinare l'altezza battuta battente (ABB) dell'elemento



INFORMAZIONI

Le possibilità di combinazione e il movimento angolare [5] + [6] necessario sono contenuti nelle tabelle riportate di seguito.

2. Scegliere l'asta leva standard [1] in base ad *altezza battuta battente (ABB)* e *lunghezza del componente*.

Facoltativo: determinare la chiusura centrale frontale [2]

3. Scegliere il cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile [3] in base alla *lunghezza componente*

- ☐ Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile, entrata 8 mm
- ☐ Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile, entrata 15 mm
- ☐ Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile, entrata 25, 30, 35, 40, 45, 50 mm

Facoltativo: determinare la chiusura centrale standard [4]

Entrata 8 mm

Campo di applicazione		Asta leva standard		Cremonese AR			
ABB	Lunghezza del componente	Altezza leva	Tipo di movimento angolare	Lunghezza del componente	Altezza maniglia	NSP	Tipo di movimento angolare
621 – 800	680	235 – 275	Movimento angolare speciale corto	800	311 – 510	N	Movimento angolare standard
801 – 900		276 – 335	Movimento angolare standard	980	351 – 400	N	Movimento angolare standard
901 – 1200	980	249 – 448	Movimento angolare standard		401 – 600	S	Movimento angolare standard
1201 – 1600	1380	448 – 658	Movimento angolare standard	1380	601 – 800	S	Movimento angolare standard
1601 – 2000	1780	680 – 880	Movimento angolare standard	1780	801 – 1000	S	Movimento angolare standard
2001 – 2400	2180	880 – 1080	Movimento angolare standard	2180	1001 – 1200	S	Movimento angolare standard



INFORMAZIONI

A partire da ABB 2401 mm, è necessaria una chiusura centrale.

Entrata 15 mm e superiore

Campo di applicazione		Asta leva standard		Cremonese AR			
ABB	Lunghezza del componente	Altezza leva	Tipo di movimento angolare	Lunghezza del componente	Altezza maniglia	NSP	Tipo di movimento angolare
370 – 450	400	255 – 265	Movimento angolare speciale corto	430	215 – 225	N	Movimento angolare speciale corto
451 – 520		266 – 300	Movimento angolare speciale corto		226 – 260	N	Movimento angolare standard
521 – 620		301 – 350	Movimento angolare standard		261 – 310	N	Movimento angolare standard
621 – 650	680	393 – 407	Movimento angolare speciale corto	580	311 – 400	S	Movimento angolare standard
651 – 800		408 – 482	Movimento angolare standard				
801 – 1200	980	482 – 682	Movimento angolare standard	980	401 – 600	S	Movimento angolare standard
1201 – 1600	1380	448 – 648	Movimento angolare standard	1380	601 – 800	S	Movimento angolare standard
1601 – 2000	1780	680 – 880	Movimento angolare standard	1780	801 – 1000	S	Movimento angolare standard
2001 – 2400	2180	880 – 1080	Movimento angolare standard	2180	1001 – 1200	S	Movimento angolare standard



INFORMAZIONI

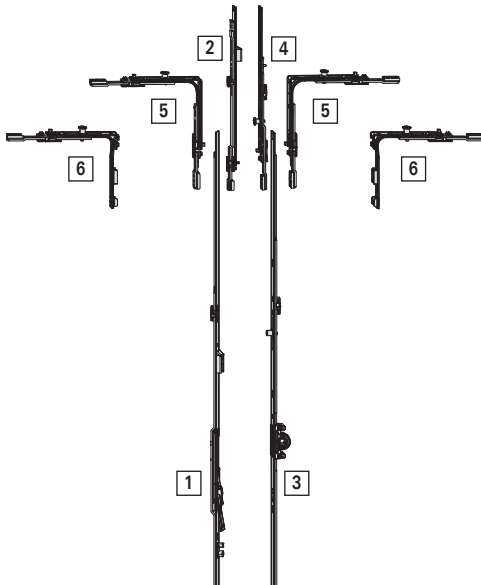
A partire da ABB 2401 mm, è necessaria una chiusura centrale.



5.2 Plus

5.2.1 KSR - sede maniglia costante

5.2.1.1 Possibilità di combinazione



Assegnazione	Significato
[1]	Asta leva Plus KSR
[2]	Chiusura centrale frontale
[3]	Cremonese AR KSR – sede maniglia costante
[4]	Chiusura centrale standard
[5]	Movimento angolare standard
[6]	Movimento angolare speciale corto

Scelta del cremonese

1. Determinare l'altezza battuta battente (ABB) dell'elemento



INFORMAZIONI

Le possibilità di combinazione e il movimento angolare [5] + [6] necessario sono contenuti nelle tabelle riportate di seguito.

2. Scegliere l'asta leva Plus KSR [1] in base ad *altezza battuta battente (ABB)* e *lunghezza del componente*

Facoltativo: determinare la chiusura centrale frontale [2]

3. Scegliere il cremonese AR KSR – sede maniglia costante [3] in base alla *lunghezza del componente*

- ☐ Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, entrata 8 mm
- ☐ Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, entrata 15 mm
- ☐ Cremonese AR KSR – sede maniglia costante, entrata 25, 30, 35, 40, 45, 50 mm

Facoltativo: determinare la chiusura centrale standard [4]

**Cremonese AR / asta leva
Plus**
KSR - sede maniglia costante

Entrata 8 mm

Campo di applicazione		Asta leva Plus KSR		Cremonese AR KSR			
ABB	Lunghezza del componente	Altezza leva	Tipo di movimento angolare	Lunghezza del componente	Altezza maniglia	NSP	Tipo di movimento angolare
431 – 510	600	233	Movimento angolare speciale corto	490	120	N	Movimento angolare standard
511 – 600			Movimento angolare standard	600	170	N	Movimento angolare standard
601 – 800	690	325	Movimento angolare standard	690	263	N	Movimento angolare standard
801 – 1000	890	335	Movimento angolare standard	890	413	S	Movimento angolare standard
1001 – 1200	1090	335	Movimento angolare standard	1090	513	S	Movimento angolare standard
1201 – 1400	1290	335	Movimento angolare standard	1290	563	S	Movimento angolare standard
1401 – 1600	1490	335	Movimento angolare standard	1490	563	S	Movimento angolare standard
1601 – 1800	1690	335	Movimento angolare standard	1690	563 / 1000	S	Movimento angolare standard
1801 – 2000	1890	640	Movimento angolare standard	1890	1000	S	Movimento angolare standard
2001 – 2200	2090	640	Movimento angolare standard	2090	1000	S	Movimento angolare standard
2201 – 2400	2290	640	Movimento angolare standard	2290	1000	S	Movimento angolare standard



INFORMAZIONI

A partire da ABB 2401 mm, è necessaria una chiusura centrale.

Entrata 15 mm e superiore

Campo di applicazione		Asta leva Plus KSR		Cremonese AR KSR			
ABB	Lunghezza del componente	Altezza leva	Tipo di movimento angolare	Lunghezza del componente	Altezza maniglia	NSP	Tipo di movimento angolare
431 – 510	600	195	Movimento angolare speciale corto	460	120	N	Movimento angolare standard
511 – 600			Movimento angolare standard	600	170	S	Movimento angolare standard
601 – 800	690	300	Movimento angolare standard	690	263	S	Movimento angolare standard
801 – 1000	890	490	Movimento angolare standard	890	413	S	Movimento angolare standard
1001 – 1200	1090	335	Movimento angolare standard	1090	513	S	Movimento angolare standard
1201 – 1400	1290	335	Movimento angolare standard	1290	563	S	Movimento angolare standard
1401 – 1600	1490	335	Movimento angolare standard	1490	563	S	Movimento angolare standard
1601 – 1800	1690	335	Movimento angolare standard	1690	563 / 1000	S	Movimento angolare standard
1801 – 2000	1890	640	Movimento angolare standard	1890	1000	S	Movimento angolare standard
2001 – 2200	2090	640	Movimento angolare standard	2090	1000	S	Movimento angolare standard
2201 – 2400	2290	640	Movimento angolare standard	2290	1000	S	Movimento angolare standard



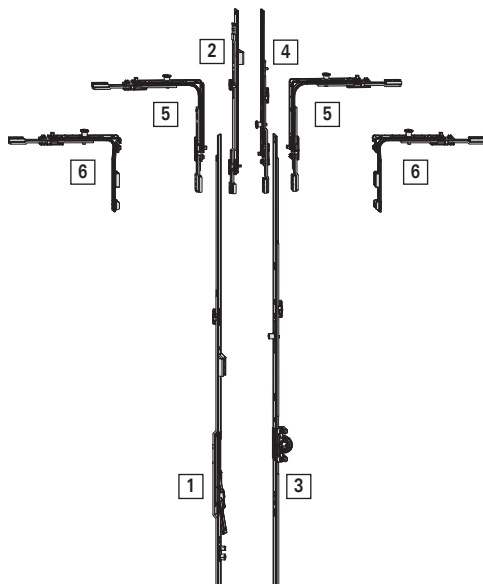
INFORMAZIONI

A partire da ABB 2401 mm, è necessaria una chiusura centrale.



5.2.2 Sede maniglia centrale/variabile

5.2.2.1 Possibilità di combinazione



Assegnazione	Significato
[1]	Asta leva Plus
[2]	Chiusura centrale frontale
[3]	Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile
[4]	Chiusura centrale standard
[5]	Movimento angolare standard
[6]	Movimento angolare speciale corto

Scelta del cremonese

1. Determinare l'altezza battuta battente (ABB) dell'elemento



INFORMAZIONI

Le possibilità di combinazione e il movimento angolare [5] + [6] necessario sono contenuti nelle tabelle riportate di seguito.

2. Scegliere l'asta leva Plus [1] in base ad *altezza battuta battente (ABB)* e *lunghezza del componente*

Facoltativo: determinare la chiusura centrale frontale [2]

3. Scegliere il cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile [3] in base alla *lunghezza componente*

- ☐ Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile, entrata 8 mm
- ☐ Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile, entrata 15 mm
- ☐ Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile, entrata 25, 30, 35, 40, 45, 50 mm

Facoltativo: determinare la chiusura centrale standard [4]

Cremonese AR / asta leva
Plus
 Sede maniglia centrale/variabile

Entrata 8 mm

Campo di applicazione		Asta leva Plus		Cremonese AR			
ABB	Lunghezza del componente	Altezza leva	Tipo di movimento angolare	Lunghezza del componente	Altezza maniglia	NSP	Tipo di movimento angolare
431 – 520	400	194 – 239	Movimento angolare speciale corto	500	215 – 260	N	Movimento angolare speciale corto
521 – 620		240 – 289	Movimento angolare standard		261 – 310	N	Movimento angolare standard
621 – 720	680	290 – 329	Movimento angolare speciale corto	800	311 – 510	S	Movimento angolare standard
721 – 800		330 – 379	Movimento angolare standard				
801 – 1200	980	380 – 579	Movimento angolare standard	980	401 – 600	S	Movimento angolare standard
1201 – 1600	1380	580 – 779	Movimento angolare standard	1380	601 – 800	S	Movimento angolare standard
1601 – 2000	1780	780 – 979	Movimento angolare standard	1780	801 – 1000	S	Movimento angolare standard
2001 – 2400	2180	980 – 1179	Movimento angolare standard	2180	1001 – 1200	S	Movimento angolare standard



INFORMAZIONI

A partire da ABB 2401 mm, è necessaria una chiusura centrale.

Entrata 15 mm e superiore

Campo di applicazione		Asta leva Plus		Cremonese AR			
ABB	Lunghezza del componente	Altezza leva	Tipo di movimento angolare	Lunghezza del componente	Altezza maniglia	NSP	Tipo di movimento angolare
420 – 450	400	194 – 204	Movimento angolare speciale corto	430	215 – 225	N	Movimento angolare speciale corto
451 – 520		205 – 239	Movimento angolare speciale corto		226 – 260	N	Movimento angolare standard
521 – 620		240 – 289	Movimento angolare standard		261 – 310	N	Movimento angolare standard
621 – 700	680	290 – 329	Movimento angolare speciale corto	580	311 – 400	S	Movimento angolare standard
701 – 800		330 – 379	Movimento angolare standard				
801 – 1200	980	380 – 579	Movimento angolare standard	980	401 – 600	S	Movimento angolare standard
1201 – 1600	1380	580 – 779	Movimento angolare standard	1380	601 – 800	S	Movimento angolare standard
1601 – 2000	1780	780 – 979	Movimento angolare standard	1780	801 – 1000	S	Movimento angolare standard
2001 – 2400	2180	980 – 1179	Movimento angolare standard	2180	1001 – 1200	S	Movimento angolare standard



INFORMAZIONI

A partire da ABB 2401 mm, è necessaria una chiusura centrale.



6 Elementi telaio

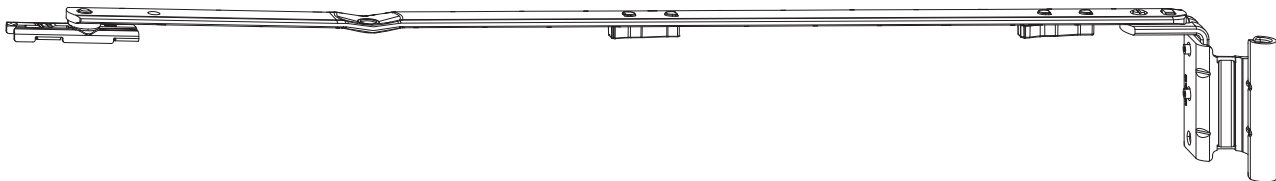
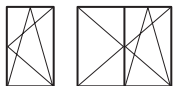


INFORMAZIONI

Altri elementi telaio su richiesta.

6.1 Braccio articolazione

6.1.1 Standard



						Nº
12/18-9	290 – 410	150	J	Roto Sil	Sinistra	787217
			J	Roto Sil	Destra	787218
	411 – 600	250	J	Roto Sil	Sinistra	787219
			J	Roto Sil	Destra	787220
	601 – 800	350	J	Roto Sil	Sinistra	787221
			J	Roto Sil	Destra	787222
	801 – 1400	500	J	Roto Sil	Sinistra	787223
			J	Roto Sil	Destra	787224
	12/20-9	150	J	Roto Sil	Sinistra	787225
			J	Roto Sil	Destra	787226
12/20-9	411 – 600	250	J	Roto Sil	Sinistra	787227
			J	Roto Sil	Destra	787228
	601 – 800	350	J	Roto Sil	Sinistra	787229
			J	Roto Sil	Destra	787230
	801 – 1400	500	J	Roto Sil	Sinistra	787231
			J	Roto Sil	Destra	787232
	12/18-13	150	J	Roto Sil	Sinistra	2007269
			J	Roto Sil	Destra	2007270
	411 – 600	250	J	Roto Sil	Sinistra	2007271
			J	Roto Sil	Destra	2007272
12/18-13	601 – 800	350	J	Roto Sil	Sinistra	2007273
			J	Roto Sil	Destra	2007274
	801 – 1400	500	J	Roto Sil	Sinistra	2007275
			J	Roto Sil	Destra	2007276
	12/20-13	150	J	Roto Sil	Sinistra	787233
			J	Roto Sil	Destra	787234
	411 – 600	250	J	Roto Sil	Sinistra	787235
			J	Roto Sil	Destra	787236
	601 – 800	350	J	Roto Sil	Sinistra	787237
			J	Roto Sil	Destra	787238
12/20-13	801 – 1400	500	J	Roto Sil	Sinistra	787239
			J	Roto Sil	Destra	787240

Per i supporti articolazione adatti vedere .

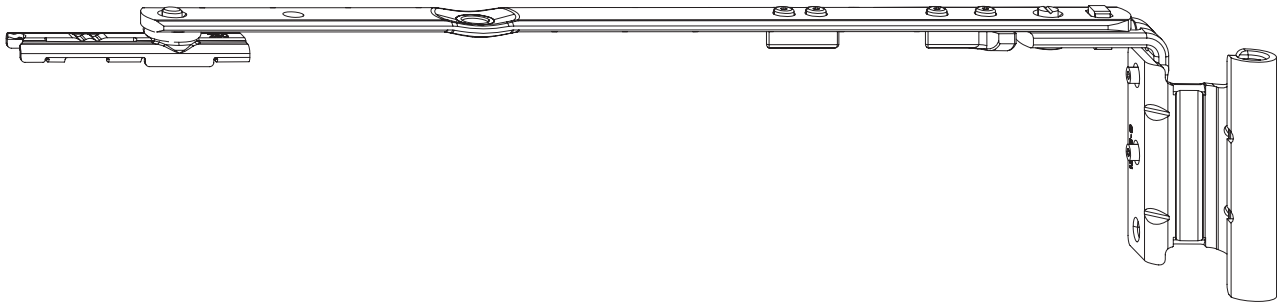
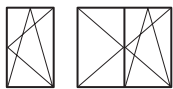
Per le coperture adatte vedere .



INFORMAZIONI

Con ABB < 500 mm impostare l'ampiezza di apertura ribalta su 80 mm (con articolazioni dalla dimensione 250).

6.1.2 TiltFirst (TF)



						Nº
12/18-9	290 – 410	150	N	Roto Sil	Sinistra	814684
			N	Roto Sil	Destra	814695
	411 – 600	250	N	Roto Sil	Sinistra	814696
			N	Roto Sil	Destra	814697
	601 – 800	350	N	Roto Sil	Sinistra	814698
			N	Roto Sil	Destra	814699
	801 – 1400	500	N	Roto Sil	Sinistra	814700
			N	Roto Sil	Destra	814701
12/20-9	290 – 410	150	N	Roto Sil	Sinistra	814703
			N	Roto Sil	Sinistra	814704
	411 – 600	250	N	Roto Sil	Sinistra	814705
			N	Roto Sil	Destra	814706
	601 – 800	350	N	Roto Sil	Sinistra	814707
			N	Roto Sil	Destra	814708
	801 – 1400	500	N	Roto Sil	Sinistra	814709
			N	Roto Sil	Destra	814710
12/18-13	290 – 410	150	N	Roto Sil	Sinistra	2007277
			N	Roto Sil	Destra	2007278
	411 – 600	250	N	Roto Sil	Sinistra	2007279
			N	Roto Sil	Destra	2007280
	601 – 800	350	N	Roto Sil	Sinistra	2007281
			N	Roto Sil	Destra	2007282
	801 – 1400	500	N	Roto Sil	Sinistra	2007283
			N	Roto Sil	Destra	2007284
12/20-13	290 – 410	150	N	Roto Sil	Sinistra	814711
			N	Roto Sil	Destra	814712
	411 – 600	250	N	Roto Sil	Sinistra	814713
			N	Roto Sil	Destra	814714
	601 – 800	350	N	Roto Sil	Sinistra	814715
			N	Roto Sil	Destra	814716
	801 – 1400	500	N	Roto Sil	Sinistra	814717
			N	Roto Sil	Destra	814718

Per i supporti articolazione adatti vedere .

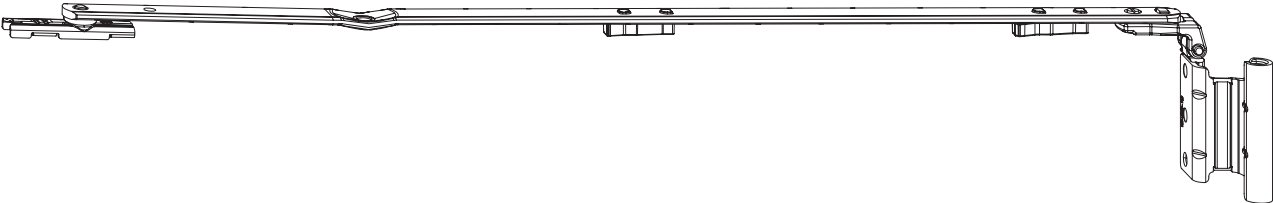
Per le coperture adatte vedere .



INFORMAZIONI

Con ABB < 500 mm impostare l'ampiezza di apertura ribalta su 80 mm (con articolazioni dalla dimensione 250).

6.1.3 Finestra a trapezio (SF)



						Nº
12/18-9	290 – 410	150	J	Roto Sil	Sinistra	795148
			J	Roto Sil	Destra	795149
	411 – 600	250	J	Roto Sil	Sinistra	795150
			J	Roto Sil	Destra	795151
	601 – 800	350	J	Roto Sil	Sinistra	795152
			J	Roto Sil	Destra	795153
	801 – 1400	500	J	Roto Sil	Sinistra	795154
			J	Roto Sil	Destra	795155
12/20-9	290 – 410	150	J	Roto Sil	Sinistra	795156
			J	Roto Sil	Destra	795157
	411 – 600	250	J	Roto Sil	Sinistra	795158
			J	Roto Sil	Destra	795159
	601 – 800	350	J	Roto Sil	Sinistra	795160
			J	Roto Sil	Destra	795161
	801 – 1400	500	J	Roto Sil	Sinistra	795162
			J	Roto Sil	Destra	795163
12/18-13	290 – 410	150	J	Roto Sil	Sinistra	2007285
			J	Roto Sil	Destra	2007286
	411 – 600	250	J	Roto Sil	Sinistra	2007287
			J	Roto Sil	Destra	2007288
	601 – 800	350	J	Roto Sil	Sinistra	2007289
			J	Roto Sil	Destra	2007290
	801 – 1400	500	J	Roto Sil	Sinistra	2007291
			J	Roto Sil	Destra	2007292
12/20-13	290 – 410	150	J	Roto Sil	Sinistra	795164
			J	Roto Sil	Destra	795165
	411 – 600	250	J	Roto Sil	Sinistra	795166
			J	Roto Sil	Destra	795167
	601 – 800	350	J	Roto Sil	Sinistra	795168
			J	Roto Sil	Destra	795169
	801 – 1400	500	J	Roto Sil	Sinistra	795170
			J	Roto Sil	Destra	795171

Per i supporti articolazione adatti vedere .

Per le coperture adatte vedere .

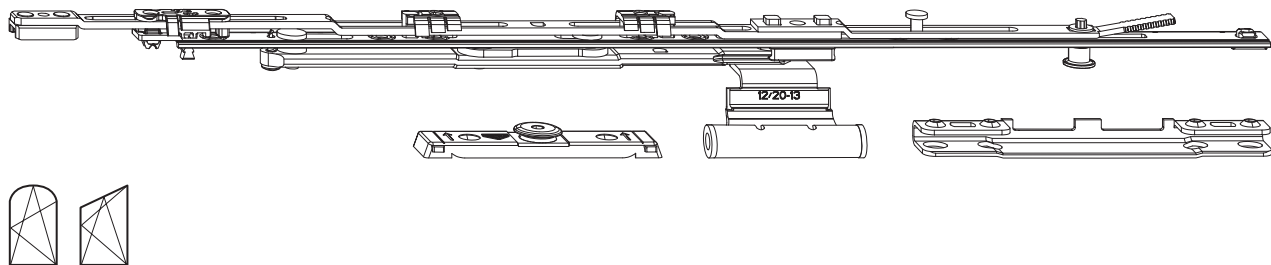
Per l'elemento terminale vedere .

i

INFORMAZIONI

Con ABB < 500 mm impostare l'ampiezza di apertura ribalta su 80 mm (con articolazioni dalla dimensione 250).

6.1.4 Arco



	 #				Nº
12/18-9	1	V	Roto Sil	–	896116
12/20-9	1	V	Roto Sil	–	896117
12/18-13	1	V	Roto Sil	–	2007293
12/20-13	1	V	Roto Sil	–	896118

Per i supporti articolazione adatti vedere .
Per le coperture adatte vedere .

i

INFORMAZIONI

Kit arco composto da un braccio articolazione per arco, un sostegno e uno spessore alza-anta.

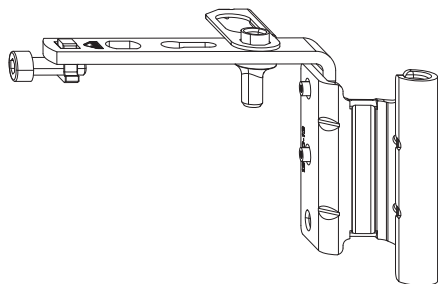
i

INFORMAZIONI

Nei sistemi 12/18-9, 12/20-9 e 12/18-13 potrebbe essere necessario, in funzione del sistema profilo, tagliare la guarnizione del battente nella zona del supporto braccio finta articolazione.

6.2 Braccio finta articolazione

6.2.1 Lato cerniera A16





			Nº
12/18-9	Roto Sil	Sinistra	787371
	Roto Sil	Destra	787372
12/18-13	Roto Sil	Sinistra	2007299
	Roto Sil	Destra	2007300
12/20-9	Roto Sil	Sinistra	787373
	Roto Sil	Destra	787374
12/20-13	Roto Sil	Sinistra	787375
	Roto Sil	Destra	787376

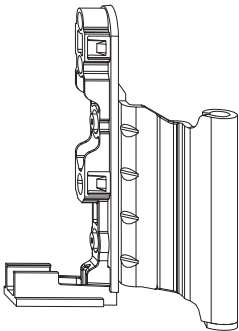
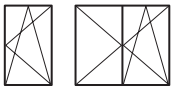
Per i supporti articolazione adatti vedere .

Per la guida finta articolazione adatta vedere .

6.3 Cerniere angolari battuta

6.3.1 Lato cerniera A16

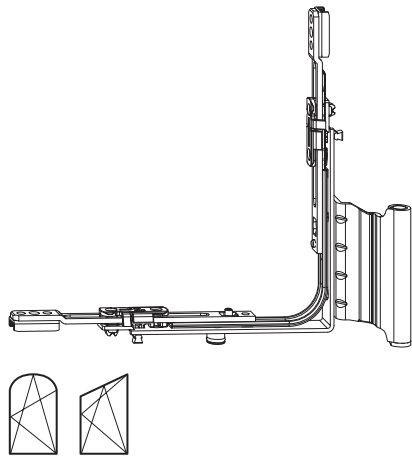
6.3.1.1 Standard



					Nº
12/18-9	Standard	max. 150 kg	Roto Sil	Sinistra	2007187
		max. 150 kg	Roto Sil	Destra	2007188
	Soglia	max. 150 kg	Roto Sil	Sinistra	2007218
		max. 150 kg	Roto Sil	Destra	2007224
12/18-13	Standard	max. 150 kg	Roto Sil	Sinistra	2007199
		max. 150 kg	Roto Sil	Destra	2007200
	Soglia	max. 150 kg	Roto Sil	Sinistra	2007225
		max. 150 kg	Roto Sil	Destra	2007226
12/20-9	Standard	max. 150 kg	Roto Sil	Sinistra	2007201
		max. 150 kg	Roto Sil	Destra	2007202
	Soglia	max. 150 kg	Roto Sil	Sinistra	2007227
		max. 150 kg	Roto Sil	Destra	2007228
12/20-13	Standard	max. 150 kg	Roto Sil	Sinistra	2007203
		max. 150 kg	Roto Sil	Destra	2007204
	Soglia	max. 150 kg	Roto Sil	Sinistra	2007220
		max. 150 kg	Roto Sil	Destra	2007221

Per i sostegni angolari adatti vedere .
Per le coperture adatte vedere .

6.3.1.2 Arco / finestra a trapezio



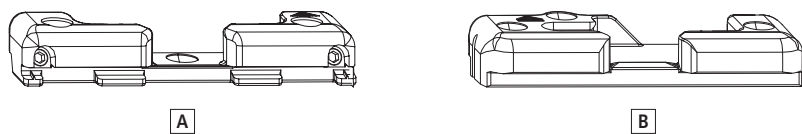
					Nº
12/18-9	Standard	max. 80 kg	Roto Sil	Sinistra	2007207
		max. 80 kg	Roto Sil	Destra	2007208
	Soglia	max. 80 kg	Roto Sil	Sinistra	2007239
		max. 80 kg	Roto Sil	Destra	2007240
12/18-13	Standard	max. 80 kg	Roto Sil	Sinistra	2007209
		max. 80 kg	Roto Sil	Destra	2007210
	Soglia	max. 80 kg	Roto Sil	Sinistra	2007241
		max. 80 kg	Roto Sil	Destra	2007242
12/20-9	Standard	max. 80 kg	Roto Sil	Sinistra	2007211
		max. 80 kg	Roto Sil	Destra	2007212
	Soglia	max. 80 kg	Roto Sil	Sinistra	2007243
		max. 80 kg	Roto Sil	Destra	2007244
12/20-13	Standard	max. 80 kg	Roto Sil	Sinistra	2007213
		max. 80 kg	Roto Sil	Destra	2007214
	Soglia	max. 80 kg	Roto Sil	Sinistra	2007245
		max. 80 kg	Roto Sil	Destra	2007246

Per i sostegni angolari adatti vedere .
Per le coperture adatte vedere .

6.4 Incontro AR

6.4.1 Standard

6.4.1.1 Zinco



Assegnazione	Significato
[A]	Fissabile a contrasto
[B]	Avvitabile



							Nº
Aliplast Benelux Elvial 4600 AluK b-Quick Deceuninck Decalu	9	Avvitabile	–	–	Sinistra	Roto Sil	260523
			–	–	Destra	Roto Sil	260524
HansenMillenium			–	–	Sinistra	Roto Sil	260479
			–	–	Destra	Roto Sil	260480
Exlabesa RS-65 Sapa Avantis van Beveren Optima	13		–	con spessore	Sinistra	Roto Sil	261943
			–	con spessore	Destra	Roto Sil	262927
Aluminco 570 Dynamic			–	–	Sinistra	Roto Sil	451092
			–	–	Destra	Roto Sil	451007
heroyal W 72 Kawneer RT			–	–	Sinistra	Roto Sil	284235
			–	–	Destra	Roto Sil	284236
AluK 67FR Reynaers IndusLine 68			V.02	–	–	Roto Sil	860966
Aliplast Benelux Alumil Ecoflex Aluminco 450 Brisa Aluminios Sistema NT 18/9 Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial Iconic W77 Al2 Elvial 4600 Ponzio PE78 Sapa 70FPI Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu AluK 58BW	9	Fissabile con clip	V.01	–	–	Roto Sil	627150
heroyal W 72 Kawneer RT heroyal W 65			V.02	–	–	Roto Sil	629914
Aliplast Star	10		V.01	–	Sinistra	Roto Sil	339432
			V.01	–	Destra	Roto Sil	339433
Aluminco 570 Dynamic Exlabesa RS-65 Sapa Avantis van Beveren Optima	13		V.01	–	–	Roto Sil	494938

Per tutte le classi di sicurezza non utilizzare incontri AR con fissaggio a contrasto.

Spessore per 261943 e 262927

		Nº
Exlabesa RS-65 Sapa Avantis	13	599215

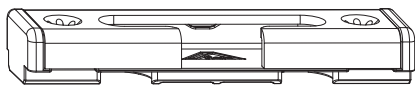


INFORMAZIONI

Altre versioni su richiesta.

Spessori idonei → *da pagina 189.*

6.4.1.2 Acciaio



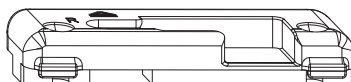
						Nº
Aliplast Benelux Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial Iconic W77 Al2 Elvial 4600 Ponzio PE78 Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu	9	Avvitabile	–	–	Roto Sil	2003961
heroal W 72 heroal W 65			–	–	Roto Sil	856826
HansenMillenium			–	–	Roto Sil	856827
Aliplast Star	10		–	–	Roto Sil	2031830



INFORMAZIONI

Altre versioni su richiesta.

6.4.2 TiltFirst (TF)

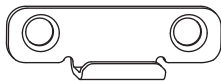


						Nº
Aliplast Benelux Alumil Ecoflex Aluminco 450 Brisa Aluminios Sistema NT 18/9 Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial Iconic W77 Al2 Elvial 4600 Ponzio PE78 Sapa 70FPI Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu	9	Avvitabile	–	Sinistra	Roto Sil	473190
			–	Destra	Roto Sil	473189
heroal W 72 Kawneer RT heroal W 65			–	Sinistra	Roto Sil	737709
			–	Destra	Roto Sil	737710
AluK 58BW			–	Sinistra	Roto Sil	838045
			–	Destra	Roto Sil	838046
HansenMillenium			–	Sinistra	Roto Sil	287915
			–	Destra	Roto Sil	287916
Aluminco 570 Dynamic Sapa Avantis van Beveren Optima	13		–	Sinistra	Roto Sil	774799
			–	Destra	Roto Sil	774800



INFORMAZIONI

Altre versioni su richiesta.



				Nº
Aliplast Benelux AluK b-Quick Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Deceuninck Decalu HansenMillenium	Adattatore TiltFirst per incontro sicurezza (acciaio)	9	Roto Sil	456941

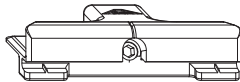


INFORMAZIONI

Solo in combinazione con incontro SIC in acciaio, cod. art. 2009237 e 2009238.

6.5 Incontri

6.5.1 Standard



					Nº
Aliplast Benelux AluK b-Quick Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial Iconic W77 Al2 Elvial 4600 Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu	9	Avvitabile	–	Roto Sil	346971
heroal W 72 Kawneer RT			–	Roto Sil	891331
heroal W 72 Kawneer RT heroal W 65			–	Roto Sil	284233
AluK 58BW			–	Roto Sil	260363
AluK 67FR Reynaers IndusLine 68			–	Roto Sil	860949
HansenMillenium			–	Roto Sil	260360
Exlabesa RS-65	13		–	Roto Sil	491060
Aluminco 570 Dynamic Exlabesa RS-65 Sapa Avantis van Beveren Optima			–	Roto Sil	451008

					Nº
Aliplast Benelux Alumil Ecoflex Aluminco 450 Brisa Aluminios Sistema NT 18/9 Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial Iconic W77 Al2 Elvial 4600 Ponzio PE78 Sapa 70FPI Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu AluK 58BW	9	Fissabile con clip	V.01	Roto Sil	627148
heroal W 72 Kawneer RT heroal W 65			V.02	Roto Sil	629913
Aliplast Star	10		V.01	Roto Sil	339434
Aluminco 570 Dynamic Exlabesa RS-65 Sapa Avantis van Beveren Optima	13		V.01	Roto Sil	494937

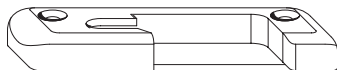


INFORMAZIONI

Altre versioni su richiesta.

6.5.2 Sicurezza

6.5.2.1 Zinco



A



B

Assegnazione	Significato
[A]	Incontro a sinistra/destra
[B]	Incontro simmetrico

						Nº
Aliplast Benelux Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Elvial 4600 Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu	9	Avvitabile	–	–	Roto Sil	346972
heroal W 72 Kawneer RT heroal W 65			–	–	Roto Sil	284234
HansenMillenium			–	Sinistra	Roto Sil	260382
			–	Destra	Roto Sil	260383
Aluminco 570 Dynamic	13		–	–	Roto Sil	451009
Exlabesa RS-65 Sapa Avantis van Beveren Optima			–	Sinistra	Roto Sil	261935
			–	Destra	Roto Sil	262930



Spessore per 261935 e 262930

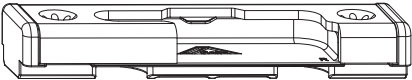
		Nº
Exlabesa RS-65 Sapa Avantis	13	599215



INFORMAZIONI
Altre versioni su richiesta.

Spessori idonei → da pagina 189.

6.5.2.2 Acciaio

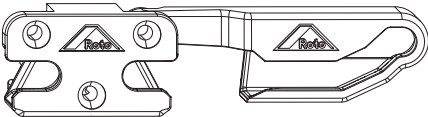


						Nº
Aliplast Benelux Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial Iconic W77 Al2 Elvial 4600 Ponzio PE78 Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu	9	Avvitabile	V.01	Sinistra	Roto Sil	2003963
		Avvitabile	V.01	Destra	Roto Sil	2003962
		Avvitabile	V.01	Sinistra	Roto Sil	856764
		Avvitabile	V.01	Destra	Roto Sil	856765
		Avvitabile	V.02	–	Roto Sil	856759
		Avvitabile	–	Sinistra	Roto Sil	856982
		Avvitabile	–	Destra	Roto Sil	856981
		Avvitabile	–	Sinistra	Roto Sil	2031829
		Avvitabile	–	Destra	Roto Sil	2031828
		Avvitabile	–	–	–	–
AluK 58BW	10	Avvitabile	V.01	Sinistra	Roto Sil	856764
heroal W 72 Kavneer RT heroal W 65		Avvitabile	V.02	–	Roto Sil	856759
HansenMillenium	10	Avvitabile	–	Sinistra	Roto Sil	856982
Aliplast Star		Avvitabile	–	Destra	Roto Sil	856981



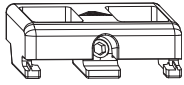
INFORMAZIONI
Altre versioni su richiesta.

6.5.2.3 TiltSafe



				Nº
Avvitabile	V.01	Roto Sil	Sinistra	837088
		Roto Sil	Destra	837089
	V.02	Roto Sil	Sinistra	837155
		Roto Sil	Destra	837156

6.5.3 Incontro per anta a due battenti



					Nº
Aliplast Benelux Alumil Ecoflex Aluminco 450 Brisa Aluminios Sistema NT 18/9 Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial Iconic W77 Al2 Elvial 4600 Ponzio PE78 Sapa 70FPI Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu	9	Fissabile con clip	V.01	Roto Sil	627149
Aluminco 570 Dynamic Exlabesa RS-65 Sapa Avantis van Beveren Optima	13		–	Roto Sil	494940
Aliplast Star Alumil Ecoflex Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Elvial 4600 Ponzio PE78	9 10		V.01	Roto Sil	339438
Aliplast Benelux AluK b-Quick Deceuninck Decalu	9		–	Roto Sil	346976
AluK 67FR	13	Avvitabile	V.02	Roto Sil	860965



INFORMAZIONI
Altre versioni su richiesta.



6.6 Spessori



			Nº
Aliplast Benelux Alumil Ecoflex Aluminco 450 Brisa Aluminios Sistema NT 18/9 Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial Iconic W77 Al2 Elvial 4600 Ponzio PE78 Sapa 70FPI Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu	Telaio	9	348148
heroal W 72 Kawneer RT AluK 67FR heroal W 65			294541
AluK 58BW			838047
Aluminco 570 Dynamic Exlabesa RS-65 Sapa Avantis van Beveren Optima		13	491064
Exlabesa RS-65 Sapa Avantis			599215

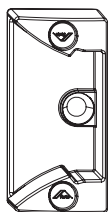


INFORMAZIONI

Altre versioni su richiesta.

6.7 Cricchetto

6.7.1 Cricchetto



					Nº
HansenMillenium		9	Avvitabile	Roto Sil	788365
Aluminco 570 Dynamic Sapa Avantis van Beveren Optima		13		Roto Sil	839393

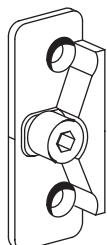


INFORMAZIONI

Altre versioni su richiesta.

6.8 Dispositivi falsa manovra

6.8.1 Elemento telaio



					Nº
Aliplast Benelux Elvial 4600 AluK b-Quick Deceuninck Decalu	Avvitabile	9	–	Roto Sil	260561
heroal W 72 Kawneer RT heroal W 65			–	Roto Sil	284237
AluK 58BW			V.01	Roto Sil	260543
AluK 67FR Reynaers IndusLine 68			V.02	Roto Sil	860967
HansenMillenium			–	Roto Sil	260540
Aluminco 570 Dynamic Exlabesa RS-65 Sapa Avantis van Beveren Optima		13	–	Roto Sil	451006
Aliplast Benelux Aliplast Star Alumil Ecoflex Aluminco 450 Brisa Aluminios Sistema NT 18/9 Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial Iconic W77 Al2 Elvial 4600 Ponzio PE78 Sapa 70FPI Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu AluK 58BW	Fissabile con clip	9 10	V.01	Roto Sil	339436
heroal W 72 Kawneer RT heroal W 65		9	V.02	Roto Sil	629925
Aluminco 570 Dynamic Exlabesa RS-65 Sapa Avantis van Beveren Optima		13	V.01	Roto Sil	494942



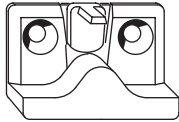
INFORMAZIONI

Altre versioni su richiesta.



6.9 Aeratore

6.9.1 A un livello



							Nº
Aliplast Benelux Alumil Ecoflex Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Elvial Iconic W77 Al2 Elvial 4600 AluK b-Quick Deceuninck Decalu	Avvitabile	9	–	–	–	Roto Sil	259255
heroal W 72 Kawneer RT heroal W 65			–	–	–	Roto Sil	348365
HansenMillenium			–	–	–	Roto Sil	256633
Aluminco 570 Dynamic Exlabesa RS-65 Sapa Avantis		13	–	con spessore	Sinistra	Roto Sil	261945
Aluminco 570 Dynamic Exlabesa RS-65 Sapa Avantis van Beveren Optima			–	con spessore	Destra	Roto Sil	262932
Aliplast Benelux Aliplast Star Alumil Ecoflex Aluminco 450 Brisa Aluminios Sistema NT 18/9 Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial Iconic W77 Al2 Elvial 4600 Ponzio PE78 Sapa 70FPI Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu	Fissabile con clip	9 10	V.01	–	–	Roto Sil	339437



INFORMAZIONI

Impiego solo in abbinamento a nottolini P o V.



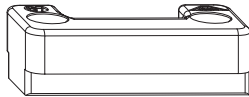
INFORMAZIONI

Altre versioni su richiesta.

Documenti corrispondenti → *da pagina 189.*

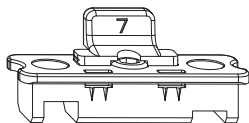
6.10 Rostro centrale

6.10.1 Elemento telaio



				Nº
Aliplast Benelux Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial 4600 Ponzio PE78 Sapa 4150 HV AluK b-Quick Deceuninck Decalu	9		Avvitabile	486009
heroal W 72 Kawneer RT heroal W 65			Avvitabile	284238
Aluminco 570 Dynamic	13		Avvitabile	494943

6.10.2 Elemento anta



				Nº
Aluminco 450 Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Aluron AS 75 Elvial 4600 Ponzio PE78 Sapa 4150 HV Aluminco 570 Dynamic	9 13		Avvitabile	331483
Aliplast Benelux Aluprof MB-60 Aluprof MB-70 Aluprof MB-86 Ponzio PE78 heroal W 72 Kawneer RT AluK b-Quick Deceuninck Decalu heroal W 65	9		Avvitabile	333121

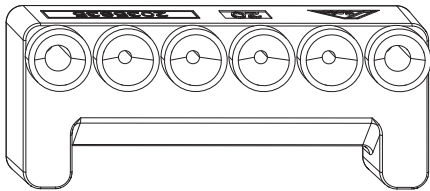


7 Dime

7.1 Dime di foratura

7.1.1 Supporto articolazione standard e sostegno angolare

Versione singola



			Nº
Supporto articolazione standard e sostegno angolare	–	P 3/130	230727
Supporto articolazione standard e sostegno angolare	–	P 6/130 P 6/150	788436
Supporto articolazione e sostegno angolare	P 3/130	12/18-9 12/18-13	2035807
Supporto articolazione e sostegno angolare	P 3/130	12/20-9 12/20-13	2035834
Supporto articolazione e sostegno angolare	P 6/130; P6/150	12/18-9 12/18-13	2035808
Supporto articolazione e sostegno angolare	P 6/130; P6/150	12/20-9 12/20-13	2035835

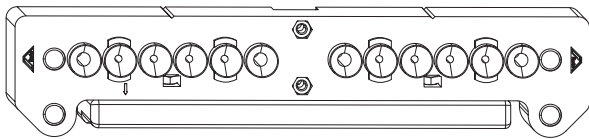


INFORMAZIONI

Legno

- Utilizzare il sostegno angolare P 6/150.
- Utilizzare il supporto articolazione P 6/130 o P 6/150.
- Il peso anta massimo ammesso è 130 kg.

Versione doppia



INFORMAZIONI

- Dima di foratura per sistemi 12-20/9 e 12-20/13.
- Possibile modifica a sistemi 12-18/9 e 12-18/13.

			Nº
Supporto articolazione standard e sostegno angolare		P 3/130	230727
		P 6/130 P 6/150	788436

7.1.1.1 Regolazione del sistema aria

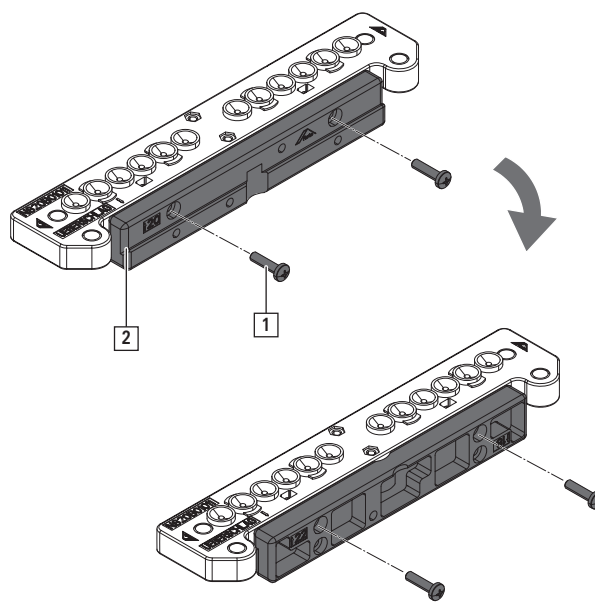


INFORMAZIONI

Il sistema 12/20-13 è preregolato. La modifica è necessaria solo se si utilizza un altro sistema.

L'esempio in figura rappresenta una dima di foratura per anta vasistas.

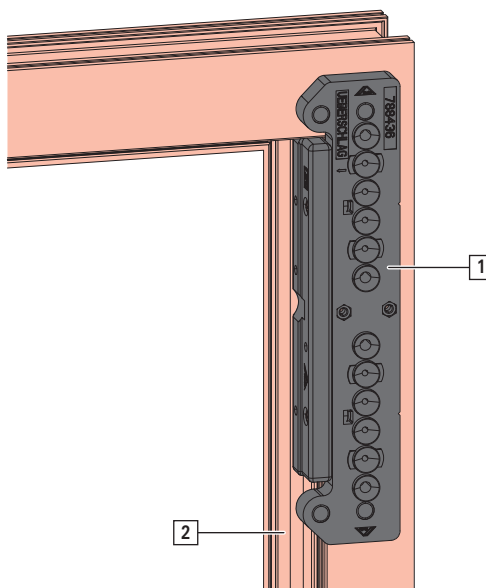
1. Allentare le viti [1].



2. Ruotare la piastra di foratura [2]. Impostare il sistema 12/18-9 o 12/18-13.
3. Fissare le viti.

7.1.1.2 Supporto articolazione standard e sostegno angolare – versione doppia

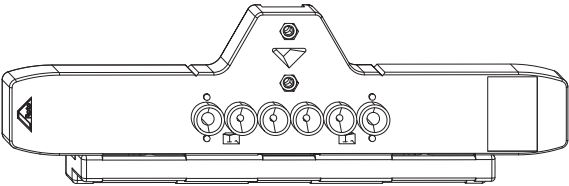
1. Posizionare la dima di foratura [1] sul telaio [2].



2. Eseguire le forature.



7.1.2 Supporto articolazione regolabile



INFORMAZIONI

Dima di foratura per sistemi 12-20/9 e 12-20/13.
Possibile modifica a sistemi 12-18/9 e 12-18/13.

			Nº
Supporto articolazione regolabile - Arco	P 3/100		2002405
	P 6/100		2002406
Supporto articolazione regolabile - Anta vasistas	P 3/100		2002103
	P 6/100		2002404

Arresto (cambio sistema)

			Nº
Arresto arco	12/18-9 12/18-13		2032487
Arresto anta vasistas	12/18-9 12/18-13		2032488

7.1.2.1 Regolazione del sistema aria

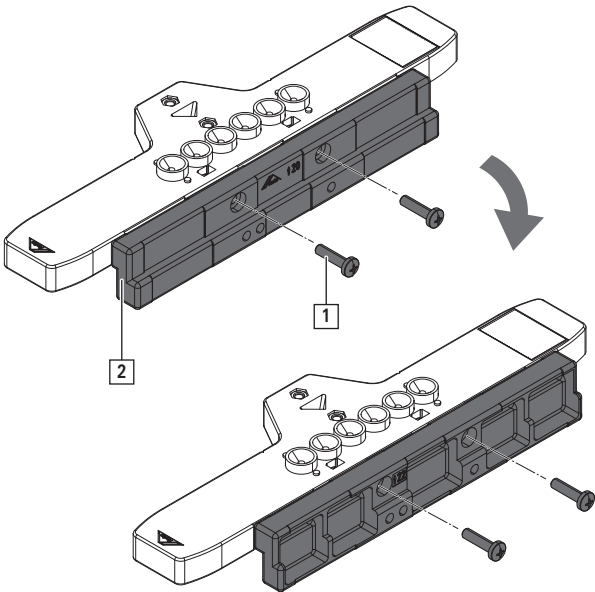


INFORMAZIONI

Il sistema 12/20-13 è preregolato. La modifica è necessaria solo se si utilizza un altro sistema.

L'esempio in figura rappresenta una dima di foratura per anta vasistas.

1. Allentare le viti [1].



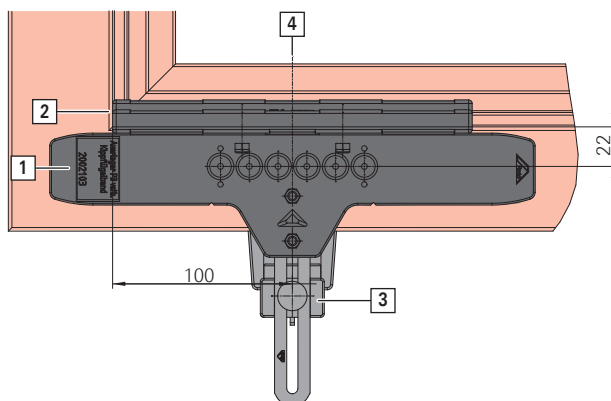
2. Ruotare la piastra di foratura [2]. Impostare il sistema 12/18-9 o 12/18-13.

3. Fissare le viti.

7.1.2.2 Dima di foratura – supporto articolazione anta vasistas

1. Posizionare la dima di foratura [1] (eventualmente con il supporto di serraggio [3]) sul lato inferiore del telaio [2].

[4] = centro del supporto articolazione



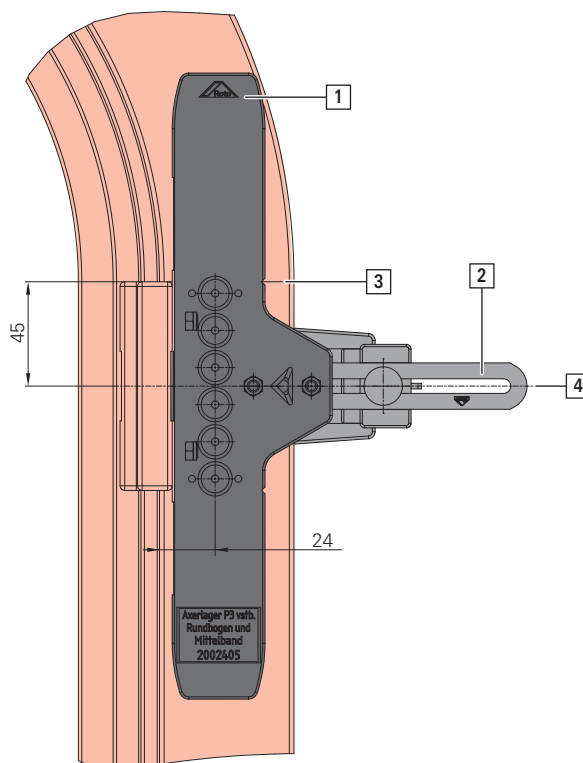
2. Facoltativo: fissare il supporto di serraggio.

3. Eseguire le forature.

7.1.2.3 Dima di foratura – supporto articolazione arco

1. Posizionare sul telaio la dima di foratura [1] con il supporto di serraggio [2] con la marcatura in corrispondenza dell'inizio dell'arco [3].

[4] = centro del supporto articolazione

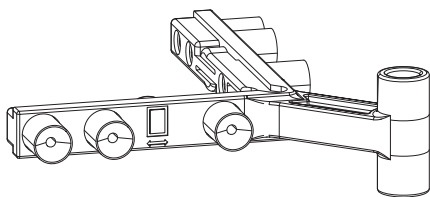


2. Fissare il supporto di serraggio.

3. Eseguire le forature.



7.1.3 Cerniera angolare battuta



	Nº
Cerniera angolare battuta standard	2026795

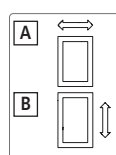
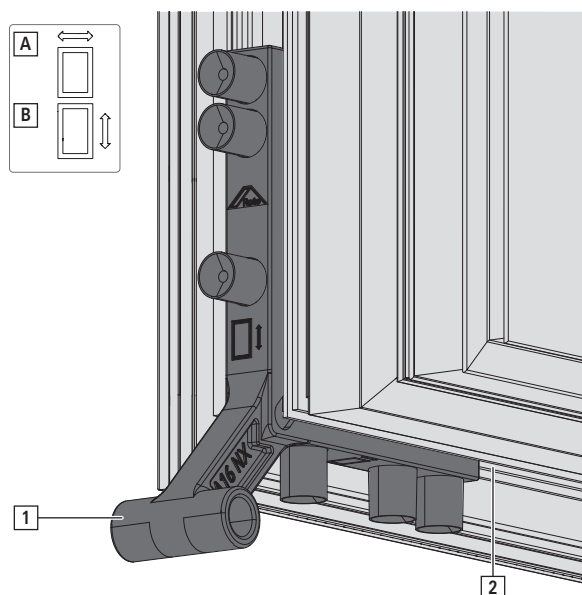
7.1.3.1 Dima di foratura – cerniera angolare battuta

1. Inserire la dima di foratura [1] nella cava ferramenta [2].

Fare attenzione all'allineamento della dima di foratura:

[A] cava ferramenta orizzontale

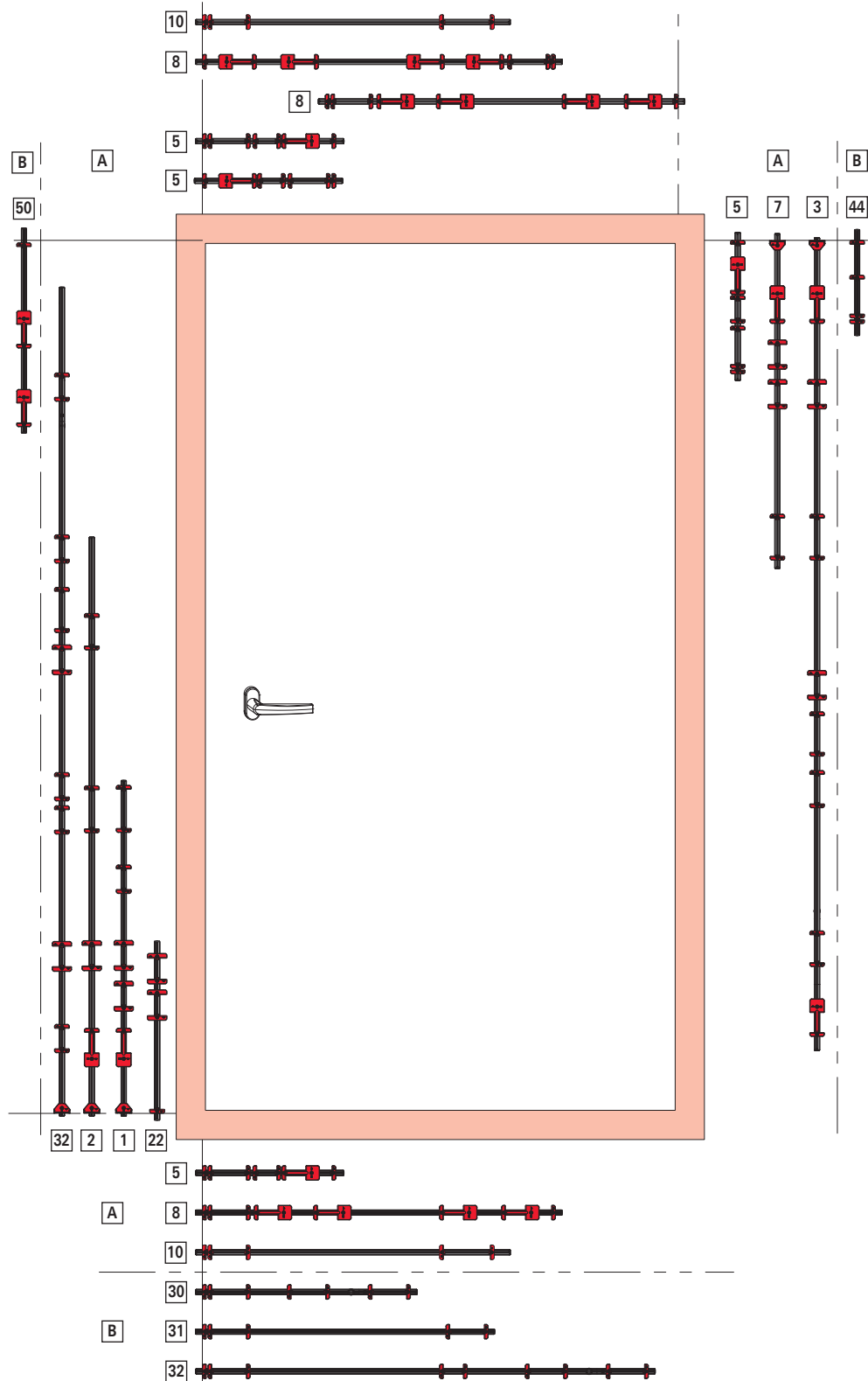
[B] cava ferramenta verticale



2. Praticare le forature.

7.2 Dime di posizionamento

7.2.1 Cremonese AR – sede maniglia costante

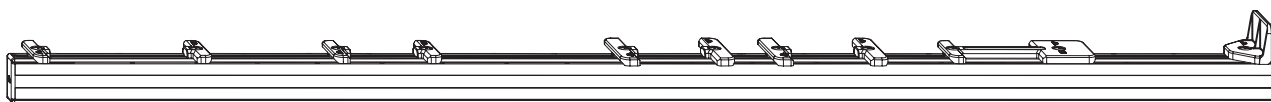


[A] SB
[B] RC1 N



Assegnazione	Posizione	Campo di applicazione	AR		AV	Dima singola
			SB	RC1 N	SB	
[22]	Lato cremonese	ABB 511 – 600 mm	■	■	■	Standard → <i>da pagina 199</i>
[1]		ABB 801 – 1400 mm	■	■	■	
[2]		ABB 1401 – 1600 mm	■	■	■	
[32]		ABB 1601 – 2800 mm	■	■	■	
[50]		ABB 2601 – 2800 mm	■	–	■	
[5]	Lato cerniera	ABB 315 – 1100 mm	■	■	–	Incontro AR / movimento angolare → <i>da pagina 199</i>
[7]		ABB 1101 – 1800 mm	■	■	–	Standard → <i>da pagina 199</i>
[3]		ABB 1801 – 2800 mm	■	■	■	
[44] ^[3]		ABB 320 – 2800 mm	–	■	–	
[5]	In alto, orizzontale	LBB 315 – 1200	■	■	■	Incontro AR / movimento angolare → <i>da pagina 199</i>
[8]		SB: LBB 1201 – 1600 mm	■	■	–	Chiusura centrale → <i>da pagina 200</i>
		RC1 N: LBB 1201 – 1400 mm				
[10]		LBB 1101 – 1600 mm	–	–	■	Anta a ventola → <i>da pagina 200</i>
[5]	In basso, orizzontale	LBB 315 – 1100 mm	■	–	■	Incontro AR / movimento angolare → <i>da pagina 199</i>
[8]		LBB 1101 – 1600 mm	■	–	–	Chiusura centrale → <i>da pagina 200</i>
[10]		LBB 1101 – 1600 mm	–	–	■	Anta a ventola → <i>da pagina 200</i>
[30]		LBB 400 – 800 mm	–	■	–	Chiusura centrale RC1 N → <i>da pagina 200</i>
[31]		LBB 801 – 1000 mm	–	■	–	
[32]		LBB 1001 – 1400 mm	–	■	–	

7.2.1.1 Standard



Lato cremonese

				Nº
Standard	511 – 800	N. 22		2033841
Standard	801 – 1400	N. 1		290048
Standard	1401 – 1600	N. 2		290049
Standard	1601 – 2800	N. 66		798211
Standard	2401 – 2800	N. 55		808454

Lato cerniera

				Nº
Incontri AR / movimento angolare	320 – 2600	N. 44		640450
Standard	801 – 1600	N. 7		290074
Standard	1601 – 2600	N. 3		290050

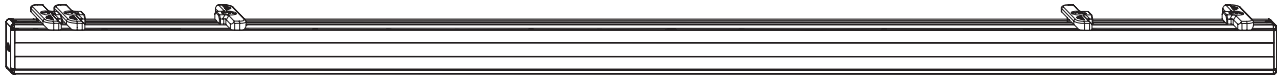
7.2.1.2 Incontri AR / movimento angolare



				Nº
Incontri AR / movimento angolare	315 – 1100	315 – 1200	Superiore Inferiore Lato cerniera	N. 5 290072

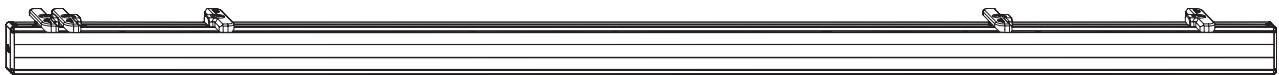
[3] Utilizzato solo per il punto di chiusura superiore.

7.2.1.3 Chiusura centrale



					Nº
Chiusura centrale	Sicurezza base RC 1 N	1201 – 1600	Superiore Inferiore	N. 8	290075
	RC 1 N	400 – 800	Inferiore	N. 30	268931
		801 – 1000	Inferiore	N. 31	268932
		1001 – 1400	Inferiore	N. 32	268933

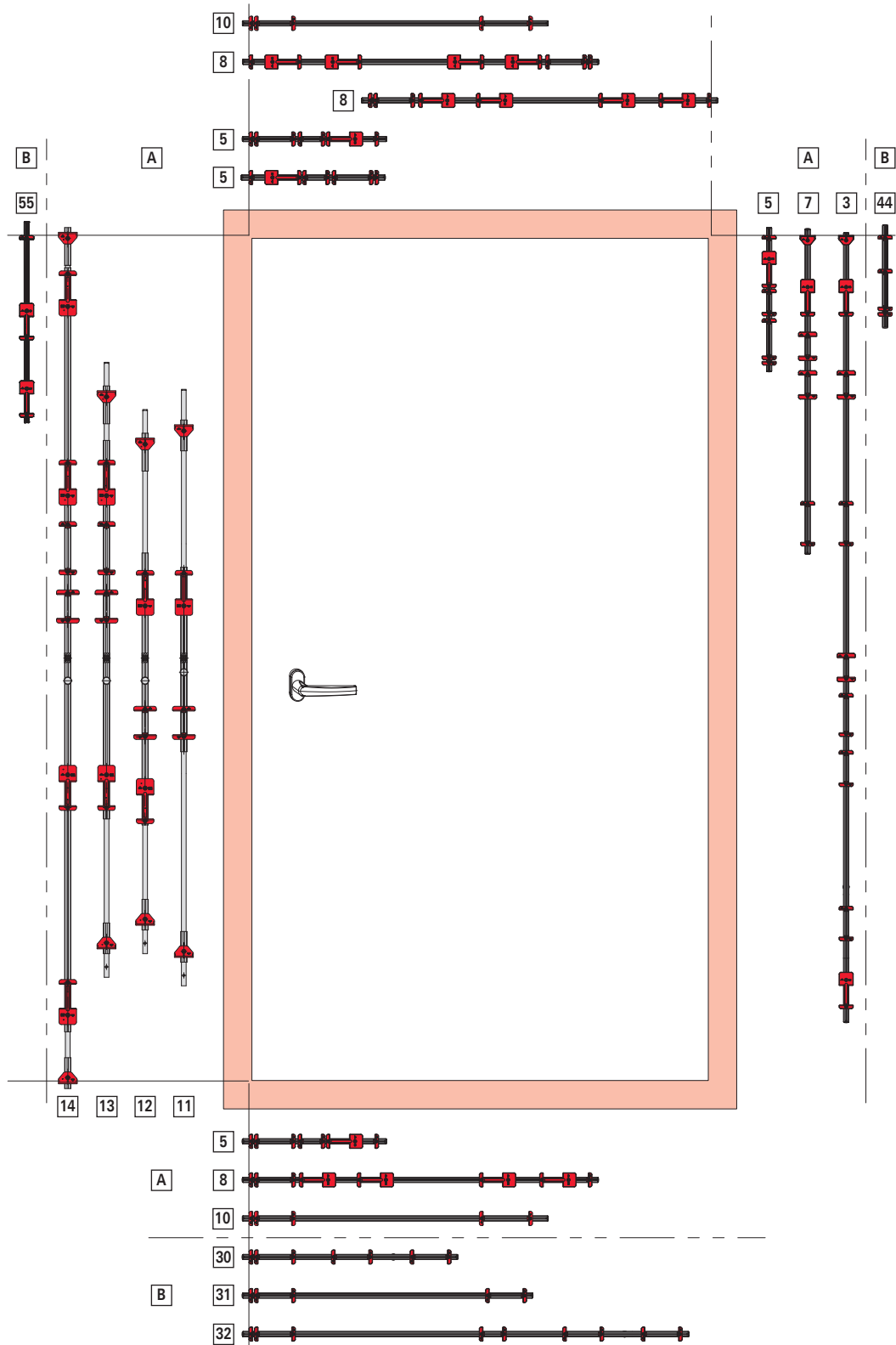
7.2.1.4 Anta a ventola



				Nº
Anta a ventola	1101 – 1600	Superiore Inferiore	N. 10	290081



7.2.2 Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile

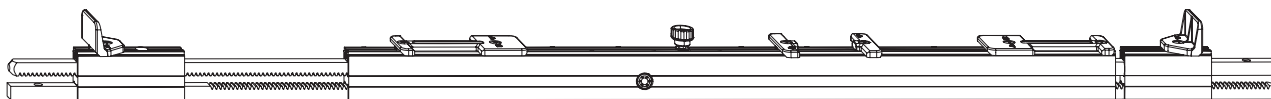


[A] SB

[B] RC1 N

Assegnazione	Posizione	Campo di applicazione	AR		AV	Dima singola
			SB	RC1 N	SB	
[11]	Lato cremonese	ABB 621 – 1200 mm	■	■	■	Standard → <i>da pagina 202</i>
[12]		ABB 1201 – 1600 mm	■	■	■	
[13]		ABB 1601 – 2000 mm	■	■	■	
[14]		ABB 2001 – 2400 mm	■	■	■	
[55]		ABB 2401 – 2800 mm	–	■	–	
[5]	Lato cerniera	ABB 315 – 1100 mm	■	■	–	Incontro AR / movimento angolare → <i>da pagina 199</i>
[7]		ABB 1101 – 1800 mm	■	■	–	Standard → <i>da pagina 202</i>
[3]		ABB 1801 – 2800 mm	■	■	■	
[44] ^[4]		ABB 320 – 2800 mm	–	■	–	
[5]	In alto, orizzontale	LBB 315 – 1200	■	■	■	Incontro AR / movimento angolare → <i>da pagina 199</i>
[8]		SB: LBB 1201 – 1600 mm	■	■	–	Chiusura centrale → <i>da pagina 200</i>
		RC1 N: LBB 1201 – 1400 mm				
[10]		LBB 1101 – 1600 mm	–	–	■	Anta a ventola → <i>da pagina 200</i>
[5]	In basso, orizzontale	LBB 315 – 1100 mm	■	–	■	Incontro AR / movimento angolare → <i>da pagina 199</i>
[8]		LBB 1101 – 1600 mm	■	–	–	Chiusura centrale → <i>da pagina 200</i>
[10]		LBB 1101 – 1600 mm	–	–	■	Anta a ventola → <i>da pagina 200</i>
[30]		LBB 400 – 800 mm	–	■	–	Chiusura centrale RC1 N → <i>da pagina 200</i>
[31]		LBB 801 – 1000 mm	–	■	–	
[32]		LBB 1001 – 1400 mm	–	■	–	

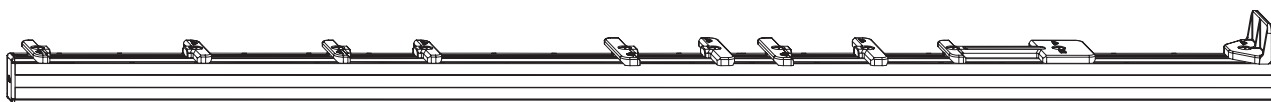
7.2.2.1 Standard



Lato cremonese

					Nº
Standard	Sicurezza base RC 1 N	621 – 1200	Lato cremonese	N. 11	268943
	Sicurezza base RC 1 N	1201 – 1600	Lato cremonese	N. 12	798480
	Sicurezza base RC 1 N	1601 – 2000	Lato cremonese	N. 13	787401
	Sicurezza base RC 1 N	2001 – 2400	Lato cremonese	N. 14	787402
	Sicurezza base RC 1 N	2401 – 2800	Lato cremonese	N. 55	808454

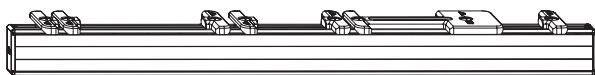
[4] Utilizzato solo per il punto di chiusura superiore.

**Lato cerniera**

					Nº
Incontri AR / movimento angolare	RC 1 N	320 – 2600	Lato cerniera	N. 44	640450
Standard	Sicurezza base RC 1 N	801 – 1600	Lato cremonese Lato cerniera	N. 7	290074
	Sicurezza base RC 1 N	1601 – 2600	Lato cremonese Lato cerniera	N. 3	290050

**INFORMAZIONI**

Dime per cremonese AR - utilizzare la sede maniglia centrale/variabile esclusivamente sul lato cerniera.

7.2.2.2 Incontri AR / movimento angolare

					Nº
Incontri AR / movimento angolare	315 – 1100	315 – 1200	Superiore Inferiore Lato cerniera	N. 5	290072

7.2.2.3 Chiusura centrale

					Nº
Chiusura centrale	Sicurezza base RC 1 N	1201 – 1600	Superiore Inferiore	N. 8	290075
		400 – 800	Inferiore	N. 30	268931
		801 – 1000	Inferiore	N. 31	268932
		1001 – 1400	Inferiore	N. 32	268933

7.2.2.4 Anta a ventola

				Nº
Anta a ventola	1101 – 1600	Superiore Inferiore	N. 10	290081

8 Montaggio

8.1 Indicazioni sulla lavorazione

Valori massimi per dimensioni e pesi delle ante

I dati tecnici, i diagrammi di applicazione e gli abbinamenti dei componenti contenuti nella documentazione specifica di prodotto del produttore di ferramenta forniscono informazioni sui valori massimi ammessi per dimensioni e pesi delle ante. Il componente con minore portata ammessa determinerà il peso anta massimo ammesso.

- Prima di utilizzare record dati elettronici e, soprattutto, prima d'implementarli in programmi di realizzazione finestre, verificare il rispetto dei dati tecnici, dei diagrammi di applicazione e delle assegnazioni componenti.
- Non superare in alcun caso i valori massimi ammessi per dimensioni e pesi delle ante. In caso di dubbi, contattare il produttore di ferramenta.

Prescrizioni dei produttori dei profili

Il produttore di elementi dovrà rispettare tutte le misure di sistema prescritte (ad es. le quote fessure guarnizioni o le distanze fra i punti di bloccaggio).

Egli dovrà altresì assicurare e verificare regolarmente tali misure, in particolare al primo utilizzo di nuovi componenti di ferramenta, durante la produzione e in tutte le fasi successive, inclusa l'installazione di elementi.



INFORMAZIONI

In linea generale, i componenti di ferramenta presentano misure di sistema regolabili, laddove la ferramenta possa influire sulle misure stesse. Qualora uno scostamento da tali misure venga rilevato ad elemento già installato, il produttore di ferramenta non si assume alcuna responsabilità per eventuali spese aggiuntive.

Composizione della ferramenta

Elementi antieffrazione richiedono ferramenta dai particolari requisiti.

Elementi per ambienti umidi o per utilizzo in ambienti con atmosfera aggressiva o corrosiva richiedono, anche in tale caso, ferramenta dai particolari requisiti.

La resistenza ai carichi dovuti al vento degli elementi, in stato chiuso e bloccato, dipenderà dalle strutture degli elementi stessi. I carichi dovuti al vento prescritti a livello legislativo e normativo (ad esempio, secondo EN 12210: in particolare, pressione di prova P3) si potranno desumere dal sistema di ferramenta.

Per gli ambiti riportati in precedenza, le opportune composizioni della ferramenta e gli appropriati montaggi negli elementi andranno armonizzati e concordati a parte, con il produttore di ferramenta e con il produttore dei profili.



INFORMAZIONI

Le prescrizioni del produttore di ferramenta riguardo alla composizione della ferramenta (ad es. per utilizzo di forbici supplementari e configurazione della ferramenta per elementi antieffrazione) sono vincolanti.

In generale, la ferramenta definita in questo documento può essere conforme ai requisiti di legge e normativi per abitazioni senza barriere.

Superfici di montaggio

Le cave del telaio e dell'anta devono essere prive di materiali da costruzione (ad es. intonaco, gesso). Per una superficie di appoggio ottimale dei componenti di ferramenta, la cava dell'anta deve essere priva di residui di saldatura.

Gli angoli del profilo devono essere ad angolo retto, privi di bave e colla.

I perni dei raccordi angolari non devono sporgere.

8.2 Avvitamento

Utilizzare viti per lamiera elettrozincate e passivate in acciaio. In caso di condizioni climatiche particolarmente critiche, dotare le viti di un isolamento di tenuta supplementare.

Preforare i fori e utilizzare viti per lamiera.



Se si utilizzano viti autofilettanti, avvitare solo attraverso una parete.

Non avvitare nei connettori angolari.

Per il fissaggio di componenti della ferramenta portanti rilevanti per la sicurezza (lati cerniere), il produttore di finestre e portefinestre deve dimostrare mediante test e garantire sul proprio prodotto le forze specificate conformemente alla seguente tabella (estratto dalla direttiva TBDK della Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V. [associazione per il controllo qualità delle serrature e della ferramenta]).

Peso anta	Forza di trazione in Newton (N) ^[5]
60 kg	1650 N
70 kg	1900 N
80 kg	2200 N
90 kg	2450 N
100 kg	2710 N
110 kg	3000 N
120 kg	3250 N
130 kg	3525 N
140 kg	3900 N
150 kg	4200 N
180 kg	5000 N



INFORMAZIONI

Osservare la direttiva TBDK per i valori della forza di trazione in base al peso anta!

Per maggiori informazioni consultare il sito www.guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de.

Le direttive di spessoramento per la tecnica di vetraggio vanno rispettate.

8.3 Collegamenti a vite



PERICOLO

Pericolo di morte in caso di montaggio ed avvitamento impropri di componenti di ferramenta.

Il montaggio e l'avvitamento non corretto dei componenti di ferramenta possono creare situazioni pericolose e causare incidenti gravi o addirittura mortali.

- ▶ Per il montaggio e l'avvitamento, attenersi alle istruzioni del produttore del profilo; se necessario, contattare il produttore del profilo.
- ▶ Utilizzare le viti consigliate.
- ▶ Selezionare la lunghezza delle viti di fissaggio in base ai profili utilizzati.
- ▶ Se si utilizzano viti autofilettanti, avvitare solo attraverso una parete.
- ▶ Assicurare un fissaggio sufficiente dei componenti di ferramenta, se necessario contattare il produttore viti.



ATTENZIONE

Danni materiali dovuti al materiale delle viti non corretto!

Le viti sbagliate possono danneggiare i componenti.

- ▶ Utilizzare viti zincate e passivate in acciaio.
- ▶ In caso di condizioni climatiche particolarmente critiche, dotare le viti di un isolamento di tenuta supplementare.
- ▶ Utilizzare viti in acciaio inox solo in caso di componenti in acciaio inox.
- ▶ Per i componenti in alluminio, utilizzare viti in acciaio (rivestite con zinco-nichel o scaglie di zinco) o in acciaio inox.
- ▶ Assicurare un fissaggio sufficiente dei componenti di ferramenta, se necessario contattare il produttore viti.

[5] Tolleranza ammessa - 10%



ATTENZIONE

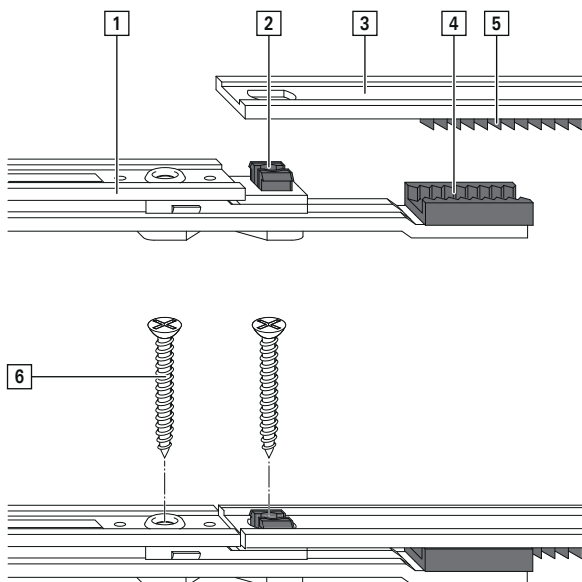
Danni materiali in caso di avvitamento improprio!

Un avvitamento non corretto può causare danni ai componenti e all'intero elemento e comprometterne il funzionamento.

- ▶ Se non diversamente indicato, avvitare le viti in modo diritto.
- ▶ Avvitare le teste delle viti a filo rispetto alla superficie.
- ▶ Non avvitare eccessivamente le viti. Attenersi alle coppie prescritte. Scegliere le coppie in modo da non deformare la ferramenta e il profilo. Determinare le coppie specifiche per il profilo in base alla battuta campione.
- ▶ Utilizzare le viti consigliate.
- ▶ Selezionare la lunghezza delle viti di fissaggio in base ai profili utilizzati.
- ▶ Non avvitare nei connettori angolari.

8.4 Collegamento stabile

I componenti di ferramenta agganciabili richiedono sempre un collegamento stabile.



Assegnazione	Denominazione
[1]	Componente A
[2]	Guida per viti con morsetto
[3]	Componente B
[4]	Segmento dentato componente A
[5]	Segmento dentato componente B
[6]	Vite

Collegamenti stabili si otterranno avvitando saldamente i componenti A e B, affinché forze e movimenti vengano trasmessi senza perdite.



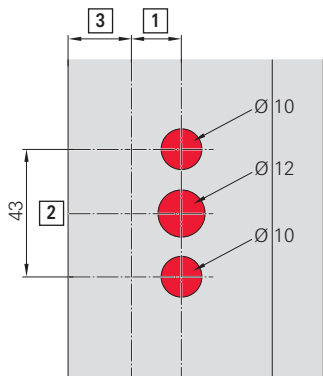
INFORMAZIONI

Tutti i componenti accoppiabili, allo stato di fornitura, sono fissati al centro.



8.5 Quote di foratura e fresatura

8.5.1 Cremonese AR



Forature per quadro cremonese e alette della maniglia

- [1] Entrata
- [2] Altezza maniglia
- [3] Larghezza soprafilo
- [4] Altezza soprafilo

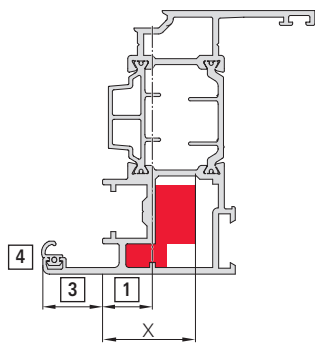
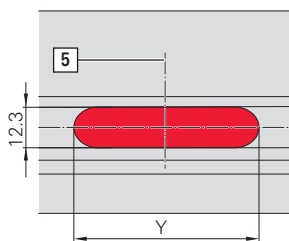
Da 16 a 22 mm

Foro Ø 10: Profondità foratura = altezza soprafilo + 17 mm per viti a testa svasata (ISO 7046-1 M5 x ...)

Foro Ø 12: Profondità foratura = altezza soprafilo + 17 mm

- [X] Profondità di fresatura

X min. = entrata + 12,5 mm



Asportazione mediante fresatura scatola cremonese

- [Y] Lunghezza della fresatura

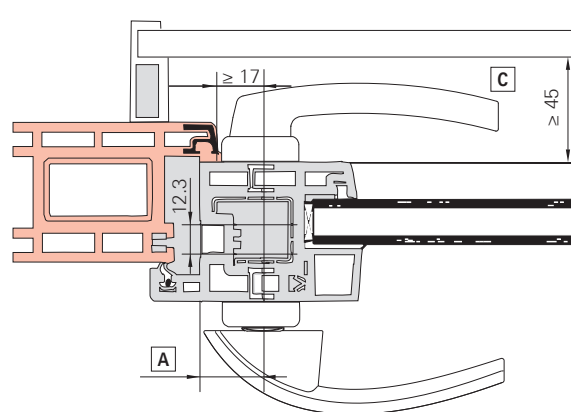
D8 = min. 30 mm

D15 = min. 65 mm

Da D25 a D50 = min. 100 mm

- [5] Scatola cremonese centrale

Profondità di fresatura min. 28 mm



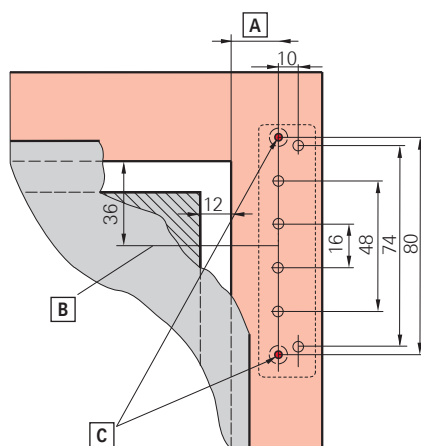
Assegnazione	Significato
[A]	Entrata
[B]	Altezza maniglia
[C]	Per tapparelle

Taglio: porte (apertura verso l'interno).

Assegnazione	Significato	Sistema
[A]	16,5 mm	12/18-9, 12/18-13
	18,5 mm	12/20-9, 12/20-13
[B]	Centro supporto articolazione	-
[C]	Supporto articolazione P 3/130, foratura Ø 3 mm, 4 mm di profondità	-
	Supporto articolazione P 6/130, foratura Ø 6 mm, 9 mm di profondità	

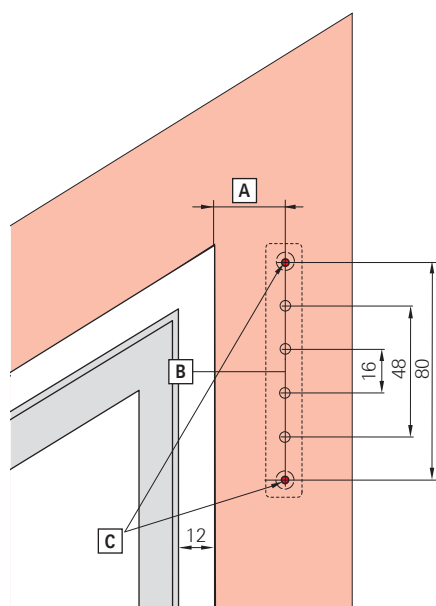


Standard – P 6/150

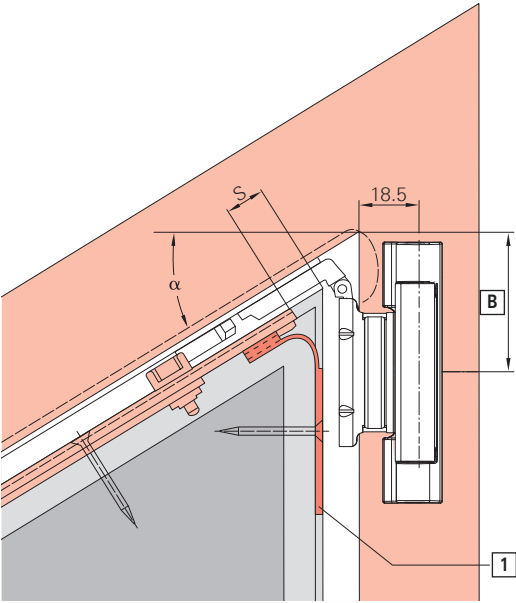


Assegnazione	Significato	Sistema
[A]	16,5 mm	12/18-9, 12/18-13
	18,5 mm	12/20-9, 12/20-13
[B]	Centro supporto articolazione	-
[C]	Supporto articolazione P 6/150, foratura Ø 6 mm, 9 mm di profondità	-

8.5.4 Supporto articolazione – finestra a trapezio

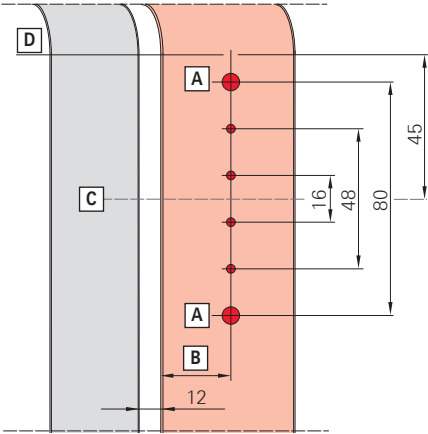


Assegnazione	Significato	Sistema
[A]	16,5 mm	12/18-9, 12/18-13
	18,5 mm	12/20-9, 12/20-13
[B]	Centro supporto articolazione	-
[C]	Supporto articolazione P 3/130, foratura Ø 3 mm, 4 mm di profondità	-
	Supporto articolazione P 6/130, foratura Ø 6 mm, 9 mm di profondità	



Angolo di inclinazione α	50°	45°	40°	35°	30°	25°	20°	15°	10°	5°	0°	-5°	-10°	-15°
Posizione frontale S	13	13,5	13,8	14	14,1	14,1	14,1	14	13,8	13,6	13,4	12,9	12,5	12
Angolare di collegamento	senza	senza	senza	senza	senza	senza	senza	senza	senza	senza	con	senza	senza	senza
Terminale [1]	con	con	con	con	con	con	con	senza	senza	senza	senza	senza	senza	senza
Centro supporto articolazione [B]	59,6	56,7	54,3	52,5	51	49,8	48,8	48	47,3	46,8	46,4	46,1	46	45,9

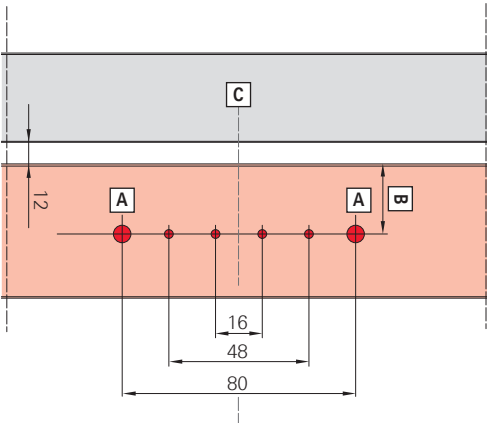
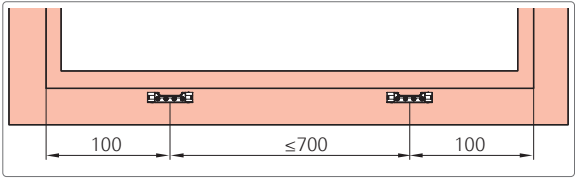
8.5.5 Arco



Assegnazione	Significato	Sistema
[A]	Supporto articolazione P3/100, foratura Ø 3 mm, profondità 4 mm Supporto articolazione P6/100, foratura Ø 6 mm, profondità 9 mm	-
[B]	24 mm	12/20-13
[C]	Centro supporto articolazione	-
[D]	Inizio arco	-



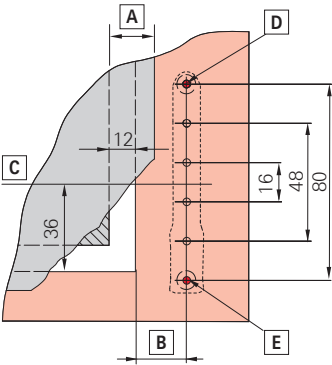
8.5.6 Anta vasistas



Assegnazione	Significato	Sistema
[A]	Supporto articolazione regolabile P3/100, foratura Ø 3 mm, 4 mm di profondità Supporto articolazione regolabile P6/100, foratura Ø 6 mm, 9 mm di profondità	–
[B]	20 mm 22 mm	12/18-9, 12/18-13 12/20-9, 12/20-13
[C]	Centro supporto articolazione	–

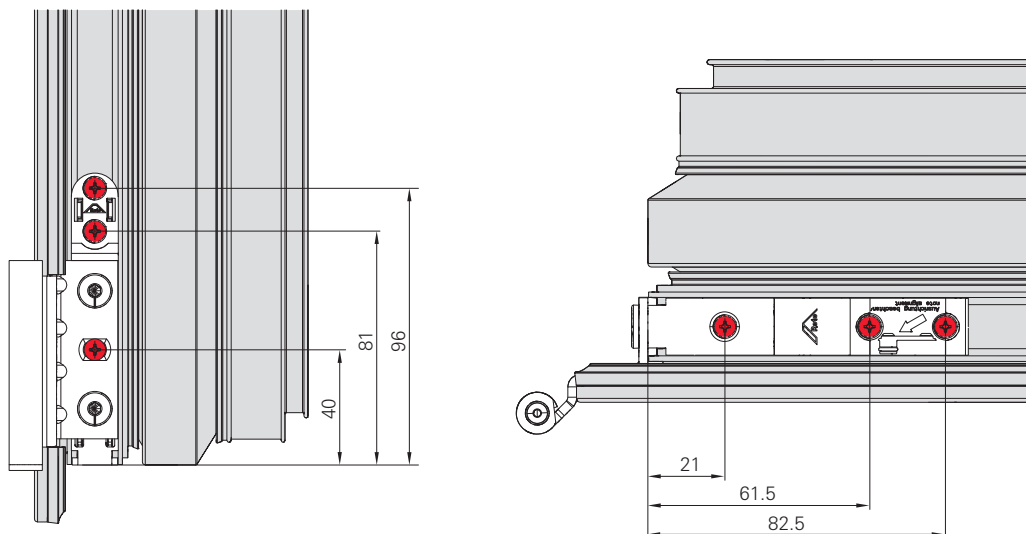
8.5.7 Sostegno angolare

P 3/130 | P 6/130 | P 6/150

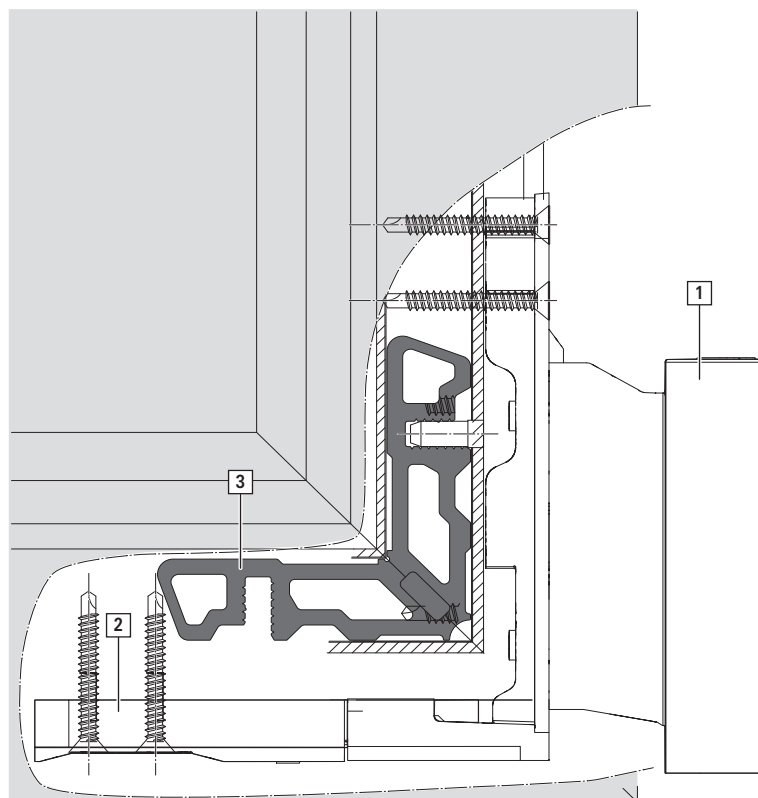


Assegnazione	Significato	Sistema
[A]	Larghezza soprafilo	–
[B]	16,5 mm 18,5 mm	12/18-9, 12/18-13 12/20-9, 12/20-13
[C]	Centro del sostegno angolare	-
[D]	Sostegno angolare P 3/130, foratura Ø 3 mm, 3 mm di profondità Sostegno angolare P 6/130, foratura Ø 6 mm, 3 mm di profondità Sostegno angolare P 6/150, foratura in alto Ø 6 mm, 3 mm di profondità	-
[E]	Sostegno angolare P 3/130, foratura Ø 3 mm, 3 mm di profondità Sostegno angolare P 6/130, foratura Ø 6 mm, 9 mm di profondità Sostegno angolare P 6/150, foratura Ø 6 mm, 19 mm di profondità	-

8.5.8 Cerniera angolare battuta



Esempio di avvitamento la cerniera angolare battuta



- [1] Cerniera angolare battuta
- [2] Prolunga
- [3] Connettori angolari.

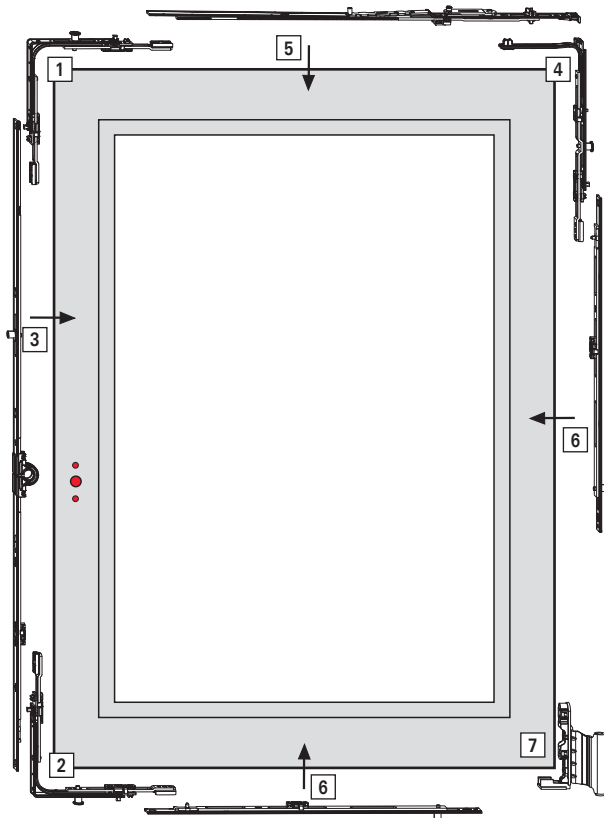


8.6 Anta

8.6.1 Sequenza di montaggio

Finestra ad anta rettangolare

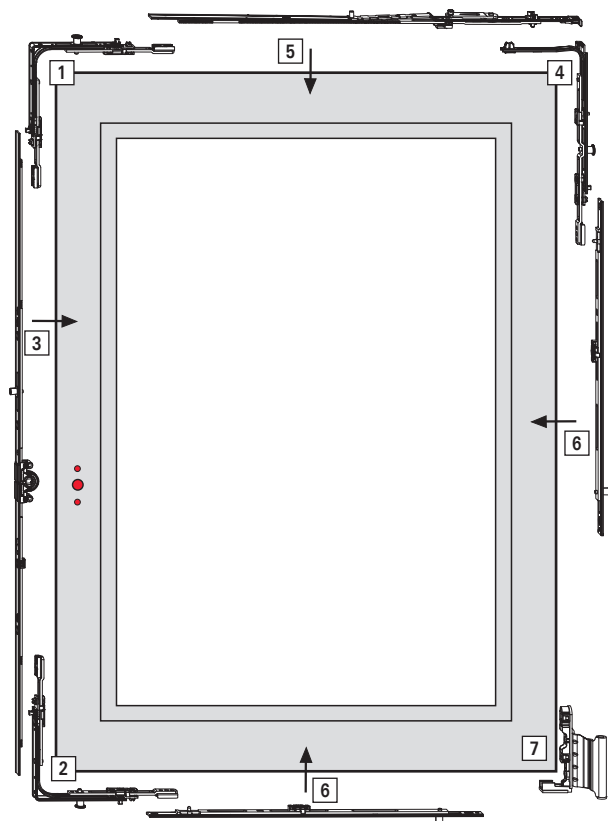
Cremonese AR KSR – sede maniglia costante



Sequenza di montaggio (proposta)

- | | | |
|------------------------|--------------------------------------|---|
| [1] Movimento angolare | [4] Movimento angolare articolazione | [6] Chiusura centrale verticale e orizzontale |
| [2] Movimento angolare | [5] Guida articolazione | [7] Cerniera angolare battuta |
| [3] Cremonese AR | | |

Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile



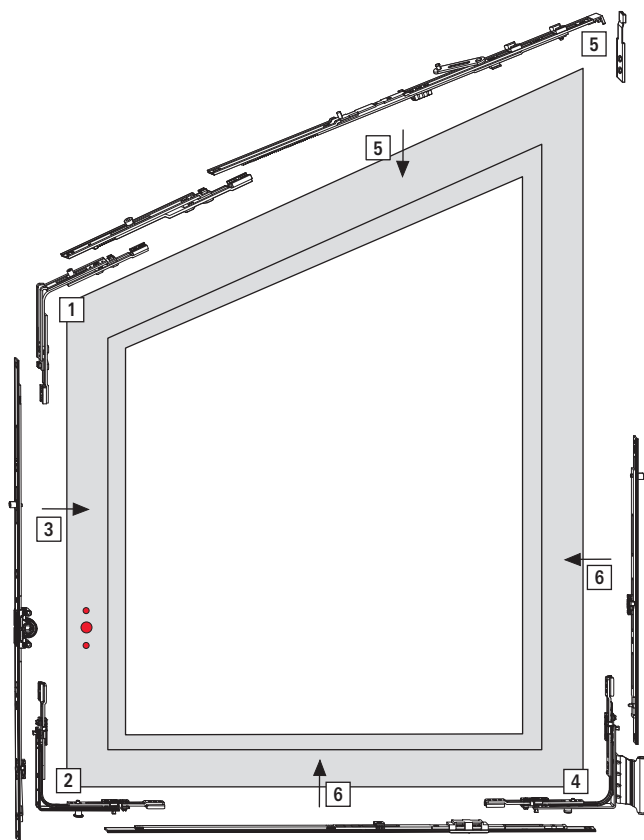
Sequenza di montaggio (proposta)

- | | | |
|------------------------|--------------------------------------|---|
| [1] Movimento angolare | [4] Movimento angolare articolazione | [6] Chiusura centrale verticale e orizzontale |
| [2] Movimento angolare | [5] Guida articolazione | [7] Cerniera angolare battuta |
| [3] Cremonese AR | | |



Finestra a trapezio

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

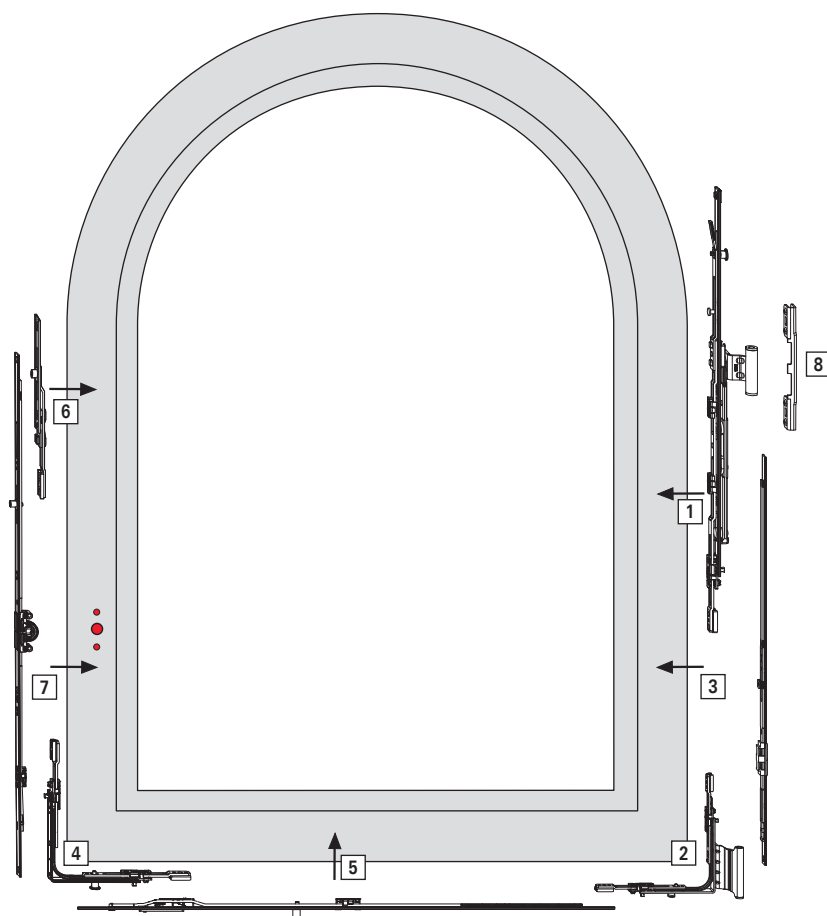


Sequenza di montaggio (proposta)

- | | |
|--|--|
| [1] Movimento angolare finestra a trapezio | [4] Cerniera angolare battuta arco |
| [2] Movimento angolare | [5] Guida articolazione con parte terminale guida articolazione trapezio |
| [3] Cremonese AR | [6] Chiusura centrale verticale e orizzontale |

Finestra ad arco

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante



Sequenza di montaggio (proposta)

- | | | |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------|
| [1] Articolazione ad arco | [4] Movimento angolare | [7] Cremonese AR |
| [2] Cerniera angolare battuta arco | [5] Componente ad arco orizzontale | [8] Supporto |
| [3] Chiusura centrale | [6] Terminale ad arco | |

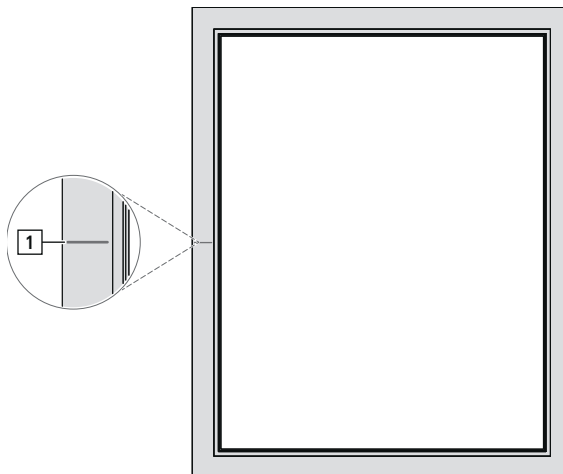


8.6.2 Preparazione dell'anta per cremonese AR

8.6.2.1 Forature per maniglia

Esecuzione delle forature per maniglia

1. Contrassegnare la sede maniglia sul lato interno dell'anta [1].



2. Eseguire le forature.
Prestare attenzione alle diverse dimensioni di foratura. → 8.5 "Quote di foratura e fresatura" da pagina 207
3. Sbavare le forature.

8.6.2.2 Incavo per scatola cremonese

Fresatura dell'incavo per scatola cremonese

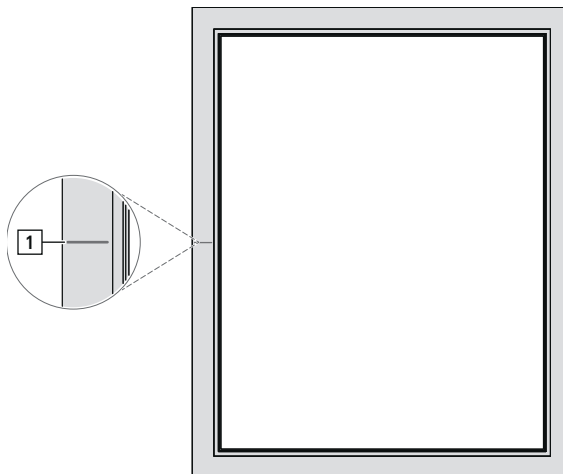
1. Fresare l'incavo del cremonese.
Prestare attenzione alle dimensioni di fresatura. → 8.5 "Quote di foratura e fresatura" da pagina 207
2. Sbavare l'incavo del cremonese.

8.6.3 Preparazione dell'anta per cremonese AR serrabile

8.6.3.1 Forature per maniglia

Esecuzione delle forature per maniglia

1. Contrassegnare la sede maniglia sul lato interno dell'anta [1].



2. Eseguire le forature.
Prestare attenzione alle diverse dimensioni di foratura. → 8.5 "Quote di foratura e fresatura" da pagina 207
3. Sbavare le forature.

8.6.3.2 Sezione scatola cremonese con scatola cilindro

Fresare la sezione scatola cremonese con scatola cilindro

1. Fresare l'incavo del cremonese.
Prestare attenzione alle dimensioni di fresatura. → 8.5 "Quote di foratura e fresatura" da pagina 207
2. Sbavare l'incavo del cremonese.

8.6.4 Taglio dei componenti di ferramenta



ATTENZIONE

Danni materiali in caso di procedura di accorciamento impropria.

Se i componenti della ferramenta vengono inseriti prematuramente nell'anta, la guida di avvitamento si incastra e si danneggia irreparabilmente quando il componente viene rimosso.

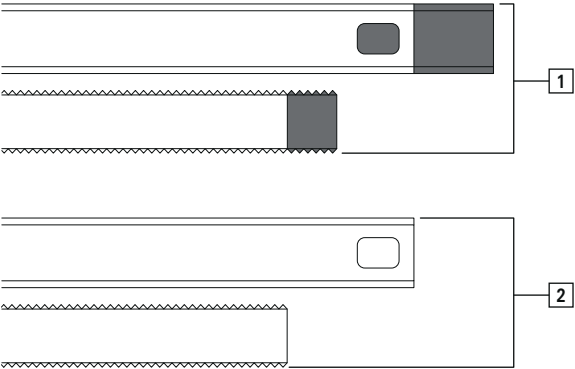
- Prima del taglio a misura, applicare semplicemente i componenti della ferramenta, senza introdurli nell'anta.

Andranno tagliati a misura i seguenti componenti della ferramenta:

- Cremonese
- Guida articolazione

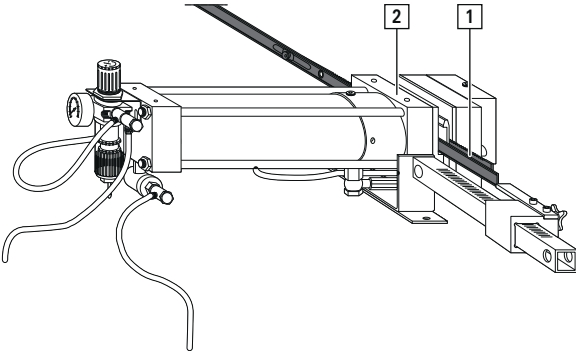
Taglio a misura con trancia pneumatica (punzonatura)

Allo stato di fornitura, i componenti della ferramenta sono di 10 mm più lunghi rispetto alla dimensione nominale.



Assegnazione	Denominazione
[1]	Ferramenta allo stato di fornitura
[2]	Ferramenta tagliata a misura

1. Applicare il componente della ferramenta nella posizione desiderata.
2. Contrassegnare la lunghezza sul componente della ferramenta.
3. Introdurre il componente della ferramenta [1] nella trancia pneumatica [2].

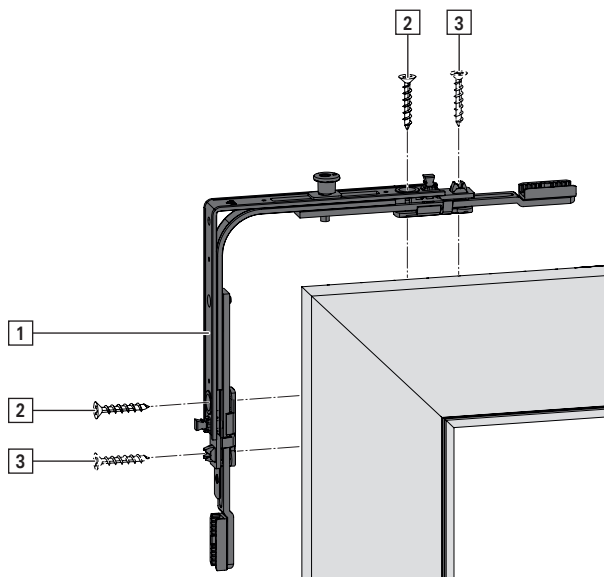


4. Allineare il componente della ferramenta.
5. Tagliare a misura il componente della ferramenta.

8.6.5 Movimento angolare

Montaggio del movimento angolare

1. Introdurre i movimenti angolari [1] ed avvitarli saldamente con 2 viti [2].



2. Montati tutti gli elementi di collegamento, avvitare saldamente i movimenti angolari con 2 ulteriori viti [3]. → 8.4 "Collegamento stabile" da pagina 206

8.6.6 Cremonese AR

8.6.6.1 Sede maniglia costante



PRESUPPOSTO

Con ABB > 2400 mm, introdurre in alto, sul lato chiusura, la chiusura centrale a più componenti e realizzare un collegamento stabile.

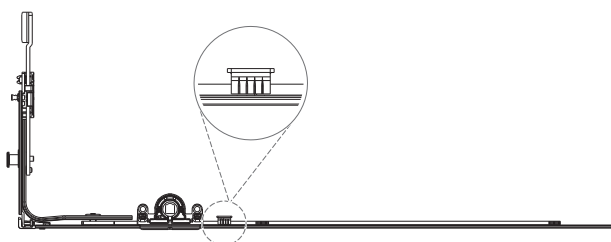
Montaggio del cremonese AR

1. Applicare il cremonese nella posizione desiderata, contrassegnare la lunghezza su un solo lato e accorciare a misura → da pagina 218.
2. Introdurre il cremonese con il lato accorciato a misura rivolto in alto e realizzare un collegamento stabile → da pagina 206.



INFORMAZIONI

Con ABB 280 – 290 mm è necessario rimuovere la guida per vite (ad es. con una pinza).





8.6.6.2 Sede maniglia centrale/variabile

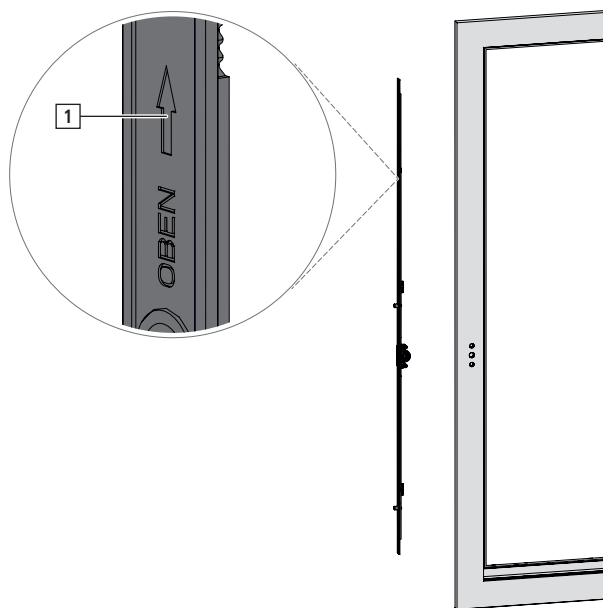


PRESUPPOSTO

Con ABB > 2400 mm, introdurre in alto, sul lato chiusura, la chiusura centrale a più componenti e realizzare un collegamento stabile.

Montaggio del cremonese AR

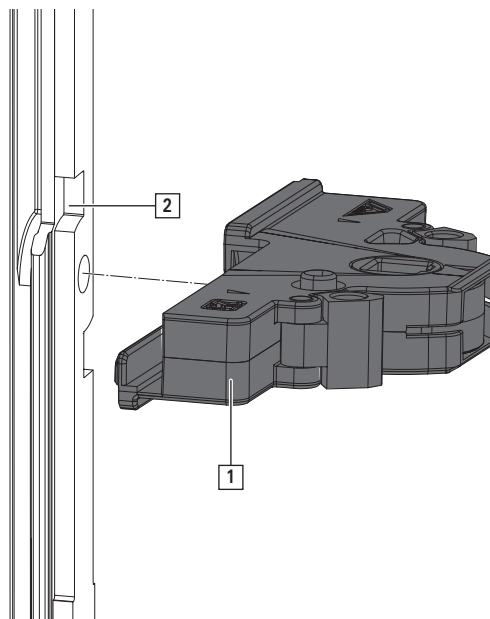
1. Applicare il cremonese nella posizione desiderata, contrassegnare la lunghezza su entrambi i lati e accorciare a misura → *da pagina 218*.
2. Inserire il cremonese. Prestare attenzione alla corretta direzione di montaggio, con la freccia [1] verso l'alto.
Realizzare un collegamento stabile → *da pagina 206*.



8.6.7 Cremonese AR EN ≥ 25

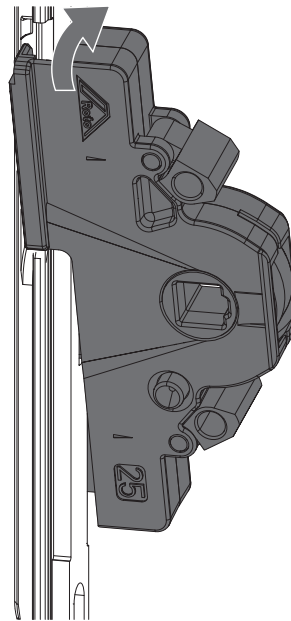
Scatola cremonese

1. Inserire la scatola cremonese [1] ruotata di 90° nel frontale cremonese [2]. Durante tale operazione, inserire il perno nell'apposito foro.



2. Ruotare la scatola cremonese in senso orario fino a farlo scattare.

La scatola cremonese è inserita a filo nel frontale cremonese.

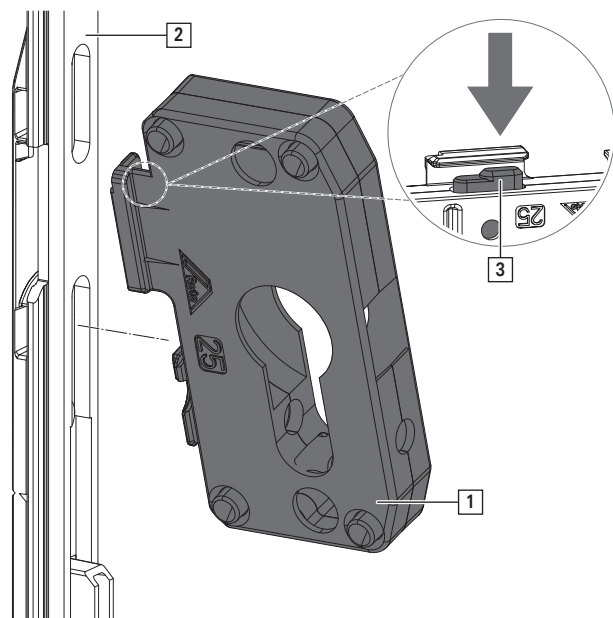


3. Per smontare la scatola cremonese, ruotarla in senso antiorario fino a sganciarla dalla cava. Estrarla dal frontale cremonese.

Scatola cilindro

1. Quando la camma di chiusura [3] sporge, spingerla all'indietro nella scatola cilindro [1].

Inserire la scatola cilindro, leggermente ruotata, nel frontale cremonese [2].





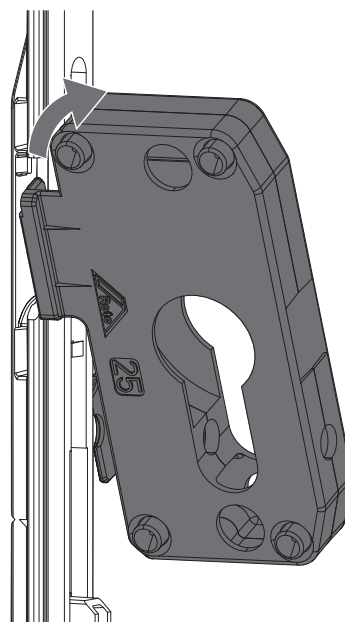
2. Inserire la scatola cilindro nella cava e ruotarla in senso orario fino a farla scattare.
- La scatola cilindro è inserita a filo nel frontale cremonese.



ATTENZIONE
Danni materiali in caso di montaggio improprio della scatola cilindro!

L'avvitamento improprio della scatola cilindro può danneggiare le alette.

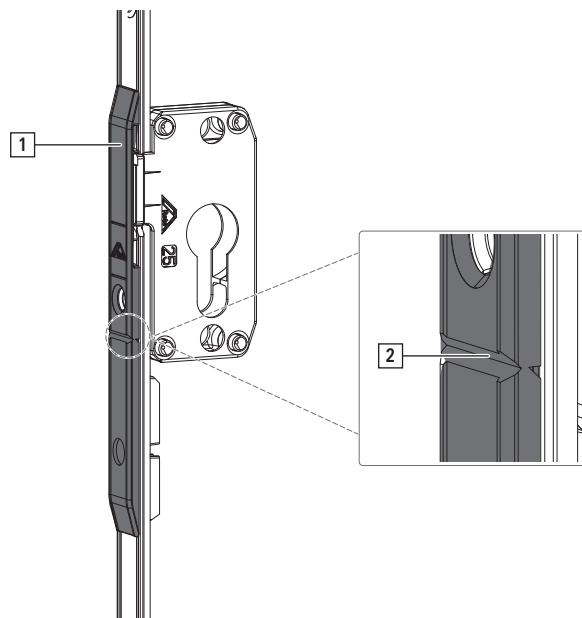
- Controllare la scorrevolezza durante l'avvitamento.
- Se è necessaria più forza, riposizionare la scatola cilindro.



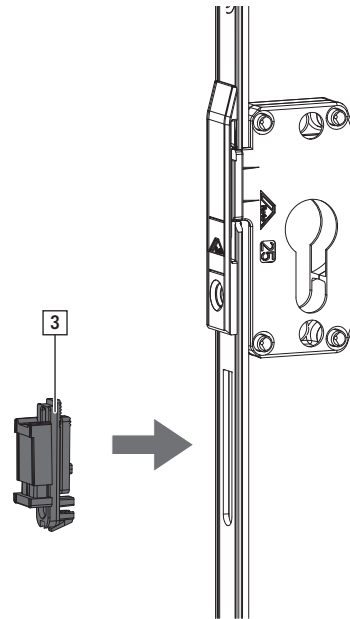
3. Per smontare la scatola cilindro, ruotarla in senso antiorario fino a sganciarla dalla cava.
Estrarla dal frontale cremonese.

Cricchetto

1. Spezzare la copertura [1] in corrispondenza della tacca [2].
Rimuovere la parte inferiore della copertura.

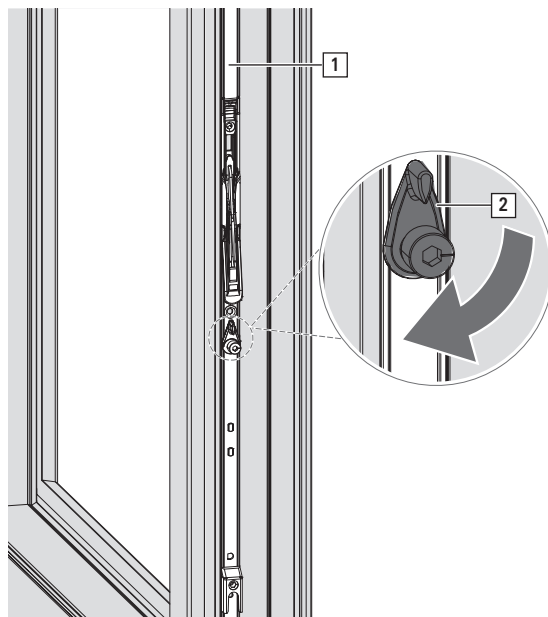


2. Inserire il cricchetto [3].



8.6.8 Asta leva Plus

1. Inserire l'asta leva [1] nella cava dell'anta.
Durante il montaggio nell'anta destra, ruotare il perno di appoggio per la falsa manovra [2] di 180°.



2. Agganciare l'anta secondaria con l'asta leva aperta (stato alla consegna).

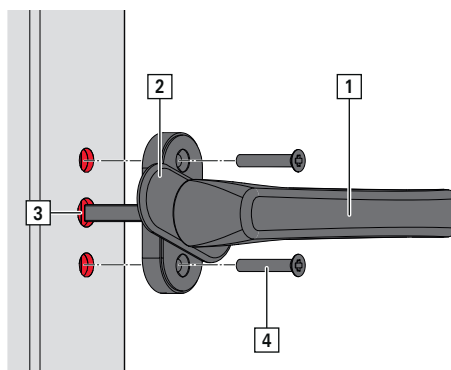
8.6.9 Maniglia

8.6.9.1 Maniglia – Cremonese AR

1. Portare la maniglia [1] in posizione a ventola (orizzontalmente rispetto alla rosetta).



2. Girare di 90° la copertura [2] sulla maniglia.



3. Innestare la maniglia nell'anta [3].
4. Avvitare saldamente con viti [4] la maniglia.
5. Girare di 90° la copertura sulla maniglia.

8.6.9.2 Fissaggio centrale



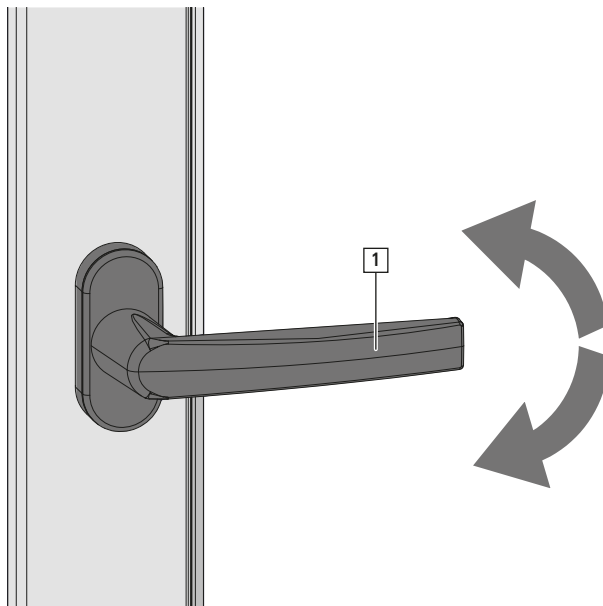
INFORMAZIONI

Tutti gli elementi accoppiabili vengono forniti con fissaggio centrale.

Sgancio del fissaggio centrale

Girando la maniglia, si sgancerà il fissaggio centrale dei componenti di ferramenta. Attivare il fissaggio centrale ad anta aperta.

1. Girare completamente la maniglia [1] sino a fine corsa, in una direzione.
Sarà udibile un forte scatto.



2. Girare completamente la maniglia, sino a fine corsa, in direzione opposta.
Sarà udibile un forte scatto.
3. Girare nuovamente la maniglia in entrambe le direzioni e controllarne la scorrevolezza.

8.6.10 Guida articolazione

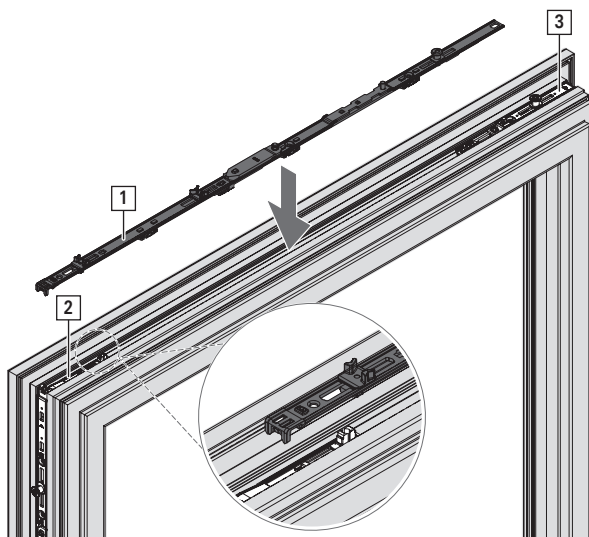
8.6.10.1 Montare la guida articolazione



INFORMAZIONI

Con LBB < 310 mm è necessario rimuovere la clip di montaggio.

1. Introdurre la guida articolazione [1] nella cava dell'anta e inserirla a scatto nel movimento angolare dell'articolazione [2].



2. Collegare la guida articolazione al movimento angolare [3].

Realizzare un collegamento stabile → *da pagina 206*

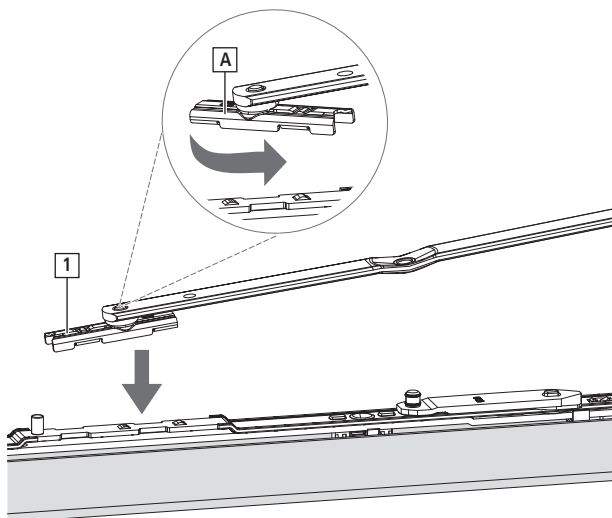
8.6.10.2 Agganciare il braccio articolazione

1. Posizionare il cursore [1] del braccio articolazione sulla guida articolazione.



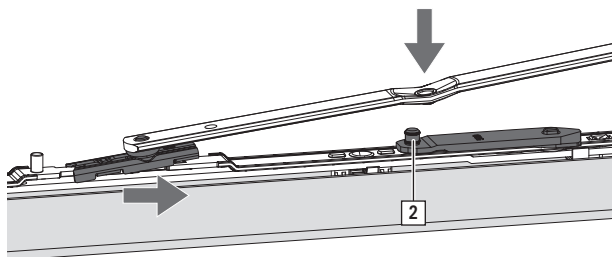
INFORMAZIONI

Con ABB < 500 mm l'ampiezza di apertura ribalta deve essere limitata a 80 mm. Per limitare l'ampiezza di apertura ribalta a 80 mm, ruotare il cursore di 180° [A].





2. Far scorrere il braccio articolazione e inserirlo a scatto sul perno del braccio di supporto [2].



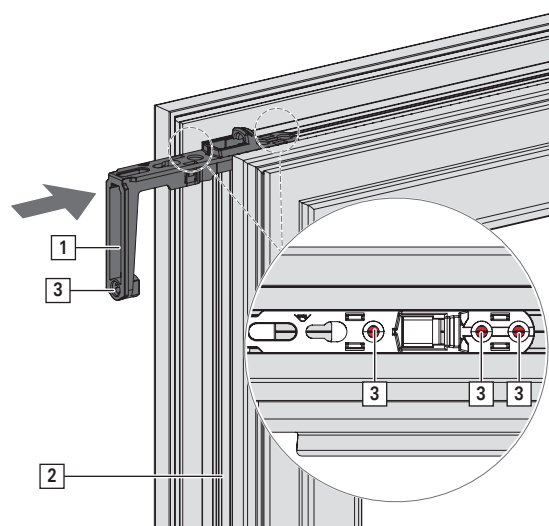
INFORMAZIONI

La sicurezza antichiusura viene raggiunta automaticamente mediante la ribalta dell'anta.

8.6.11 Finta articolazione

Montare guida finta articolazione

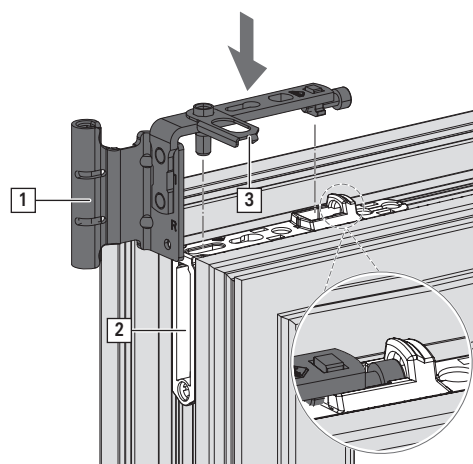
1. Inserire la guida finta articolazione [1] nella cava dell'anta [2].
Assicurarsi che la sede sia a filo.



2. Avvitarlo saldamente con 4 viti [3].

Montare il braccio finta articolazione

1. Posizionare il braccio finta articolazione [1] leggermente inclinato dall'alto sulla guida finta articolazione [2].
Ruotare la leva [3] di 90°.



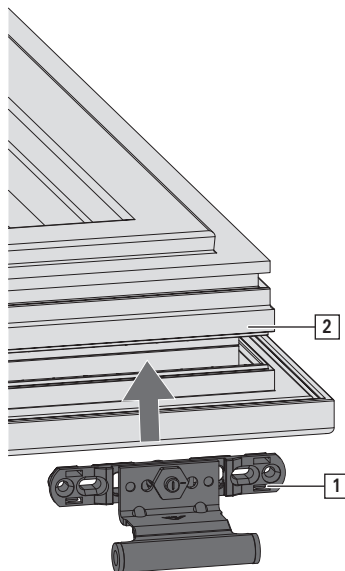
8.6.12 Cerniera in battuta ad anta e a ribalta



INFORMAZIONI

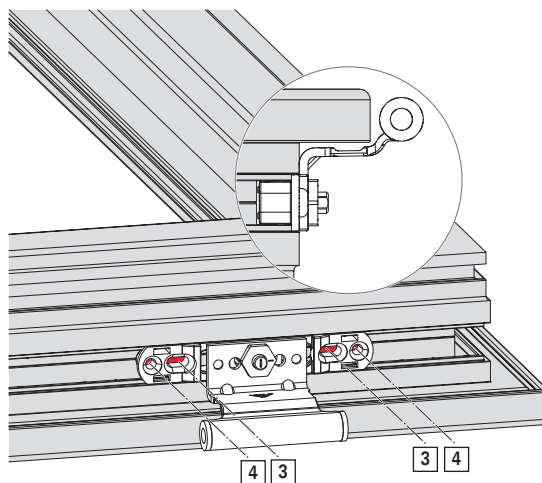
In caso di utilizzo di due o più cerniere in battuta ad anta e a ribalta occorre usare solo una cerniera senza compensazione.

1. Inserire e posizionare la cerniera in battuta ad anta e a ribalta [1] nella cava dell'anta [2].



2. Fissare con 2 viti [3].

Se necessario, allineare la cerniera in battuta ad anta e a ribalta al supporto articolazione in corrispondenza delle asole.



3. Quindi avvitare altre 2 viti [4].

Avvitare saldamente tutte e 4 le viti.



INFORMAZIONI

Da LBB 1200 mm sono necessari almeno 3 cerniere.

8.6.13 Articolazione ad arco



INFORMAZIONI

Nell'area dell'articolazione il telaio fisso (collegamento a muro) andrebbe fissato con più viti.

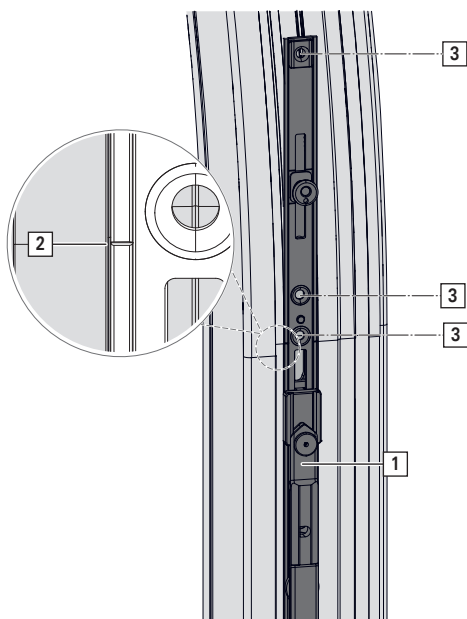


INFORMAZIONI

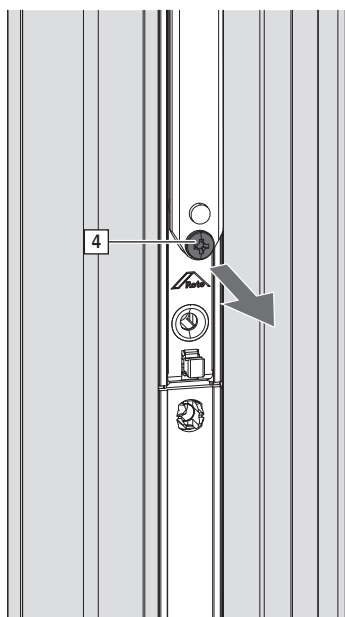
Per evitare problemi di aria sul lato cremonese, si consiglia di incollare il vetro della finestra al profilo dell'anta. Se non è possibile incollare l'intera finestra, è necessario incollare almeno il lato cerniera.

Per le istruzioni sull'incollaggio o il bloccaggio del vetro, consultare la guida al bloccaggio FLY_11.

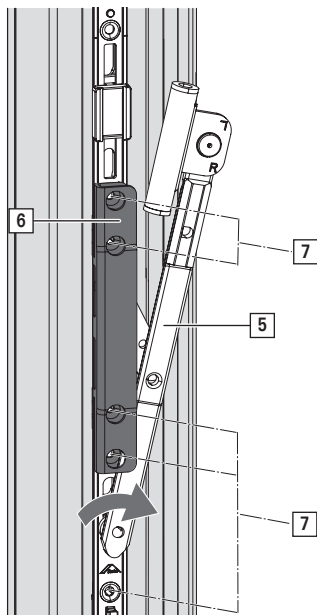
1. Montare l'articolazione ad arco [1] con la tacca [2] all'inizio dell'arco e fissarla con 3 viti [3].



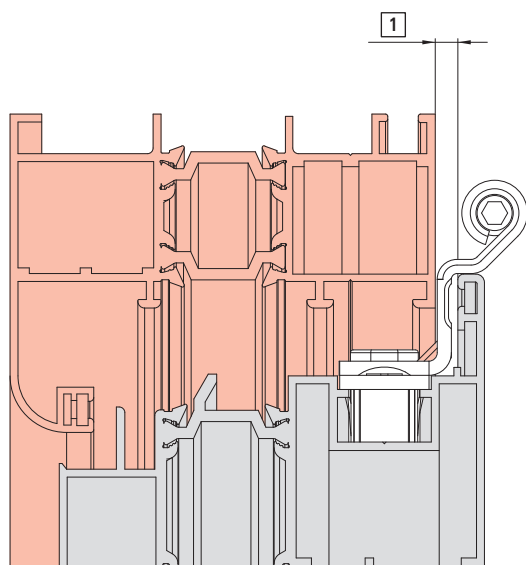
2. Montare la ferramenta completa. Attenersi alla sequenza di montaggio → *da pagina 213*.
3. Rimuovere la vite di arresto [4] dall'articolazione ad arco.



4. Aprire il braccio articolazione [5] ribaltandolo e applicare il sostegno [6]. Avvitare saldamente le viti rimaste [7].



8.6.14 passaggio cerniera

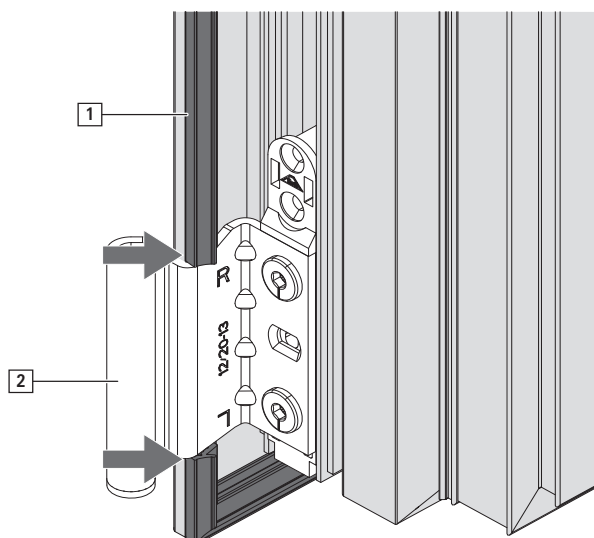


[1] passaggio cerniera

3 – 4 mm	Tagliare la guarnizione nella zona del rotolo cerniera. Regolazione della pressione possibile solo parzialmente.
> 4 mm	La guarnizione non deve essere tagliata. Regolazione della pressione possibile completamente.



1. Tagliare la guarnizione [1] nella zona della cerniera angolare battuta [2].



8.6.15 Cerniera angolare battuta

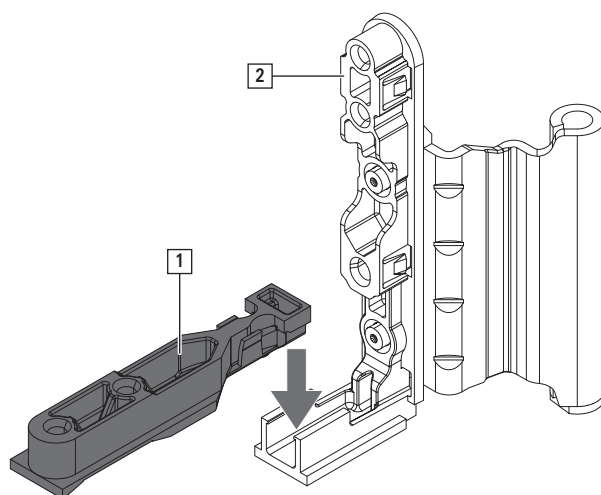
Prolunga cerniera angolare battuta



INFORMAZIONI

Se non è possibile utilizzare la vite inferiore della cerniera angolare battuta, la prolunga è assolutamente necessaria.

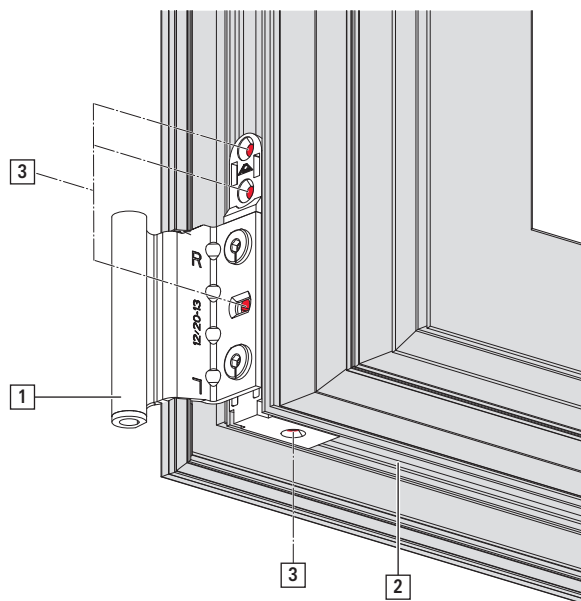
1. Agganciare la prolunga [1] nella cerniera angolare battuta [2].



Montare la cerniera angolare battuta

Senza prolunga

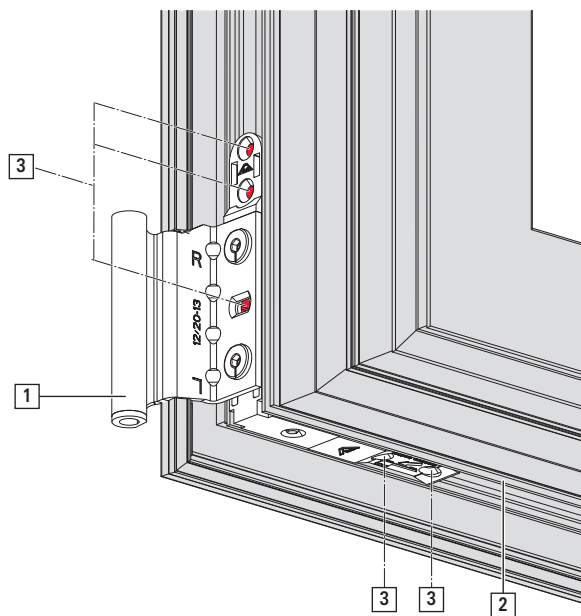
1. Sistemare la cerniera angolare battuta [1] sull'anta [2].



2. Avvitare saldamente la cerniera angolare battuta con 4 viti [3].

con prolunga

1. Sistemare la cerniera angolare battuta con prolunga [1] sull'anta [2].

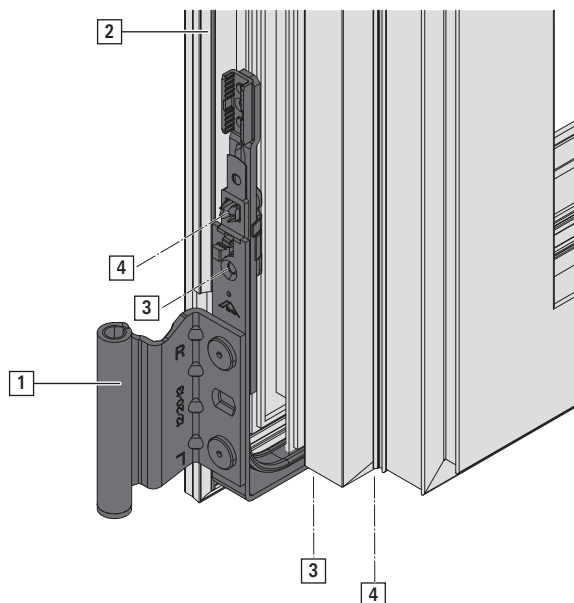


2. Avvitare saldamente la cerniera angolare con 4 viti [3].



8.6.16 Cerniera angolare battuta arco / finestra a trapezio

1. Far scorrere la cerniera angolare battuta arco / finestra a trapezio [1] nella cava dell'anta [2] e avvitare con 2 viti [3].



2. Montati tutti gli elementi di collegamento, avvitare saldamente con 2 ulteriori viti [4] → 8.4 "Collegamento stabile" da pagina 206.

8.6.17 Dispositivo falsa manovra / dispositivo alza battente



INFORMAZIONI

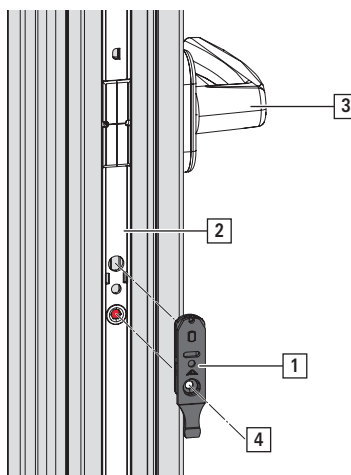
Montaggio del dispositivo alza battente identico al montaggio del dispositivo falsa manovra. Di seguito è raffigurato il montaggio del dispositivo falsa manovra.



INFORMAZIONI

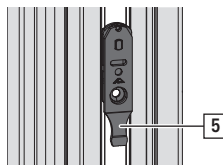
In combinazione con la forbice di bloccaggio è possibile utilizzare esclusivamente il dispositivo alza battente, non il dispositivo falsa manovra.

1. Inserire a scatto il dispositivo falsa manovra [1] nell'apposito foro del cremonese [2]. Posizione in prossimità della maniglia [3].



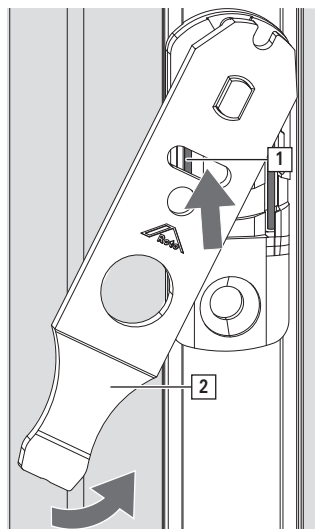
2. Avvitare saldamente con la vite [4].

3. Attivare il dispositivo falsa manovra. Per farlo, premere il braccio [5] nella direzione desiderata, finché il perno del braccio non scatta sopra la molla. Non spingere il perno del braccio oltre l'involucro. Il fissaggio centrale del dispositivo falsa manovra viene attivato.



Ripristino della posizione neutrale

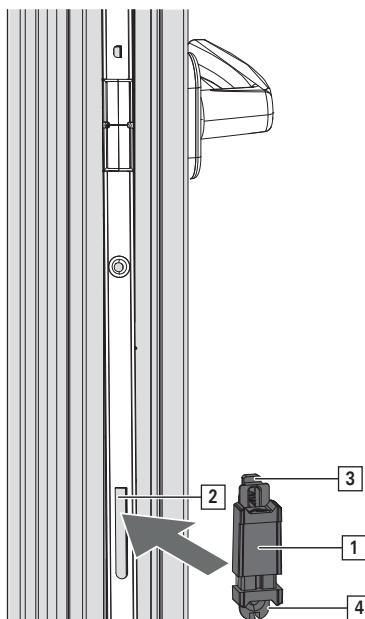
1. Con l'utensile adatto, ad esempio un cacciavite, premere la molla [1] sotto il foro longitudinale.



2. Tenere premuta la molla e ruotare il braccio [2] nuovamente su 0°.
 Il dispositivo falsa manovra si trova nuovamente in posizione neutrale e può essere riattivato.

8.6.18 Cricchetto

1. Inserire il cricchetto dell'elemento anta [1] nella cavità del cremonese [2].
 A tale scopo, introdurre il nasello del cricchetto [3] nel lato piano della cavità del cremonese e inserire a scatto il cricchetto.

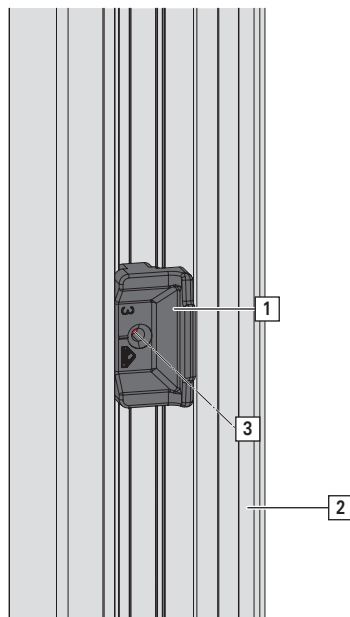


2. Avvitare saldamente con la vite [4].



8.6.19 Rostro centrale ad incasso

1. Inserire il rostro centrale [1] nella cava dell'anta [2].
Per la posizione vedere → *da pagina 247*



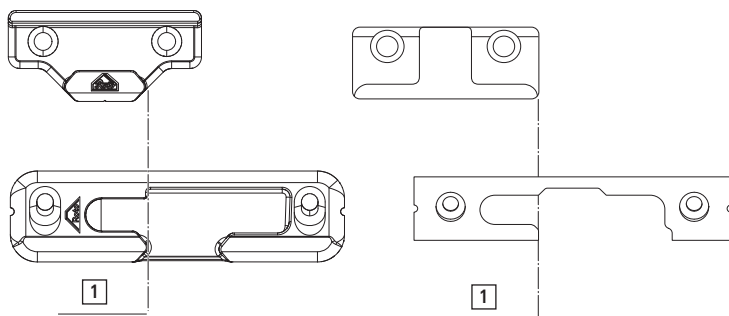
2. Fissare saldamente con la vite [3].

8.7 Telaio

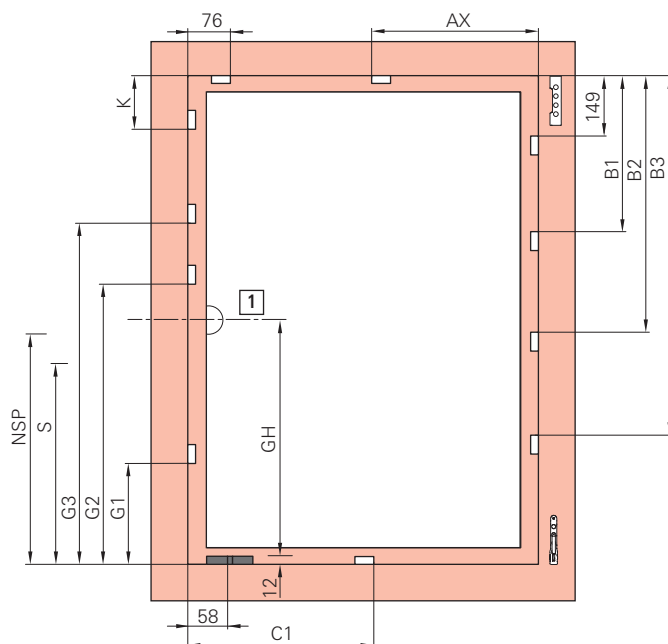
8.7.1 Posizione incontri e incontri AR

8.7.1.1 Sedi incontro e incontro AR

Posizionamento degli incontri e degli incontri AR mediante il bordo [1] dei perni:



8.7.1.2 Ferramenta ad anta ribalta / ferramenta TiltFirst – sicurezza base



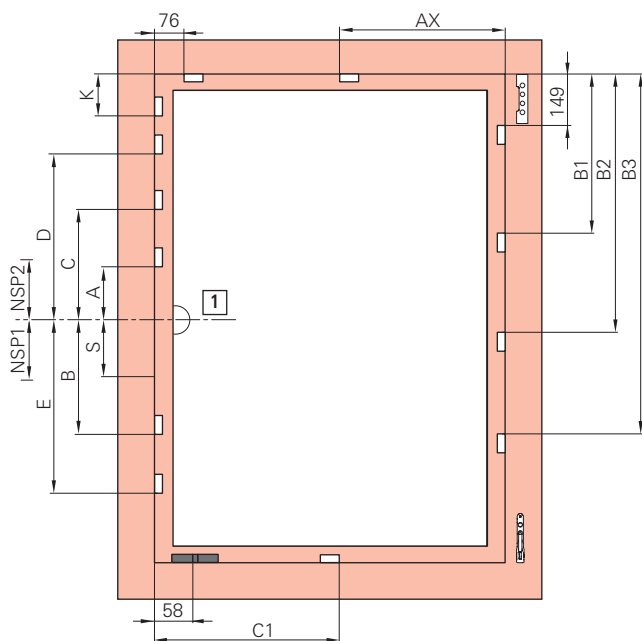
[1] Centro maniglia

□ Incontro, ad es.

■ Incontro AR ad es.

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

ABB / mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
280 – 570	120	–	–	–	–	–	–
511 – 600	170	–	–	–	–	262	–
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1801 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2400	1000	700	1370	–	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centro maniglia

□ Incontro, ad es.

■ Incontro AR ad es.

Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile

ABB / mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
310 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Guida articolazione

LBB/mm	AX	Dimensioni
1201 – 1400	750	500 / 1290
1401 – 1600	750	500 / 1290 ^[6]

Chiusura centrale, verticale

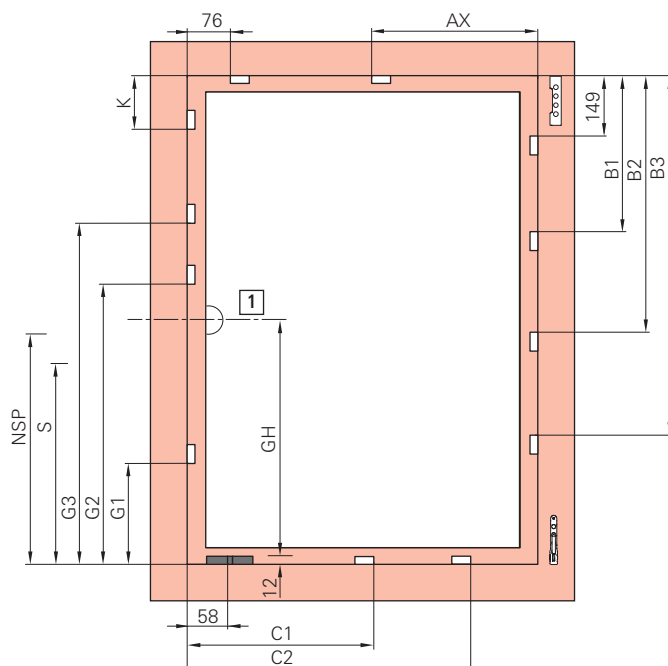
ABB / mm	B1	B2	B3	Chiusura centrale
1101 – 1800	746	–	–	MV 600 E
1801 – 2400	746	1346	–	MV 600 E KU + MV 600 E
2401 – 2600	746	1346	1750	2x MV 600 E KU + MV 400 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2x MV 600 E KU + MV 600 E

Chiusura centrale, orizzontale

LBB/mm	C1	Chiusura centrale
1101 – 1600	658	MV 600 E

[6] con forbice secondaria

8.7.1.3 Ferramenta ad anta ribalta – RC 1 N



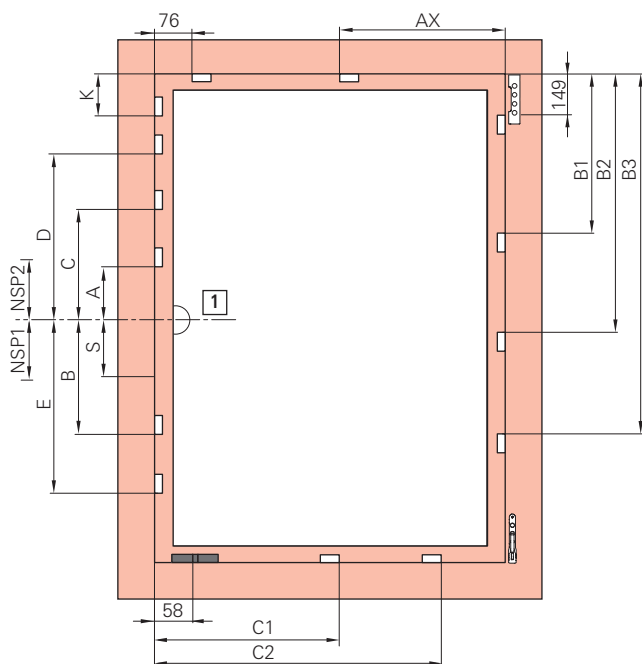
[1] Centro maniglia

□ Incontro, ad es.

■ Incontro AR, ad es.

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

ABB / mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
320 – 570	120	–	–	–	–	–	–
511 – 600	170	–	–	–	–	262	–
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centro maniglia

□ Incontro, ad es.

■ Incontro AR, ad es.

Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile

ABB / mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
320 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Guida articolazione

LBB / mm	AX	Dimensione
1201 – 1400	750	500 / 1290
1401 – 1600	750	500 / 1290 ^[7]

Chiusura centrale verticale

ABB / mm	B1	B2	B3	Chiusura centrale
1101 – 1800	746	–	–	MV 600 E
1801 – 2400	746	1346	–	MV 600 E KU + MV 600 E
2401 – 2600	746	1346	1750	2x MV 600 E KU + MV 400 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2x MV 600 E KU + MV 600 E

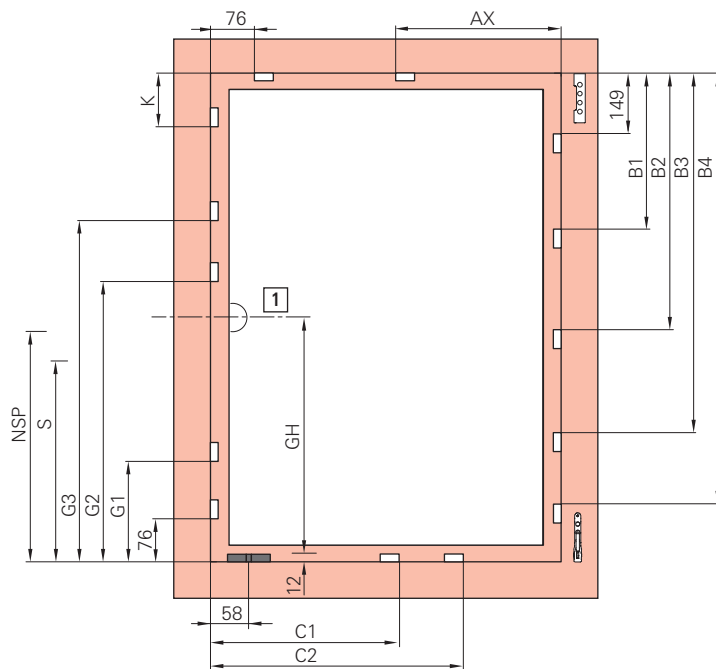
Chiusura centrale orizzontale

ABB / mm	C1	C2	Chiusura centrale
400 – 600	258	–	MV 200 P
601 – 800	462	–	MV 400 P
801 – 1000	658	–	MV 600 P
1001 – 1200	658	858	MV 600 E KU + MV 200 P

[7] con forbice secondaria

ABB / mm	C1	C2	Chiusura centrale
1201 – 1400	658	1062	MV 600 E KU + MV 400 P
1401 – 1600	658	1258	MV 600 E KU + MV 600 P

8.7.1.4 Ferramenta ad anta ribalta – RC 2 / RC 2 N



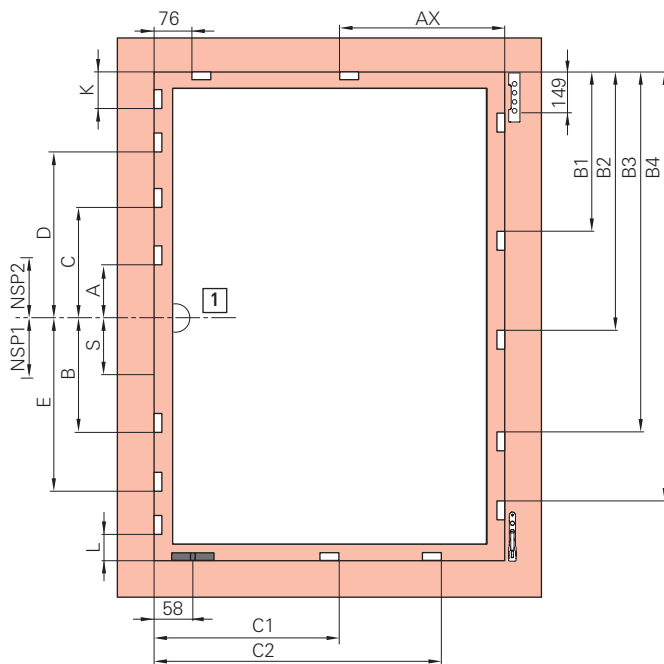
[1] Centro maniglia

□ Incontro, ad es.

■ Incontro AR, ad es.

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

ABB / mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
600 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	258	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centro maniglia

□ Incontro, ad es.

■ Incontro AR, ad es.

Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile

ABB / mm	A	B	C	D	E	K	L	NSP 1	NSP 2	S
490 – 620	–	–	–	–	–	–	76	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	258	–	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	–	109	395

Guida articolazione

LBB / mm	AX	Dimensione
801 – 1000	600	500 / 890
1001 – 1200	600	500 / 1090
1201 – 1400	600	500 / 1290

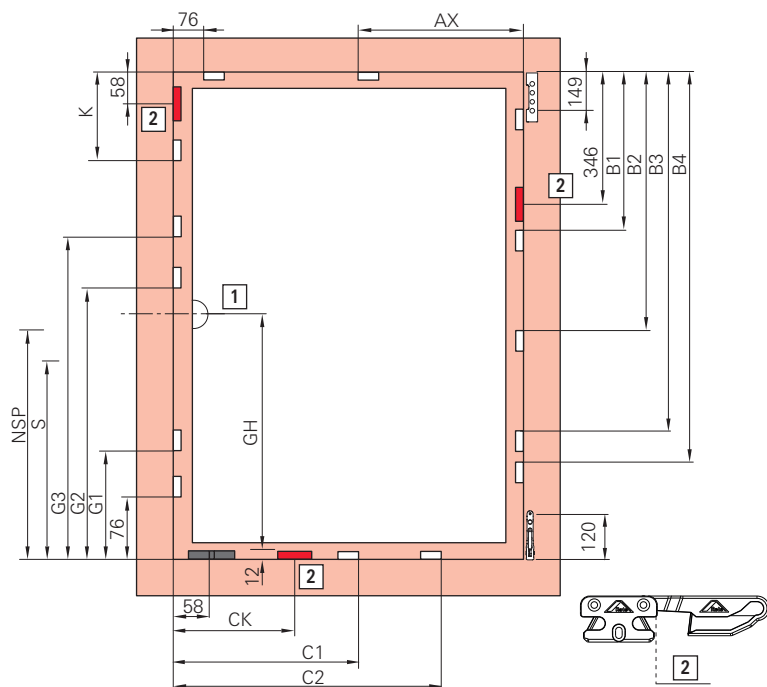
Chiusura centrale verticale

ABB / mm	B1	B2	B3	B4	Chiusura centrale
490 – 800	346	–	–	–	MV 200 V
801 – 1000	550	–	–	–	MV 400 V
1001 – 1200	746	–	–	–	MV 600 V
1201 – 1400	746	946	–	–	MV 600 V KU + MV 200 V
1401 – 1600	746	1150	–	–	MV 600 V KU + MV 400 V
1601 – 1800	746	1346	–	–	MV 600 V KU + MV 600 V
1801 – 2000	746	1346	1546	–	2x MV 600 V KU + MV 200 V
2001 – 2200	746	1346	1750	–	2x MV 600 V KU + MV 400 V
2201 – 2400	746	1346	1946	–	2x MV 600 V KU + MV 600 V
2401 – 2600	746	1346	1946	2146	3x MV 600 V KU + MV 200 V
2601 – 2800	746	1346	1946	2350	3x MV 600 V KU + MV 400 V

Chiusura centrale orizzontale

ABB / mm	C1	C2	Chiusura centrale
400 – 600	258	–	MV 200 V
601 – 800	462	–	MV 400 V
801 – 1000	658	–	MV 600 V
1001 – 1200	658	858	MV 600 V KU + MV 200 V
1201 – 1400	658	1062	MV 600 V KU + MV 400 V

8.7.1.5 Ferramenta ad anta ribalta – TiltSafe RC 2 / RC 2 N



[1] Centro maniglia

[2] Bordo incontro

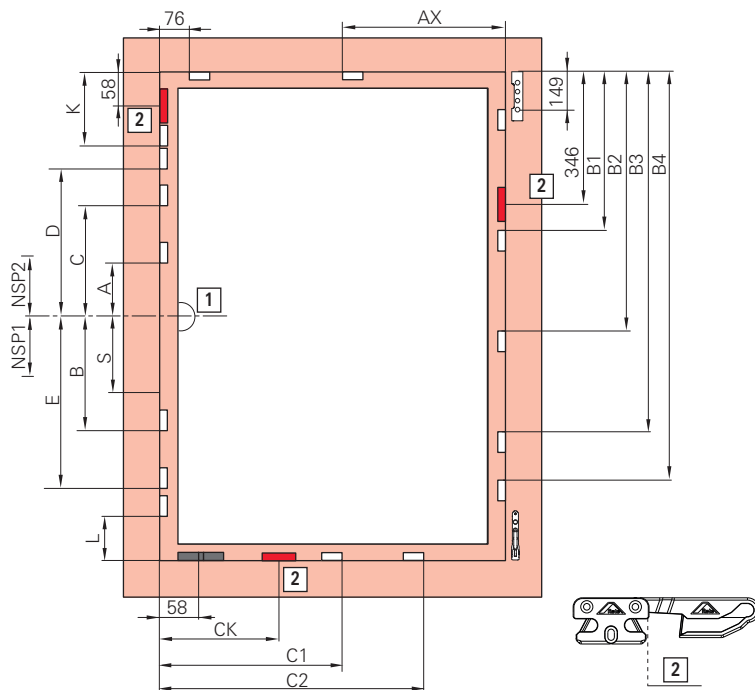
□ Incontro, ad es.

■ Incontro AR, ad es.

■ Incontro di sicurezza per ventilazione a ribalta

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

ABB / mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
600 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	258	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centro maniglia

[2] Bordo incontro

□ Incontro, ad es.

■ Incontro AR, ad es.

■ Incontro di sicurezza per ventilazione a ribalta

Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile

ABB / mm	A	B	C	D	E	K	L	NSP 1	NSP 2	S
490 – 620	–	–	–	–	–	–	76	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	258	–	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	–	109	395

Guida articolazione

LBB / mm	AX	Dimensione
801 – 1000	600	500 / 890
1001 – 1200	600	500 / 1090
1201 – 1400	600	500 / 1290

Chiusura centrale verticale

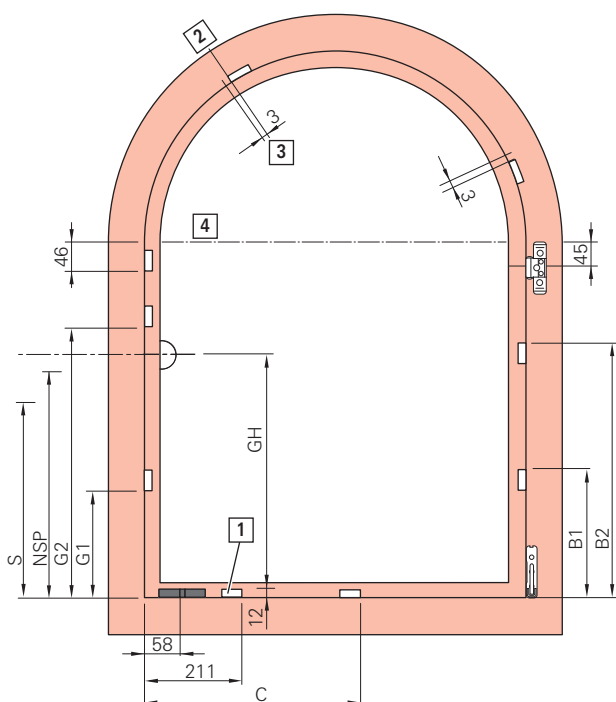
ABB / mm	B1	B2	B3	B4	Chiusura centrale
490 – 800	–	–	–	–	MV 200 V KU
801 – 1000	546	–	–	–	MV 200 V KU + MV 200 V
1001 – 1200	750	–	–	–	MV 200 V KU + MV 400 V
1201 – 1400	946	–	–	–	MV 200 V KU + MV 600 V
1401 – 1600	946	1146	–	–	MV 200 V KU + MV 600 V KU + MV 200 V
1601 – 1800	946	1350	–	–	MV 200 V KU + MV 600 V KU + MV 400 V
1801 – 2000	946	1546	–	–	MV 200 V KU + MV 600 V KU + MV 600 V
2001 – 2200	946	1546	1746	–	MV 200 V KU + 2x MV V 600 KU + MV 200 V
2201 – 2400	946	1546	1950	–	MV 200 V KU + MV 600 V KU + MV 400 V KU + MV 400 V

ABB / mm	B1	B2	B3	B4	Chiusura centrale
2401 – 2600	946	1546	2146	–	MV 200 V KU + 2x MV 600 V KU + MV 600 V
2601 – 2800	946	1546	2146	2346	MV 200 V KU + 3x MV 600 V KU + MV 200 V

Chiusura centrale orizzontale

LBB / mm	CK	C1	C2	Chiusura centrale
400 – 600	258	–	–	MV 200 V KU
601 – 800	258	458	–	MV 200 V KU + MV 200 V
801 – 1000	662	258	–	MV 200 V KU + MV 400 V
1001 – 1200	658	258	858	MV 200 V KU + MV 400 V KU + MV 200 V
1201 – 1400	658	258	1062	MV 200 V KU + MV 400 V KU + MV 400 V

8.7.1.6 Ferramenta ad anta ribalta arco – sicurezza base



[1] Spessore alza-anta arco

[2] Tracciare bordo incontro

[3] In caso di chiusura centrale montata sull'arco, raggio min. 300 mm

[4] Inizio arco

 Incontro, ad es. 543

 Incontro AR, ad es. 543

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

ABB / mm	GH	G1	G2	NSP	S
500 – 600	170	–	–	262	–
601 – 800	263	383	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	1121	807



Cremonese AR – sede maniglia costante, con forbice secondaria

ABB / mm	GH	G1	G2	NSP	S
985 – 1184	413	550	–	288	–
1185 – 1384	513	700	–	388	–
1385 – 1584	563	700	–	388	–
1585 – 1784	563	700	1170	388	–
1785 – 1900	563	700	1370	388	–
1785 – 1900	1000	700	1370	1121	807

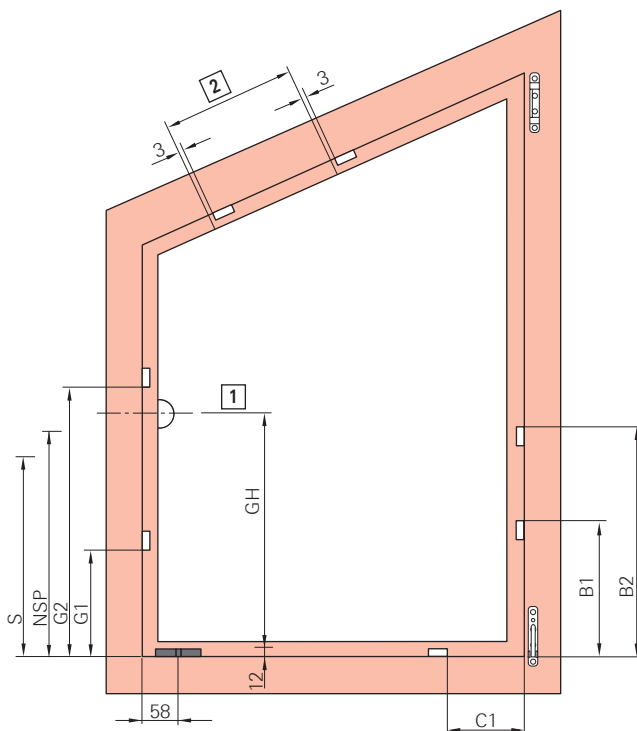
Chiusura centrale verticale

ABB / mm	B1	B2
565 – 764	–	–
765 – 964	–	–
965 – 1164	532	–
1165 – 1364	682	–
1365 – 1564	682	–
1565 – 1764	682	1152
1765 – 1900	682	1152

Chiusura centrale orizzontale

LBB / mm	C
400 – 500	–
501 – 700	–
701 – 900	350
901 – 1100	480
1101 – 1300	680

8.7.1.7 Finestra a trapezio – sicurezza base



[1] Centro maniglia

[2] Tracciare bordo incontro

□ Incontro, ad es.

■ Incontro AR ad es.

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

ABB / mm	GH	G1	G2	NSP	S
370 – 510	120	–	–	–	–
511 – 600	170	–	–	262	–
601 – 800	263	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	388	807
1601 – 1800	1000	700	1370	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1121	807

Chiusura centrale, verticale

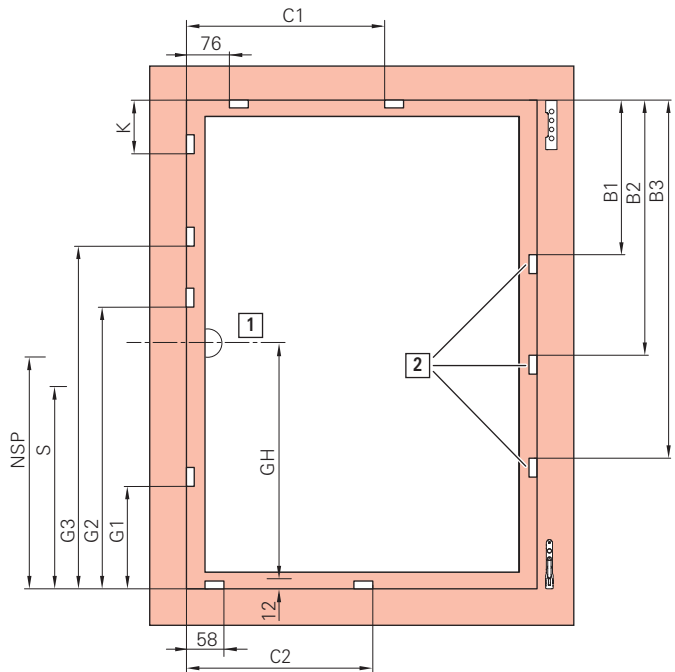
ABB / mm	B1	B2	B3	Chiusura centrale
1101 – 1800	658	–	–	MV 600 E
1801 – 2400	658	1258	–	MV 600 E KU + MV 600 E

Chiusura centrale, orizzontale

LBB/mm	C1	Chiusura centrale
400 – 600	–	LT 380
601 – 800	–	MV 690
801 – 1000	550	MV 890 E
1001 – 1200	700	MV 1090 E
1201 – 1300	700	MV 1290 E



8.7.1.8 Ferramenta ad anta – sicurezza base

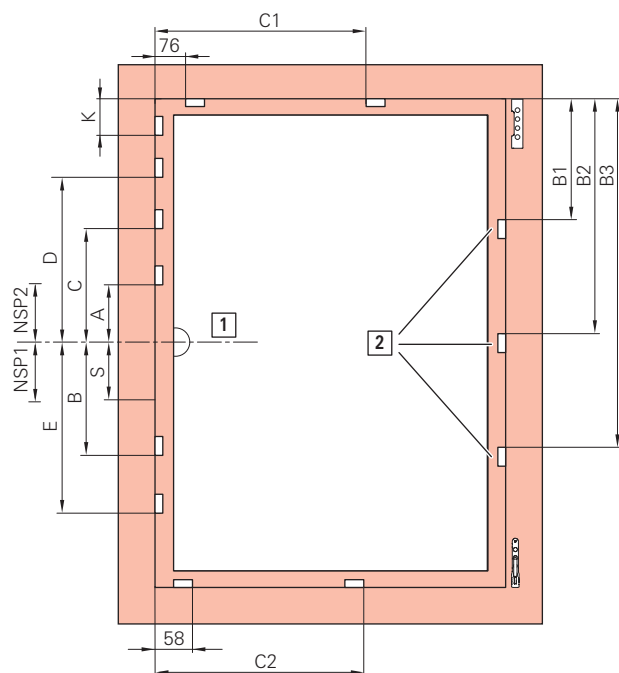


[1] Centro maniglia

□ Incontro, ad es.

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

ABB / mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
280 – 510	120	–	–	–	–	–	–
511 – 600	170	–	–	–	–	262	–
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2400	1000	700	1370	–	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centro maniglia

□ Incontro, ad es.

Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile

ABB / mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
310 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2600	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Chiusura centrale, verticale, ad incasso

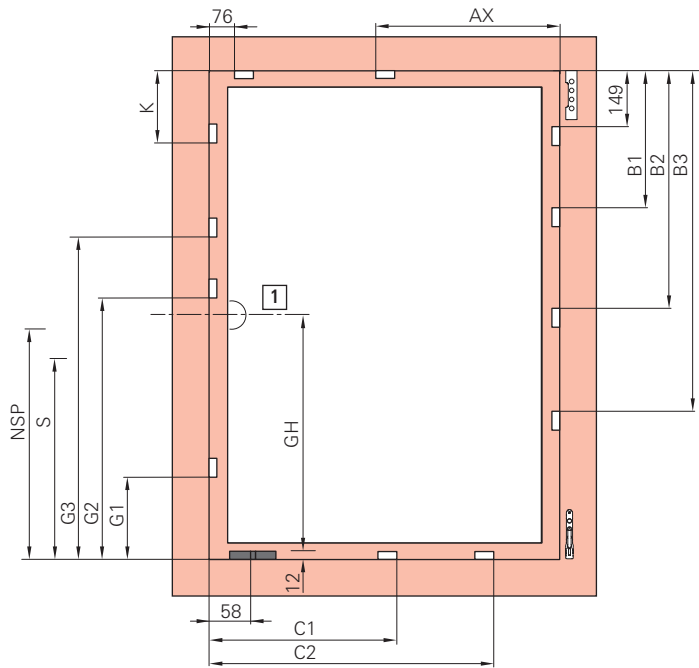
ABB / mm	B1	B2	B3
1101 – 1800	746	–	–
1801 – 2400	746	1346	–
2401 – 2600	746	1346	1750
2601 – 2800	746	1346	1946

Chiusura centrale, orizzontale

LBB/mm	C1	C2	In basso / in alto
1101 – 1600	676	658	MV 600 E



8.7.1.9 Ferramenta ad anta – RC 1 N

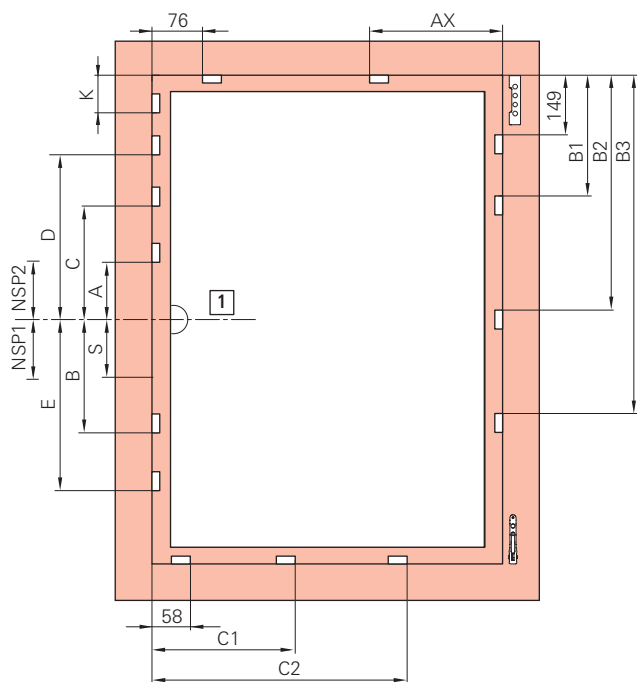


[1] Centro maniglia

□ Incontro, ad es.

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

ABB / mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
280 – 510	120	–	–	–	–	–	–
511 – 600	170	–	–	–	–	262	–
601 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	–	–	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	–	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centro maniglia

□ Incontro, ad es.

Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile

ABB / mm	A	B	C	D	E	K	NSP 1	NSP 2	S
310 – 450	–	–	–	–	–	–	–	–	–
451 – 620	–	–	–	–	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	109	395
2001 – 2400	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2401 – 2600	–	312	358	758	740	–	–	109	395
2601 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	109	395

Guida articolazione

LBB/mm	AX	Dimensioni
1201 – 1400	750	500 / 1290
1401 – 1600	750	500 / 1290 ^[8]

Chiusura centrale, verticale

ABB / mm	B1	B2	B3	Chiusura centrale
1101 – 1800	746	–	–	MV 600 E
1801 – 2400	746	1346	–	MV 600 E KU + MV 600 E
2401 – 2600	746	1346	1750	2x MV 600 E KU + MV 400 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2x MV 600 E KU + MV 600 E

Chiusura centrale, orizzontale

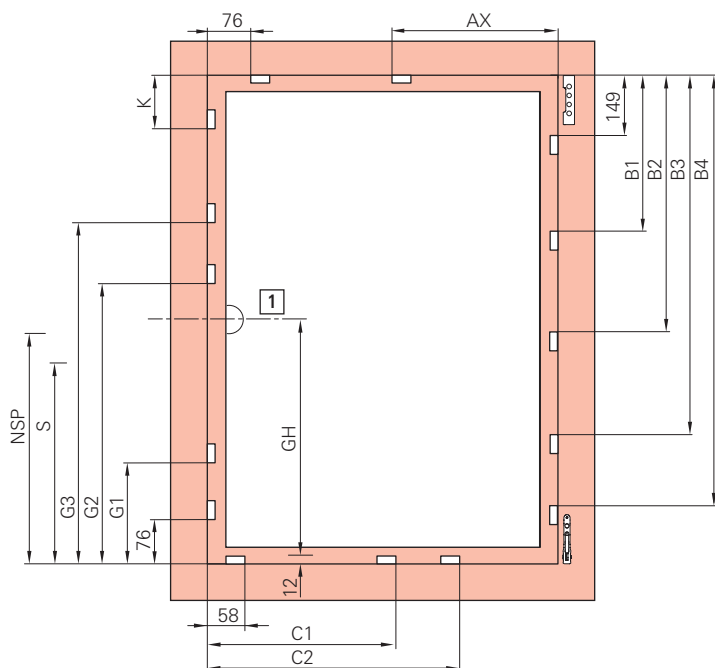
LBB/mm	C1	C2	Chiusura centrale
400 – 600	258	–	MV 200 P
601 – 800	462	–	MV 400 P
801 – 1000	658	–	MV 600 P
1001 – 1200	658	858	MV 600 E KU + MV 200 P

[8] con chiusura centrale



LBB/mm	C1	C2	Chiusura centrale
1201 – 1400	658	1062	MV 600 E KU + MV 400 P
1401 – 1600	658	1258	MV 600 E KU + MV 600 P

8.7.1.10 Ferramenta ad anta – RC 2 / RC 2 N

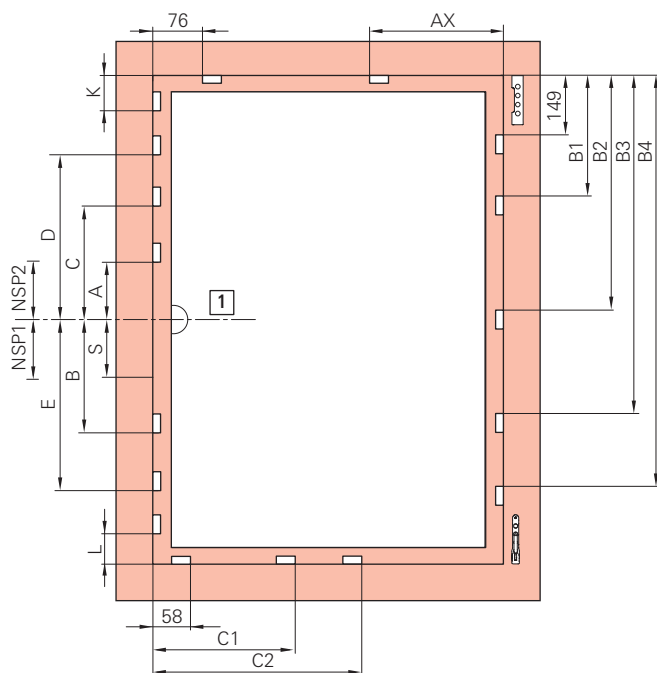


[1] Centro maniglia

□ Incontro, ad es.

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

ABB / mm	GH	G1	G2	G3	K	NSP	S
600 – 800	263	–	–	–	–	350	–
801 – 1000	413	550	–	–	–	288	–
1001 – 1200	513	700	–	–	–	388	–
1201 – 1400	563	700	–	–	–	388	–
1401 – 1600	563	700	1170	–	–	388	–
1601 – 1800	563	700	1370	–	–	388	–
1601 – 1800	1000	700	1370	–	–	1121	807
1801 – 2000	1000	700	1370	–	–	1121	807
2001 – 2200	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2201 – 2400	1000	700	1370	1770	–	1121	807
2401 – 2600	1000	700	1370	1770	258	1121	807
2601 – 2800	1000	700	1370	1770	458	1121	807



[1] Centro maniglia

□ Incontro, ad es.

Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile

ABB / mm	A	B	C	D	E	K	L	NSP 1	NSP 2	S
490 – 620	–	–	–	–	–	–	76	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–	–	–	137	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–	–	–	137	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–	–	–	137	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–	–	–	–	109	398
2001 – 2400	–	312	358	758	740	258	–	–	109	398
2401 – 2800	–	312	358	758	740	458	–	–	109	398

Guida articolazione

LBB / mm	AX	Dimensione
801 – 1000	600	500 / 890
1001 – 1200	600	500 / 1090
1201 – 1400	600	500 / 1290

Chiusura centrale verticale

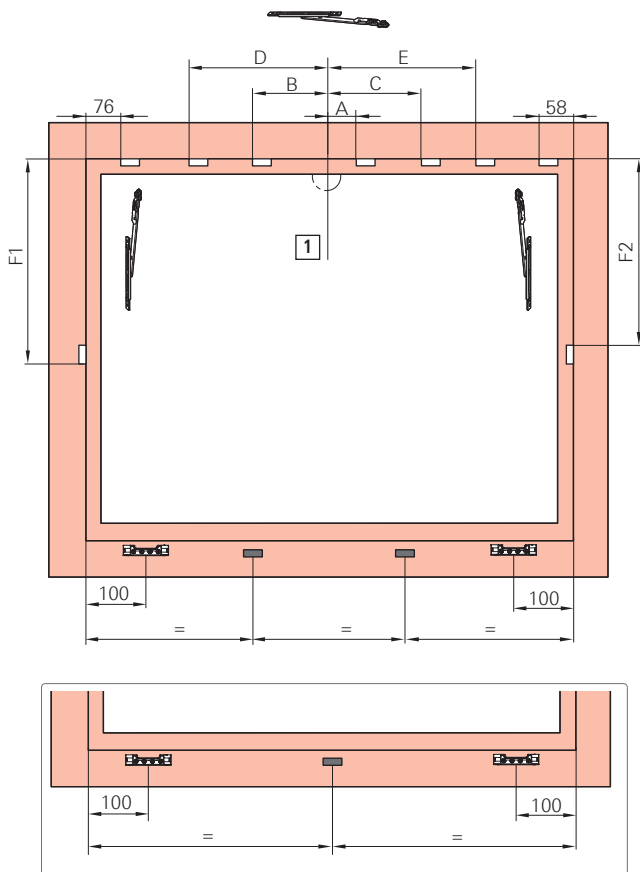
ABB / mm	B1	B2	B3	B4	Chiusura centrale
490 – 800	346	–	–	–	MV 200 V
801 – 1000	550	–	–	–	MV 400 V
1001 – 1200	746	–	–	–	MV 600 V
1201 – 1400	746	946	–	–	MV 600 V KU + MV 200 V
1401 – 1600	746	1150	–	–	MV 600 V KU + MV 400 V
1601 – 1800	746	1346	–	–	MV 600 V KU + MV 600 V
1801 – 2000	746	1346	1546	–	2x MV 600 V KU + MV 200 V
2001 – 2200	746	1346	1750	–	2x MV 600 V KU + MV 400 V
2201 – 2400	746	1346	1946	–	2x MV 600 V KU + MV 600 V
2401 – 2600	746	1346	1946	2146	3x MV 600 V KU + MV 200 V
2601 – 2800	746	1346	1946	2350	3x MV 600 V KU + MV 400 V



Chiusura centrale orizzontale

ABB / mm	C1	C2	Chiusura centrale
400 – 600	258	–	MV 200 V
601 – 800	462	–	MV 400 V
801 – 1000	658	–	MV 600 V
1001 – 1200	658	858	MV 600 V KU + MV 200 V
1201 – 1400	658	1062	MV 600 V KU + MV 400 V

8.7.1.11 Ferramenta vasistas – sicurezza base



[1] Centro maniglia

[2] Rostro centrale coperto

□ Incontro, ad es.

LBB ≥ 1201 posizionare il rostro centrale al centro

LBB ≥ 2201 distribuire 2x rostri centrali uniformemente

Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile

LBB/mm	A	B	C	D	E
451 – 620	–	–	–	–	–
621 – 800	125	–	–	–	–
801 – 1200	125	–	–	–	–
1201 – 1600	125	340	–	–	–
1601 – 2000	–	312	358	–	–
2001 – 2400	–	312	358	740	758

Chiusura centrale, verticale

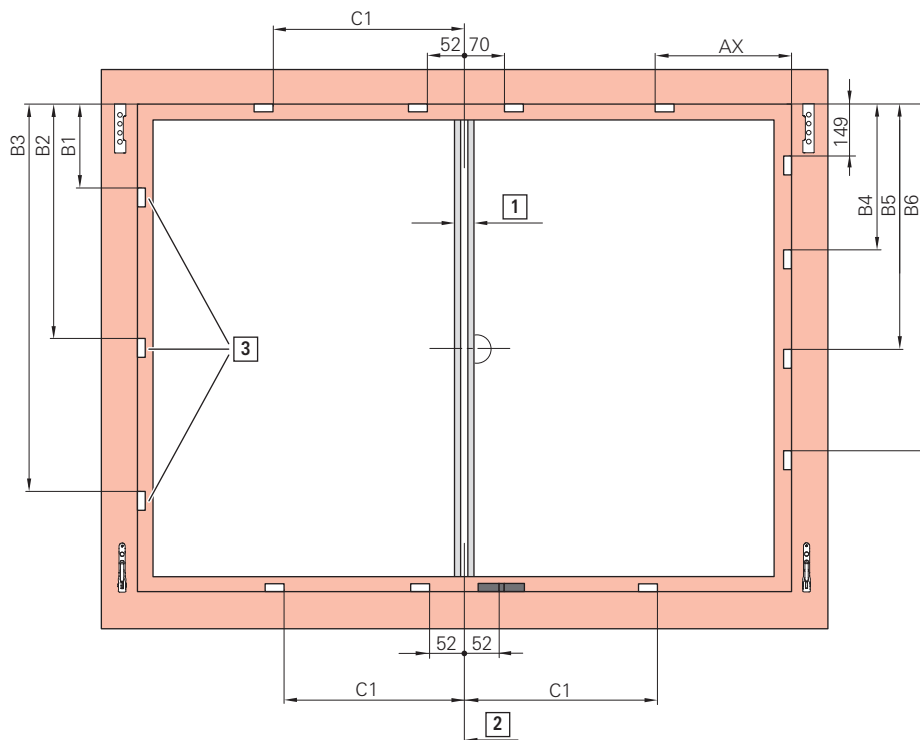
ABB / mm	F1	F2	Sinistra / destra
801 – 1200	462	480	MV 400 E



INFORMAZIONI

Collocare il vetro e il telaio nell'area della serratura centrale in modalità resistente alla pressione.

8.7.1.12 Ferramenta per anta secondaria standard – sicurezza base



[1] 12 mm aria tra le ante

[2] Centro aria

□ Incontro, ad es.

■ Incontro AR ad es.

Rostro centrale verticale, ad incasso

ABB / mm	B1	B2	B3
1101 – 1800	746	–	–
1801 – 2400	746	1346	–
2401 – 2600	746	1346	1750
2601 – 2800	746	1346	1946

Chiusura centrale, verticale

ABB / mm	B4	B5	B6	Chiusura centrale
1101 – 1800	746	–	–	MV 600 E
1801 – 2400	746	1346	–	MV 600 E KU + MV 600 E
2401 – 2600	746	1346	1750	2x MV 600 E KU + MV 400 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2x MV 600 E KU + MV 600 E

Chiusura centrale, orizzontale

LBB/mm	C1	In alto / in basso
1101 – 1600	652	MV 600 E

Guida articolazione

LBB/mm	AX	Dimensioni
1201 – 1400	750	500 / 1090



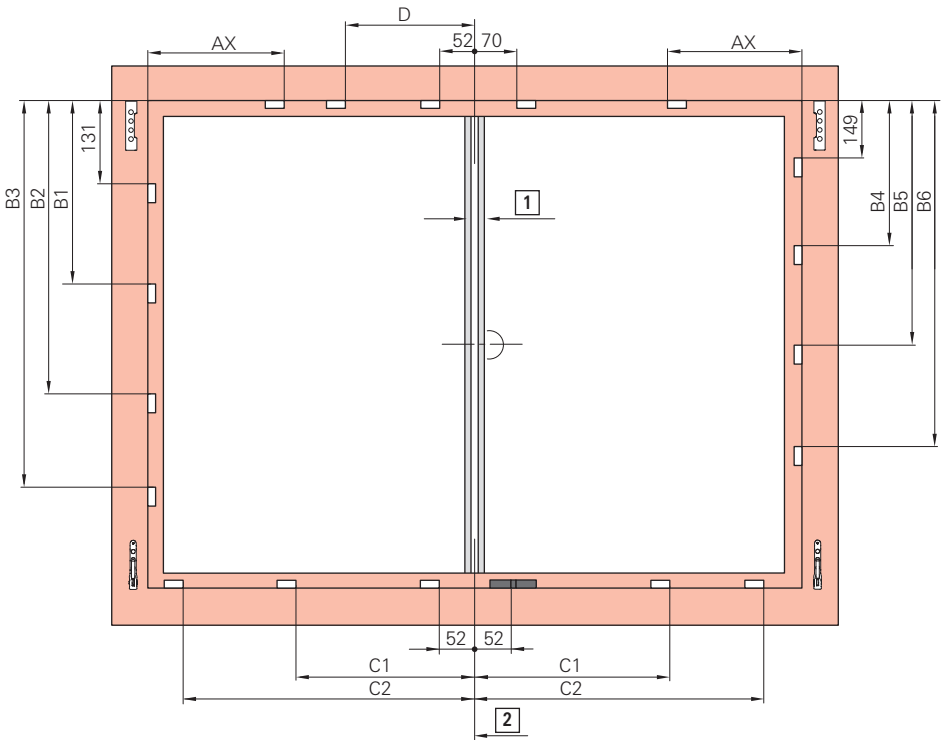
LBB/mm	AX	Dimensioni
1401 – 1600	750	500 / 1290



INFORMAZIONI

Agganciare l'anta secondaria con l'asta leva aperta.

8.7.1.13 Ferramenta per anta secondaria – RC 1 N



[1] 12 mm aria tra le ante

[2] Centro aria

□ Incontro, ad es.

■ Incontro AR ad es.

Chiusura centrale, verticale

ABB / mm	B1	B2	B3	B4	B5	B6	Chiusura centrale
1101 – 1800	728	–	–	746	–	–	MV 600 E
1801 – 2400	728	1328	–	746	1346	–	MV 600 E KU + MV 600 E
2401 – 2600	728	1328	1732	746	1346	1750	2x MV 600 E KU + MV 400 E
2601 – 2800	728	1328	1928	746	1346	1946	2x MV 600 E KU + MV 600 E

Chiusura centrale, orizzontale

LBB/mm	C1	C2	Chiusura centrale
400 – 600	252	–	MV 200 P
601 – 800	456	–	MV 400 P
801 – 1000	652	–	MV 600 P
1001 – 1200	652	852	MV 600 E KU + MV 200 P
1201 – 1400	652	1056	MV 600 E KU + MV 400 P
1401 – 1600	652	1252	MV 600 E KU + MV 600 P

Guida articolazione anta a ventola

LBB/mm	AX	D	Dimensioni	Chiusura centrale
801 – 1000	618	–	500 / 890	–
1001 – 1200	618	–	500 / 890	MV 200 KU
1201 – 1400	618	452	500 / 890	MV 400 E KU
1401 – 1600	618	652	500 / 890	MV 600 E KU

Guida articolazione

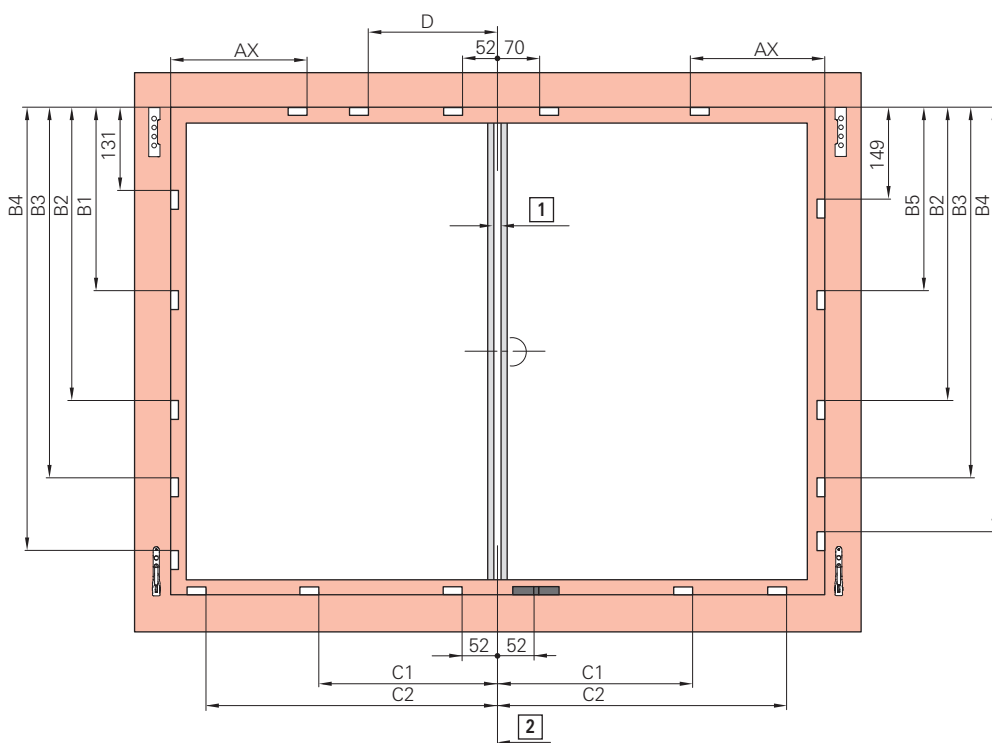
LBB/mm	AX	Dimensioni
1201 – 1600	750	500 / 1290



INFORMAZIONI

Agganciare l'anta secondaria con l'asta leva aperta.

8.7.1.14 Ferramenta per anta secondaria standard – RC 2 / RC 2 N



[1] 12 mm aria tra le ante

[2] Centro aria

☐ Incontro, ad es.

☒ Incontro AR, ad es.

Chiusura centrale verticale

ABB / mm	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	Chiusura centrale
600 – 800	328	–	–	–	346	–	–	–	MV 200 V
801 – 1000	532	–	–	–	550	–	–	–	MV 400 V
1001 – 1200	728	–	–	–	746	–	–	–	MV 600 V
1201 – 1400	728	928	–	–	746	946	–	–	MV 600 V KU + MV 200 V
1401 – 1600	728	1132	–	–	746	1150	–	–	MV 600 V KU + MV 400 V
1601 – 1800	728	1328	–	–	746	1346	–	–	MV 600 V KU + MV 600 V
1801 – 2000	728	1328	1528	–	746	1346	1546	–	2x MV 600 V KU + MV 200 V
2001 – 2200	728	1328	1732	–	746	1346	1750	–	2x MV 600 V KU + MV 400 V



ABB / mm	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	Chiusura centrale
2201 – 2400	728	1328	1928	–	746	1346	1946	–	2x MV 600 V KU + MV 600 V
2401 – 2600	728	1328	1928	2128	746	1346	1946	2146	3x MV 600 V KU + MV 200 V
2601 – 2800	728	1328	1928	2332	746	1346	1946	2350	3x MV 600 V KU + MV 400 V

Chiusura centrale orizzontale

LBB / mm	C1	C2	Chiusura centrale
400 – 600	252	–	MV 200 V
601 – 800	456	–	MV 400 V
801 – 1000	652	–	MV 600 V
1001 – 1200	652	852	MV 600 V KU + MV 200 V
1201 – 1400	652	1056	MV 600 V KU + MV 400 V

Guida articolazione anta a ventola

LBB / mm	AX	D	Dimensione	Chiusura centrale
801 – 1000	618	–	500 / 890	–
1001 – 1200	618	–	500 / 890	MV 200 KU
1201 – 1400	618	452	500 / 890	MV 400 V KU

Guida articolazione

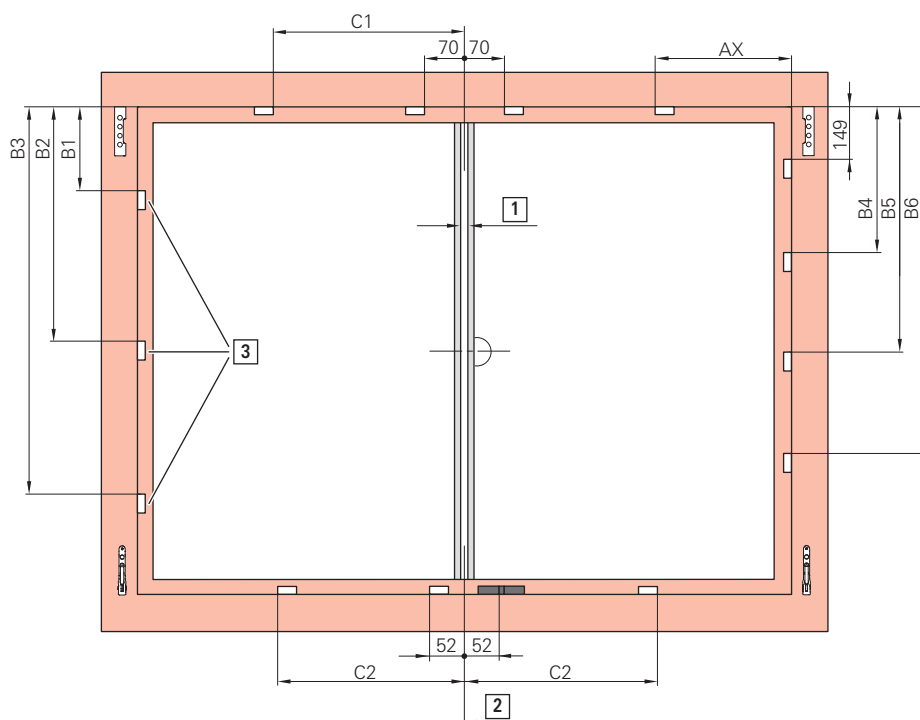
LBB / mm	AX	Dimensione
801 – 1000	600	500 / 890
1001 – 1200	600	500 / 1090
1201 – 1400	600	500 / 1290



INFORMAZIONI

Agganciare l'anta secondaria con l'asta leva aperta.

8.7.1.15 Ferramenta per anta secondaria Plus – sicurezza base



[1] 12 mm aria tra le ante

[2] Centro aria

 Incontro, ad es. 

 Incontro AR ad es. 

Rostro centrale verticale, ad incasso

ABB / mm	B1	B2	B3
1101 – 1800	746	–	–
1801 – 2400	746	1346	–
2401 – 2600	746	1346	1750
2601 – 2800	746	1346	1946

Chiusura centrale, verticale

ABB / mm	B4	B5	B6	Chiusura centrale
1101 – 1800	746	–	–	MV 600 E
1801 – 2400	746	1346	–	MV 600 E KU + MV 600 E
2401 – 2600	746	1346	1750	2x MV 600 E KU + MV 400 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2x MV 600 E KU + MV 600 E

Chiusura centrale, orizzontale

LBB/mm	C1	in alto
1101 – 1600	670	MV 600 E

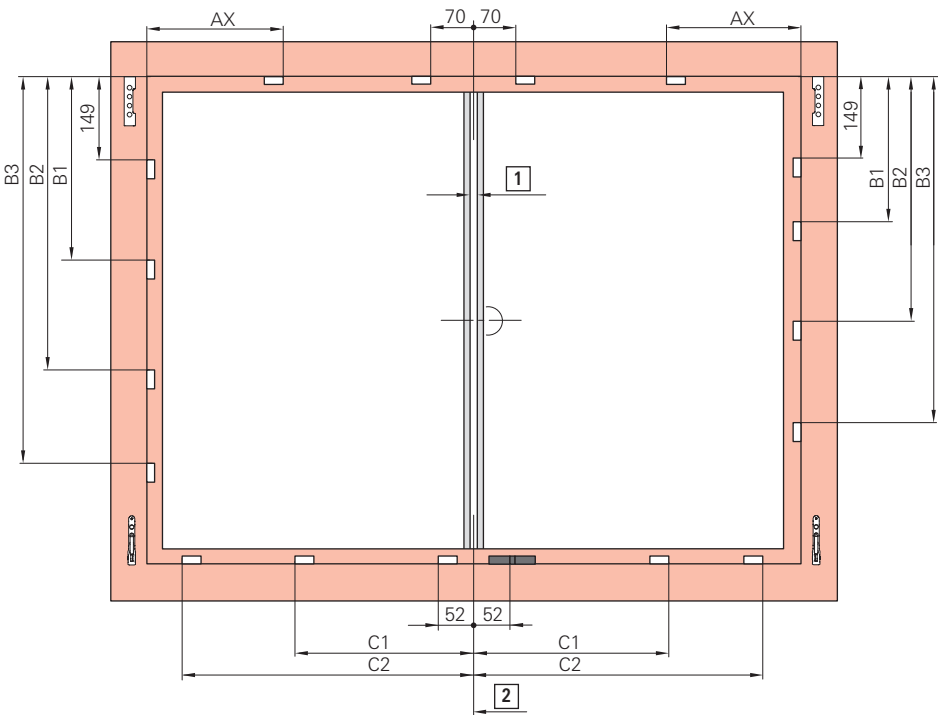
Chiusura centrale, orizzontale

LBB/mm	C2	Inferiore
1101 – 1600	652	MV 600 E

Guida articolazione

LBB/mm	AX	Dimensioni
1201 – 1600	750	500 / 1290

8.7.1.16 Ferramenta per anta secondaria Plus – RC 1 N





[1] 12 mm aria tra le ante

[2] Centro aria

☐ Incontro, ad es.

☒ Incontro AR ad es.

Chiusura centrale, verticale

ABB / mm	B1	B2	B3	Chiusura centrale
1101 – 1800	746	–	–	MV 600 E
1801 – 2400	746	1346	–	MV 600 E KU + MV 600 E
2401 – 2600	746	1346	1750	2x MV 600 E KU + MV 400 E
2601 – 2800	746	1346	1946	2x MV 600 E KU + MV 600 E

Chiusura centrale, orizzontale

ABB / mm	C1	C2	Chiusura centrale
400 – 600	252	–	MV 200 P
601 – 800	456	–	MV 400 P
801 – 1000	652	–	MV 600 P
1001 – 1200	652	852	MV 600 E KU + MV 200 P
1201 – 1400	652	1056	MV 600 E KU + MV 400 P

Guida articolazione

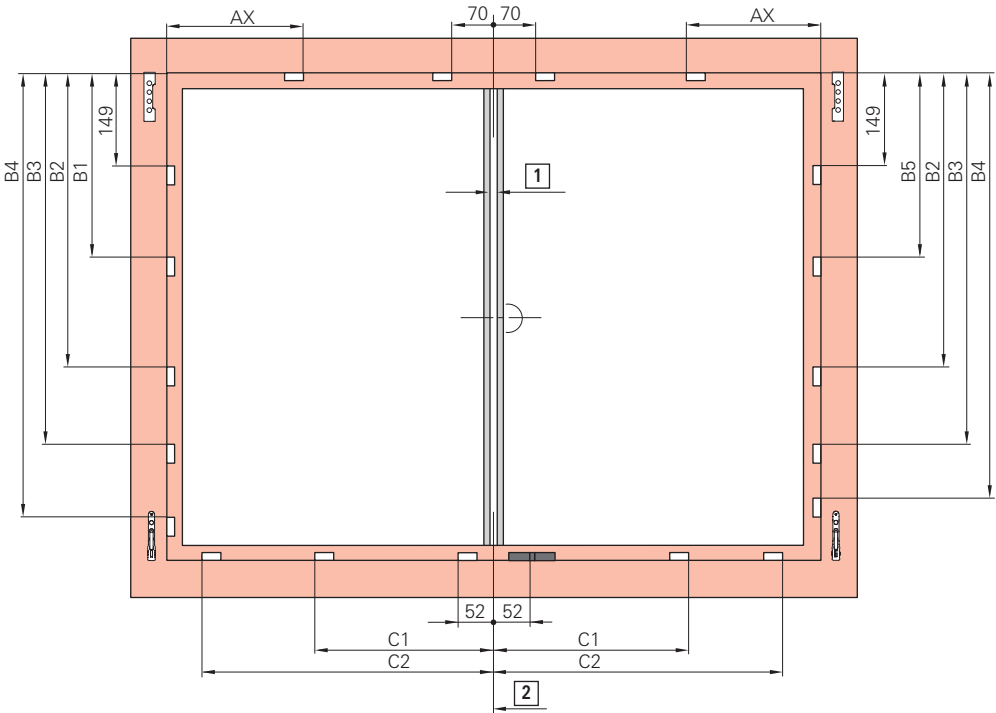
LBB/mm	AX	Dimensioni
1201 – 1600	750	500 / 1290



INFORMAZIONI

Agganciare l'anta secondaria con l'asta leva aperta.

8.7.1.17 Ferramenta per anta secondaria Plus – RC 2 / RC 2 N



[1] 12 mm aria tra le ante

[2] Centro aria

 Incontro, ad es. 

 Incontro AR, ad es. 

Chiusura centrale verticale

ABB / mm	B1	B2	B3	B4	Chiusura centrale
600 – 800	346	–	–	–	MV 200 V
801 – 1000	550	–	–	–	MV 400 V
1001 – 1200	746	–	–	–	MV 600 V
1201 – 1400	746	946	–	–	MV 600 V KU + MV 200 V
1401 – 1600	746	1150	–	–	MV 600 V KU + MV 400 V
1601 – 1800	746	1346	–	–	MV 600 V KU + MV 600 V
1801 – 2000	746	1346	1546	–	2x MV 600 V KU + MV 200 V
2001 – 2200	746	1346	1750	–	2x MV 600 V KU + MV 400 V
2201 – 2400	746	1346	1946	–	2x MV 600 V KU + MV 600 V
2401 – 2600	746	1346	1946	2146	3x MV 600 V KU + MV 200 V
2601 – 2800	746	1346	1946	2350	3x MV 600 V KU + MV 400 V

Chiusura centrale orizzontale

LBB / mm	C1	C2	Chiusura centrale
400 – 600	252	–	MV 200 V
601 – 800	456	–	MV 400 V
801 – 1000	652	–	MV 600 V
1001 – 1200	652	852	MV 600 V KU + MV 200 V
1201 – 1400	652	1056	MV 600 V KU + MV 400 V

Guida articolazione

LBB / mm	AX	Dimensione
801 – 1000	600	500 / 890
1001 – 1200	600	500 / 1090
1201 – 1400	600	500 / 1290

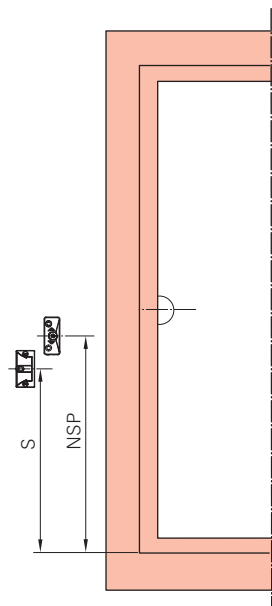


INFORMAZIONI

Agganciare l'anta secondaria con l'asta leva aperta.



8.7.2 Posizione del dispositivo falsa manovra e del cricchetto

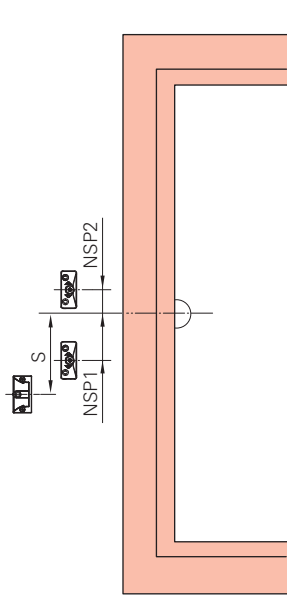


[NSP] Dispositivo falsa manovra

[S] Cricchetto

Cremonese AR KSR – sede maniglia costante

ABB / mm	NSP	S
280 – 480	–	–
481 – 600	262	–
601 – 800	350	–
801 – 1000	288	–
1001 – 1200	388	–
1201 – 1400	388	–
1401 – 1600	388	–
1601 – 1800	388	–
1601 – 1800	1121	807
1801 – 2000	1121	807
2001 – 2600	1121	807
2601 – 2800	1121	807



[NSP] = Dispositivo falsa manovra

[S] Cricchetto

Cremonese AR – sede maniglia centrale/variabile

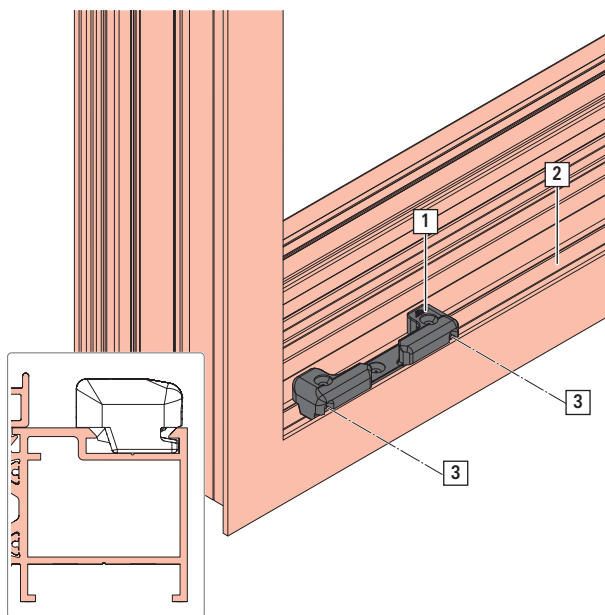
ABB / mm	NSP 1	NSP 2	S
450 – 620	–	–	–
621 – 800	137	–	–
801 – 1200	137	–	–
1201 – 1600	137	–	–
1601 – 2000	–	109	395
2001 – 2400	–	109	395
2401 – 2600	–	109	395
2601 – 2800	–	109	395

8.7.3 Incontro AR (a contrasto)

1. Determinare la posizione AR → *da pagina 235*.



2. Posizionare l'incontro AR [1] nella scanalatura telaio [2]. L'incontro AR deve innestarsi dietro il profilo.



3. Avvitare saldamente i perni filettati [3].
Utensile: chiave a brugola ap. 2,5
Coppia: 2 – 2,5 Nm
Verificare che l'incontro sia saldamente in sede.

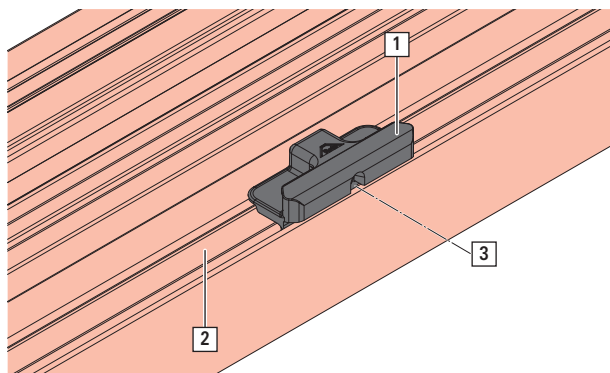
8.7.4 Incontro standard (a contrasto)



INFORMAZIONI

Gli incontri di sicurezza non sono serrati ma avvitati.

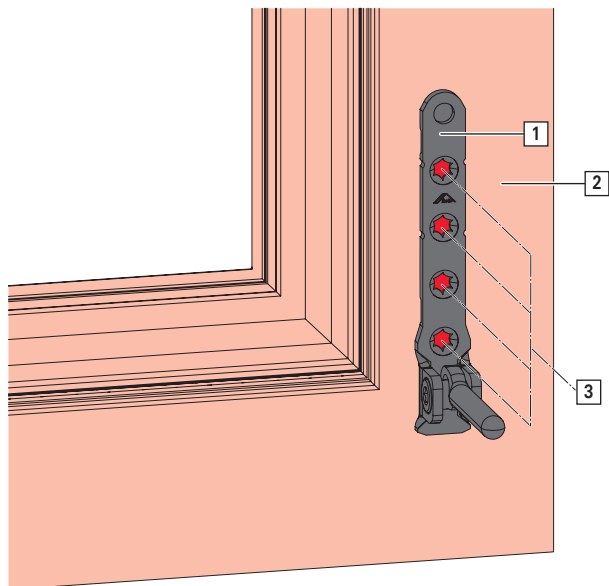
1. Determinare la posizione incontro → *da pagina 235*.
2. Posizionare l'incontro [1] nella scanalatura telaio [2]. L'incontro deve innestarsi dietro il profilo.



3. Avvitare saldamente il perno filettato [3].
Utensile: chiave a brugola ap. 2,5
Coppia: 2 – 2,5 Nm
verificare che l'incontro sia saldamente in sede.

8.7.5 Sostegno angolare

1. Applicare il sostegno angolare [1] sul telaio [2].

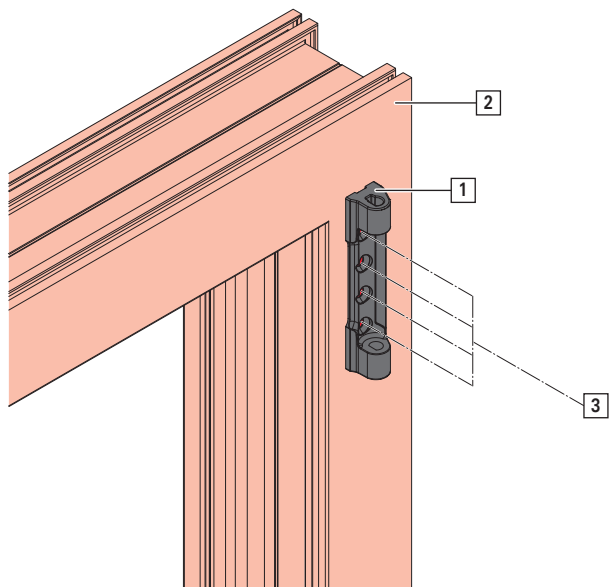


2. Avvitarlo saldamente con 4 viti [3].

8.7.6 Supporto articolazione standard

130 kg

1. Applicare il supporto articolazione [1] sul telaio [2].

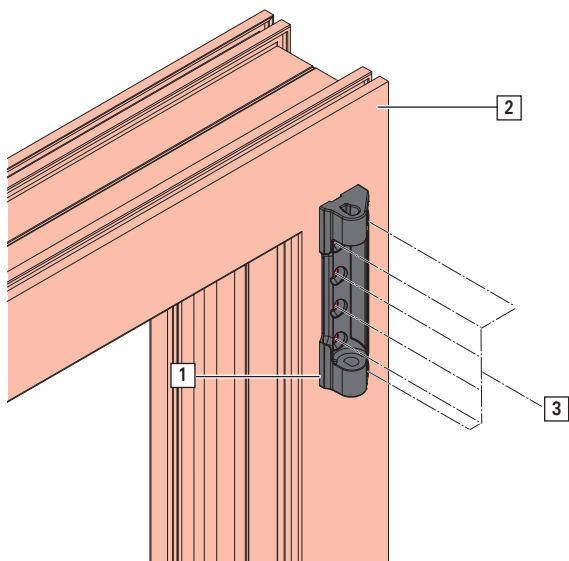


2. Fissare con 4 viti [3].



150 kg

1. Applicare il supporto articolazione [1] sul telaio [2].

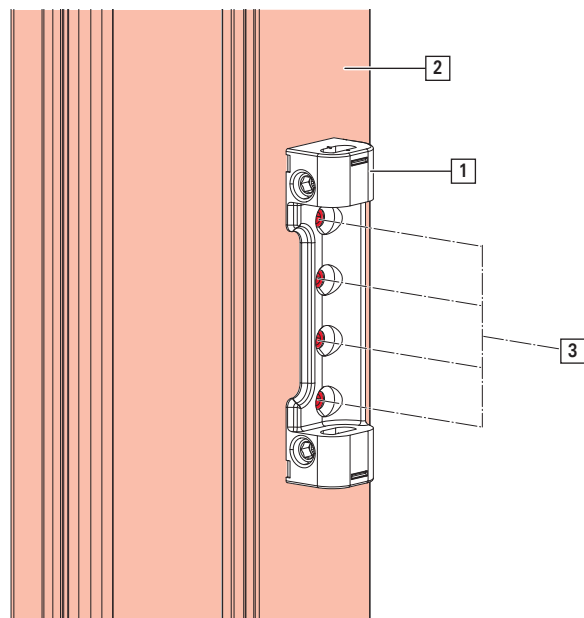


2. Fissare con 6 viti [3].

8.7.7 Arco

Supporto articolazione regolabile

1. Applicare il supporto articolazione [1] sul telaio [2].

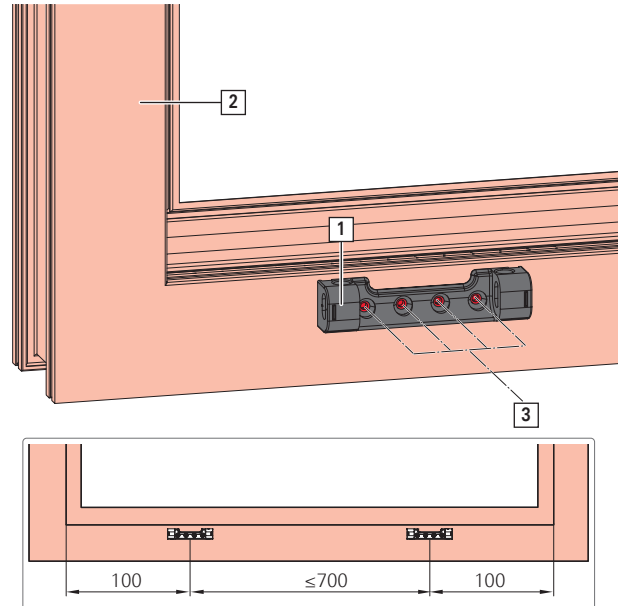


2. Fissare saldamente con 4 viti [3].

8.7.8 Anta vasistas

Supporto articolazione regolabile

1. Applicare il supporto articolazione [1] sul telaio [2].



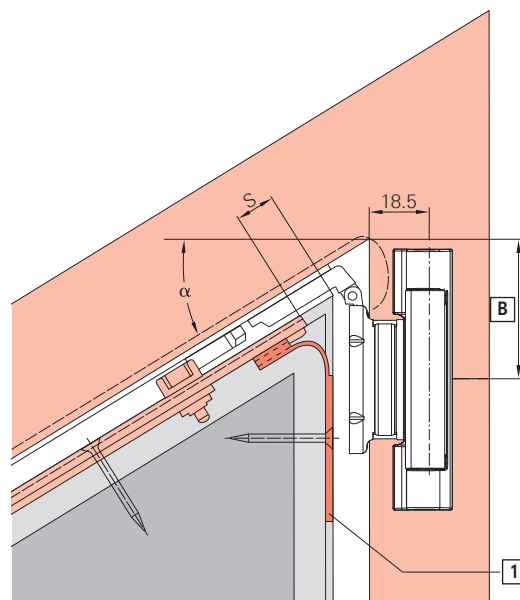
2. Fissare saldamente con 4 viti [3].

8.7.9 Articolazione trapezio

1. Asportazione mediante fresatura del braccio articolazione = angolo di inclinazione α , per altri valori vedere

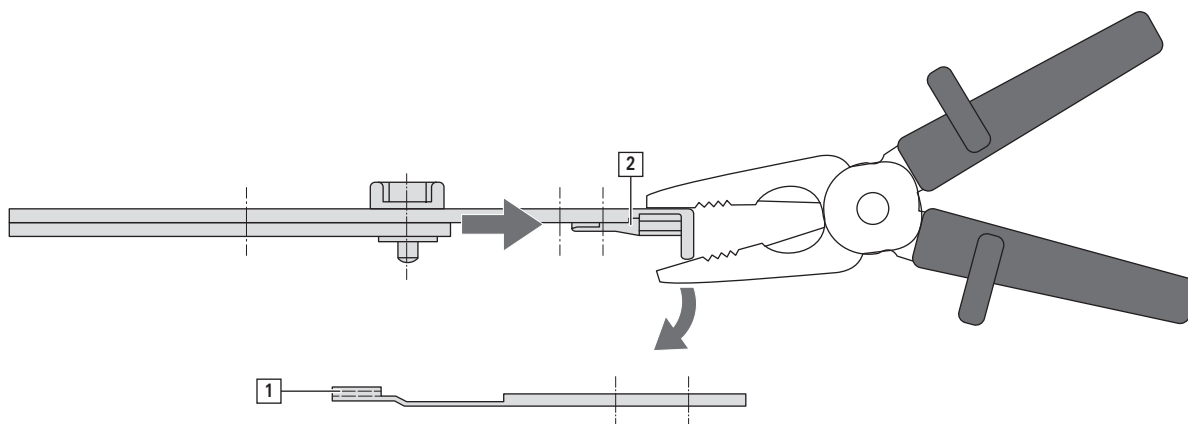
In caso di battuta battente profonda, smussarla nell'area angolare.

In caso di angolo di inclinazione negativo, liberare l'area angolare.



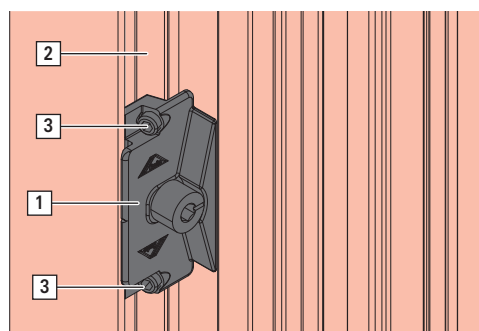


- Inserire la parte terminale [1] in direzione della freccia e piegarla in base all'angolo di inclinazione.
 Rimuovere l'angolare di collegamento [2] con una pinza da ciascun angolo dell'anta verso **il basso**.



8.7.10 Dispositivo falsa manovra

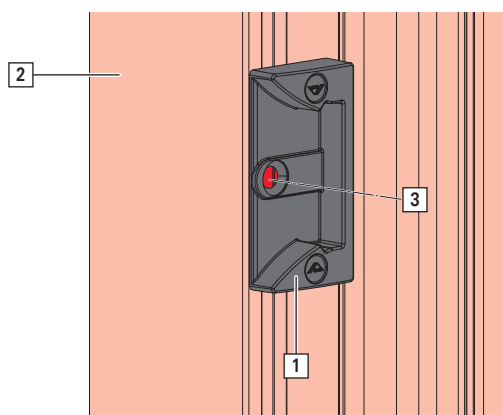
- Posizionare il dispositivo falsa manovra dell'elemento telaio [1] nella scanalatura telaio [2]. L'elemento telaio deve innestarsi dietro il profilo.



- Avvitare saldamente i perni filettati [3].
 Utensile: chiave a brugola ap. 2,5
 Coppia: 2 – 2,5 Nm
 Verificare che il dispositivo falsa manovra sia ben in sede.

8.7.11 Cricchetto

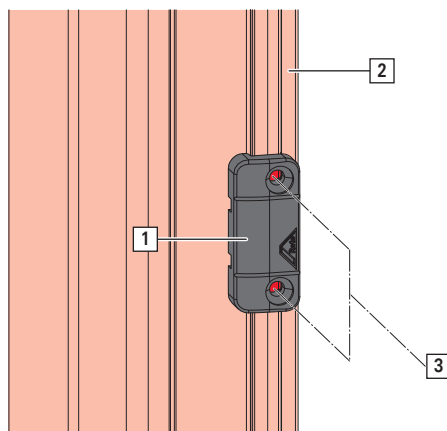
- Posizionare il cricchetto elemento telaio [1] nel telaio [2].



- Avvitare saldamente con la vite [3].

8.7.12 Rostro centrale ad incasso

1. Posizionare il rostro centrale [1] nella scanalatura telaio [2].



2. Avvitare saldamente con 2 viti [3].



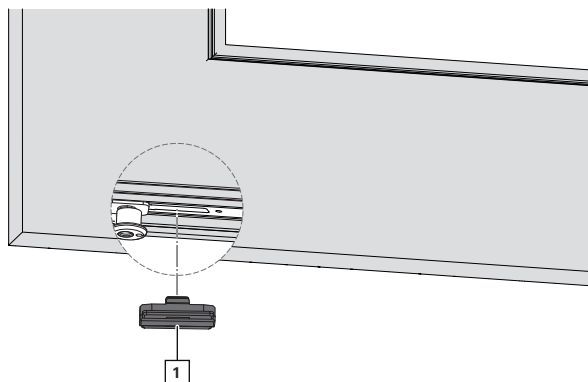
INFORMAZIONI

Collocare il vetro e il telaio nell'area dei rostri centrali in modalità resistente alla pressione.

8.8 Accessori

8.8.1 Limitatore di corsa

1. Inserire a scatto il limitatore di corsa [1] nella cava del perno di chiusura.
Per il posizionamento consultare la panoramica della ferramenta → *da pagina 46*.

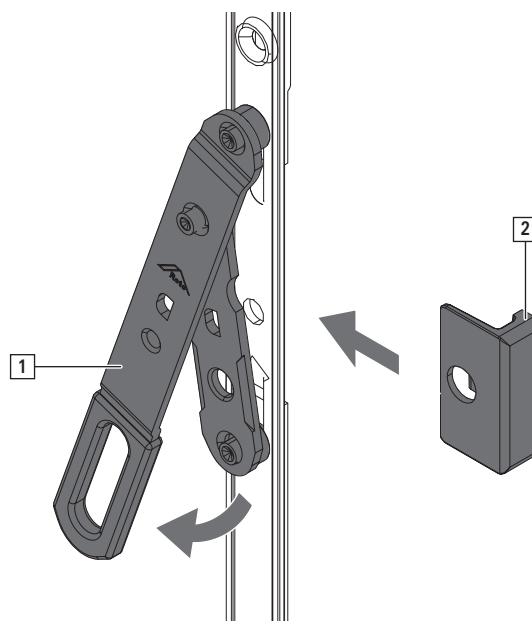


8.8.2 Gancio d'arresto

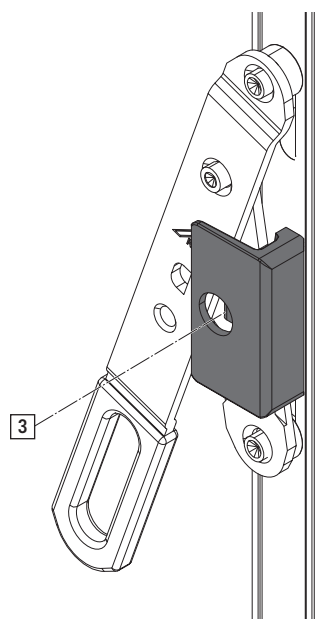
1. Aprire la leva articolata rossa [1].



2. Inserire il gancio d'arresto [2].



3. Fissare il gancio d'arresto con la vite [3].

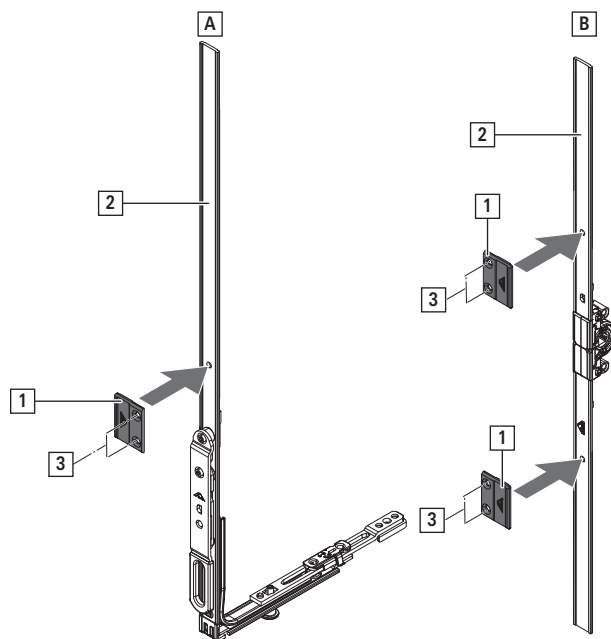


4. Chiudere la leva articolata rossa.

8.8.3 Piastrina di supporto

In combinazione con l'asta leva Standard 2003815 [A] o con il cremonese AR centrale/variabile 259717 [B].

1. Inserire la piastrina di supporto [1] sul frontale cremone [2].



2. Fissare con 2 viti [3].

8.8.4 Forbice di arresto/pulizia

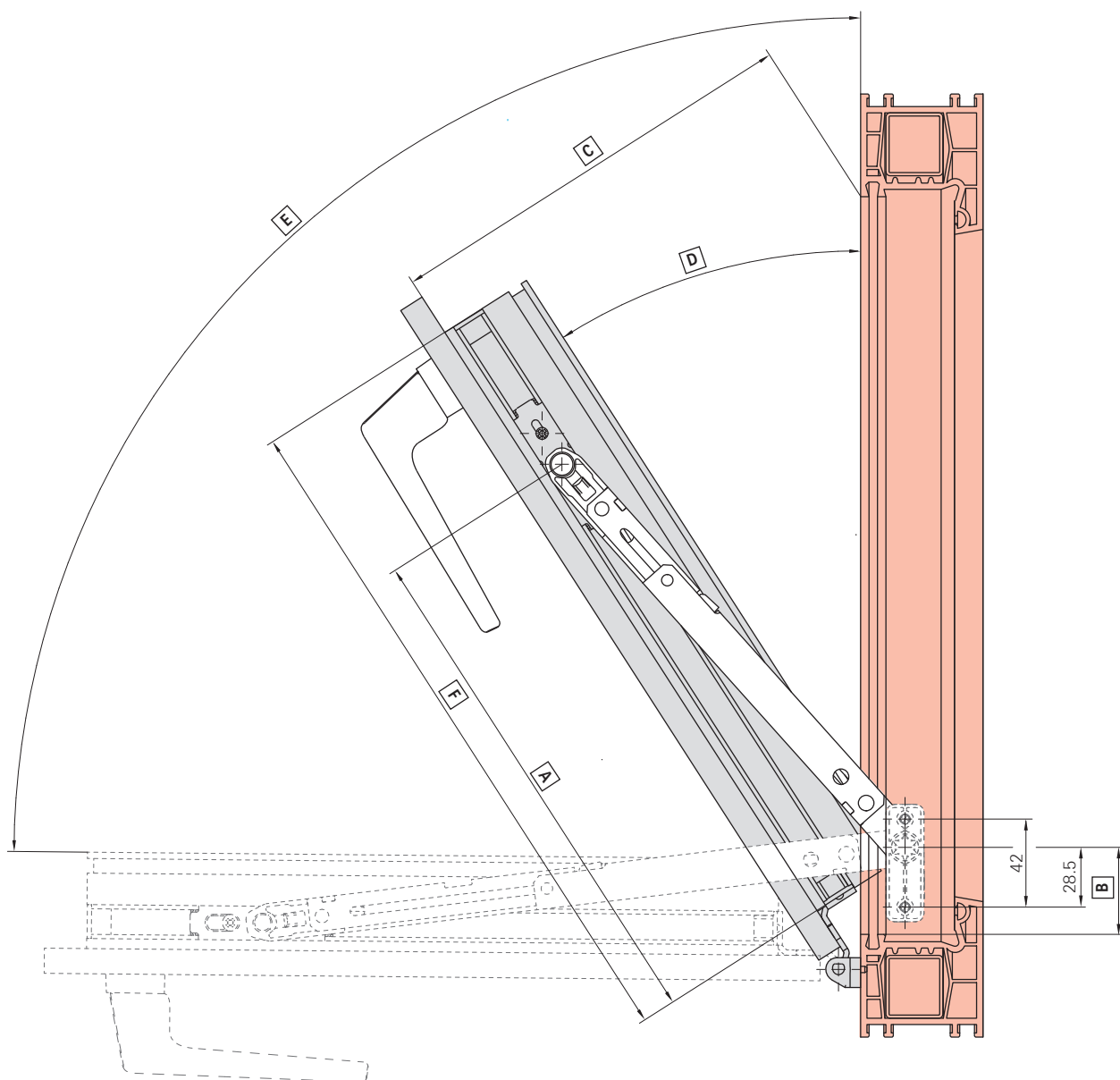


INFORMAZIONI

Il montaggio di una forbice di arresto/pulizia è obbligatorio per i lucernari.



8.8.4.1 Posizionamento



- [A] Posizione supporto dell'anta
- [B] Posizione supporto del telaio
- [C] Ampiezza di apertura ribalta in posizione di arresto
- [D] Angolo di apertura in posizione di arresto
- [E] Angolo di apertura in posizione di pulizia
- [F] Altezza battuta battente (ABB)

ABB	Tipo	[A]	[B]	[C]	[D]	[E]
290 – 400	1	250	45	180 – 245	33°	90°
401 – 560	1	280	75	205 – 275	27°	67°
561 – 700	2	525	170	225 – 277	22°	88°
701 – 850	2	575	220	244 – 292	19°	72°
851 – 1200	2	625	270	261 – 363	17°	62°

8.8.4.2 Elemento anta

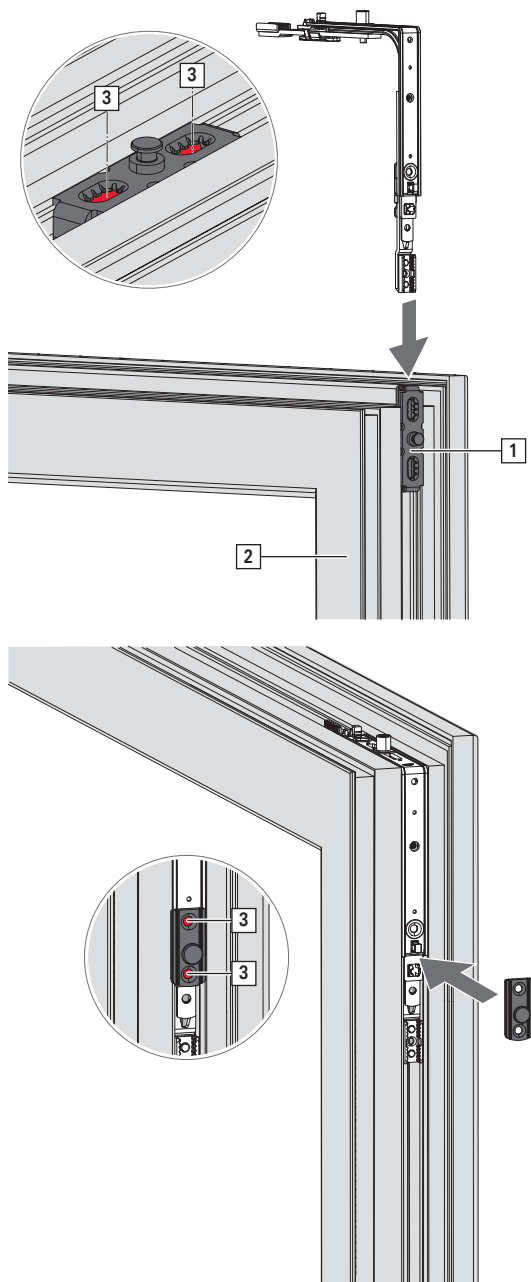
1. Montaggio dell'anta

Inserire il supporto dell'anta [1] nella cava dell'anta [2].

Posizionare correttamente il supporto dell'anta.

Montaggio del frontale

Nel montaggio del frontale, impostare il supporto dell'anta sul movimento angolare.

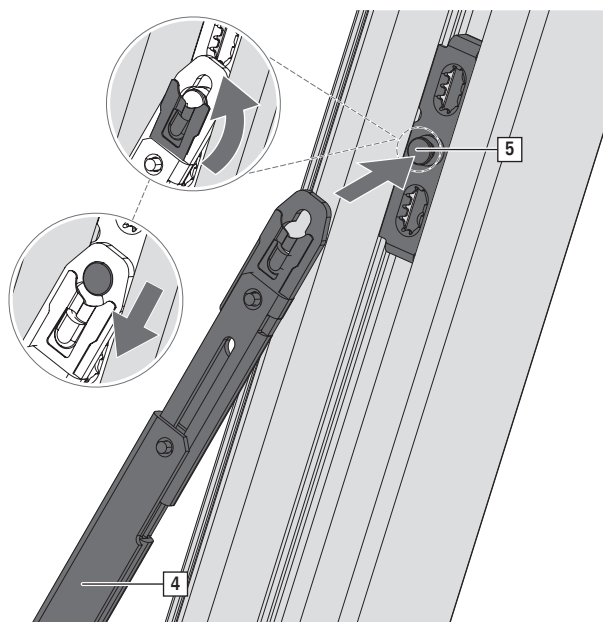


2. Fissare con 2 viti [3].



3. Montare la forbice lato telaio e avvitarela saldamente → *da pagina 273*.

Premere il braccio [4] della forbice sul perno [5].
Far scorrere il braccio fino a quando il perno scatta.



8.8.4.3 Elemento telaio

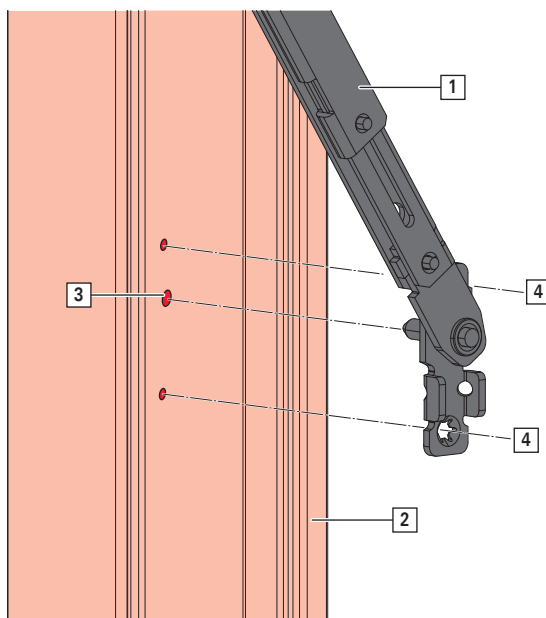


INFORMAZIONI

L'utilizzo della forbice di arresto/pulizia non esime dall'utilizzo di forbici vasistas o di limitatori di apertura in ribalta.

Occorre utilizzare sempre 2 forbici per anta.

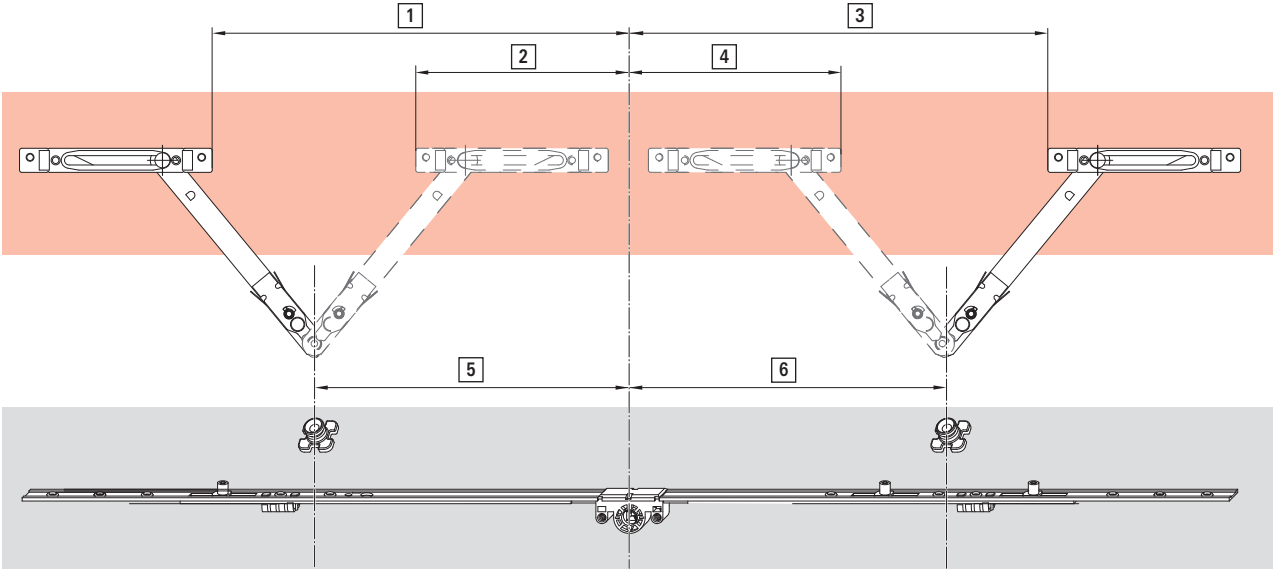
1. Posizionare la forbice arresto/pulizia [1] sul telaio [2].



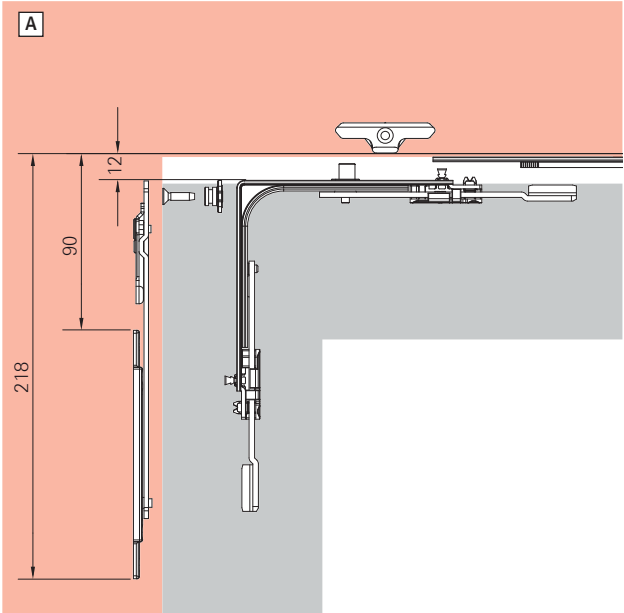
2. Inserire il perno del foro eseguito in precedenza Ø 6 [3].
3. Avvitare saldamente con 2 viti [4].

8.8.5 Forbice vasistas

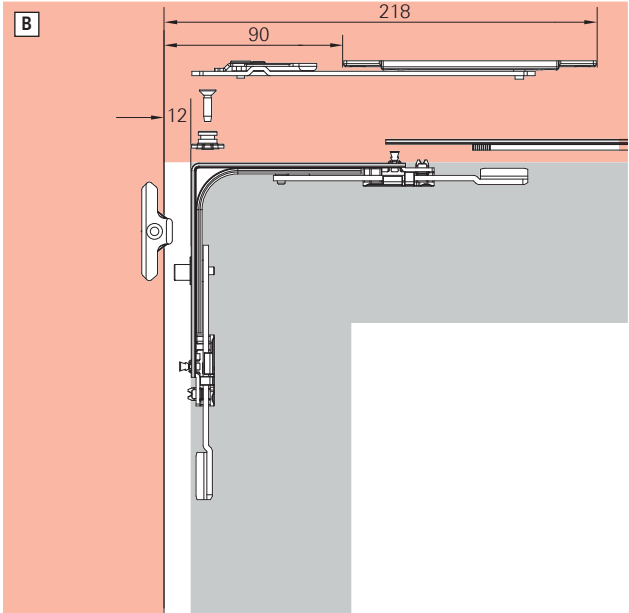
8.8.5.1 Quote di montaggio



LBB	[1]	[2]	[3]	[4]	[5]	[6]	EN
621 – 800	–	–	–	4	–	73	15
801 – 1200	–	–	–	4	–	73	15
1200 – 1600	15	–	195	–	212	392	8 / 15
1601 – 2000	433	–	109	–	364	306	8 / 15
2001 – 2400	433	–	509	–	364	706	8 / 15



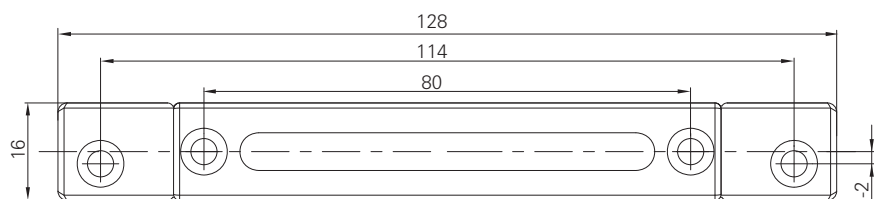
[A] Montaggio forbice vasistas laterale



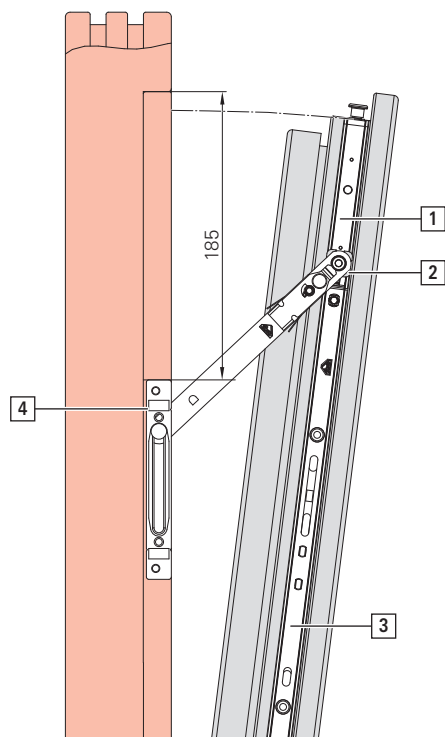
[B] Montaggio forbice vasistas in alto



Dimensione elemento telaio

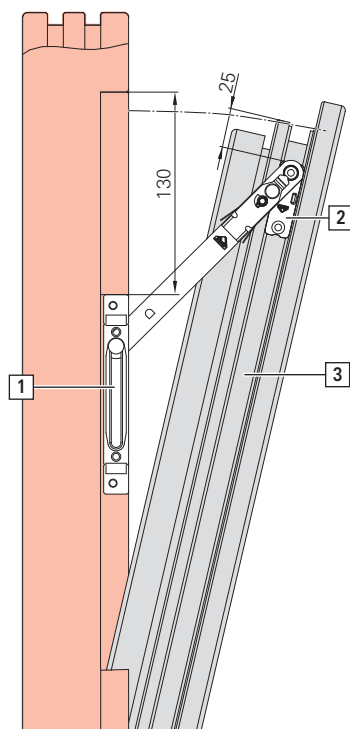


Montaggio laterale con perno del supporto dell'anta sul punto di accoppiamento



- [1] Movimento angolare
- [2] Perno del supporto dell'anta
- [3] Chiusura centrale
- [4] Forbice vasistas elemento telaio

Montaggio nella cava

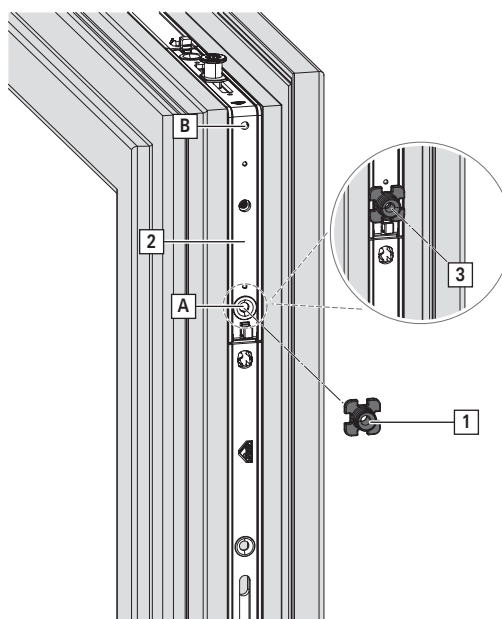


- [1] Forbice vasistas elemento telaio
- [2] Forbice vasistas elemento anta
- [3] Cava dell'anta

8.8.5.2 Elemento anta

Posizione laterale

1. Posizionare l'elemento anta [1] sul movimento angolare [2] (posizione [A] o [B]).

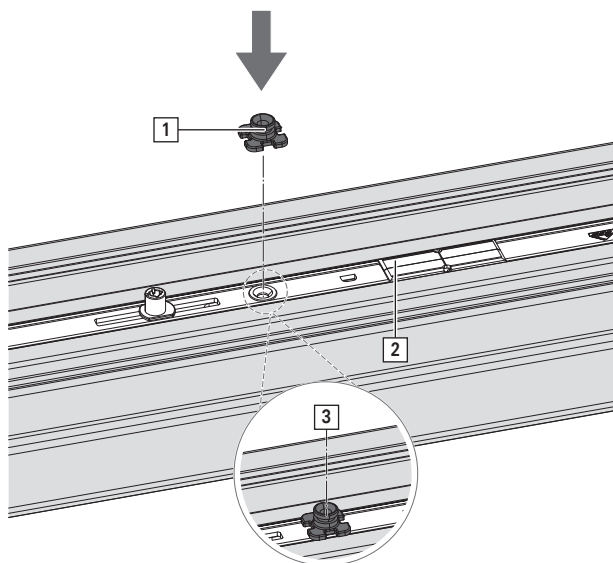


2. Fissare saldamente con la vite [3].



Posizione in alto

1. Posizionare l'elemento anta [1] sul cremonese [2].



2. Fissare saldamente con la vite [3].

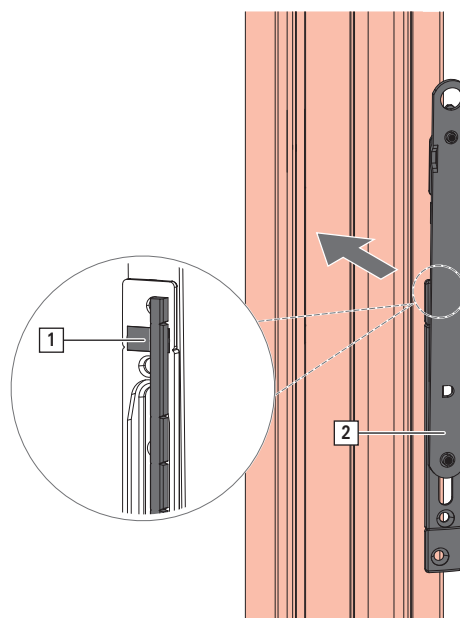
8.8.5.3 Elemento telaio

1. Spezzare lo spessore [1] a metà.
2. Premere la forbice vasistas [2] sullo spessore.



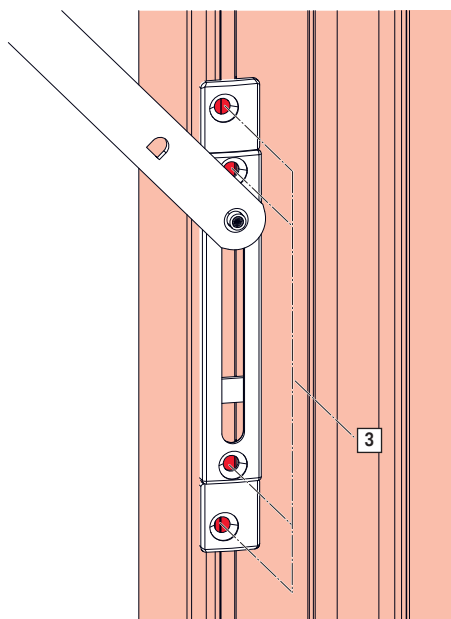
INFORMAZIONI

In caso di battuta liscia, non è necessario alcun spessore.



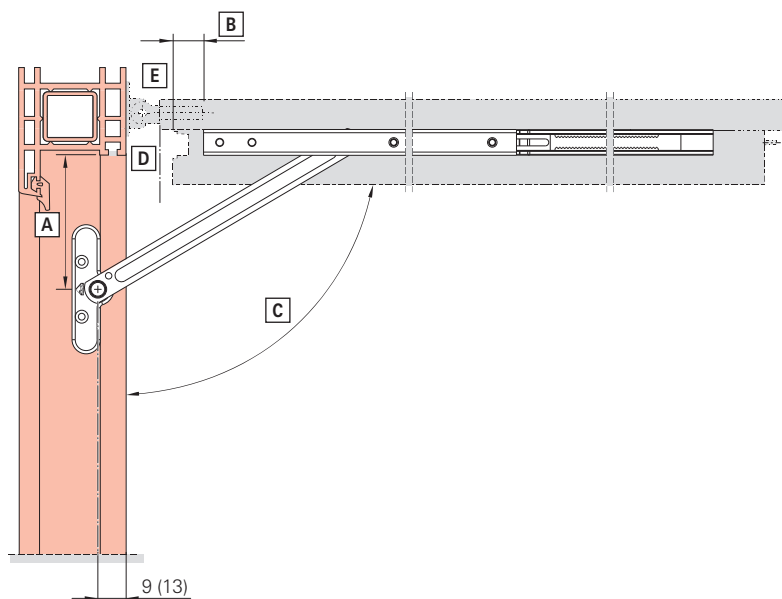
3. Posizionare la forbice vasistas nella battuta.

4. Avvitare saldamente con 4 viti [3].



8.8.6 Forbice di bloccaggio

8.8.6.1 Quote di montaggio



Assegnazione	Significato
[A]	Misura telaio
[B]	Misura anta
[C]	Angolo apertura 90°
[D]	Bordo sopraffilo
[E]	Bordo battuta battente



INFORMAZIONI

Alla forbice di bloccaggio è possibile collegare esclusivamente il dispositivo alza battente, non il dispositivo falsa manovra.

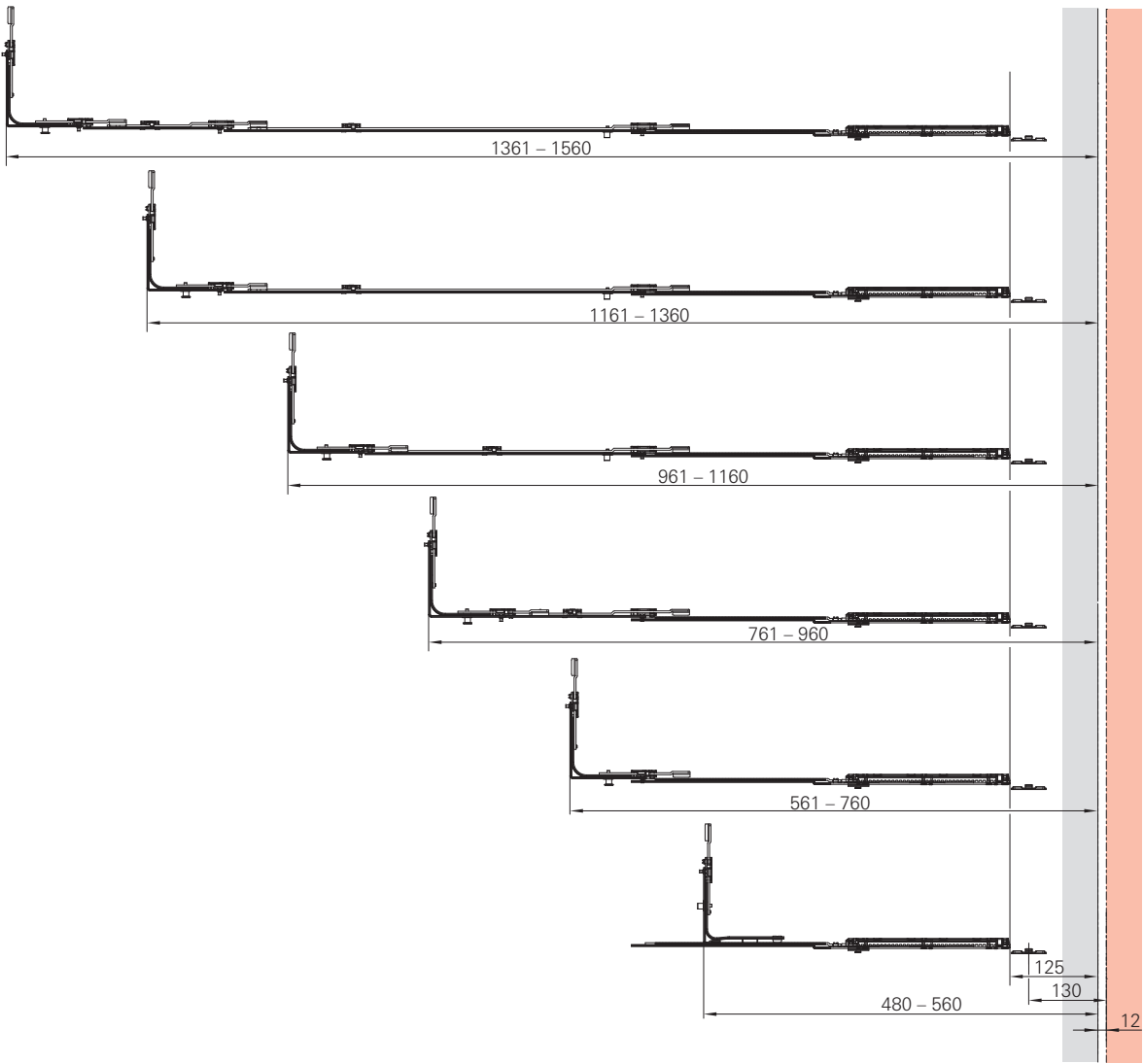


8.8.6.2 Campo di applicazione 480 – 1560 mm



INFORMAZIONI

Controllare l'idoneità delle cerniere utilizzate in base alle condizioni di spazio nei singoli casi.

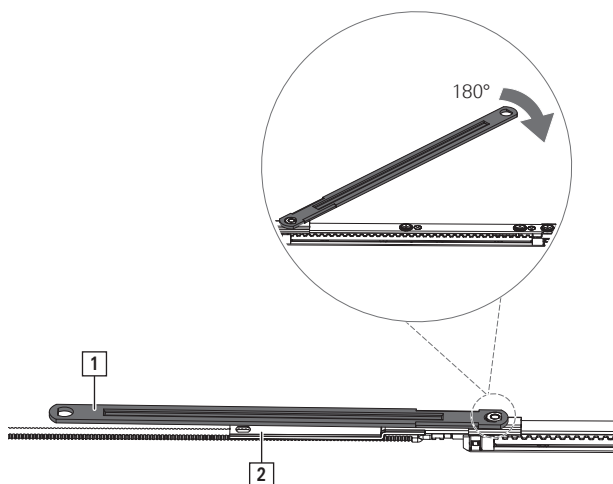


Campo di applicazione	Movimento angolare	Chiusura centrale	Forbice di bloccaggio	Braccio	Misura telaio	Misura anta
480 – 560	Movimento angolare speciale	–	486820	492757	130	125
561 – 760	Movimento angolare standard	–	486820	492757	130	125
761 – 960	Movimento angolare standard	MV 200 KU	486820	492757	130	125
961 – 1160	Movimento angolare standard	MV 400 KU	486820	492757	130	125
1161 – 1360	Movimento angolare standard	MV 600 KU	486820	492757	130	125
1361 – 1560	Movimento angolare standard	MV 200 KU MV 600 KU	486820	492757	130	125

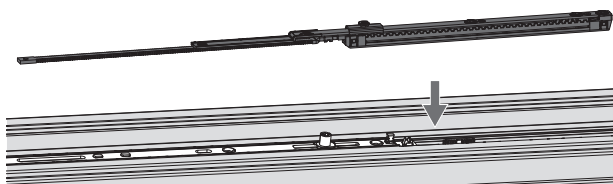
8.8.6.3 Elemento anta

1. Applicare il braccio della forbice [1] sulla forbice di bloccaggio [2].

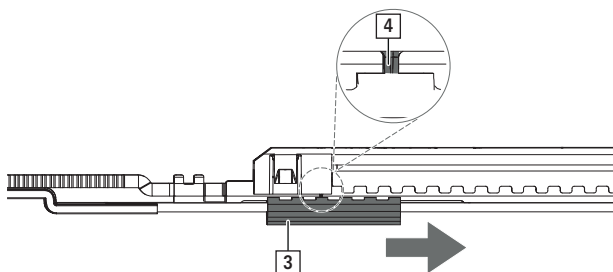
Ruotare il braccio di 180°. Il braccio è fissato.



2. Collocare la forbice di bloccaggio sull'anta e collegarla alla chiusura centrale o al movimento angolare; per le misure vedere → *da pagina 278*.



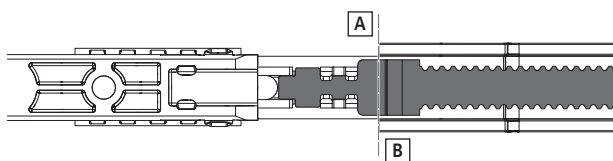
3. Estrarre con un movimento deciso l'elemento scorrevole [3] dalla posizione finale per allentare la sicurezza di montaggio. A tale scopo, rimuovere il perno [4].



4. Se il fissaggio centrale è sganciato, la posizione centrale dell'asta scorrevole interna si potrà regolare portando la piegatura dell'asta scorrevole interna sulla posizione dell'intaglio sul frontale.

[A] Intaglio sul frontale

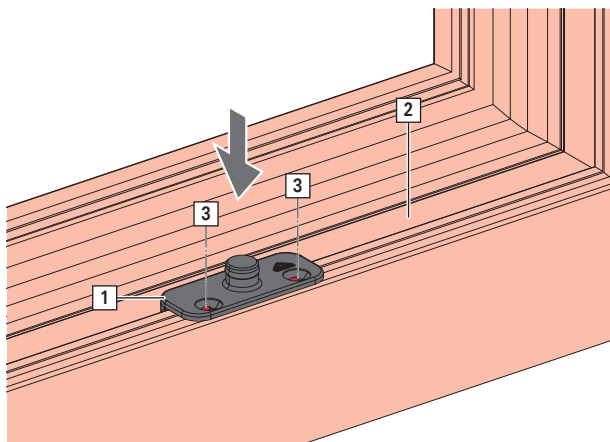
[B] Piegatura dell'asta scorrevole interna





8.8.6.4 Elemento telaio

1. Posizionare l'elemento telaio [1] nella cava telaio [2].

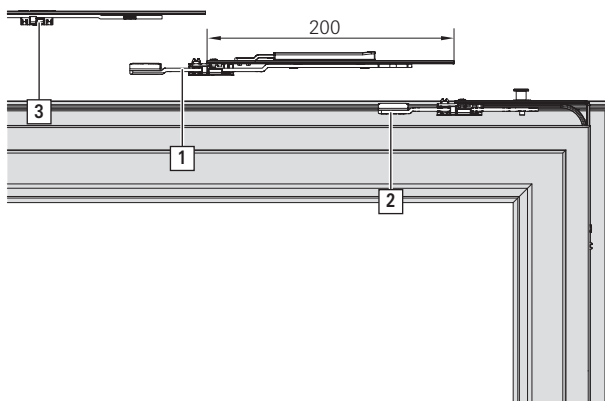


2. Avvitare saldamente con 2 viti [3].

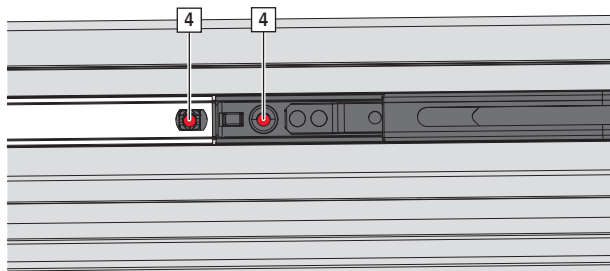
8.8.7 Forbice secondaria

8.8.7.1 Elemento anta

1. Collegare l'elemento anta della forbice secondaria [1] al movimento angolare [2]. Creare un collegamento stabile → *da pagina 206*



2. Posizionare la guida articolazione [3], creare un collegamento stabile.
3. Fissare con 2 viti [4] la guida articolazione e l'elemento anta.



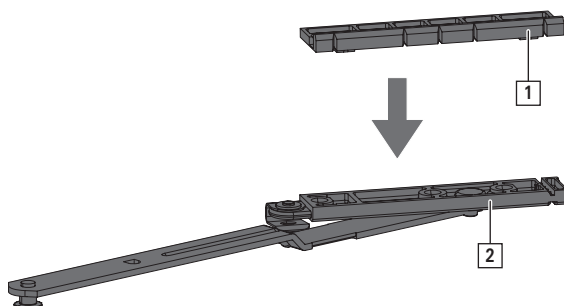
8.8.7.2 Elemento telaio

1. Inserire lo spessore [1] nell'elemento telaio [2] premendo.
Prestare attenzione alla sede corretta.

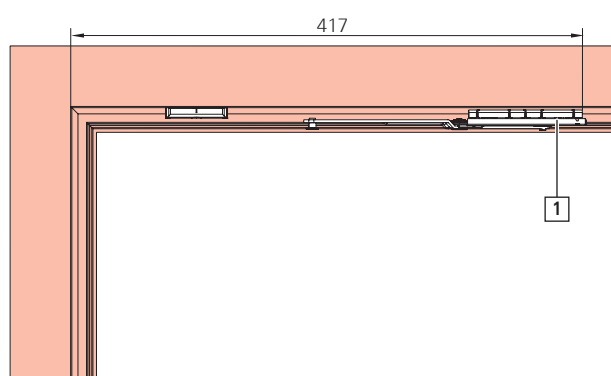


INFORMAZIONI

In caso di battuta liscia, non è necessario alcun spessore.



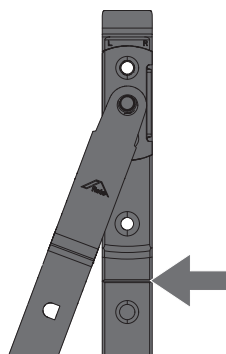
2. Inserire l'elemento telaio con lo spessore [1] nel profilo del telaio.
La distanza tra la piega telaio e l'elemento telaio è di 417 mm.



3. Fissare saldamente con 3 viti.

Forbice supplementare arco

1. Spezzare l'elemento telaio sulla tacca.



2. Inserire l'elemento telaio nel profilo del telaio.
3. Fissare saldamente con 3 viti.



8.9 Unione di anta e telaio



CAUTELA

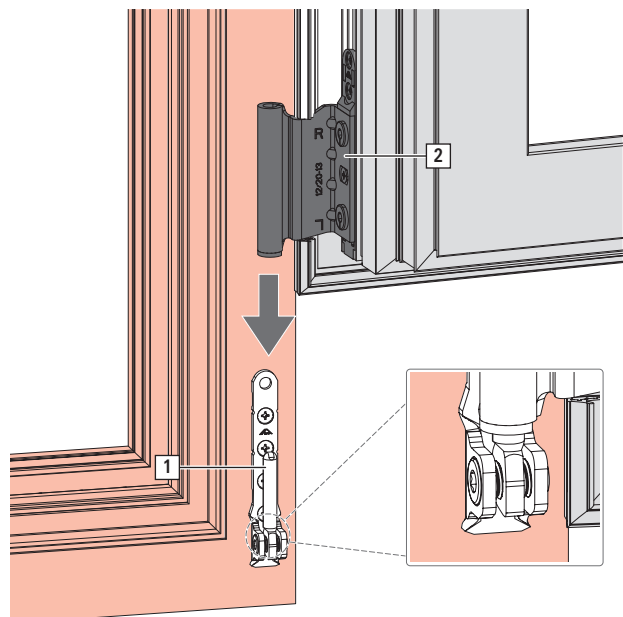
Rischio di lesioni e danni materiali a causa di carichi pesanti.

Il sollevamento e il trasporto non controllati di carichi pesanti possono causare lesioni alle persone e danni materiali.

- ▶ Trasporto e montaggio andranno effettuati da almeno due persone.
- ▶ Utilizzare mezzi di trasporto. → 13 "Trasporto" da pagina 307

8.9.1 Collegamento di cerniera angolare e sostegno angolare

1. Portare la maniglia in posizione a ventola.
2. Spostare l'anta in posizione leggermente a ribalta sul telaio verso il basso fino a quando il perno del sostegno angolare [1] raggiunge la cerniera angolare [2].

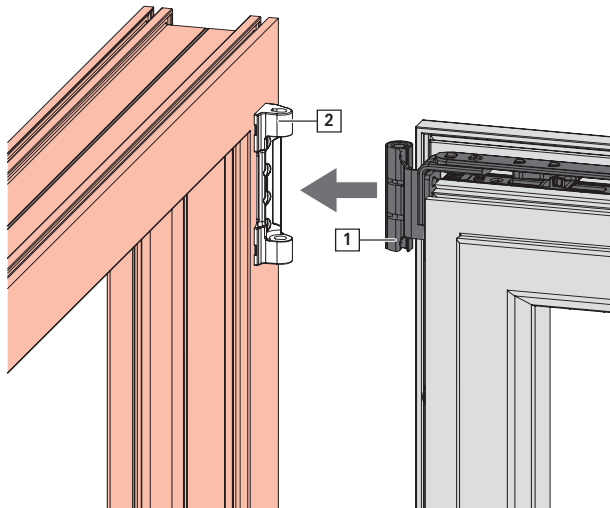


INFORMAZIONI

Le cave del telaio e dell'anta e i componenti montati al loro interno devono essere liberi da materiale di costruzione.

8.9.2 Collegare la cerniera articolazione con il supporto articolazione

1. Inserire l'anta con la cerniera articolazione [1] tra i supporti articolazione [2].

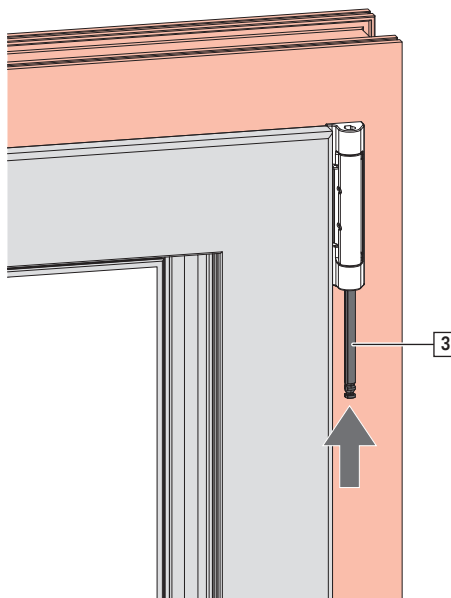


Montare il perno supporto articolazione

1. Ruotate l'anta.
2. Inserire completamente dal basso il perno supporto articolazione [3] nel supporto articolazione.

**INFORMAZIONI**

Non battere sul perno supporto articolazione con un martello.

**AVVERTENZA****Possibile pericolo di vita a causa di un'anta non fissata!**

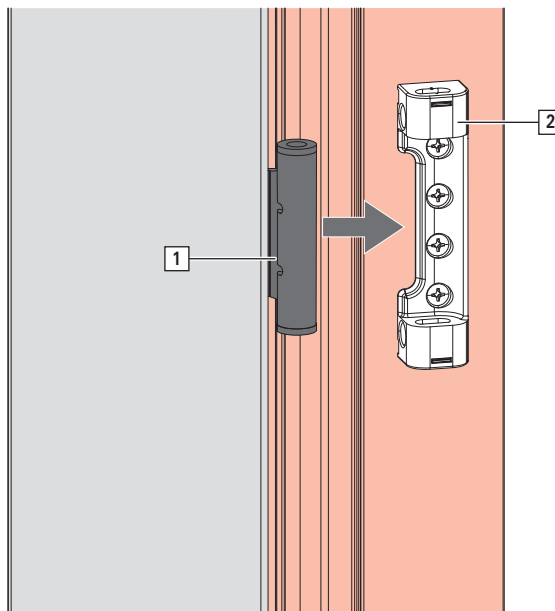
L'anta può cadere se il perno supporto articolazione non collega saldamente il supporto articolazione alla cerniera articolazione!

- Assicurare l'anta contro la caduta, ad es. tenendola in 2 persone.
- Controllare la sede a filo del perno sul supporto articolazione.



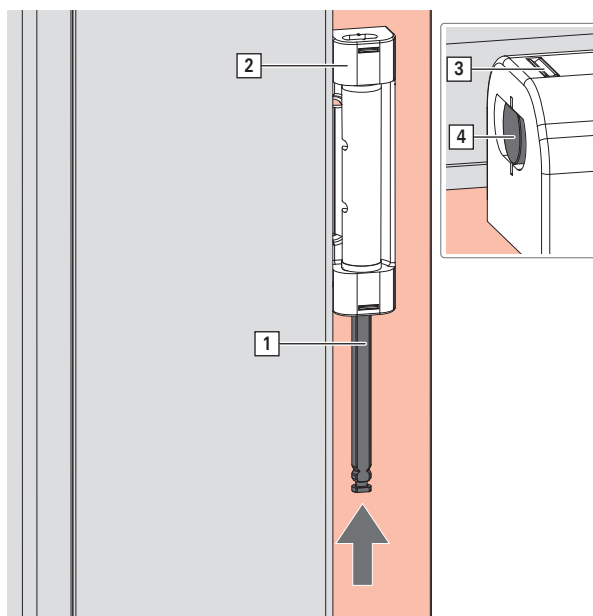
8.9.3 Cerniera articolazione ad arco – collegare il supporto braccio finta articolazione con il supporto articolazione

1. Inserire l'anta con la cerniera articolazione [1] tra i supporti articolazione [2].



Montare il perno

1. Ruotate l'anta.
2. Inserire completamente il perno supporto articolazione [1] nel supporto articolazione [2].
Il perno supporto articolazione è montato correttamente se l'elemento di arresto [3] (posizione sulla testa del perno supporto articolazione [4]) è di nuovo a filo con il supporto articolazione. E il perno supporto articolazione chiude a filo con il supporto articolazione.



INFORMAZIONI

L'elemento di arresto inferiore deve essere a filo con il cuscinetto.



INFORMAZIONI

Non battere sul perno con un martello.



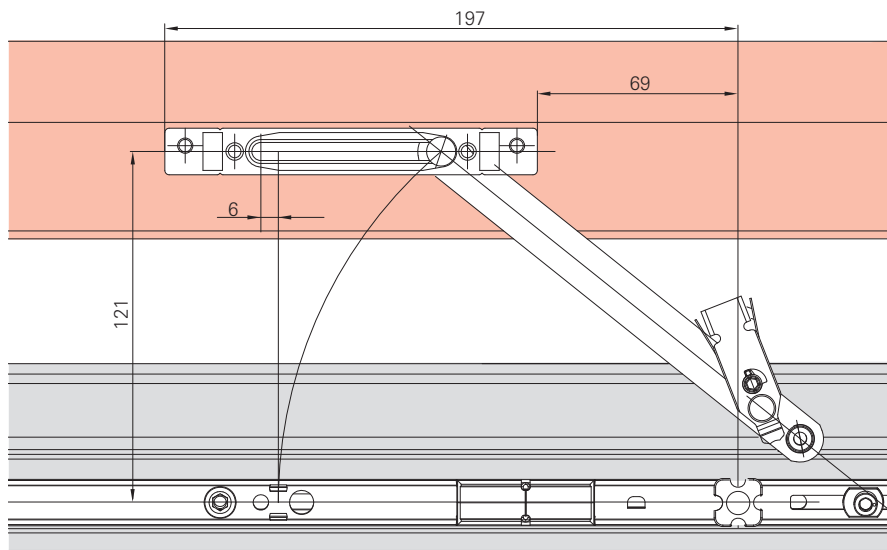
AVVERTENZA

Possibile pericolo di vita a causa di un'anta non fissata!

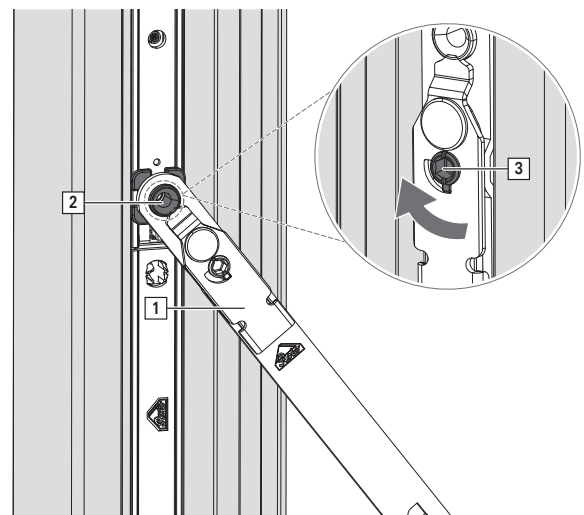
L'anta può cadere se il perno supporto articolazione non collega saldamente il supporto articolazione alla cerniera articolazione!

- ▶ Assicurare l'anta contro la caduta, ad es. tenendola in 2 persone.
- ▶ Controllare la sede a filo del perno sul supporto articolazione.

8.9.4 Forbice vasistas



1. Agganciare la forbice vasistas dell'elemento telaio [1] sull'elemento anta [2].

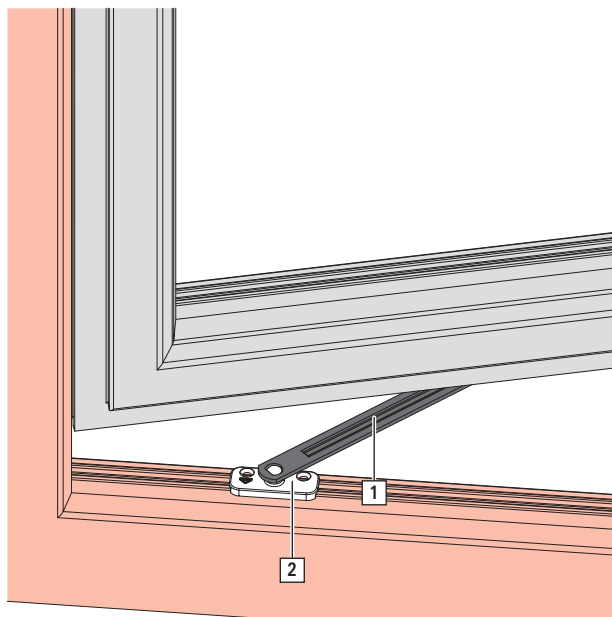


2. Ruotare la vite di bloccaggio [3] di 90°; il meccanismo di aggancio è bloccato.



8.9.5 Forbice di bloccaggio

1. Agganciare il braccio delle forbici [1] all'elemento telaio [2].



8.9.6 Coperture

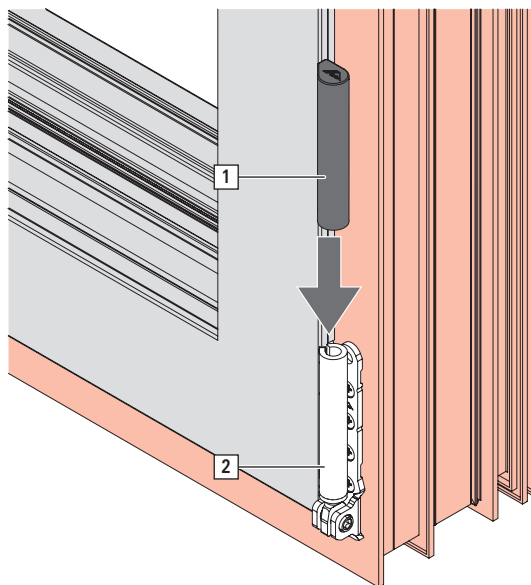
8.9.6.1 Cerniera angolare battuta



INFORMAZIONI

Prima di montare la copertura, eseguire la regolazione → *da pagina 293.*

1. Far scorrere la copertura della cerniera angolare battuta [1] sulla cerniera angolare battuta [2] fino all'arresto.



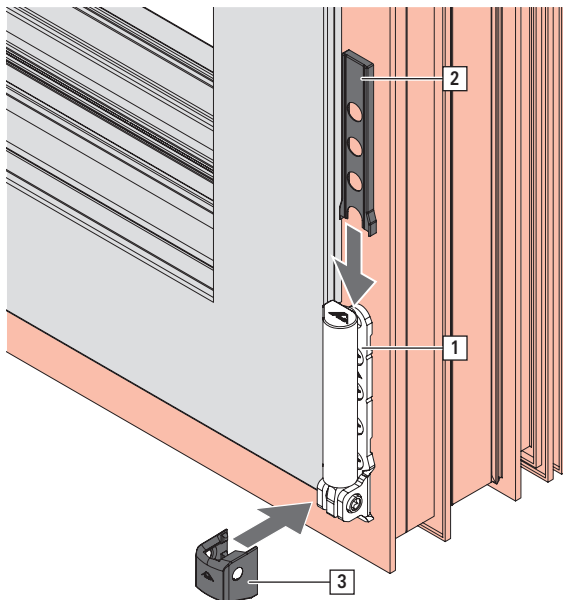
8.9.6.2 Sostegno angolare



INFORMAZIONI

Prima di montare la copertura, eseguire la regolazione → *da pagina 293*.

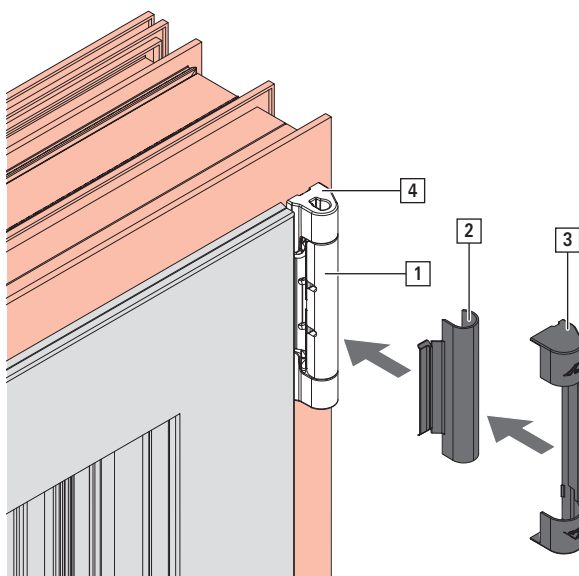
1. Fissare la copertura del sostegno angolare [2] sulla linguetta del sostegno angolare [1].



2. Fissare la copertura del sostegno angolare [3] dal davanti sul sostegno angolare.

8.9.6.3 Copertura supporto articolazione

1. Fissare la copertura [2] sull'articolazione [1].



2. Fissare la copertura [3] sul supporto articolazione [4].



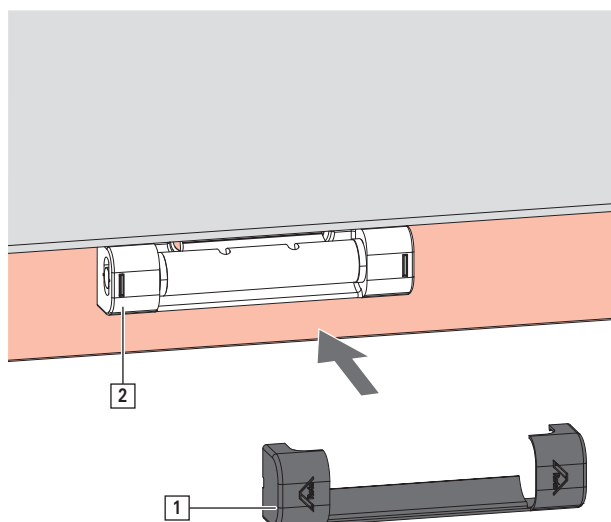
8.9.6.4 Copertura supporto articolazione regolabile



INFORMAZIONI

Prima di montare la copertura, eseguire la regolazione → *da pagina 294*.

1. Fissare in modo regolabile la copertura [1] sul supporto articolazione [2].
L'esempio in figura rappresenta un'anta vasistas.



8.10 Test funzionale

È necessario un breve test funzionale di tutti gli elementi per garantire che tutti i componenti svolgano la loro funzione.

Quando

- Dopo la produzione (dopo che l'anta e il telaio sono stati completamente assemblati e dopo il montaggio del vetro).
- In loco / in cantiere (dopo che l'elemento ad anta ribalta è stato installato completamente nel muro).

Intervento

Ferramenta ad anta ribalta

1. Portare l'anta in posizione a ventola.
2. Quindi chiudere l'anta.
3. Portare l'anta in posizione a ribalta a finecorsa.
4. Quindi chiudere l'anta.

Ferramenta ad anta

1. Portare l'anta in posizione a ventola.
2. Quindi chiudere l'anta.

Ferramenta vasistas

1. Portare l'anta in posizione a ribalta a finecorsa.
2. Quindi chiudere l'anta.



9 Regolazione

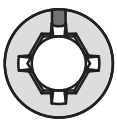
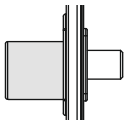
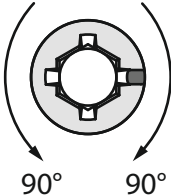
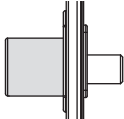


INFORMAZIONI

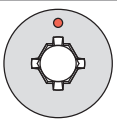
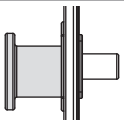
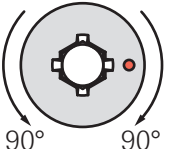
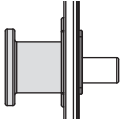
La regolazione dei componenti di ferramenta Roto deve essere effettuata solamente da personale specializzato autorizzato dopo il montaggio dell'elemento.

9.1 Nottolino di chiusura

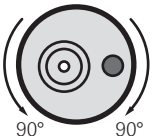
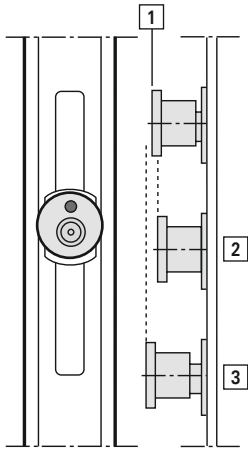
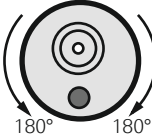
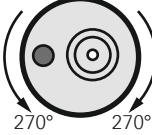
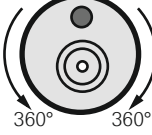
Nottolino E

Nottolino E	Gamma di regolazione	Regolazione della pressione / mm	Vista laterale
			
		$\pm 0,8$ mm	

Nottolino P

Nottolino P	Gamma di regolazione	Regolazione della pressione / mm	Vista laterale
			
		$\pm 0,8$ mm	

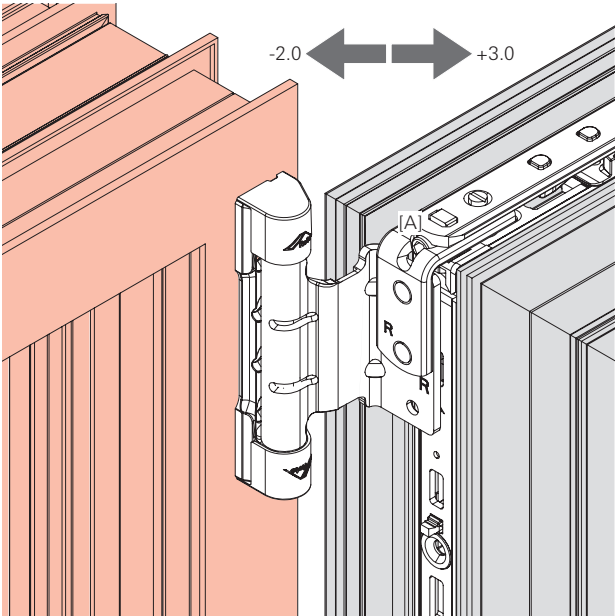
Nottolino V

Nottolino V	Gamma di regolazione	Regolazione della pressione / mm	Regolazione in altezza / mm	Vista laterale
			±0,8 mm	
	90° 90°	±0,8 mm	±0,2 mm	 [1] 0 = posizione base [2] -0,8 mm regolazione max. [3] +0,8 mm regolazione max.
	180° 180°		±0,4 mm	
	270° 270°	±0,8 mm	±0,6 mm	
	360° 360°		±0,8 mm	

9.2 Articolazione

Regolazione laterale

1. Aprire l'anta.
2. Regolazione laterale -2,0 / +3,0 mm tramite la vite [A] nell'articolazione.
Utensile: chiave a brugola ap. 4



Regolazione della pressione

1. Portare l'anta in posizione a ribalta.

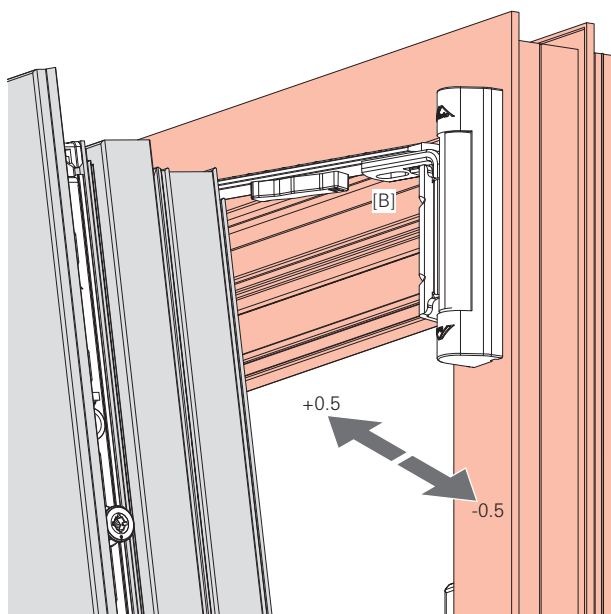


2. Aprire l'anta.

Premere il dispositivo falsa manovra.

Portare la maniglia in posizione a ribalta.

Si tratta di un'operazione deliberatamente non corretta, e in questo caso necessaria, della ferramenta.



3. Regolazione della pressione $\pm 0,5$ mm tramite l'eccentrico [B] nell'articolazione.

Utensile: chiave a brugola ap. 4

9.3 Sostegno angolare e cerniera angolare battuta

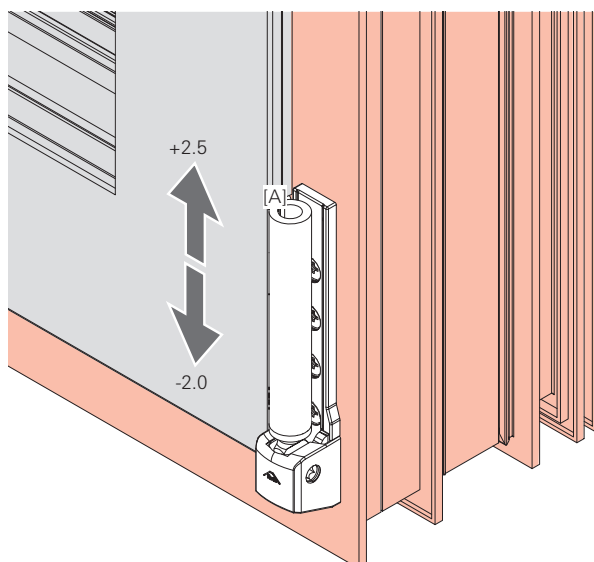
Regolazione in altezza

1. Rimuovere la copertura.

Portare la maniglia in posizione a ventola.

2. Regolazione in altezza -2,0 / +2,5 mm tramite la vite [A] nella cerniera angolare battuta.

Utensile: chiave a brugola ap. 4

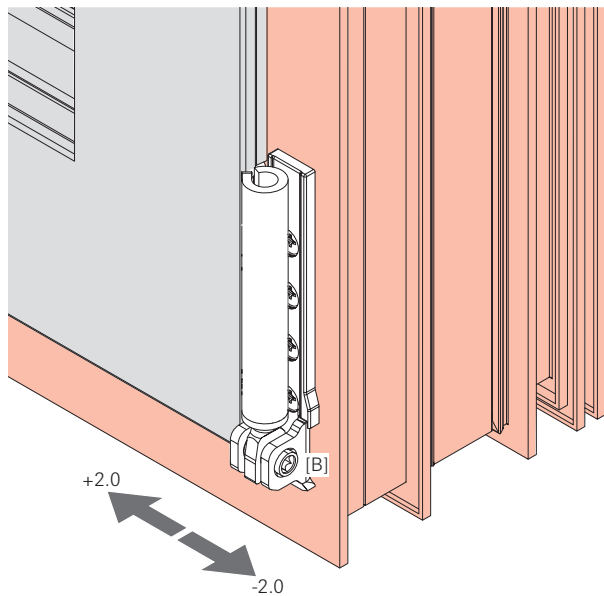


Regolazione laterale

1. Portare la maniglia in posizione a ventola.

2. Regolazione laterale $\pm 2,0$ mm tramite la vite [B] nel sostegno angolare.

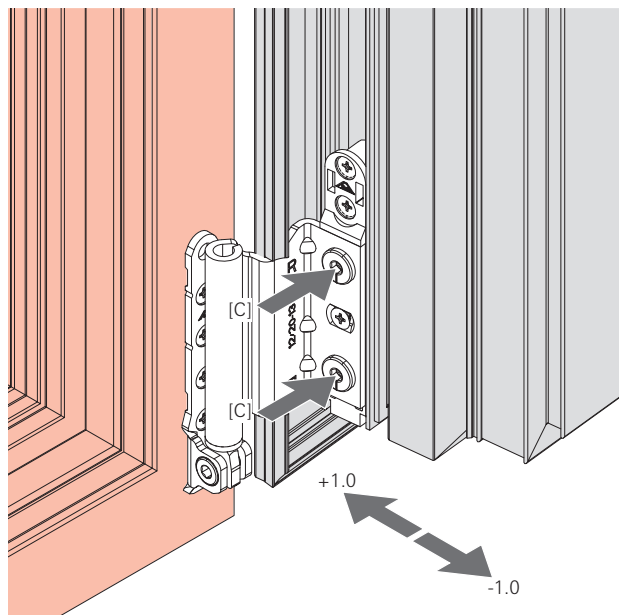
Utensile: chiave a brugola ap. 4



Regolazione della pressione

1. Aprire l'anta.
2. Regolazione della pressione $\pm 1,0$ mm tramite eccentrico [C] nella cerniera angolare.

Utensile: chiave a brugola ap. 4



9.4 Supporto articolazione regolabile

Regolazione laterale

1. Aprire l'anta.



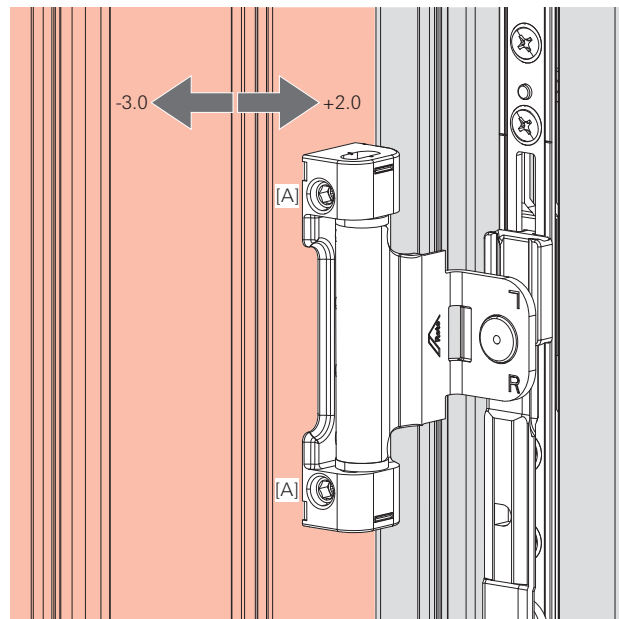
2. Regolazione laterale -3,0 / +2,0 mm tramite le viti nel supporto articolazione [A].

Attrezzo: chiave a brugola da 4.



INFORMAZIONI

Prestare attenzione a effettuare la regolazione in modo uniforme.



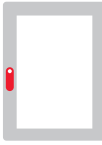
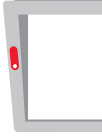
10 Utilizzo

10.1 Indicazioni per l'utilizzo

Il comando delle finestre e delle portefinestre avviene mediante un'apposita maniglia.

I seguenti simboli illustrano le varie posizioni della maniglia e le conseguenti posizioni delle ante di finestre e portefinestre.

10.1.1 Posizione della maniglia con ferramenta ad anta ribalta

Posizione della maniglia	Posizione dell'anta	Significato
		Posizione di chiusura dell'anta.
		Posizione di apertura a ventola dell'anta.
		Microventilazione dell'anta.
		Posizione di apertura in ribalta dell'anta.

Incontro di sicurezza per ventilazione a ribalta (TiltSafe)



INFORMAZIONI

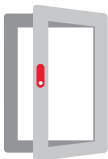
In posizione maniglia a 135° (microventilazione) non è possibile raggiungere un livello di sicurezza RC 2. Per raggiungere un livello di sicurezza RC 2:

1. Ribaltare la finestra
2. Chiudere la maniglia
3. Estrarre la chiave.

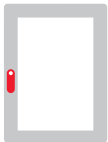
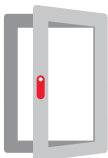
10.1.2 Posizione della maniglia con ferramenta TiltFirst

Posizione della maniglia	Posizione dell'anta	Significato
		Posizione di chiusura dell'anta.
		Posizione di apertura in ribalta dell'anta.



Posizione della maniglia	Posizione dell'anta	Significato
		Posizione di apertura a ventola dell'anta.

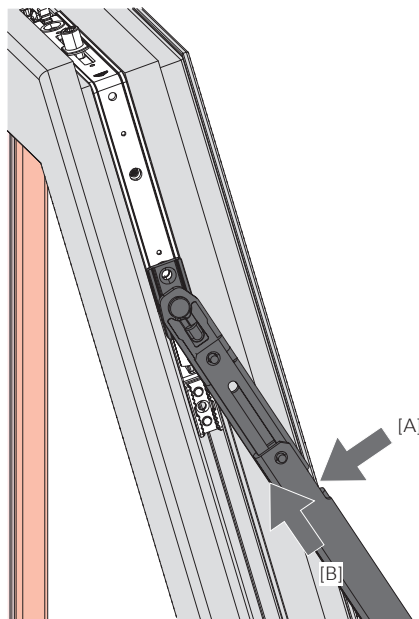
10.1.3 Posizione della maniglia con forbice di bloccaggio

Posizione della maniglia	Posizione dell'anta	Significato
		Posizione di chiusura dell'anta.
		Posizione di apertura a ventola dell'anta.
		Posizione di fissaggio dell'anta.
		Rilascio della posizione di fissaggio.
		Posizione di apertura a ventola dell'anta.

10.1.4 Forbice arresto/pulizia

1. Portare la finestra in posizione a ribalta.
2. Scardinare la forbice vasistas o altri limitatori di apertura in ribalta.
3. Portare la finestra in posizione arresto.

4. Premere lo scatto [A] sulla forbice di arresto/pulizia e portare l'anta in posizione di pulizia [B].



5. Dopo la pulizia, portare la finestra in posizione a ribalta e riagganciare la forbice vasistas o altri limitatori di apertura in ribalta.

10.2 Anta secondaria



ATTENZIONE

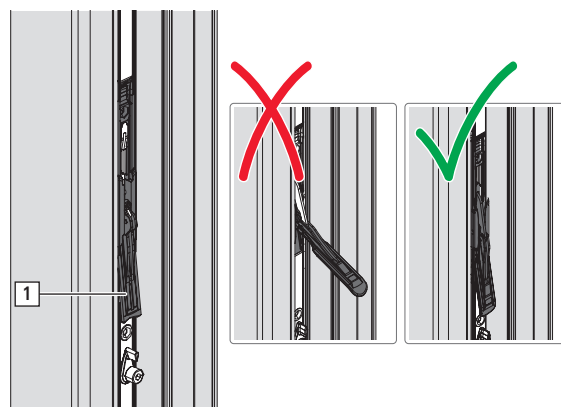
Danni materiali dovuti all'apertura incompleta della leva di comando!

La leva di comando non completamente aperta sporge nell'area di apertura della finestra e può provocare danni all'anta primaria e secondaria.

- Aprire sempre completamente la leva di comando.
- Chiudere sempre completamente la leva di comando.

Apertura

1. Abbassare completamente la leva di comando [1] fino all'arresto.

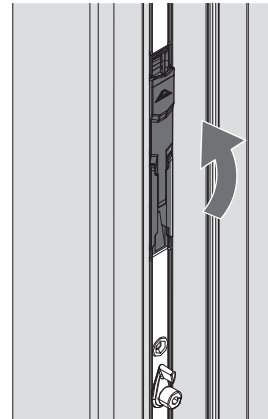


Chiusura

1. Appoggiare completamente l'anta secondaria sul telaio.



2. Sollevare la leva di comando finché non è a filo sul frontale.



10.3 Rimedio all'anomalia

Anomalia	Causa	Rimedio	Intervento
La maniglia gira con difficoltà.	Componenti telaio non ingrassati.	Ingrassare i componenti telaio → <i>da pagina 302.</i>	☐
	Maniglia danneggiata.	Sostituire la maniglia.	■
	Maniglia avvitata eccessivamente.	Allentare leggermente l'avvitamento.	■
	Componenti dell'anta con viti storte.	Avvitare in rettilineo i componenti dell'anta.	■
	Componenti anta danneggiati.	Sostituire i componenti anta.	■
	Sedi incontro errate.	Adattare le sedi incontro → <i>da pagina 235.</i>	■
	Pressione articolazione eccessiva (accumulo di guarnizione)	Regolare la pressione articolazione (→ <i>da pagina 292</i>) o togliere la guarnizione.	■
Non si riesce a girare la maniglia di 180°.	Componenti anta agganciati o montati in modo errato.	Controllare la regolazione in posizione a ventola (eventualmente modificare la posizione di aggancio, partendo dal cremonese AR).	■
L'anta passa dalla posizione a ventola alla posizione a ribalta.	Troppo aria in alto.	verificare la sede della cerniera angolare battuta → <i>da pagina 212.</i>	■
		Verificare la sede del sostegno angolare → <i>da pagina 211.</i>	■
		Regolare la cerniera angolare più in alto (attenzione: incontro AR). Incontro AR	■
L'anta passa dalla posizione a ribalta alla posizione a ventola.	Incontro AR danneggiato.	Sostituire l'incontro AR.	■
L'anta striscia in posizione a ribalta.	Troppo poca aria in alto.	Regolare la cerniera angolare verso il basso (attenzione: incontri AR) Incontro AR	■
Il nottolino di chiusura sfiora l'incontro.	Anta agganciata in modo errato.	Modificare la posizione di aggancio dell'anta.	■
	Sede incontro errata.	Adattare la sede incontro.	■

☐ = intervento a cura sia dell'azienda specializzata, sia dell'utente finale

■ = intervento **esclusivamente** a cura dell'azienda specializzata

11 Manutenzione



CAUTELA

Rischio di lesioni in caso di lavori di manutenzione impropri!

La manutenzione impropria può provocare lesioni.

- ▶ Prima di iniziare il lavoro garantire un'adeguata libertà di montaggio.
- ▶ Garantire ordine e pulizia sullo spazio di montaggio.
- ▶ Far effettuare gli interventi di regolazione e di sostituzione esclusivamente da un'azienda specializzata.
- ▶ Mettere in sicurezza l'anta per evitarne l'apertura o la chiusura accidentali.
- ▶ Non scardinare l'anta per la manutenzione.



ATTENZIONE

Danni materiali in caso di controllo errato o improprio.

Un controllo errato o improprio della ferramenta può causare malfunzionamenti dell'elemento.

- ▶ Far controllare la ferramenta montata dall'azienda specializzata.
- ▶ Qualora occorra eliminare difetti, far sganciare ed agganciare l'elemento dall'azienda specializzata.



INFORMAZIONI

Il produttore dovrà comunicare a committenti e utenti finali le presenti istruzioni di manutenzione.

Roto Frank Fenster- und Türtechnologie GmbH raccomanda al produttore di stipulare un contratto di manutenzione con i Clienti finali.

Dalle seguenti raccomandazioni non è possibile dedurre alcuna rivendicazione legale, la cui applicazione deve essere allineata al singolo caso concreto.

	Responsabilità	
Intervallo di manutenzione	☐	→ da pagina 300
Pulizia		→ da pagina 301
Pulizia della ferramenta	☐	
Cura		→ da pagina 301
Lubrificazione delle parti mobili	☐	
Lubrificazione dei punti di chiusura	☐	
Test funzionale		→ da pagina 303
Controllo del fissaggio corretto dei componenti di ferramenta	☐	
Controllo dell'usura dei componenti della ferramenta	☐	
Controllo del funzionamento degli elementi mobili	☐	
Controllo del funzionamento dei punti di chiusura	☐	
Controllo della scorrevolezza	■	
Riparazione		→ da pagina 303
Riserraggio delle viti	■	
Sostituzione degli elementi danneggiati	■	

☐ = intervento realizzabile sia dall'azienda specializzata sia dall'utente finale

■ = intervento **esclusivamente** a cura dell'azienda specializzata

11.1 Intervalli di manutenzione



ATTENZIONE

Danni materiali dovuti all'inosservanza degli intervalli di manutenzione!

L'intervallo di manutenzione per tutte le attività sui componenti di ferramenta è di almeno **una volta all'anno**. Nel caso di ospedali, scuole ed alberghi, l'intervallo di manutenzione è **semestrale**.

La manutenzione regolare è il requisito fondamentale per mantenere la piena funzionalità e praticità della ferramenta e per prevenire l'usura precoce o anomalie.

- ▶ Definire e rispettare l'intervallo di manutenzione appropriato in base alle condizioni ambientali.



11.2 Pulizia



ATTENZIONE

Danni materiali causati da detergenti e materiali sigillanti non idonei!

I detergenti e i materiali sigillanti possono danneggiare le superfici dei componenti e le guarnizioni.

- ▶ Non utilizzare liquidi aggressivi o infiammabili, detergenti contenenti acidi o sostanze abrasive.
- ▶ Utilizzare esclusivamente detergenti non aggressivi e a pH neutro, in forma diluita.
- ▶ Applicare sui componenti una sottile pellicola protettiva, ad es. con uno strofinaccio imbevuto d'olio.
- ▶ Evitare i vapori aggressivi nell'area dell'elemento (ad es. generati da acido formico o acetico, ammoniacale, composti di ammine o ammoniacali, aldeidi, fenoli, cloro, acido tannico).
- ▶ Non utilizzare materiale sigillante a reticolazione acetica o acida, né sostanze che contengano acido o aceto, poiché sia il contatto diretto con il materiale sigillante sia i vapori da esso emanati possono aggredire le superfici dei componenti.

Pulizia della ferramenta

- ▶ Pulire la ferramenta da depositi e impurità con un panno morbido.
- ▶ Dopo la pulizia, lubrificare le parti mobili e i punti di chiusura. → 11.3 "Cura" da pagina 301
- ▶ Applicare sulla ferramenta una sottile pellicola protettiva, ad es. con uno strofinaccio imbevuto d'olio.

11.3 Cura



ATTENZIONE

Danni materiali in caso di lubrificanti errati!

L'impiego di lubrificanti di qualità scadente può compromettere la funzionalità della ferramenta.

- ▶ Utilizzare lubrificanti di alta qualità.
- ▶ Utilizzare esclusivamente lubrificanti esenti da resine ed acidi.
- ▶ In caso di sollecitazioni climatiche maggiori, scegliere un lubrificante di tipo appropriato. Attenersi alle indicazioni del produttore.



ATTENZIONE

Inquinamento dell'ambiente a causa di detergenti e lubrificanti!

La fuoriuscita o l'eccesso di detergenti e di lubrificanti può inquinare l'ambiente.

- ▶ Evitare la fuoriuscita o l'eccesso di detergenti e lubrificanti.
- ▶ Smaltire i detergenti e i lubrificanti separatamente e conformemente alla direttive.
- ▶ Rispettare le direttive vigenti e la legislazione nazionale.

L'accessibilità può essere migliorata tramite lubrificazione o regolazione della ferramenta. Tutti i componenti funzionali della ferramenta andranno lubrificati ad intervalli regolari.

Lubrificanti raccomandati

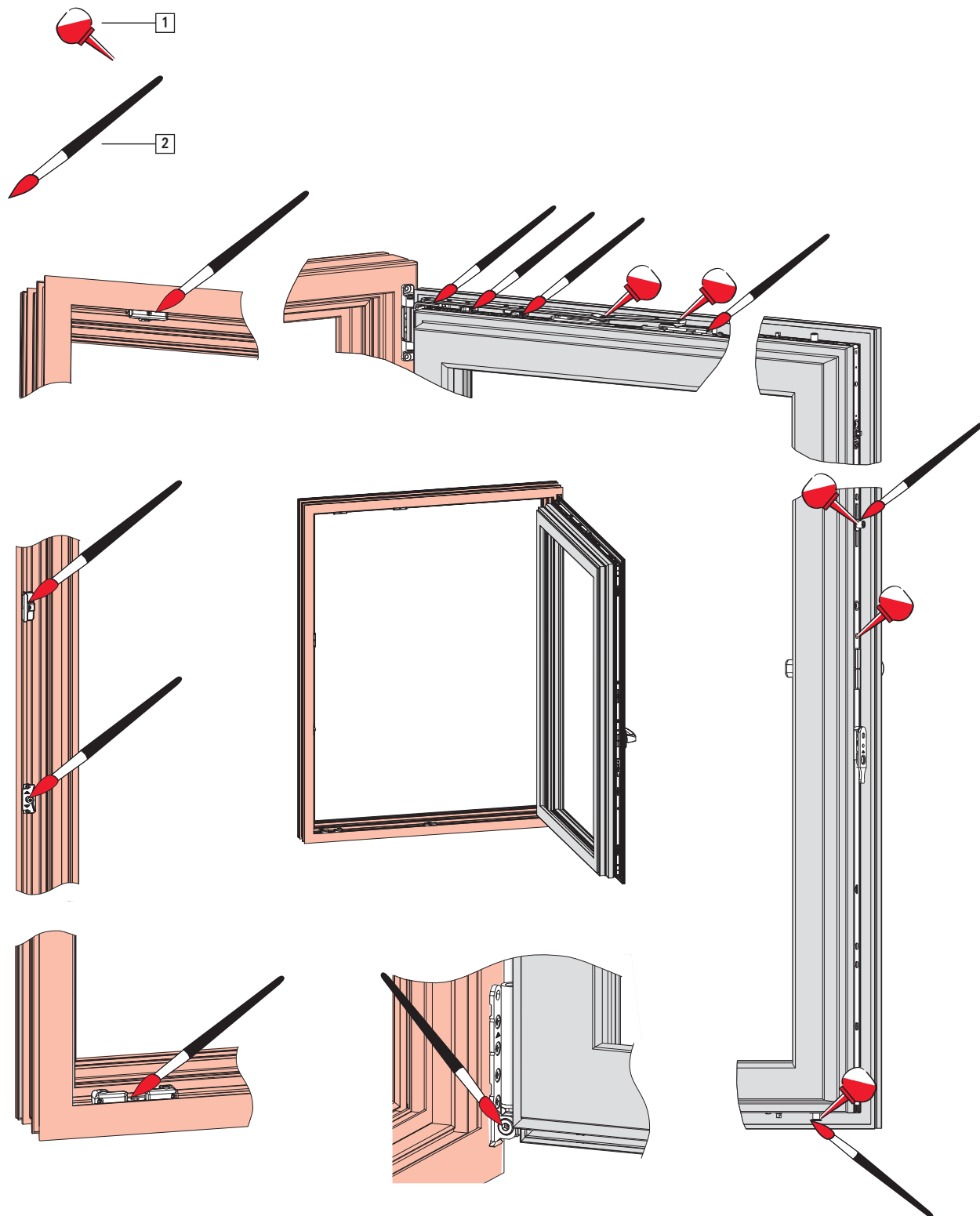
- Grasso Roto NX / NT
Codice articolo: 782881



INFORMAZIONI

La figura mostra la disposizione dei possibili punti di lubrificazione. La figura non corrisponde necessariamente alla ferramenta effettivamente montata. La quantità di punti di lubrificazione varia in base alle dimensioni e alla versione dell'elemento.

11.3.1 Punti di lubrificazione



[1] Olio

[2] Grasso



11.4 Test funzionale

Controllo funzionalità:

- ▶ Controllare che i componenti di ferramenta non presentino danneggiamenti, deformazioni e che siano saldamente montati.
- ▶ Controllare la scorrevolezza di finestre o portefinestre, aprendole e chiudendole.
- ▶ Controllare che le guarnizioni delle finestre o delle portefinestre siano elastiche e correttamente in sede.
- ▶ Controllare la tenuta delle finestre o portefinestre chiuse.
- ▶ Coppia di bloccaggio e sbloccaggio max. 10 Nm. Il controllo può avvenire mediante una chiave dinamometrica.

Far eliminare le anomalie di funzionamento da parte di un'azienda specializzata.

11.5 Riparazione



AVVERTENZA

Rischio potenziale di morte a causa di errati lavori di riparazione!

Una riparazione impropria può compromettere la funzionalità dell'elemento e la sua sicurezza d'uso.

- ▶ Far effettuare la riparazione esclusivamente da un'azienda specializzata.



ATTENZIONE

Danni materiali in caso di avvitarimento improprio.

Le viti allentate o difettose possono compromettere il funzionamento.

- ▶ Controllare la tenuta e la sede delle singole viti.
- ▶ Riavvitare saldamente, oppure sostituire, le viti allentate o difettose.
- ▶ Utilizzare esclusivamente le viti consigliate.

L'intervento di riparazione comprende la sostituzione di componenti ed è necessario soltanto in caso di componenti danneggiati dall'usura o da circostanze esterne. Dal fissaggio affidabile della ferramenta dipende la funzionalità dell'elemento e la relativa sicurezza di utilizzo.

I seguenti interventi devono essere effettuati esclusivamente da un'azienda specializzata:

- Regolare la ferramenta.
- Sostituire la ferramenta o componenti della ferramenta.
- Smontare e rimontare gli elementi.

Per l'azienda specializzata, vale quanto segue:

- Effettuare i necessari interventi di riparazione in modo corretto, conformemente alle regole tecniche e ai regolamenti in vigore.
- Non riparare con metodi di fortuna i componenti usurati o danneggiati.
- In caso di sostituzione, utilizzare esclusivamente parti di ricambio originali o approvate.

12 Smontaggio



AVVERTENZA

Pericolo potenziale di morte in caso di smontaggio improprio!

L'anta può cadere durante lo smontaggio.

- ▶ Assicurare l'anta in modo che non possa cadere, ad es. tenendola in 2 persone.
- ▶ Far effettuare lo smontaggio esclusivamente da un'azienda specializzata.



CAUTELA

Rischio di lesioni e danni alla salute in caso di sovraccarico fisico!

Il trasporto e il sollevamento continuativo di carichi pesanti comporta danni fisici nel lungo termine.

- ▶ Trasportare e sollevare i carichi in una postura ergonomicamente corretta, attenersi ad un peso massimo di 25 kg per gli uomini e 10 kg per le donne.



INFORMAZIONI

Lo smontaggio, se non diversamente indicato, si svolge in sequenza inversa rispetto al montaggio.

12.1 Anta



AVVERTENZA

Rischio di lesioni e danni materiali a causa di carichi pesanti.

Il sollevamento e il trasporto non controllati di carichi pesanti possono causare lesioni alle persone e danni materiali.

- ▶ Trasporto e smontaggio andranno effettuati da almeno due persone.
- ▶ Utilizzare mezzi di trasporto. → 13 "Trasporto" da pagina 307

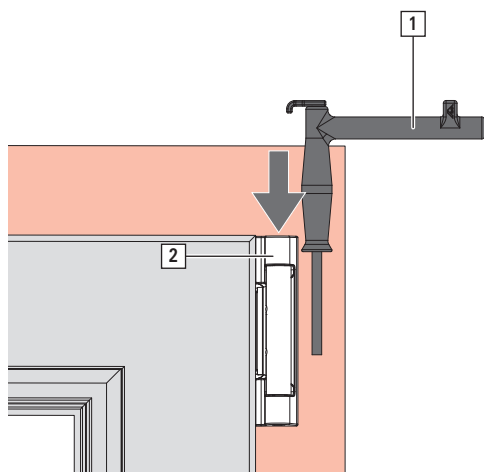
Sganciamento dell'anta

1. Chiudere la finestra.
2. Con lo strumento di estrazione [1] premere leggermente verso il basso il perno supporto articolazione [2] dall'alto.



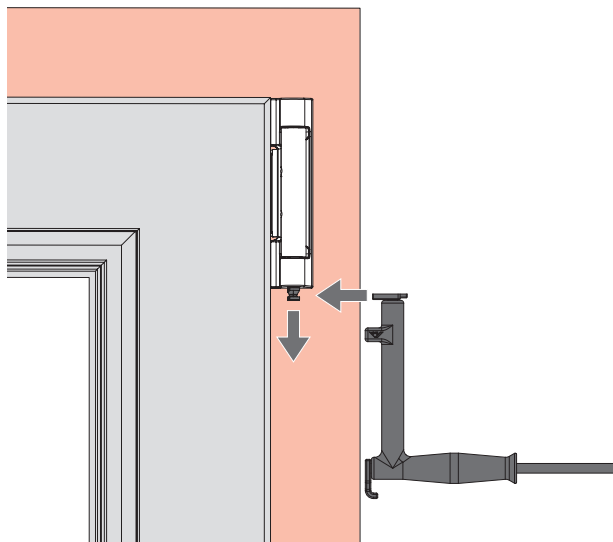
INFORMAZIONI

Fissare l'anta contro eventuali cadute.





3. Applicare lo strumento di estrazione sul perno supporto articolazione ed estrarlo verticalmente verso il basso.



4. Sollevare l'anta e scardinarla.

12.2 Componenti di ferramenta

Smontaggio dei componenti di ferramenta

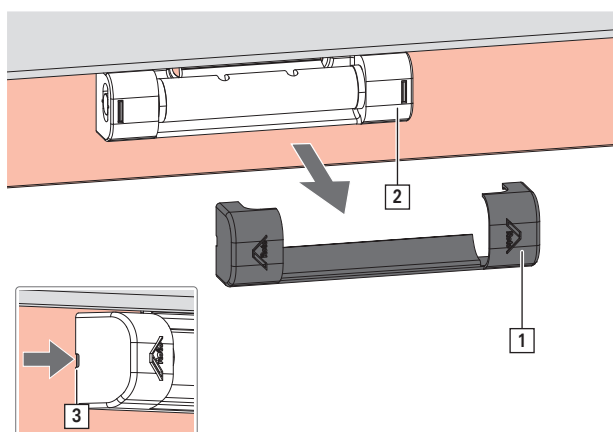
1. Allentare tutti i collegamenti a vite.
2. Rimuovere i componenti di ferramenta.
3. Smaltire correttamente i componenti di ferramenta.

12.3 Copertura supporto articolazione regolabile

1. Staccare la copertura [1] dal supporto articolazione [2].

Se è difficile staccarla, inserire un attrezzo (ad es. un cacciavite) nella fessura di smontaggio [3] e far leva per sollevare la copertura.

L'esempio in figura rappresenta un'anta vasistas.



12.4 Supporto articolazione regolabile



AVVERTENZA

Rischio di lesioni e danni materiali a causa di carichi pesanti.

Il sollevamento e il trasporto non controllati di carichi pesanti possono causare lesioni alle persone e danni materiali.

- ▶ Trasporto e smontaggio andranno effettuati da almeno due persone.
- ▶ Utilizzare mezzi di trasporto. → 13 "Trasporto" da pagina 307

Smontaggio del perno supporto articolazione

1. Arco

Chiudere la finestra senza bloccarla.

Anta vasistas

Ribaltare la finestra in posizione di chiusura senza bloccarla.

2. Premere l'elemento di arresto [1] con un attrezzo (ad es. cacciavite) e contemporaneamente spingere fuori di circa 4 mm il perno supporto articolazione [2] dalla punta del perno [3] con la maniglia di trazione.

L'esempio in figura rappresenta un'anta vasistas.



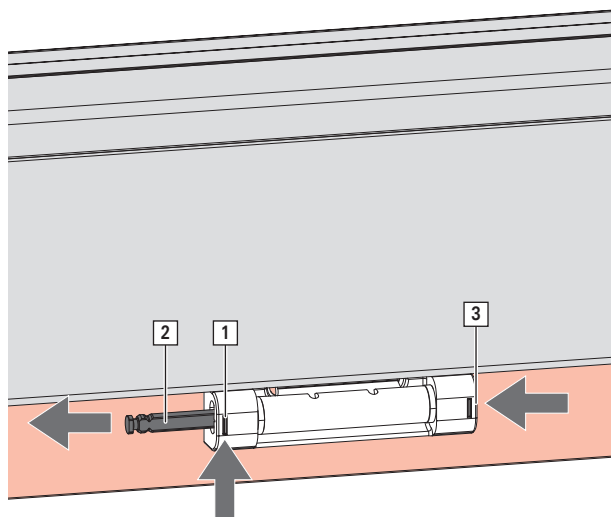
INFORMAZIONI

Fissare l'anta contro eventuali cadute.



INFORMAZIONI

Non utilizzare un martello per estrarre il perno.



3. Estrarre completamente il perno supporto articolazione con la maniglia di trazione.
4. Sollevare l'anta e sganciarla.



13 Trasporto

13.1 Trasporto di elementi e ferramenta



PERICOLO

Pericolo di morte in caso di trasporto improprio.

Procedure improprie in fase di trasporto, carico e scarico di elementi possono comportare gravi lesioni e la rottura dei vetri, a causa di sbilanciamento, caduta o sovraccarico.

- ▶ Attenersi alle norme antinfortunistiche in vigore.
- ▶ Tenere presenti i punti di applicazione delle forze e le forze di reazione.
- ▶ Evitare di aprire l'anta in maniera improvvisa e incontrollata.
- ▶ Evitare movimenti bruschi.
- ▶ Utilizzare mezzi di trasporto e ausili di sicurezza idonei.
- ▶ Prestare attenzione a eventuali componenti sporgenti.
- ▶ Far effettuare il trasporto di carichi pesanti da due persone e con mezzi di trasporto idonei (ad es. carrello movimentatore).



CAUTELA

Rischio di lesioni in caso di intrappolamento degli arti!

Nelle operazioni di trasporto, la merce può scivolare in modo incontrollato, aprirsi e chiudersi o cadere, con conseguente pericolo di intrappolamento degli arti e di gravi lesioni agli stessi.

- ▶ Non fare presa nella zona delle forbici.
- ▶ Chiudere l'anta dopo il montaggio per metterla in sicurezza per il trasporto.
- ▶ Indossare guanti di protezione e calzature di sicurezza.



CAUTELA

Rischio di lesioni e danni alla salute in caso di sovraccarico fisico!

Il trasporto e il sollevamento continuativo di carichi pesanti comporta danni fisici nel lungo termine.

- ▶ Trasportare e sollevare i carichi in una postura ergonomicamente corretta, attenersi ad un peso massimo di 25 kg per gli uomini e 10 kg per le donne.

La ferramenta viene fornita in kit completi all'azienda specializzata. I componenti sono confezionati in base alla fornitura. Di seguito sono riportate le indicazioni per un trasporto sicuro.

Per il trasporto di ferramenta, attenersi alle seguenti indicazioni principali:

- ▶ In caso di volumi di consegna consistenti, effettuare il trasporto con mezzi idonei (ad es. carrelli movimentatori).
- ▶ Ai fini di un corretto dimensionamento dei mezzi di trasporto, tenere presente il peso da trasportare.
- ▶ Provvedere affinché il trasporto venga effettuato con cautela, conformemente ai materiali e senza contaminazioni.
- ▶ Al momento dell'accettazione, controllare immediatamente che la fornitura sia integra e che non presenti danni da trasporto.



INFORMAZIONI

Per qualsiasi eventuale difetto, effettuare il reclamo non appena lo si rilevi. Eventuali richieste di risarcimento danni saranno valide esclusivamente entro le scadenze di reclamo.

In caso di volumi di consegna consistenti, coadiuvare le operazioni di trasporto, carico e scarico con i seguenti mezzi:

- Carrelli movimentatori, ad es. carrelli elevatori, sollevatori telescopici, transpallet
- Imbracature, ad es. reti e cinghie di supporto, brache ad anello
- Ausili di sicurezza, ad es. protezione bordo, distanziatori



INFORMAZIONI

Carrelli movimentatori e dispositivi di sollevamento andranno utilizzati esclusivamente da personale appositamente autorizzato.



INFORMAZIONI

Imbracature ed ausili di sicurezza andranno utilizzati esclusivamente in condizioni a regola d'arte.

13.2 Stoccaggio della ferramenta

Sino al momento del montaggio, stoccare tutti i componenti di ferramenta nel seguente modo:

- In luogo asciutto e protetto
- Su una superficie piana
- Protetti dall'irradiazione solare



14 Smaltimento



ATTENZIONE

Inquinamento ambientale dovuto a smaltimento improprio!

Le parti di ferramenta sono materie prime.

- Portare le parti di ferramenta a un impianto di riciclaggio sostenibile di materiali come rottami misti.

14.1 Smaltimento degli imballaggi

La ferramenta viene fornita in kit completi, con relativo imballaggio. Dopo l'apertura dell'imballaggio, spetterà alla ditta di montaggio, oppure al committente, provvedere al corretto smaltimento dell'imballaggio stesso. I nostri materiali d'imballaggio vengono prodotti nel rispetto degli attuali standard di tutela ambientale; i relativi materiali sono riutilizzabili separatamente.

Attenersi alle seguenti indicazioni fondamentali per il corretto smaltimento dell'imballaggio:

- Non smaltire l'imballaggio nei rifiuti domestici.
- Conferire l'imballaggio presso i punti di raccolta o i centri di riciclo locali.
- Attenersi ai regolamenti nazionali per lo smaltimento di materiali.
- Eventualmente, contattare le Autorità locali.

14.2 Smaltimento della ferramenta

Terminato il periodo di utilizzo, spetterà all'utente finale, oppure al committente, provvedere al corretto smaltimento di finestre, porte o portefinestre, nonché della ferramenta e dei relativi accessori. La nostra ferramenta viene prodotta nel rispetto degli attuali standard di tutela ambientale; i relativi materiali sono riutilizzabili separatamente.

Attenersi alle seguenti indicazioni fondamentali per il corretto smaltimento di ferramenta:

- Osservare le informazioni e indicazioni sullo smaltimento contenute nei documenti di riferimento.
- Separare tra loro i componenti di ferramenta di finestre, porte o portefinestre.
- Non smaltire la ferramenta nei rifiuti domestici.
- Conferire la ferramenta presso i punti di raccolta o i centri di riciclo locali.
- Attenersi ai regolamenti nazionali per lo smaltimento di materiali.
- Eventualmente, contattare le Autorità locali.



Per tutte le sfide, sistemi di ferramenta da un unico fornitore.

Window

Sistemi di ferramenta per finestre e portefinestre

Sliding

Sistemi di ferramenta per finestre e portefinestre scorrevoli di grandi dimensioni

Door

Un'armonizzata tecnologia della ferramenta tutto per la porta

Equipment

Tecnologia complementare per porte e finestre



Contatto

